

MANUEL D'INSTALLATION WINCOM PLUS

Edition : juin 2004.

Ce document technique à caractère informatif est édité par FERMAX ELECTRONICA S.A.E., qui se réserve le droit de modifier, à tout moment et sans avertissement préalable, les caractéristiques des produits auxquels il est fait référence. Ces changements apparaîtront dans les éditions suivantes.



SOMMAIRE

INTRODUCTION	5
DEMARRAGE ET FONCTIONNEMENT	6
FICHES	
NOUVELLE INSTALLATION	10
ECRAN PRINCIPAL	12
CONFIGURATION DE L'APPLICATION	15
BATIMENT	19
Créer bâtiments	19
Charger bâtiments	21
Effacer bâtiments	23
Ajouter éléments	24
Supprimer bâtiments.....	25
ACCES	26
Créer accès.....	26
Modifier/Supprimer accès.....	30
RESTRICTIONS	31
ZONES	32
Créer zones.....	35
Modifier/Supprimer zones.....	36
SECTEURS	37
Créer secteurs.....	38
Modifier/Supprimer secteurs.....	39
HORAIRES	40
Créer horaires	41
Modifier/Supprimer horaires.....	42
VACANCES	43
Créer jours et périodes de vacances.....	44
Modifier/Supprimer jours et périodes de vacances...	45
HORAIRE LIBRE	46
Activation de l'horaire libre	47
PROFILS	48
Profils du système	48
Créer profils	50
Modifier/Supprimer profils	51
UTILISATEURS	52
Nouvel utilisateur	53
Modifier/Effacer utilisateurs.....	59
Rechercher utilisateurs	61

GESTION AVANCEE DES UTILISATEURS	62
Gestion des utilisateurs (utilisateurs).....	64
Consultation des utilisateurs (utilisateurs ?)	66
Outils.....	67
Exporter-Importer utilisateurs	68
Entrer utilisateurs	71
Attribuer numéro des utilisateurs.....	72
Attribuer profil des utilisateurs.....	73
Transférer utilisateurs	74
Doublons.....	75
Mémoire utilisateurs	76
Localisateur des utilisateurs	77
Vue rapide	79
LISTE DES INCIDENCES	81
Sélection des incidences.....	82
Edition des messages.....	83
Gestion et fonctionnement de la liste des incidences	85
Liste des incidences avancée	89
Rapport des incidences.....	91
EXPORTER	92
RELAIS	93
Créer/Définir groupes de relais	94
Consultations des relais	96
Modifier et supprimer groupes de relais	98
Annexe relais : protection incendies	99
CAPTEURS	100
Types de groupes de capteurs	101
Créer/Définir groupes de capteurs	103
Consultations des capteurs	115
PROCESSEUR	117
CONTROLE DE L'ASCENSEUR	120
Créer/Définir autorisations.....	121
Créer/Définir ascenseurs.....	123
Créer/Définir durées.....	126
TEST DES UNITES CENTRALES	128
ACTUALISATION DES DONNEES	129
TEST INSTALLATION MDS	132
PANNEAU DE CONTROLE	136

WINCOM PLUS

L'application de WinCom Plus MDS sur PC permet de programmer un système MDS de manière visuelle et progressive. L'application sert à définir les installations les plus simples (portier électronique avec unité centrale) tout comme les systèmes FXL les plus complexes (nombreuses unités centrales sur réseau FXL avec contrôle d'accès, contrôle de l'ascenseur, processeur).

L'utilisateur de l'application, en fonction de son identification d'accès à cette dernière, disposera de certains privilèges concrets quant à l'utilisation du système. De plus, l'utilisateur reçoit les informations nécessaires à la programmation en fonction du type d'installation défini.

L'application ne sert pas qu'à la programmation du système/de l'installation (ensemble des unités centrales). Elle permet également de recevoir les incidences du système en envoyant des messages d'alerte sur l'écran, d'effectuer une vérification complète de l'installation (tous les dispositifs du système), d'effectuer des modifications, entrées et effacement d'utilisateurs individuellement, soit sans avoir à envoyer la liste des utilisateurs complète au système. Elle offre encore la possibilité d'effectuer une gestion complète de tous les utilisateurs d'une installation (importation/exportation des utilisateurs par fichier Excel, recherches, etc.), de localiser dans quelle(s) zone(s) se trouvent, à un moment donné, l'utilisateur ou les utilisateurs de l'installation (pour les systèmes D.Controller et MDS+D.Controller) et d'entrer rapidement des utilisateurs par lecture de la carte de proximité. Il est également possible d'effectuer cette gestion des installations par modem.

Conditions minimales

Pour pouvoir lancer l'application, les conditions suivantes sont requises :

Condition	Minimale	Recommandée
Equipement	IBM ou PC compatible PIII.	IBM PC ou compatible PIV ou supérieur.
Système d'exploitation	W98/WXP	W2000
Mémoire RAM	*64 Mb	*512 Mb
Port	**1 port série RS-232	**2 ports série RS-232
Disque dur	64 Mb d'espace libre	64 Mb d'espace libre

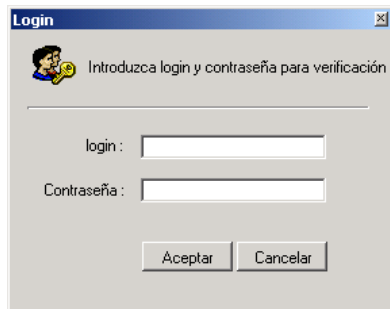
* Sur les systèmes d'exploitation W98, afin de pouvoir disposer de toutes les fonctions de l'application, il faut disposer d'au moins 512 Mb de mémoire RAM. Avec W98, la gestion de la mémoire du système d'exploitation est fort limitée, elle est de loin plus efficace avec W2000. Avec ce dernier, l'application peut être lancée avec 64 Mb (disponibles pour l'application, même si l'on recommande 512 Mb). Avec Windows XP, il faut utiliser WXP Profesional.

** L'entrée des utilisateurs au moyen d'une carte de proximité peut se faire à partir d'un port différent de celui des communications du système.

Pour pouvoir effectuer la communication entre le système FXL et l'installation MDS, il faut le terminal d'accès à distance (réf. 2338) avec son câble de connexion correspondant.

FONCTIONNEMENT

L'application est conçue pour que différents utilisateurs aient accès à l'application en indiquant leurs ID et mot de passe : le système autorise alors l'entrée. L'utilisateur, selon le niveau d'accès autorisé (installateur - opérateur), dispose de certaines options. En appuyant sur le bouton « Annuler » ou en introduisant trois fois consécutives un ID erroné, le système se ferme automatiquement.



Entrée en tant qu'installateur :

ID : System
Mot de passe : Fermax

Entrée en tant qu'opérateur/utilisateur :

ID : guest
Mot de passe : g

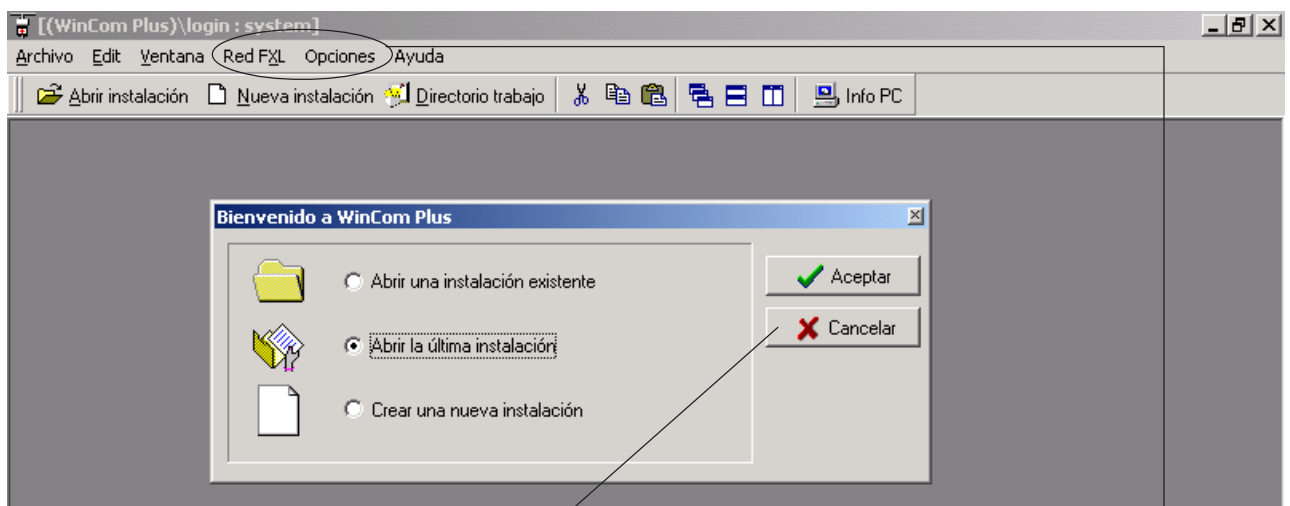
L'installateur du système est la personne détenant l'autorisation de créer une installation et configurant les différents éléments de cette dernière : utilisateurs accès, profils, relais, capteurs....

L'opérateur/utilisateur est la personne pouvant gérer les utilisateurs (créer, modifier et supprimer utilisateurs) ainsi que la liste d'incidences de l'installation créée par l'installateur.

Configuration de l'application

Avant de créer une installation, sélectionnez les **ports de connexion** entre le PC et le système et configurez la **langue** de l'application Wincom Plus.

Pour configurer la langue et les ports de connexion, lancez le programme Wincom Plus. L'écran suivant s'affiche alors :

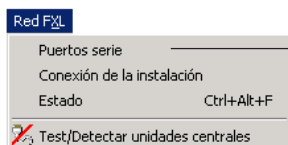


Cliquez sur « Quitter » pour fermer la fenêtre.

Cliquez sur le menu « Réseau FXL » situé sur la barre des menus afin d'accéder à la configuration des ports de connexion.

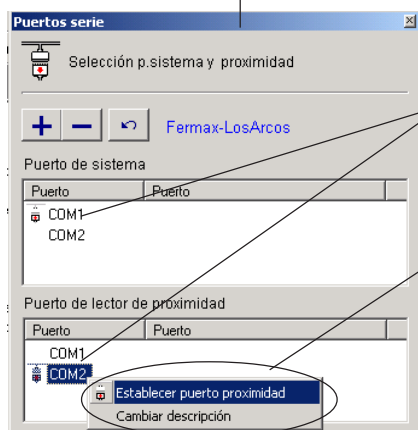
Après avoir configuré les ports, cliquez sur le menu « Options » pour accéder à la configuration de la langue.

Ports de connexion



L'icône  indique le port de connexion actuel.

Deux types de port peuvent être configurés : l'un pour la connexion entre le PC et l'installation MDS (unité centrale) et l'autre pour la connexion du lecteur de proximité (pour activer les cartes).



Dans les deux cas, le port de connexion peut être choisi :

Sélectionnez dans la fenêtre correspondante (selon que l'on souhaite définir le port de connexion avec l'installation ou avec le lecteur) le port de connexion en cliquant sur ce dernier.

Cliquez sur le bouton droit de la souris. Un menu apparaît.

Sélectionnez « Establecer puerto del sistema/proximidad ».

L'icône  apparaît sur le port sélectionné.

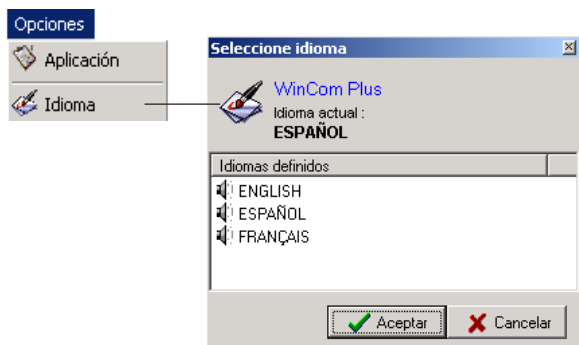
Pour obtenir plus d'informations sur « Ajouter/Supprimer ports » et autres options de configuration, consultez la fiche Configuration de l'application.

Langue

ATTENTION !

Avant de créer une installation, il faut définir la langue de travail.

Toute installation créée dans une langue ne pourra être utilisée ultérieurement avec une autre langue.



Sélectionnez la langue souhaitée et cliquez sur « Valider ».

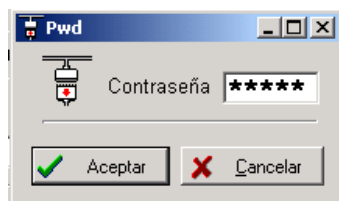
Fermez l'application afin de mettre à jour le changement de langue.

En ouvrant de nouveau l'application, cette dernière apparaît dans la langue préalablement sélectionnée.

L'installation peut enfin être créée. Voir fiche Nouvelle installation.

Mots de passe de l'application

Lors de la création de l'installation MDS, le programme demande plusieurs mots de passe servant à effectuer différentes opérations d'écriture et lecture de données sur l'unité ou les unités centrales de l'installation :



Il existe deux mots de passe différents : l'un, **général**, qui sera introduit à chaque fois qu'un mot de passe est demandé, et l'autre, **spécifique**, qui ne sera utilisé que pour la liste des incidences (voir fiche Liste des incidences) :

Mot de passe général du système : **ferma**

Mot de passe liste des incidences : **51968**

MANUEL RAPIDE POUR LA CREATION D'UNE INSTALLATION MDS DIGITAL CONTROLLER

Les explications fournies ci-dessous (texte + graphique) servent à la création d'une installation générique du contrôle d'accès MDS-DIGITAL CONTROLLER :

Dans le présent manuel, chaque étape servant à créer une installation possède sa fiche correspondante, à laquelle nous ferons référence au moment venu.

1) Les différents éléments de l'installation (unités centrales, accès, décodeurs, platines...) doivent être correctement installés et codifiés (unités centrales, platines, accès).

Ensuite, à l'aide du programme Wincom Plus, l'on crée et définit l'installation ainsi que tous ses éléments.

2) Créer l'installation : le fichier de l'installation qui contiendra toutes les informations nécessaires à la gestion et à la mise en marche du système MDS est créé. Voir fiche Nouvelle installation.

3) Créer les bâtiments : chaque bâtiment correspond à l'une des unités centrales de l'installation. Par conséquent, il existe un bâtiment par unité centrale (bâtiment = unité centrale). Pour chaque bâtiment de l'application, les différents éléments de l'application seront définis : zones, utilisateur, profils, relais... Voir fiche Bâtiments.

4) Définir restrictions : si l'on souhaite réaliser un contrôle d'accès en fonction du lieu (zone) de l'immeuble auquel accède un utilisateur ou bien restreindre l'accès à un horaire déterminé, il faut définir les restrictions : pour le premier cas, « Spatiales » et pour le second, « Temporelles ». Voir fiche Restrictions :

4.1.- Spatiales :

4.1.1.- Définir accès : définir tous les accès de l'installation avec leur numéro correspondant et configurer leurs différents paramètres. Voir fiche Accès.

4.1.2.- Définir secteurs : créer les différentes zones de l'immeuble dont on peut restreindre l'accès des utilisateurs, en attribuant à chaque zone les accès correspondants. Voir fiche Zones.

4.1.3.- Définir secteurs : un secteur est constitué d'une ou plusieurs zones et permet de créer des combinaisons de zones servant à restreindre l'accès des utilisateurs à chacune de ces zones. Créer les secteurs (au moins un, si l'on souhaite une restriction spatiale, avec sa ou ses zones correspondantes). Voir fiche Secteurs.

4.2.- Temporelles :

4.2.1.- Définir horaires : définir tous les horaires durant lesquels l'on souhaite restreindre l'accès des utilisateurs à une zone ou un secteur déterminé (les horaires peuvent également être associés à un accès ou utilisateur déterminé). Voir fiche Horaires.

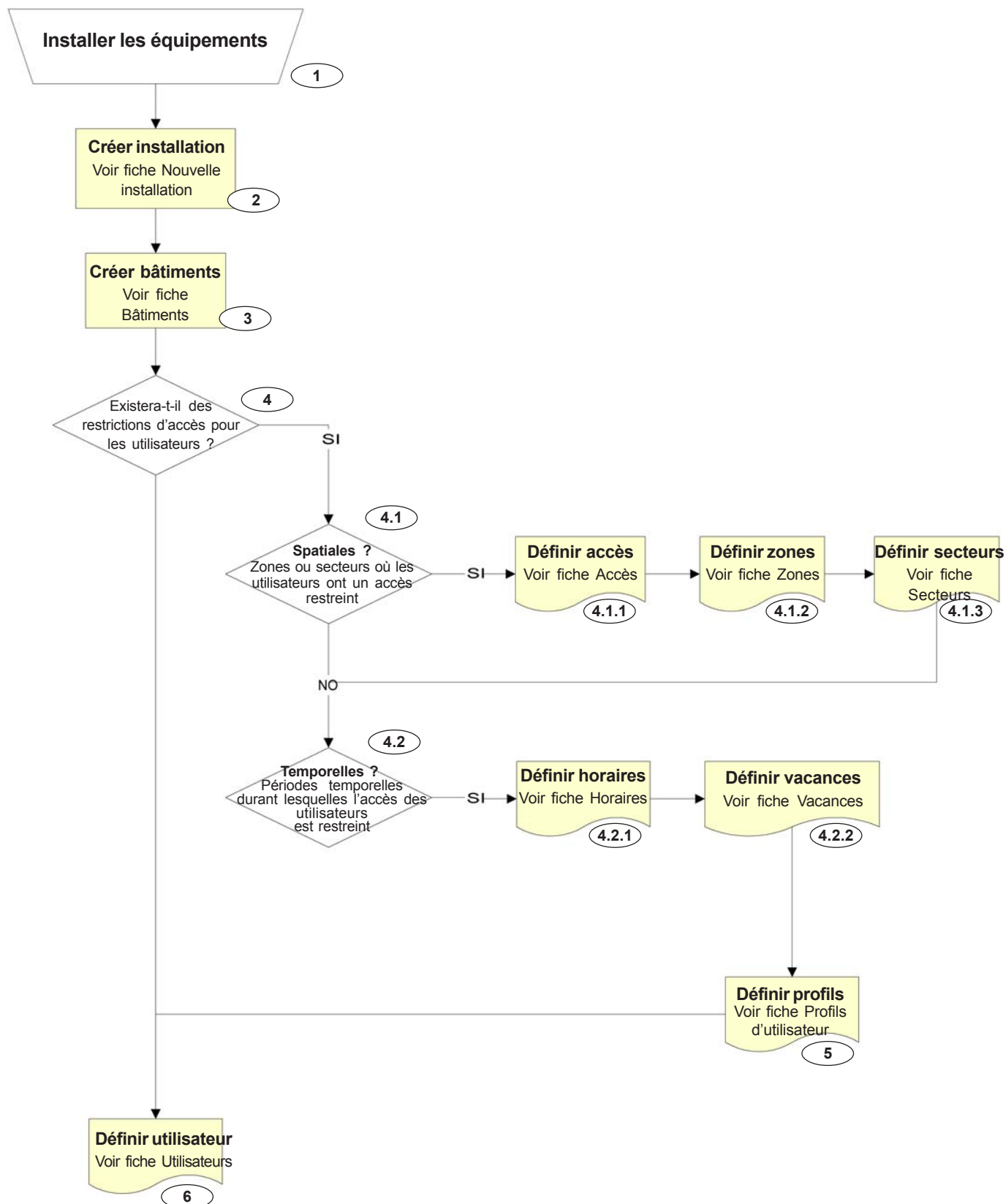
4.2.1.- Définir vacances : il est possible de définir les périodes de vacances et jours fériés durant lesquels tous les utilisateurs (excepté les superutilisateurs, voir fiche Profils) ont un accès restreint à un secteur ou à une zone. Voir fiche Vacances.

5) Créer profils d'utilisateur : les profils sont attribués à tous les utilisateurs et définissent les autorisations d'accès, qu'elles soient spatiales ou temporelles, pour chaque utilisateur. Les profils sont formés de la combinaison secteur/horaire. Voir fiche Profils d'utilisateur.

6) Créer utilisateurs : créer les différents utilisateurs de l'installation. Voir fiche Utilisateurs.

Le système MDS-DIGITAL CONTROLLER permet d'effectuer l'automatisation des dispositifs et la gestion des alertes, à l'aide de relais et capteurs, du contrôle de l'ascenseur, du contrôle des incidences ... Tout ceci peut être configuré et programmé avec le programme WINCOM PLUS. Consultez les fiches de Relais/ Capteurs/Processeur/Contrôle de l'ascenseur/Liste des incidences ainsi que le reste du manuel pour de plus amples informations.

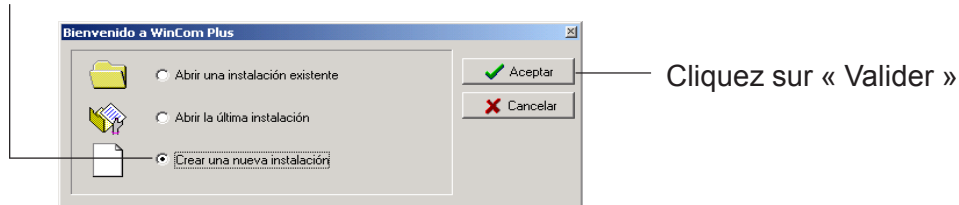
ETAPES DE CONFIGURATION ET MISE EN MARCHÉ D'UNE INSTALLATION DE CONTROLE D'ACCES MDS-DIGITAL CONTROLLER



Fiche Nouvelle INSTALLATION

Pour créer une nouvelle installation :

Sélectionnez « Créer une nouvelle installation » sur l'écran qui apparaît lors de l'initialisation du programme



ou cliquez sur le bouton  Nueva instalación de la barra d'outils de l'écran principal.

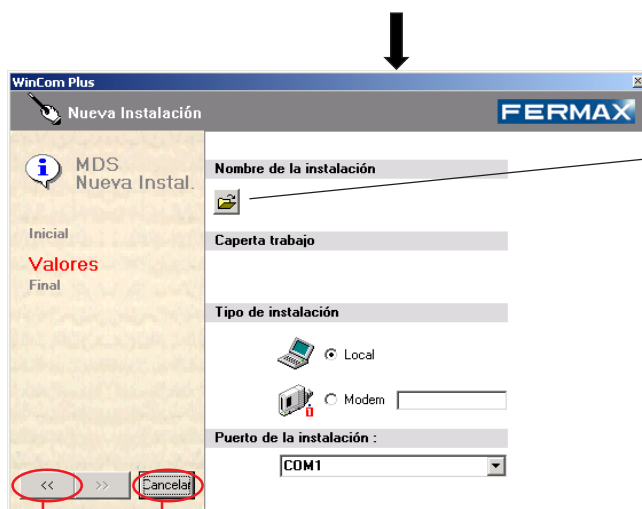
Dans les deux cas, l'écran « Assistant de création » apparaît :



Cliquez sur « Créer une nouvelle installation » pour commencer.

L'écran de l'assistant apparaît ; il nous permet de sélectionner le nom de l'installation, le répertoire de travail, le mode de connexion et le port de connexion entre le PC et l'installation.

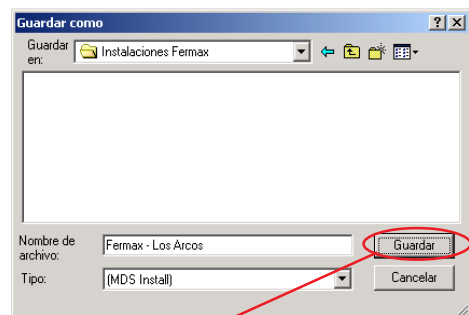
Cliquez sur « Annuler » pour pouvoir sortir de l'assistant.



Cliquez pour pouvoir sortir de l'assistant.

Cliquez pour retourner à l'écran précédent.

Cliquez sur l'icône pour sélectionner le répertoire de travail et le nom de l'installation.



Après avoir introduit les données, cliquez sur « Enregistrer » afin de sauvegarder les données et revenir à l'écran précédent.

Remarque



Il est recommandé de créer un répertoire de travail différent par installation.

L'écran de l'assistant affiche les données sauvegardées :

Nueva Instalación

Nombre de la instalación: Fermex-LosArcos.mds

Capeta trabajo: C:\InstalacionesFermex\

Tipo de instalación: Local

Puerto de la instalación: COM1

<< >> Cancelar

Nom de l'installation

Répertoire de travail sélectionné

Sélectionnez le mode de connexion ainsi que l'installation (si vous sélectionnez modem, entrez le n° de téléphone).

Sélectionnez le port de connexion ainsi que l'installation sur la liste déroulante.

Après avoir introduit les données, cliquez sur >> pour passer à l'écran suivant :

Nueva Instalación

Parametro	Valor
Nombre instalación	Fermex-LosArcos.mds
Directorio trabajo	C:\InstalacionesFermex\
MDS	OK
Conexión	Local

<< >> Cancelar

Confirmar

L'on peut observer le résumé des paramètres mentionnés précédemment.

Si les données ne sont pas correctes ou si vous souhaitez en modifier quelques-unes, cliquez sur << pour revenir aux écrans précédents.

Si les données sont correctes, cliquez sur « Valider ». La nouvelle installation est créée, présentant l'écran principal de gestion de l'installation (voir fiche Ecran principal) :

[(WinCom Plus)\login : system] - [Gestión de instalación MDS]

Archivo Edit Ventana Red F&L Opciones Ayuda

Abrir instalación Nueva instalación Directorio trabajo Info PC

Nuevo Bloque Cargar Bloque Borrar Bloque Nuevo Componente Eliminar componente Gestión relé

Avanzado Usuario Nuevo Usuario Registro de incidencias Test Instalación MDS Panel de Control Export

Installation : Fermex-LosArcos

Instalación general

General

Número de bloques: 0

Prestaciones

Mantenimiento instalación

Objects : 0

Nouvelle installation créée

Informations générales sur l'installation

Remarque



Pour configurer le type de connexion et ajouter de nouveaux ports, consultez la fiche Configuration de l'application.

Fiche ECRAN PRINCIPAL de gestion du système

L'écran principal du programme Wincom Plus est divisé en trois parties : Menus et boutons de fonctionnement, Ecran d'informations sur l'installation et Ecran d'informations sur les éléments. Ces parties vont nous permettre de gérer et consulter les différents paramètres et éléments de l'installation.

Menús

Boutons de fonctionnement

Ecran d'informations sur l'installation :

Sur la partie gauche de l'écran principal sont présentées les informations indiquant les différents éléments de l'installation : bâtiments, accès, utilisateurs..., qui permettent d'y avoir accès immédiatement en cliquant sur l'élément correspondant.

En cliquant sur les nœuds, les différentes branches de l'arborescence apparaissent.

Ecran principal « Élément »

Sur la partie droite de l'écran principal sont présentées les informations sur l'élément sélectionné dans l'écran d'informations sur l'installation (partie gauche). Les informations présentées dépendent de l'élément sélectionné.

Ceci permet d'afficher les différents éléments (voir fiche Types d'éléments et de bâtiments) qui composent l'installation (voir fiche Bâtiments pour ajouter de nouveaux éléments à l'installation).

Ainsi, si l'on sélectionne l'élément Accès dans la partie gauche, les informations sur les accès de l'installation apparaissent à droite.

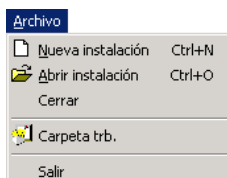
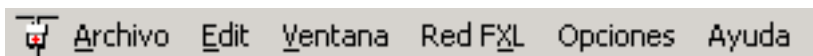
Accesos				
Fermex-LosArcos Bloque 1 Accesos Control Ascensor Restricciones				
Accesos	Tipo	Descripción	Acceso secundario	
0	Proximidad	Puerta Principal		
1	Proximidad	Acceso Garaje		

En faisant un double-clic sur cet écran ou en sélectionnant l'option « Editar données » sur le menu bouton droit de la souris, nous avons accès aux écrans de gestion de l'élément sélectionné permettant de créer, modifier ou supprimer ledit élément.

Menus

Dispose des rubriques suivantes :

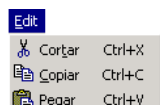
* Fichier :



Il est possible de Créer une nouvelle installation (voir fiche Nouvelle installation), d'Ouvrir une installation existante, de Fermer l'installation, de Modifier le répertoire de travail ou de Quitter le système :

Cliquez sur « Fichier » et sélectionnez l'option correspondante.

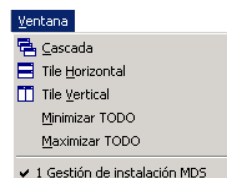
* Editer :



Les options courantes telles que copier, couper, coller sont présentes.

Ces options ne sont utilisables que lorsque l'on introduit des informations dans les différents champs à renseigner pour créer ou configurer les éléments.

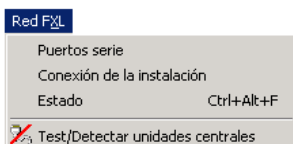
* Fenêtres :



Permet de changer la visualisation des différentes fenêtres : cascade, aligner horizontalement, aligner verticalement, maximiser et minimiser.

S'il y a plus d'une installation ouverte, cette rubrique permet de passer d'une installation à une autre en sélectionnant l'installation correspondante ( 1 Gestión de instalación MDS) dans le menu Fenêtre.

* Réseau-FXL :



Dans cette partie, il est possible de contrôler les paramètres de communication entre l'application et le système.

Cliquez sur « Réseau-FXL » et sélectionnez l'option correspondante :

Puertos serie

Cette option permet de modifier le port de communication avec le système et le port du lecteur de proximité pour PC (entrée des utilisateurs à l'aide de la lecture des cartes). Consultez la fiche Configuration de l'application pour modifier les ports.

Conexión de la instalación

Permet de modifier la connexion de l'installation, qui peut se faire localement ou par modem (voir fiche Configuration de l'application).

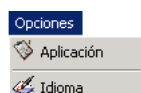
Estado

Permet d'afficher l'état du réseau et de configurer le protocole de communication. Cette option ne doit pas être modifiée par l'utilisateur de l'application sans l'assistance technique de Fermax.

 **Test/Detectar unidades**

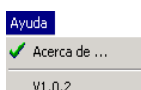
Ouvre l'écran Test des unités centrales (voir fiche Test des unités centrales).

* Options :



Permet de configurer plusieurs paramètres de l'application ainsi que la langue (voir fiche Configuration de l'application).

* Aide :



Affiche les informations sur la version de l'application, pour de futures mises à jour, ainsi que le lien au site internet. www.fermax.com

Boutons de fonctionnement

La fonction des boutons présents sur l'écran principal est expliquée ci-dessous :



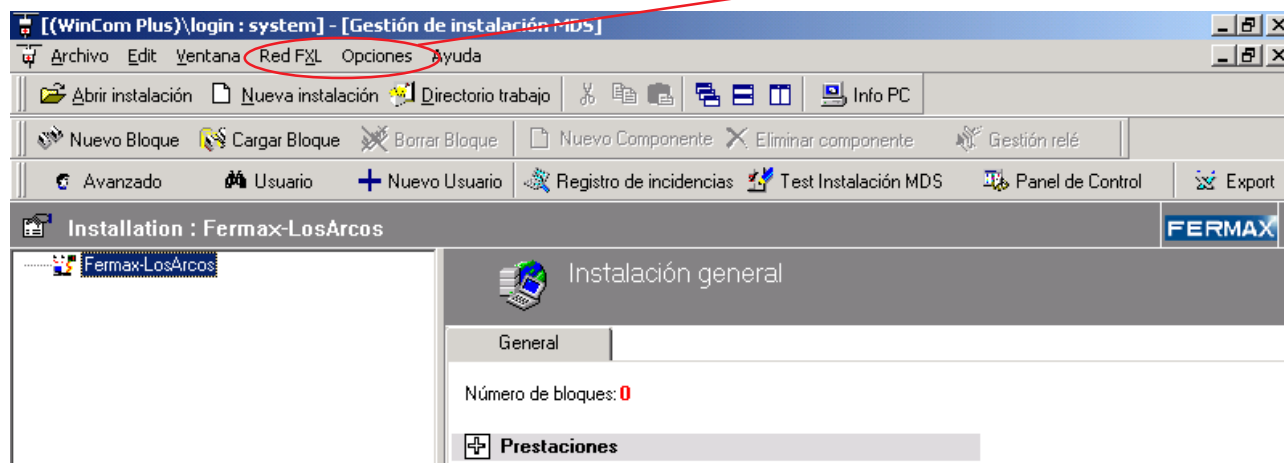
	Permet d'ouvrir une installation existante.
	Permet de créer une nouvelle installation (voir fiche Nouvelle installation).
	Permet de sélectionner ou de modifier le répertoire de travail où sont sauvegardés les fichiers de l'installation.
	Permet de changer la visualisation des différentes fenêtres : cascade, aligner horizontalement ou aligner verticalement en cliquant sur l'icône correspondante.
	Affiche un écran d'informations sur la configuration du PC.
	Permet de créer un nouveau bâtiment (voir fiche Bâtiments>>Créer Bâtiments).
	Permet de charger un bâtiment à partir d'une autre installation (voir fiche Bâtiments>>Charger bâtiment).
	Permet d'effacer un bâtiment de l'installation (voir fiche Bâtiments>>Effacer bâtiment).
	Permet de créer un nouvel élément pour le bâtiment sélectionné (voir fiche Bâtiments>>Nouvel élément).
	Permet d'effacer un élément du bâtiment sélectionné (voir fiche Bâtiments>>Supprimer élément).
	Affiche l'écran de Gestion des relais (voir fiche Gestion des relais).
	Affiche l'écran Utilisateur avancé (voir fiche Gestion avancée des utilisateurs).
	Permet de rechercher un utilisateur précis de l'installation (voir fiche Utilisateurs>>Rechercher utilisateurs).
	Permet d'ajouter un nouvel utilisateur à l'installation (voir fiche Utilisateurs>>Ajouter utilisateurs).
	Affiche l'écran Liste des incidences (voir fiche Liste des incidences).
	Affiche l'écran Test installation MDS qui permet de contrôler les différents éléments composant l'installation (voir fiche Test installation MDS).
	Affiche l'écran Panneau de contrôle qui permet de gérer divers aspects de l'application (voir fiche Panneau de contrôle).
	Affiche l'écran Exporter qui permet d'exporter les diverses données de l'installation (utilisateurs, accès...) vers un tableau Excel (voir fiche Exporter).

Fiche CONFIGURATION DE L'APPLICATION

Grâce à différentes options, il est possible de configurer plusieurs paramètres de l'application Wincom Plus, tels que la langue, le port de connexion, le système de connexion (Locale ou Modem)...

Ces paramètres sont configurés par défaut. Ils peuvent néanmoins être modifiés à tout moment.

Pour accéder aux différents paramètres pouvant être configurés, cliquez sur l'option « Réseau FXL » et « Options » dans la barre des menus de l'écran principal.



Options

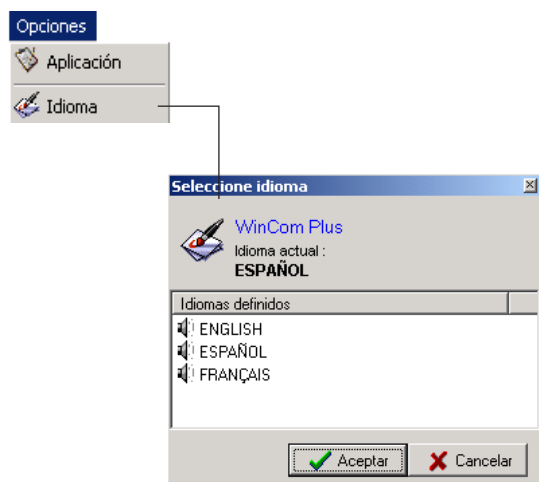
Permet de configurer la langue et plusieurs options générales de l'application.

Langue

ATTENTION !

Avant de créer une installation, il faut définir la langue de travail.

Toute installation créée dans une langue ne pourra être utilisée ultérieurement avec une autre langue.



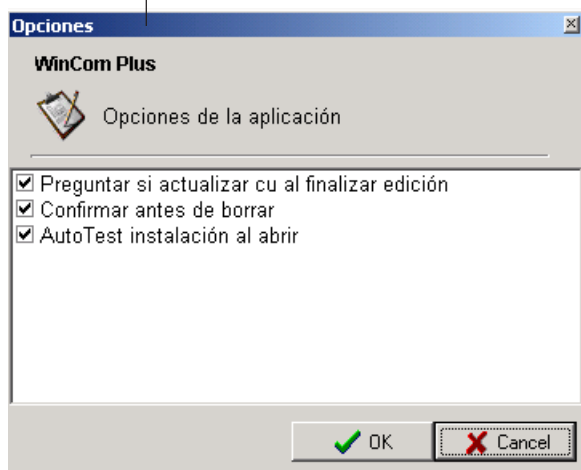
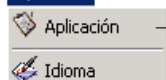
Sélectionnez la langue souhaitée et cliquez sur « Valider ».

Fermez l'application afin de mettre à jour le changement de langue.

En ouvrant de nouveau l'application, cette dernière apparaît dans la langue préalablement sélectionnée.

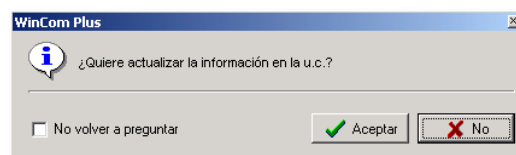
Application

Opciones



*** Demander s'il faut mettre à jour l'unité centrale après modification :**

En sélectionnant cette option, l'application affiche une fenêtre de dialogue demandant si vous souhaitez mettre à jour les données de l'unité centrale à chaque fois que vous modifiez une donnée de l'installation (création, modification des utilisateurs, accès, profils...) :

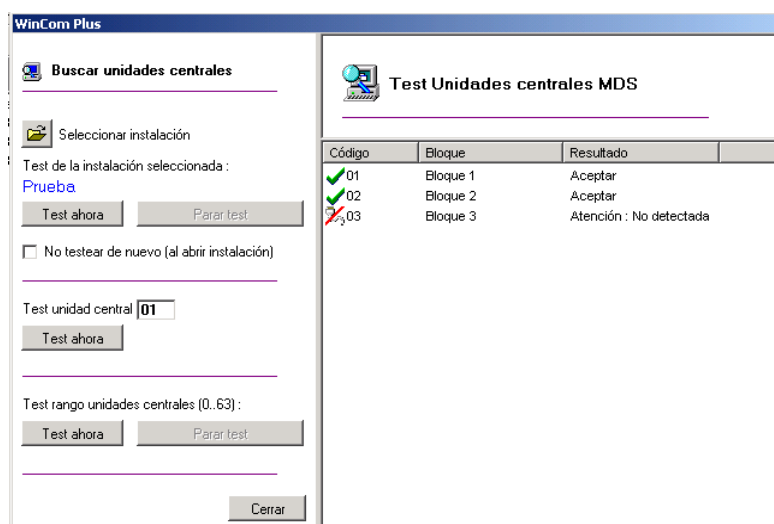


*** Validar avant d'effacer :**

En sélectionnant cette option, lorsque l'on supprime un élément de l'installation (uniquement dans l'élément Restrictions), l'application affiche une fenêtre de dialogue nous informant que l'élément va être supprimé.

*** Test automatique d'installation lors de l'ouverture :**

En sélectionnant cette option, un test d'installation est automatiquement effectué lors de l'ouverture de l'installation :



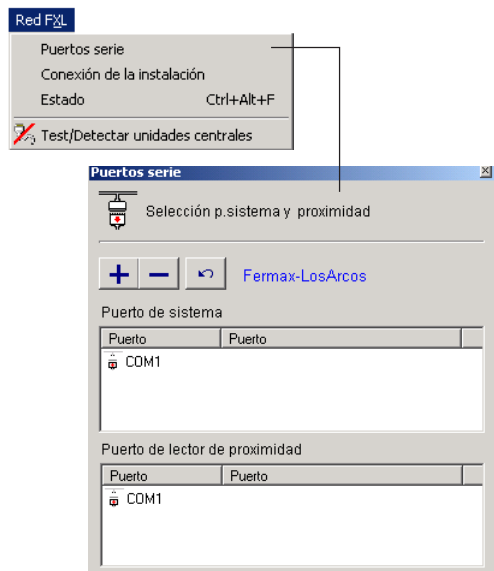
Pour de plus amples informations, voir fiche Test unités centrales.

Réseau FXL

Permet de configurer le port de connexion du PC avec l'installation MDS, de sélectionner le type de connexion (Locale ou Modem) et d'effectuer un test des unités centrales.

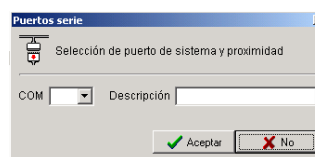
Port série

Sélectionnez l'option « Port série » dans le menu bouton droit. L'écran suivant, contenant la liste des ports, apparaît :



* Ajouter ports :

Cliquez sur le bouton **+**. L'écran suivant s'affiche :



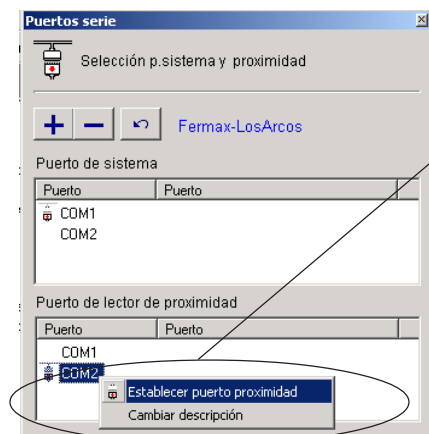
Sélectionnez le port dans la liste déroulante et entrez une brève description du port (en option).

Cliquez sur « Valider ».

* Sélection ports :

L'icône  indique le port de connexion actuel.

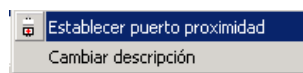
Deux types de port peuvent être configurés : l'un pour la connexion entre le PC et l'installation MDS (unité centrale) et l'autre pour la connexion du lecteur de proximité (pour enregistrer les cartes).



Dans les deux cas, le port de connexion peut être choisi :

Sélectionnez dans la fenêtre correspondante (selon que l'on souhaite définir le port de connexion avec l'installation ou avec le lecteur) le port de connexion en cliquant sur ce dernier.

Cliquez sur le bouton droit de la souris. Un menu apparaît.



Sélectionnez « Etablir port du système/proximité ».

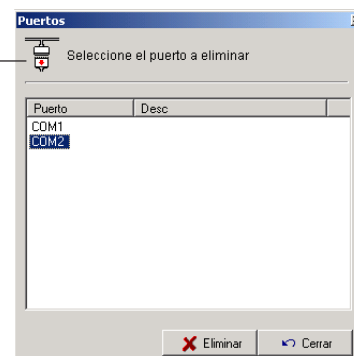
L'icône  apparaît sur le port sélectionné.

* Supprimer ports :

Cliquez sur le bouton **-**. L'écran suivant s'affiche :

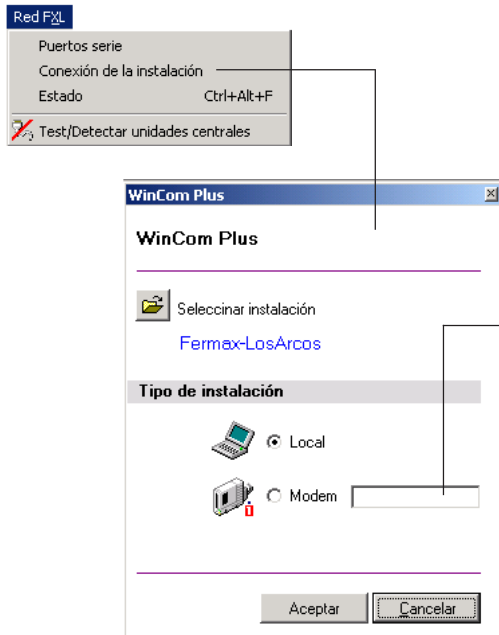
Sélectionnez le port à supprimer et cliquez sur **X Eliminar**.

Cliquez sur **Cerrar** pour fermer la fenêtre Supprimer ports.



Connexion de l'installation

Sélectionnez l'option « Port série » dans le menu bouton droit. L'écran suivant, contenant la liste des ports, apparaît :



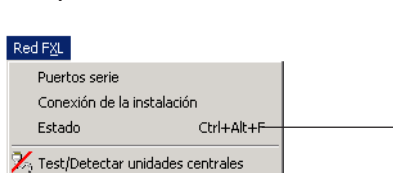
Sélectionnez le type de connexion avec l'installation en activant la cellule correspondante (Locale ou Modem).

Si vous sélectionnez l'option « Modem », entrez le numéro de téléphone dans le champ conçu à cet effet.

Cliquez sur « Valider » pour sauvegarder la configuration.

Etat

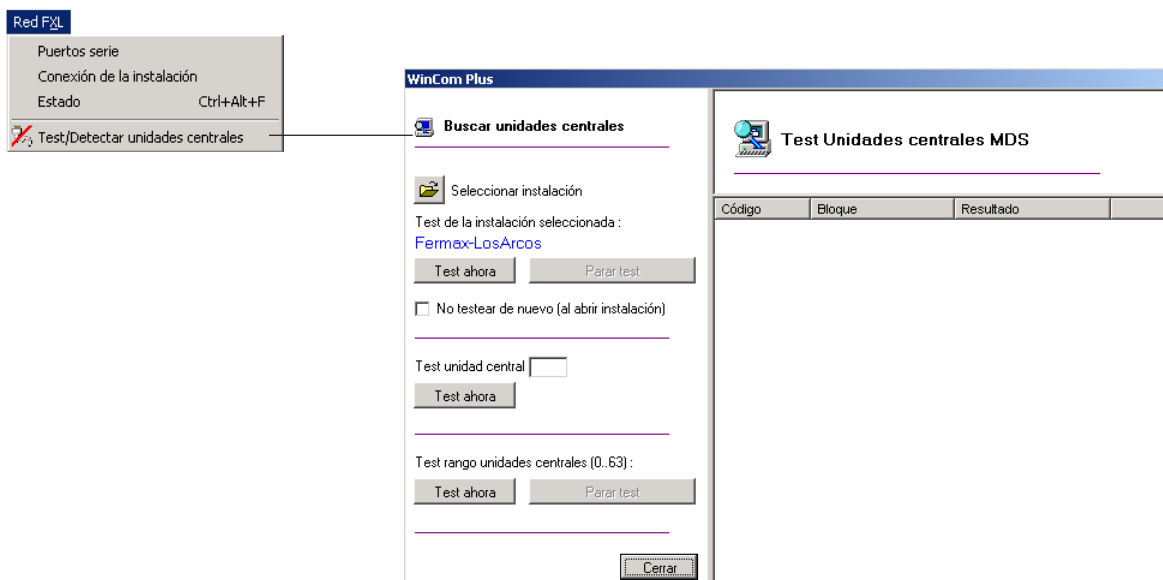
Les paramètres de cet écran ne doivent pas être modifiés par l'utilisateur de l'application.



Test des unités centrales

Permet d'effectuer un test des unités centrales des installations MDS.

Voir fiche Test des unités centrales pour de plus amples informations.



Fiche BATIMENT

Un bâtiment pour l'unité centrale sera créé.

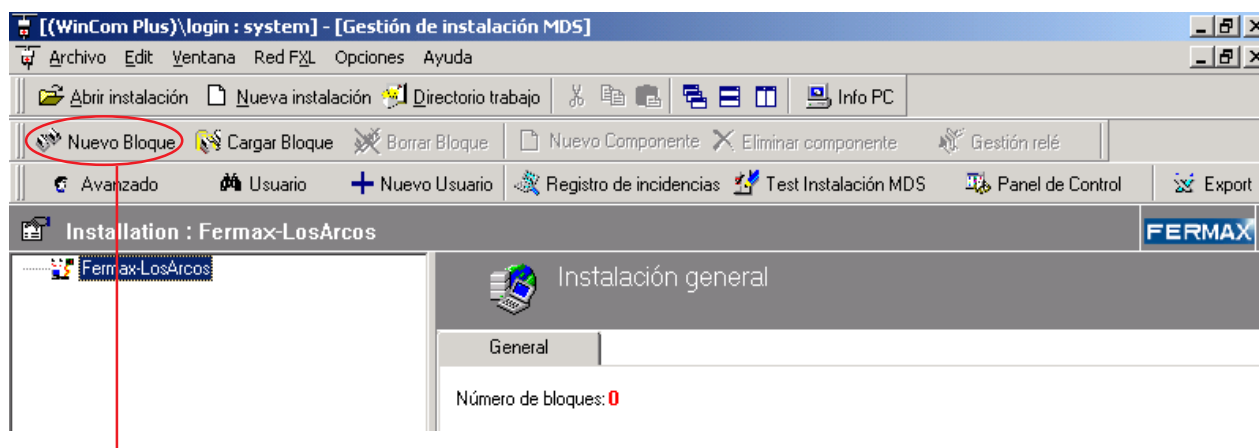
Chaque bâtiment correspond à l'une des unités centrales de l'installation. Par conséquent, il existe un bâtiment par unité centrale.

Pour chaque bâtiment, les différents éléments (accès, utilisateurs, zones, profils...) de l'installation sont définis.

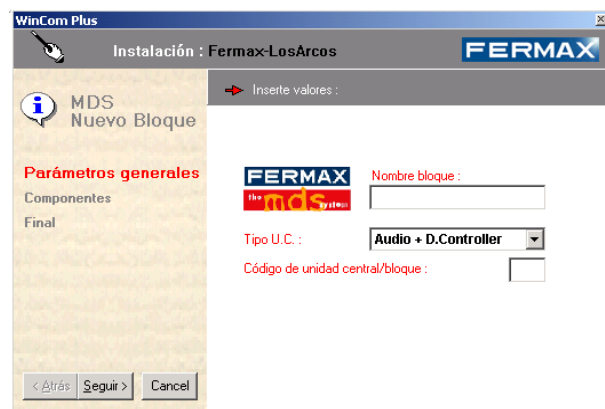
Créer bâtiment

Nuevo Bloque

Permet de créer un bâtiment et de l'associer à son unité centrale correspondante.



Cliquez sur « Nouveau bâtiment » ; l'écran de l'assistant de création de bâtiments apparaît :



*** Nom bâtiment :**

Indiquez le nom du bâtiment (*).

*** Type U.C. (unité centrale) :**

Sélectionnez le type de bâtiment qui va être créé dans l'installation parmi les trois types existants :



*** Code unité centrale/bâtiment :**

Indiquez le numéro de l'unité centrale associée au bâtiment.

Après avoir introduit les données, cliquez sur **Seguir >** pour passer à l'écran suivant.

Remarque



(*) Après avoir créé le bâtiment, le nom de ce dernier ne peut plus être modifié.

(**) Le type de bâtiment décrit dans le manuel concerne le Digital Controller uniquement (PAS Audio).

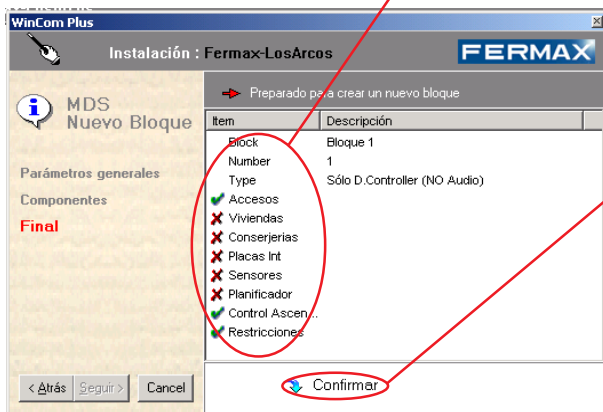
Il n'est PAS possible d'avoir plus d'un bâtiment par unité centrale. Un même code de centrale ne peut être attribué à plus d'un bâtiment.



Cliquez pour pouvoir sortir de l'assistant.

Cliquez pour retourner à l'écran précédent.

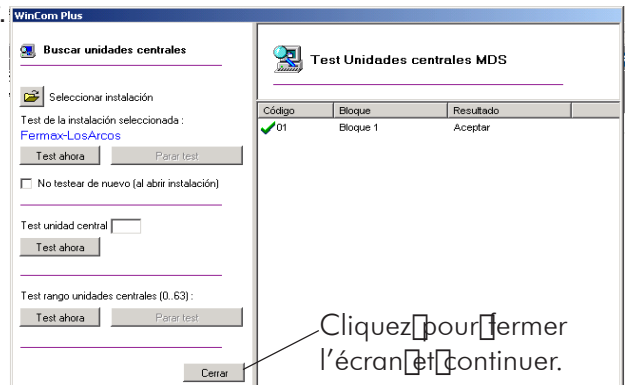
Après avoir sélectionné les éléments, cliquez sur **Seguir >** pour passer à l'écran suivant, qui résume les paramètres et éléments sélectionnés.



Si les données ne sont pas correctes ou si vous souhaitez en modifier quelques-unes, cliquez sur **<<** pour revenir aux écrans précédents.

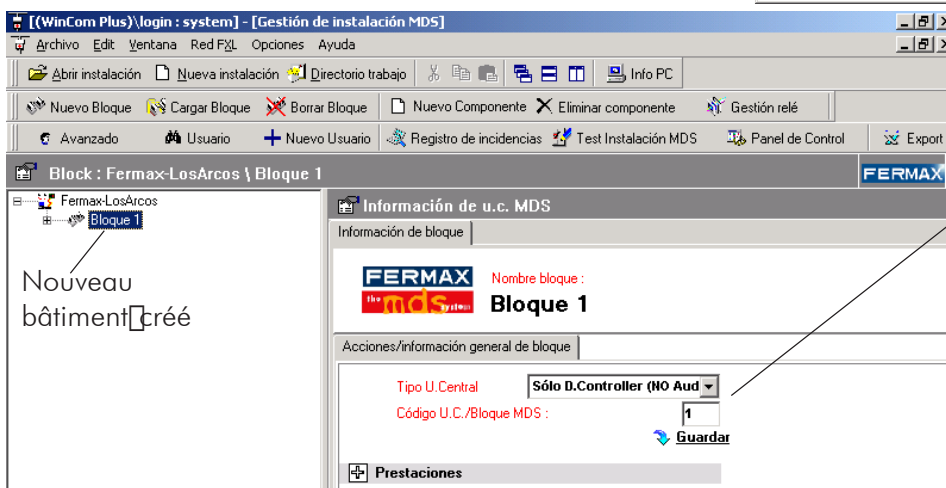
Si les données sont correctes, cliquez sur « Valider ».

L'écran Test d'installation (voir fiche Test des unités centrales) apparaît. Appuyez sur « Quitter » pour continuer.



Cliquez pour fermer l'écran et continuer.

La nouvelle installation est créée, présentant l'écran principal de gestion de l'installation (voir fiche Ecran principal) :



Nouveau bâtiment créé

* Informations bâtiment :

Permet de modifier le type et le code du bâtiment.

Cliquez sur « Enregistrer » pour valider les changements.

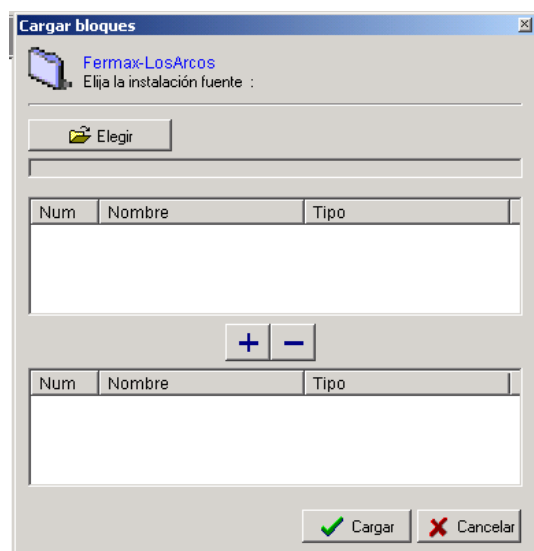
Charger bâtiment



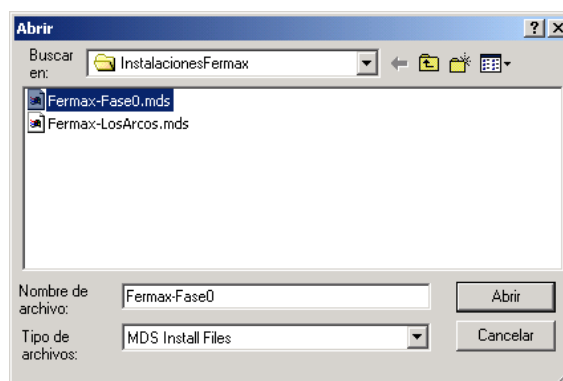
Permet de charger un bâtiment déjà créé dans une installation.



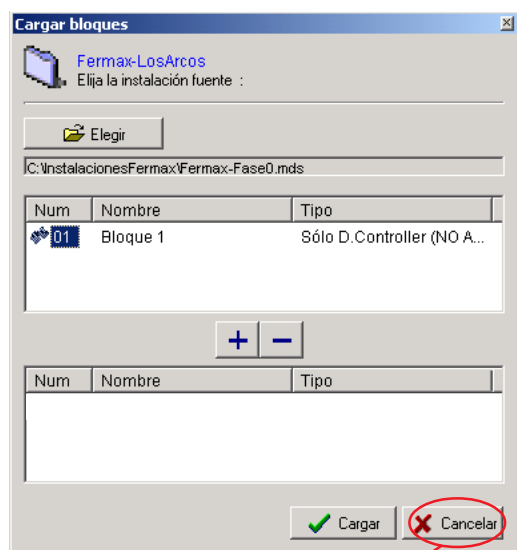
Cliquez sur « Charger bâtiment ». L'écran suivant apparaît :



En cliquant sur le bouton , l'écran d'explorateur apparaît :

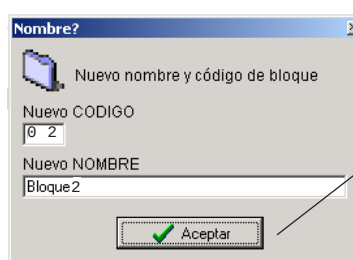


Sélectionnez le fichier « .mds » de l'installation à partir de laquelle vous souhaitez charger le bâtiment et cliquez sur « Ouvrir ». Les bâtiments de l'installation sélectionnée s'affichent à l'écran.



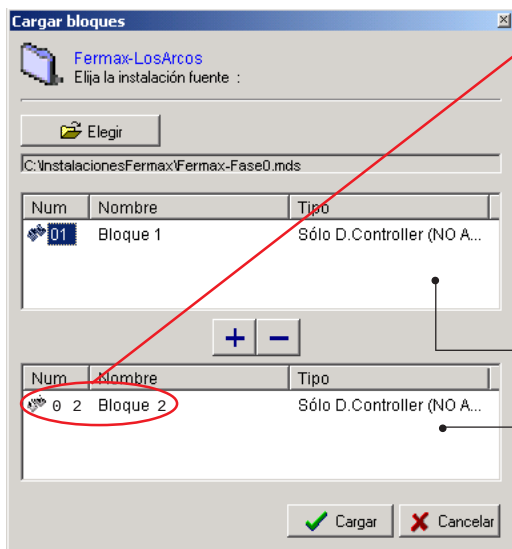
Sélectionnez le bâtiment en cliquant sur le numéro du bâtiment que vous souhaitez charger et cliquez sur .

Un nouvel écran apparaît demandant les nouveaux nom et code du bâtiment qui va être créé dans l'installation :



Remplissez les champs et cliquez sur « Valider ».

Cliquez pour pouvoir sortir de l'assistant.



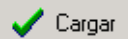
Les nouveaux nom et code du bâtiment qui va être créé apparaissent dans le cadre inférieur de l'écran « Charger bâtiments ».

Réeffectuez la même démarche pour ajouter un bâtiment dans la liste d'entrée (cadre inférieur de l'écran).

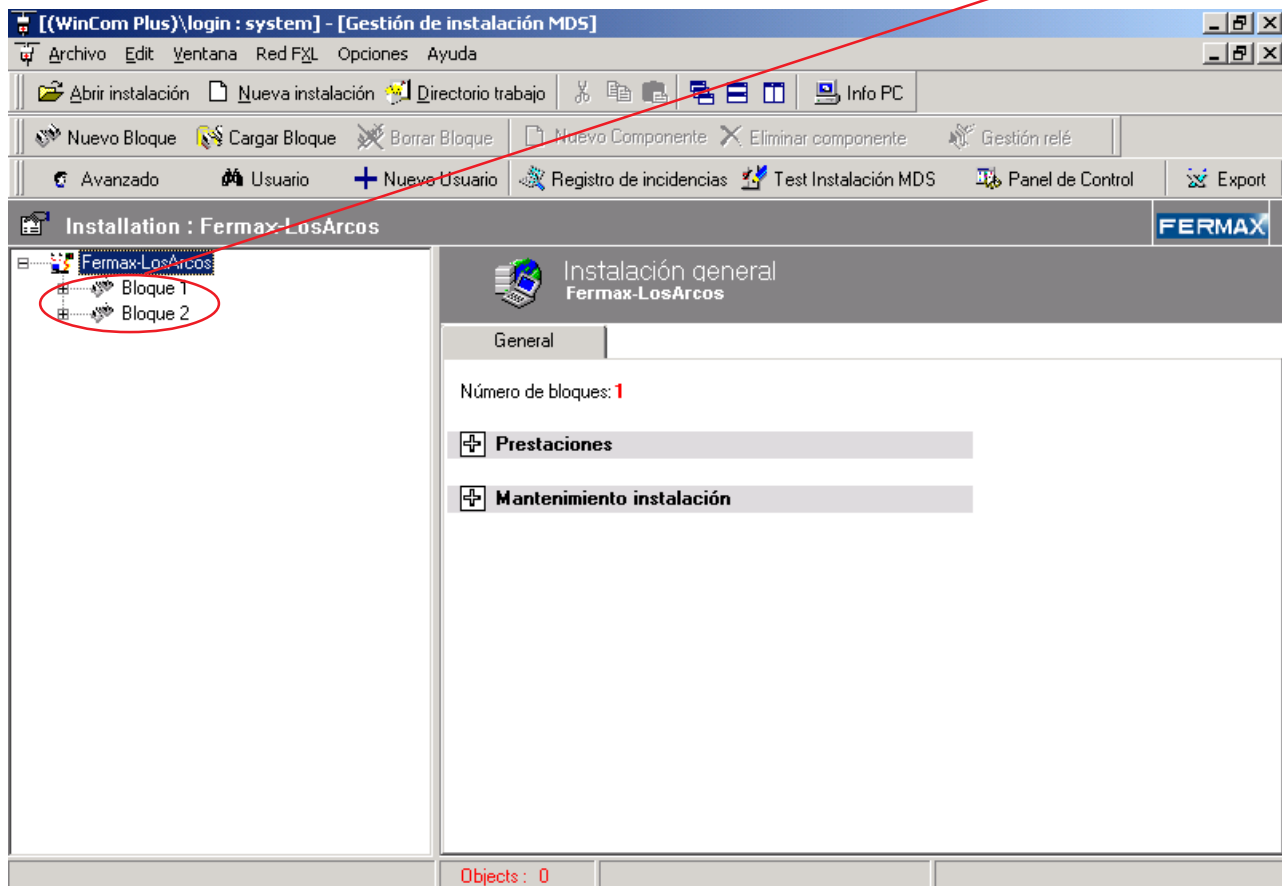
Pour supprimer un bâtiment de la liste d'entrée, sélectionnez le bâtiment et cliquez sur .

Liste des bâtiments de l'installation initiale.

Liste des bâtiments qui seront enregistrés dans l'installation actuelle.

Cliquez sur  pour charger les bâtiments sélectionnés dans l'installation actuelle.

Les nouveaux bâtiments qui ont été chargés apparaissent à gauche de l'écran principal du programme.



Pour sélectionner un bâtiment et travailler dessus, cliquez sur le nom du bâtiment en question.

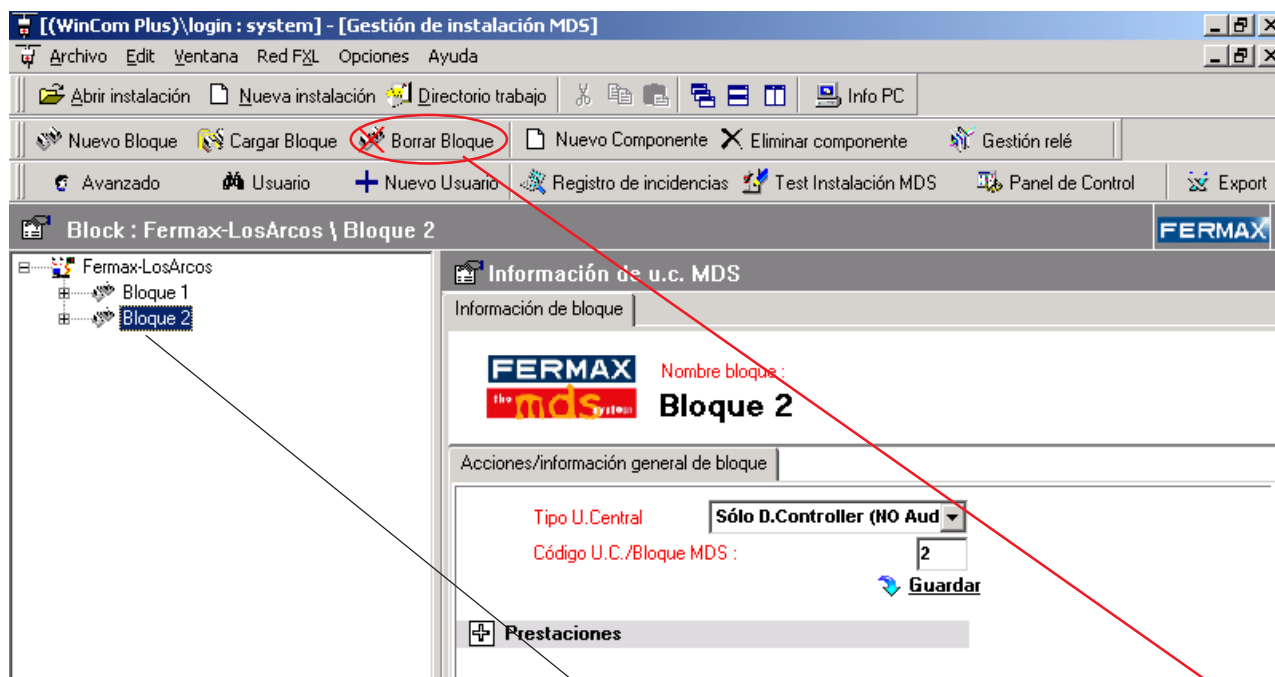
Remarque



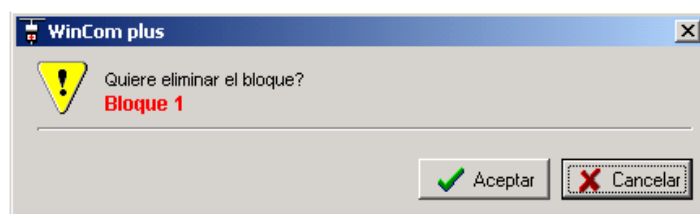
N'oubliez pas de mettre à jour les données dès que vous effectuez une modification dans l'installation actuelle (voir l'icône Actualiser données).

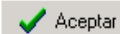
Effacer bâtiment

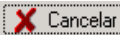
 Borrar Bloque

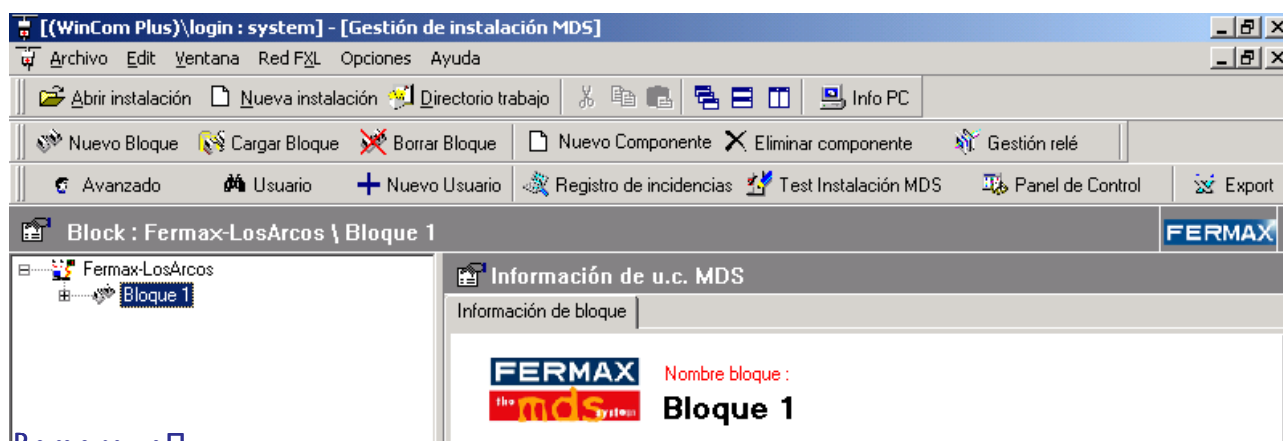


Sélectionnez le bâtiment que vous souhaitez effacer en cliquant sur la partie gauche de l'écran principal et cliquez sur « Effacer bâtiment ». L'écran suivant apparaît :



Cliquez sur  pour effacer le bâtiment sélectionné.

Cliquez sur  pour pouvoir sortir de l'assistant.



Remarque

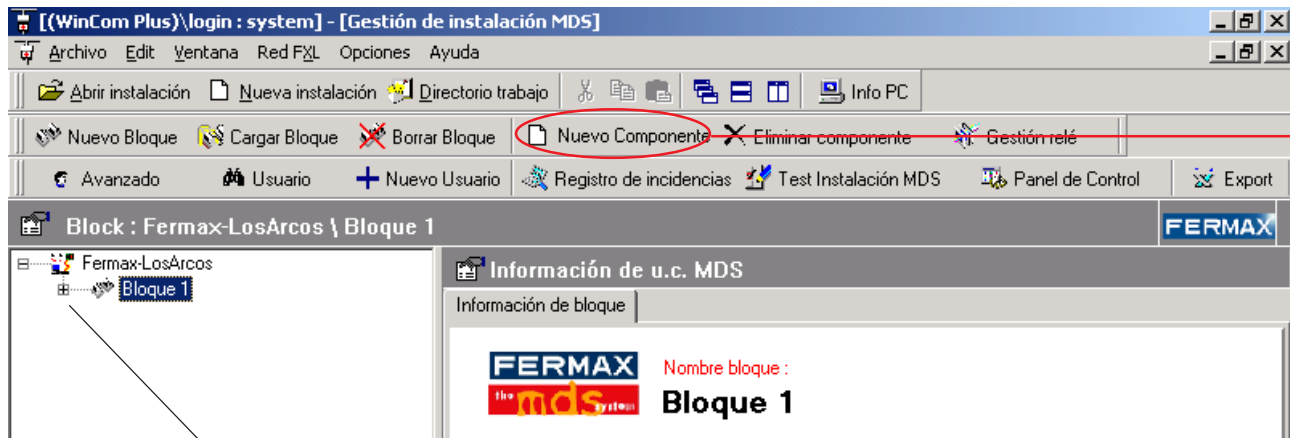


Effacer un bâtiment est une opération irréversible. Le bâtiment effacé (et tous ses éléments) ne pourra être récupéré. Un nouveau bâtiment pour lequel tous les éléments devront être de nouveau définis devra être créé.

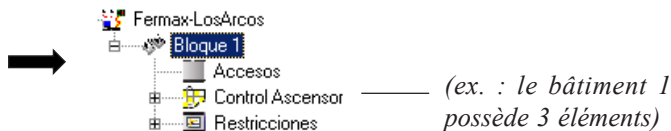
Ajouter éléments

Nuevo Componente

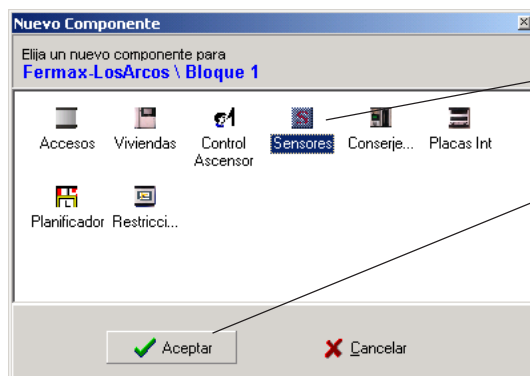
Permet d'ajouter un élément à un bâtiment déterminé de l'installation.



Cliquez sur le nœuds afin de visualiser les éléments que possède le bâtiment.



Sélectionnez le bâtiment auquel vous allez ajouter un élément et cliquez sur « Nouvel élément ». L'écran suivant s'affiche alors :

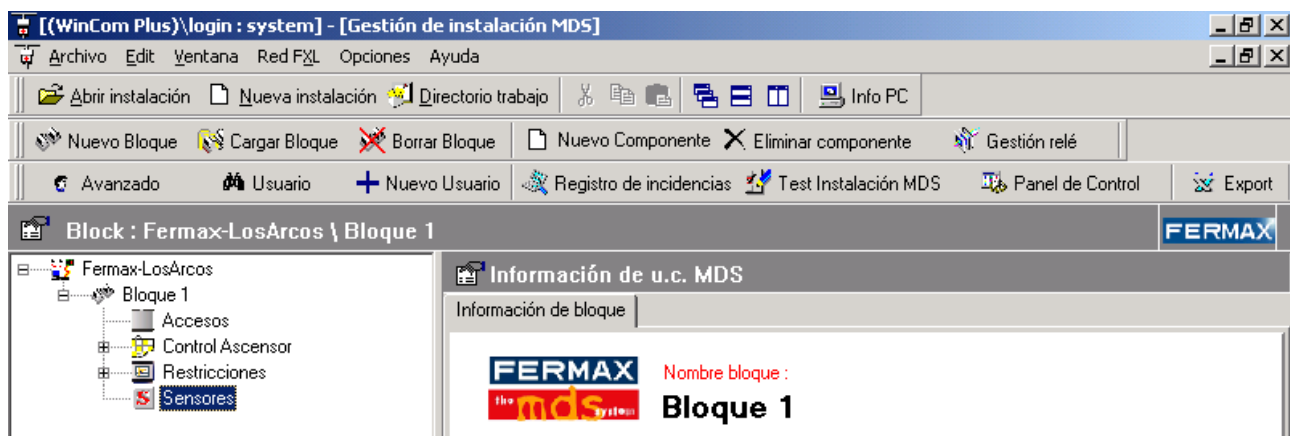


Sélectionnez l'élément en cliquant sur l'icône correspondante.

Cliquez sur « Valider » pour ajouter l'élément au bâtiment sélectionné.

Cliquez sur « Annuler » pour pouvoir sortir de l'assistant.

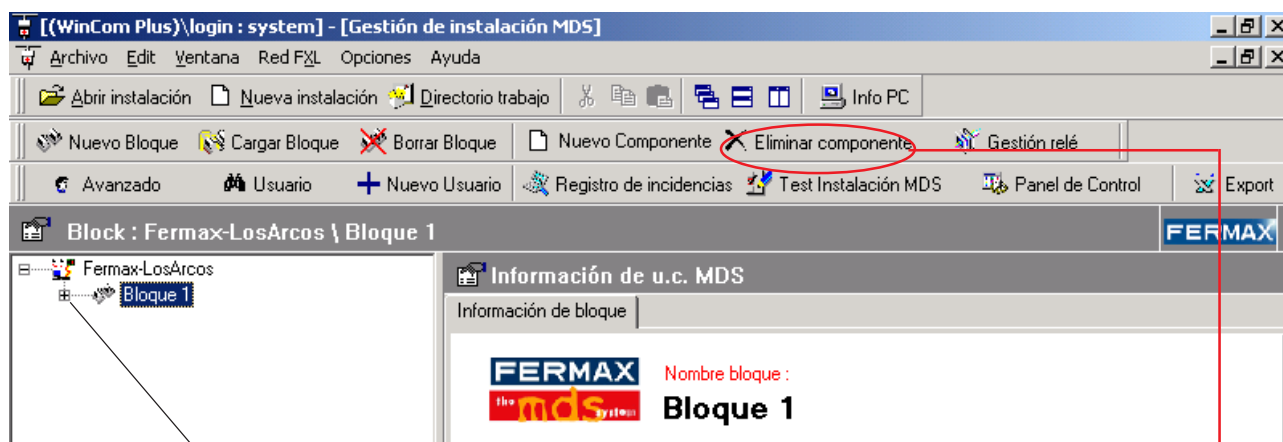
Le nouvel élément apparaît dans l'arborescence du bâtiment correspondant :



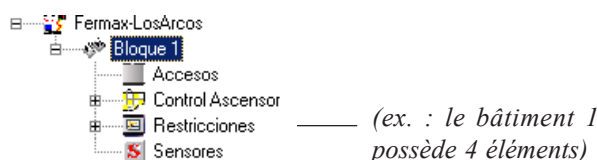
Supprimer éléments

✕ Eliminar componente

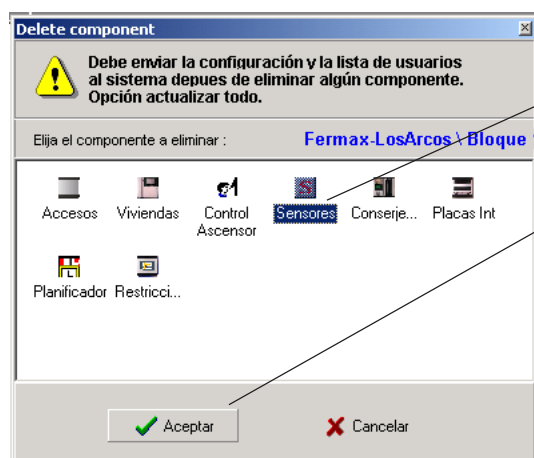
Permet de supprimer un élément d'un bâtiment déterminé de l'installation.



Cliquez sur le nœuds afin de visualiser les éléments que possède le bâtiment.



Sélectionnez le bâtiment duquel vous allez supprimer un élément et cliquez sur « Supprimer élément ». L'écran suivant s'affiche alors :

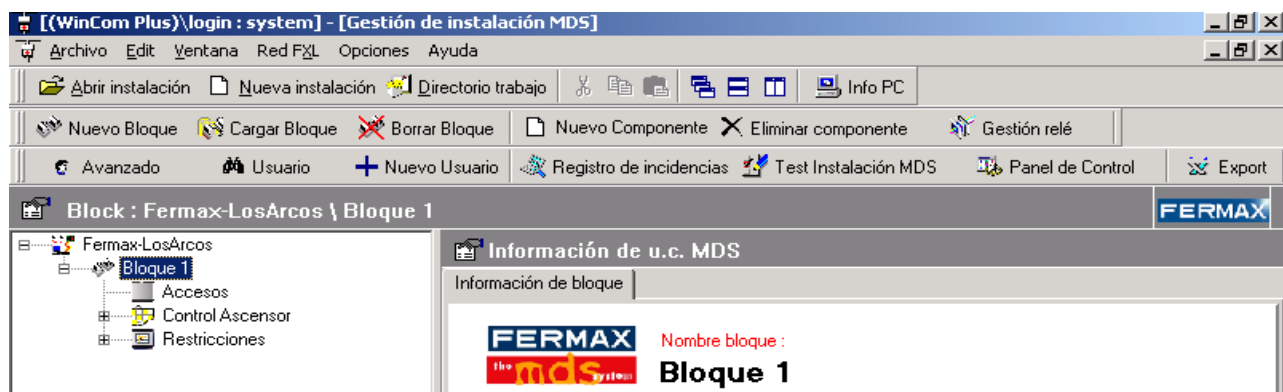


Sélectionnez l'élément en cliquant sur l'icône correspondante.

Cliquez sur « Valider » pour supprimer l'élément du bâtiment sélectionné.

Cliquez sur « Annuler » pour pouvoir sortir de l'assistant.

L'élément disparaît de l'arborescence du bâtiment correspondant :



Remarque



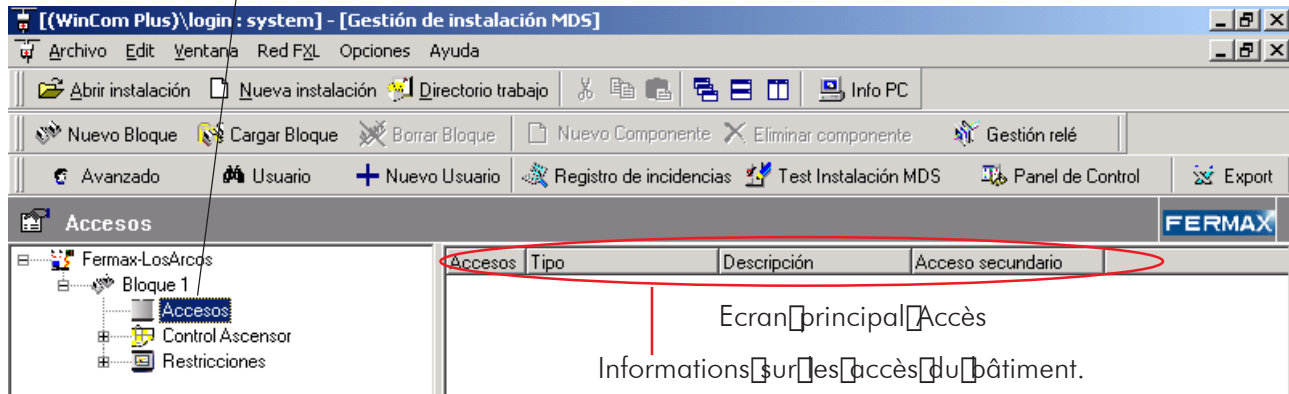
Supprimer un élément est une opération irréversible. L'élément effacé ne pourra être récupéré. Un nouvel élément devra être créé.

Fiche ACCES

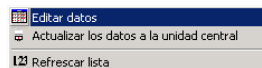
Il est possible de **CREER**, **MODIFIER** ou **D'EFFACER** les différents **ACCES** qui composent un bâtiment.

Créer accès

Cliquez sur « Accès » dans la partie gauche de l'écran. Sur la partie droite (écran principal Accès), les champs suivants s'affichent : accès, type, description et accès secondaire :

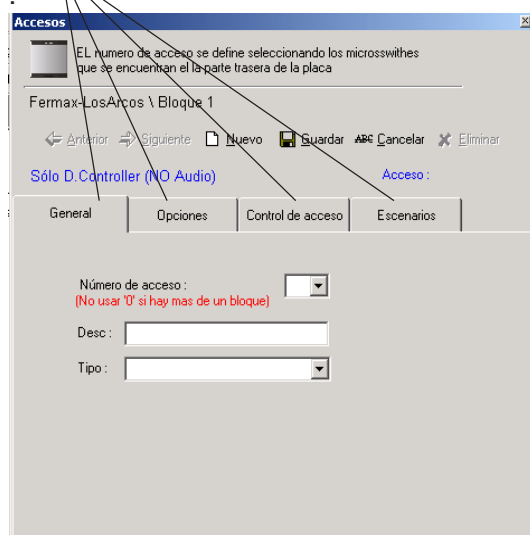


Faites un double-clic sur l'écran principal Accès ou cliquez sur le bouton droit de la souris et sélectionnez l'option « Editar datos » dans le menu :



L'écran suivant, qui va nous permettre de créer de nouveaux accès, apparaît :

Il est possible de se déplacer vers les différents champs à renseigner en sélectionnant chacun des onglets :

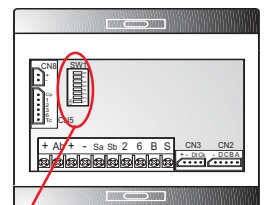


Cliquez sur **Nuevo** pour créer un accès.

* **Numéro d'accès :**

Indiquez le numéro d'accès (entre 0 et 31)(*).

Ce numéro correspond à celui attribué au lecteur MDS au moyen des microrupteurs.

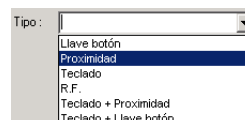


* **Description :**

Informations sur l'accès (ex. : Accès garage...)

* **Type :**

Permet de choisir le type de dispositif (lecteur) utilisé pour l'accès :



(*) S'il existe un réseau FXL, les accès sont numérotés à partir de 1.

Sélectionnez l'onglet « Options » pour compléter le reste des données.

Remarque

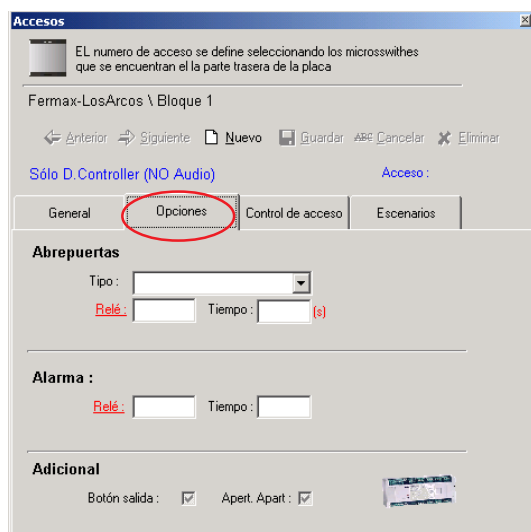


Si vous souhaitez annuler les modifications effectuées, cliquez sur **Cancelar**.

Pour enregistrer les données introduites, cliquez sur **Guardar**.

Pour sortir de l'assistant une fois les données sauvegardées ou annulées, cliquez sur l'icône [X] située dans le coin supérieur gauche de l'écran de l'assistant.

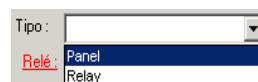
Le nombre d'onglets et le type de données à entrer varient en fonction du type de bâtiment créé (Audio, Digital Controller, Audio + Digital Controller).



* Gâche électrique :

Type : permet d'indiquer si l'activation de la gâche électrique se fait au moyen d'un relais ou directement à partir d'un lecteur (panneau).

Sélectionnez le type d'activation dans le menu déroulant :



Relais : indiquez le numéro du relais qui activera la gâche électrique, si c'est le cas.

Le numéro du relais doit avoir été attribué préalablement (voir fiche Gestion des relais).

Sélectionnez le numéro du relais sur la liste qui apparaît en cliquant sur **Relais**.

Durée : c'est la durée (en secondes), pendant laquelle le relais doit rester activé, ce qui permet d'activer la gâche électrique pendant ce laps de temps (*).

Remarque



(*) Les relais utilisés comme Relais gâche électrique doivent avoir été définis préalablement dans un groupe du tableau RELAIS avec ETAT = 0, sauf si on utilise une gâche électrique à fonctionnement inversé dont l'état est ETAT = 1.

Dans le cas où on utilise des gâches électriques à fonctionnement non inversé (ETAT = 0), on attribuera à DUREE, dans le tableau RELAIS, une valeur égale ou supérieure (jamais inférieure) à celle attribuée dans l'onglet Gâche électrique-Durée. Par conséquent, si la communication entre l'unité centrale (bâtiment) et le décodeur de relais est perdue, que ce soit de manière accidentelle ou délibérée, la durée d'activation de la gâche électrique sera celle programmée dans le tableau RELAIS. Cette option n'est pas disponible avec la gâche électrique à fonctionnement inversé (ETAT = 1) (voir fiche Gestion des relais).

* Alarme :

Relais : indiquez le numéro du relais qui doit être activé si la porte de l'accès reste ouverte plus longtemps que la durée prédéfinie dans le champ « Durée ».

Si cette fonction n'est pas utile, laissez un espace vide dans le champ.

Pour effectuer cette opération, il faut installer un détecteur de porte ouverte supplémentaire qui devra être raccordé aux terminaux « S » et « - » de la platine voulue.

Durée : cette durée s'écoule à partir du moment où la porte a été actionnée depuis le poste, au moyen d'un dispositif de l'utilisateur, ou si la porte a été forcée (**).

Remarque



(**) Les relais utilisés pour la supervision de la porte doivent avoir été définis préalablement dans un groupe du tableau RELAIS en tant que ETAT = 0 et DUREE avec une valeur égale ou supérieure (jamais inférieure) à celle attribuée dans l'onglet Alarme-Durée. Par conséquent, si la communication entre l'unité centrale (bâtiment) et le décodeur de relais est perdue, que ce soit de manière accidentelle ou délibérée, la durée d'activation de la gâche électrique sera celle programmée dans le tableau RELAIS (voir fiche Gestion des relais).

* Supplémentaire :

Permet d'indiquer si l'ouverture de la porte s'effectuera également à partir d'un bouton-poussoir supplémentaire et/ou à partir du logement.

Cochez l'une de ces cases, ou les deux, pour activer ces options.

Sélectionnez l'onglet « Contrôle de l'accès » pour compléter le reste des données.

* Code PIN :

Dans un système Digital Controller, il est possible d'installer un lecteur MDS secondaire avec clavier et affichage. De cette façon, il est possible d'utiliser la fonction PIN. En présentant le dispositif de l'utilisateur au lecteur secondaire, 4 chiffres (code PIN) doivent être composés.

Le code PIN est programmé dans la liste des utilisateurs (voir fiche Utilisateurs).

Début-Fin : définit la période initiale et finale pendant laquelle le code PIN est demandé. Ce laps de temps écoulé, le code n'est plus nécessaire.

Si vous ne souhaitez pas utiliser l'option code PIN, ne pas remplir ce champ.

Remarque



PIN-Début peut être postérieur à PIN-Fin pour indiquer des laps de temps qui incluent minuit (12:00 PM).

* H. libre :

Il est possible de définir une durée de « libre accès » (locaux publics, etc.) pendant laquelle toute personne peut ouvrir la porte : visiteurs, en appuyant sur la touche « A » de la platine, ou résidents, en utilisant leur dispositif d'utilisateur.

Les utilisateurs autorisés peuvent activer la durée de « l'horaire libre » en présentant leur dispositif d'utilisateur au lecteur de cet accès pendant la période définie dans H.libre-Début et Fin.

Cette autorisation est valable si le paramètre « Activer h.libre » dans la liste correspondante à cet utilisateur a été sélectionné (voir fiches Utilisateurs ou Horaire libre).

Début-Fin : définit quant commence et termine « l'horaire libre ».

Remarque



PIN-Début peut être postérieur à Horaire.libre-Fin pour indiquer des laps de temps qui incluent minuit (12:00 PM). Dans H.libre, les incidences ne sont pas recensées (voir fiche Liste des Incidences).

* Utiliser horaire :

Permet d'attribuer un horaire, préalablement établi dans le tableau Durées (voir fiche Horaires), à un accès déterminé. De cette façon, l'accès est uniquement autorisé pendant la période horaire qui lui a été attribuée.

Sélectionnez un horaire dans la liste déroulante.

Remarque



Vous pouvez directement accéder au tableau des durées (voir fiche Horaires) en cliquant sur . Pour annuler la sélection des horaires, cliquez sur .

* Activer C/R :

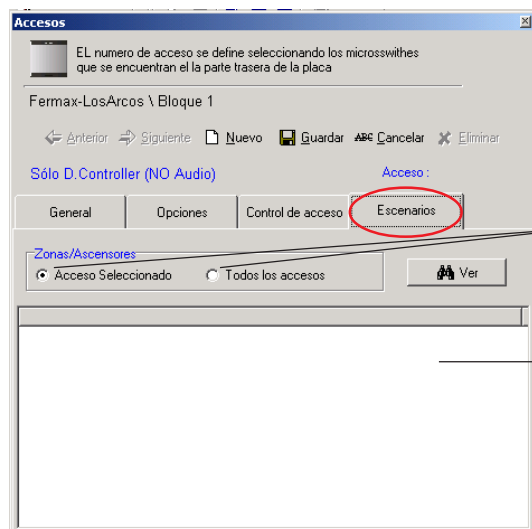
Si l'on coche cette case, les utilisateurs ont la possibilité, en présentant leur carte au lecteur d'accès, de changer l'état d'un relais (activer ou désactiver un dispositif, éclairage, air conditionné...) ou activer/désactiver un capteur (une alarme individuelle...) (voir fiche Processeur).

Remarque



Il faut que cet accès soit uniquement associé à cette fonction et se situe à l'intérieur de l'immeuble, avec un affichage servant à indiquer l'état du relais ou du capteur qui est activé ainsi que son numéro.

Sélectionnez l'onglet « Poses » pour compléter le reste des données.



Nous informe que les accès ont été définis dans le bâtiment (voir fiche Zones).

Pour effectuer la consultation, cliquez sur le bouton Ver.

Il est possible d'effectuer une consultation générale de tous les accès ou d'un accès précis en cliquant sur ces option

Présente des informations sur l'état et l'emplacement des accès :

No hay accesos definidos / No hay accesos en zonas

Aucun accès défini n'a été détecté.

Acceso : = 01 Acceso Garaje Usado por ZONA = 00 Garaje MOD0 = INPUT

Informations sur l'accès détecté.

Remarque

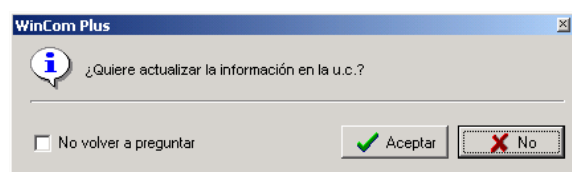


Pour se déplacer entre les différents accès créés, cliquez sur Siguiente pour vous rendre à l'accès suivant ou sur Anterior pour revenir à l'accès précédent.

Si vous souhaitez annuler les modifications effectuées, cliquez sur Cancelar.

Cliquez sur Guardar pour créer l'accès dans l'application.

Pour sortir de l'assistant (une fois les données sauvegardées ou annulées), cliquez sur l'icône située dans le coin supérieur droit de l'écran. L'écran suivant s'affiche alors :



Cliquez sur Aceptar pour mettre à jour et créer les données d'accès dans l'unité centrale de l'installation.

Remarque

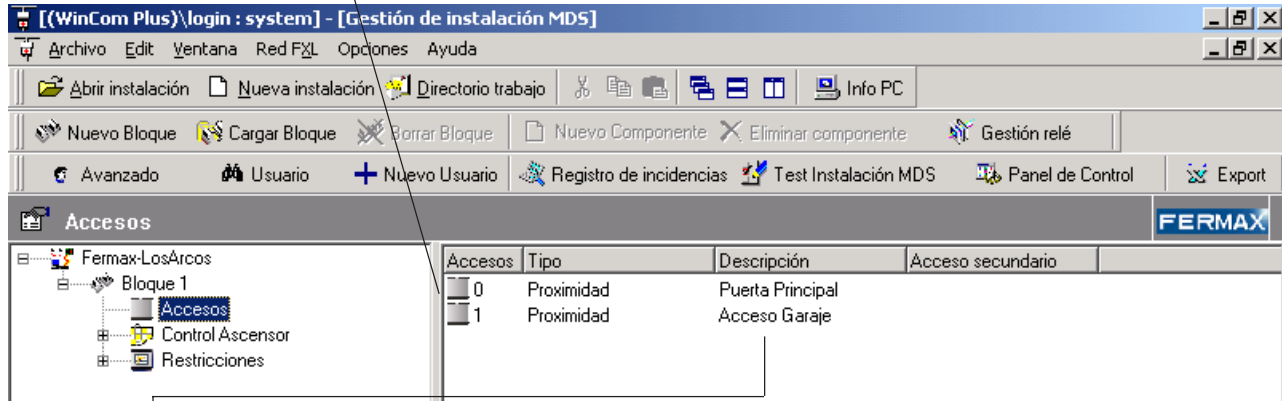


Si vous ne mettez pas à jour les données dans l'unité centrale à ce moment, vous devrez effectuer une nouvelle mise à jour ultérieurement pour que l'installation fonctionne correctement et prenne en compte les nouvelles données créées.

Pour sortir de l'assistant à tout moment (une fois les données sauvegardées ou annulées), cliquez sur l'icône située dans le coin supérieur droit de l'écran.

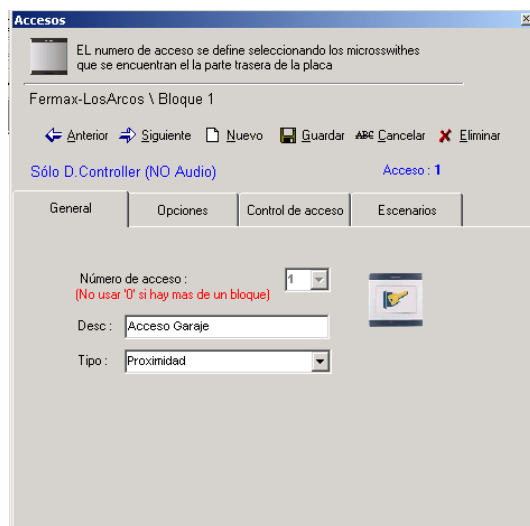
Modificar/Supprimer accès

Cliquez sur « Accès » dans la partie gauche de l'écran. Sur la partie droite (écran principal Accès), les accès que comporte le bâtiment s'affichent :



Faites un double-clic sur l'accès que vous souhaitez modifier ou supprimer.

L'écran suivant, qui va nous permettre de supprimer et de modifier les données des accès existants, apparaît :



Modifier données accès

Entrez de nouveau les données à modifier dans tous les onglets (voir fiche Accès>>Créer accès).

Il est possible de se déplacer vers les différents champs à renseigner en sélectionnant chacun des onglets.

Cliquez sur **Guardar** pour sauvegarder les données ou sur **Cancelar** pour annuler les modifications.

Supprimer accès

Cliquez sur **Eliminar** pour supprimer l'accès.

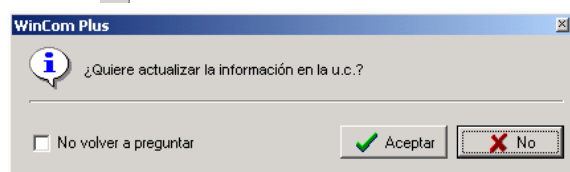
Remarque



Supprimer un bâtiment est une opération irréversible. L'accès supprimé ne pourra être récupéré.

Pour se déplacer entre les différents accès créés, cliquez sur **Siguiente** pour vous rendre à l'accès suivant ou sur **Anterior** pour revenir à l'accès précédent.

Pour sortir de l'assistant à tout moment (une fois les données sauvegardées ou annulées), cliquez sur l'icône située dans le coin supérieur droit de l'écran de l'assistant. L'écran suivant s'affiche alors :



Cliquez sur **Aceptar** pour mettre à jour et créer les données d'accès dans l'unité centrale de l'installation.

Remarque



Si vous ne mettez pas à jour les données dans l'unité centrale à ce moment, vous devrez effectuer une nouvelle mise à jour ultérieurement pour que l'installation fonctionne correctement et prenne en compte les nouveaux changements effectués.

Fiche RESTRICTIONS

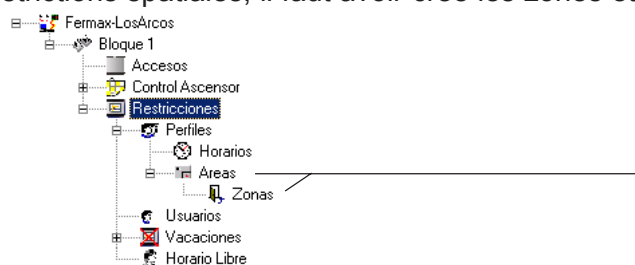
Les restrictions vont nous permettre de créer, pour les utilisateurs, plusieurs conditions d'accès aux différents secteurs ou zones de l'immeuble tout en déterminant des horaires et périodes temporelles d'accès.

Ces restrictions sont classifiées en deux parties :

- *Spatiales* :

Ce sont des zones ou secteurs géographiques auxquels les utilisateurs ont un accès restreint (bureaux, garages, terrain de tennis, tout espace sportif...)

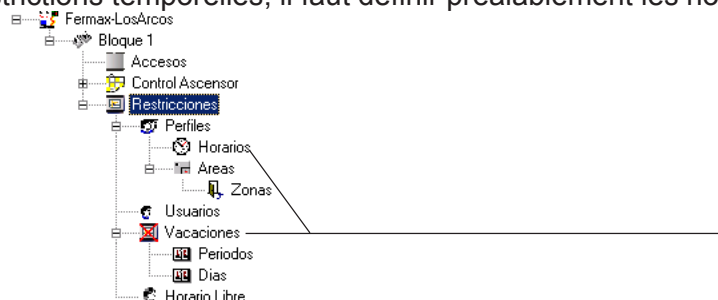
Pour créer les restrictions spatiales, il faut avoir créé les zones et secteurs.



- *Temporelles* :

Ce sont des horaires ou périodes temporelles pendant lesquels les utilisateurs ont un accès restreint au passage de zone(s) ou secteur(s) déterminé(s) (bureaux, garages, terrain de tennis, tout espace sportif...)

Pour créer les restrictions temporelles, il faut définir préalablement les horaires et/ou vacances.



Les restrictions temporelles et spatiales peuvent être combinées, formant ainsi les *profils d'utilisateur* (voir fiche Profils d'utilisateur), ce qui permettra à un utilisateur d'avoir accès à des zones/secteurs déterminés de l'immeuble pendant un horaire et/ou une période temporelle également déterminés :

Par exemple :

- L'utilisateur Jean (profil : inscrit au gymnase) aura accès au gymnase (zone/secteur) de 10 h 00 à 12 h 00 (horaire).

-Le chef de magasin (profil) aura accès au magasin (zone/secteur) du lundi au vendredi de 9 h 00 à 14 h 00 et de 16 h 00 à 19 h 00 (horaire).

Ces restrictions sont attribuées à chaque utilisateur à l'aide du champ *Profil* (voir fiche Utilisateurs).

Pour créer les différentes restrictions, consultez les fiches :

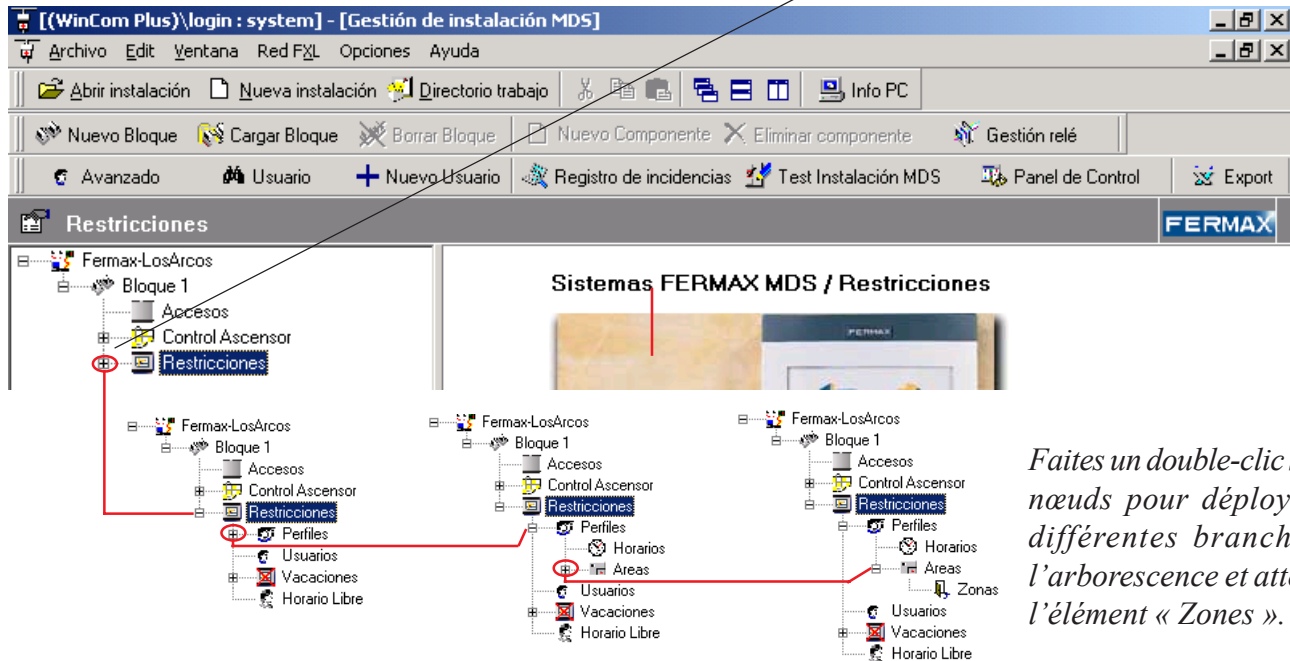


Fiche ZONES

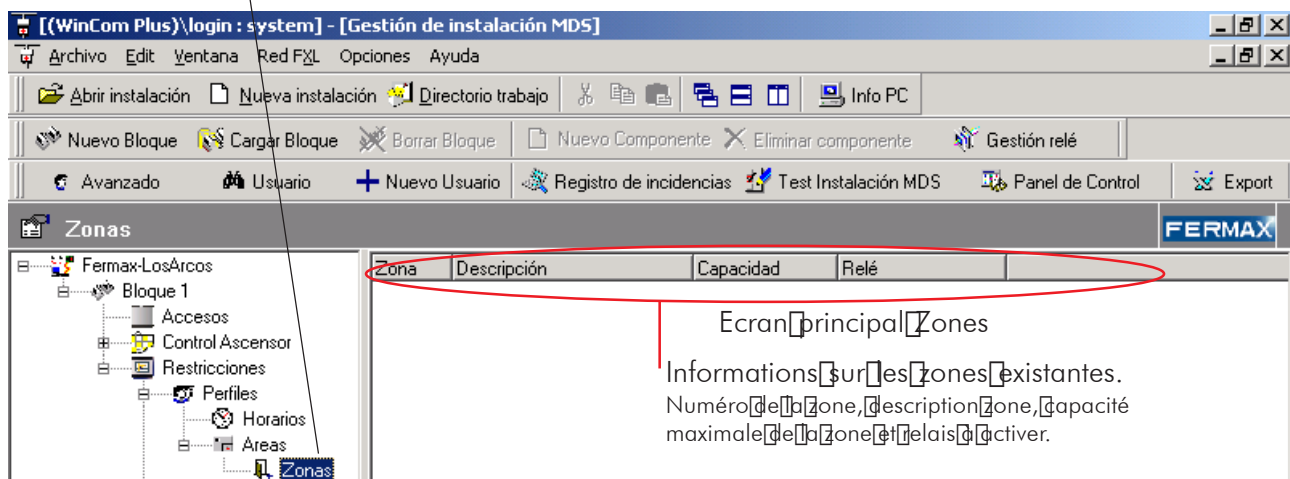
Il est possible de **CREER**, **DE MODIFIER** ou **D'EFFACER** les différentes **ZONES** qui composent un secteur d'un bâtiment.

Ecran Zones

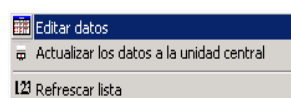
A gauche de l'écran principal, cliquez sur le nœuds de l'élément Restrictions pour déployer l'arborescence et visualiser les éléments de Restrictions :



Cliquez sur « Zones » à gauche de l'écran. Sur la partie droite (écran principal Zones), les informations sur les zones existantes (s'il y en a) apparaissent :



Faites un double-clic sur l'écran principal Zones ou cliquez sur le bouton droit de la souris et sélectionnez l'option « Editar datos » dans le menu :

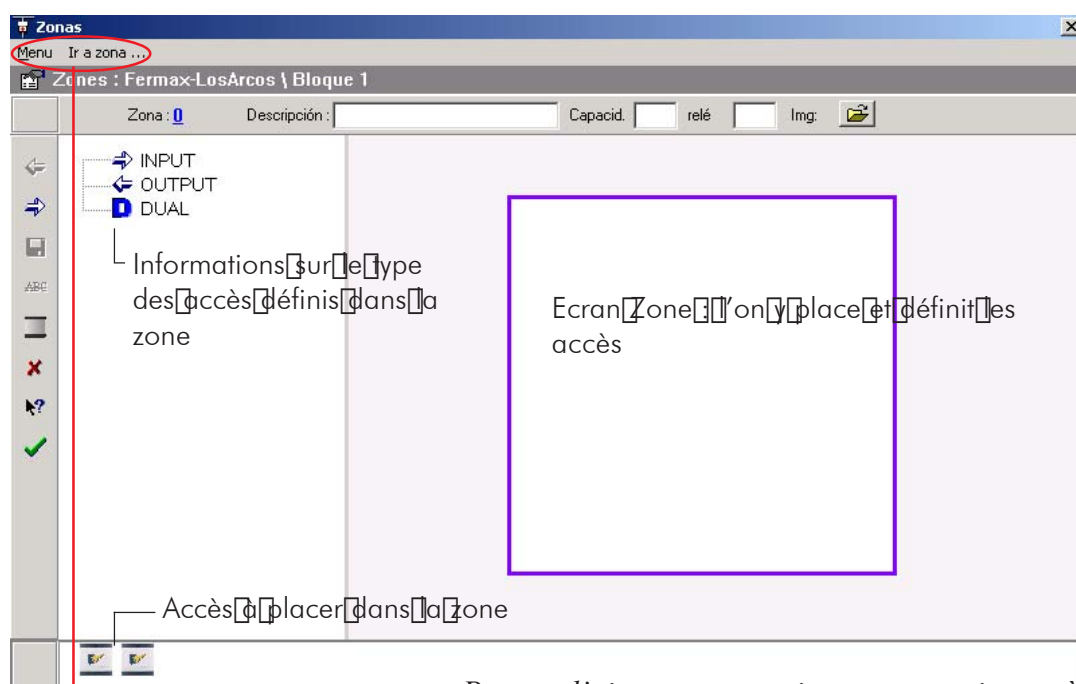


L'écran suivant s'affiche alors :

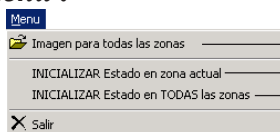
Remarque



Une zone est formée d'un ou plusieurs accès (voir fiche Accès).
32 zones maximum par bâtiment peuvent être créées.



* Menu :

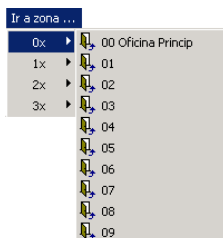


Permet d'ajouter automatiquement une image à toutes les zones créées (voir section « Img » de cette fiche).

Elimine tous les accès attribués à la zone actuelle.
Il faut ultérieurement mettre à jour les données.

Elimine tous les accès attribués aux zones existantes.
Il faut ultérieurement mettre à jour les données.

* Aller à Zone :



Permet de visualiser une liste des zones créées (par groupe de 10) et d'afficher directement la zone sélectionnée, juste en cliquant sur la zone voulue.



* Zone :

Numéro de la zone (de 0 à 31).

* Description :

Nom ou description de la zone pour une meilleure identification.

* Capacité :

Remplissez ce champ si vous souhaitez contrôler la capacité de l'équipement :

De 1 à 1022 : permet de contrôler la capacité maximale des personnes présentes dans une zone.

0 : permet de voir s'il n'y a personne dans une zone (par exemple, pour activer une alarme automatiquement).

Pour effectuer toutes ces opérations, la zone possède un compteur interne, lequel augmente chaque fois qu'un utilisateur entre dans la zone grâce à un accès d'entrée (I) et diminue lorsqu'un utilisateur sort de la zone grâce à un accès de sortie (O) (voir section « Types d'accès » sur cette fiche).

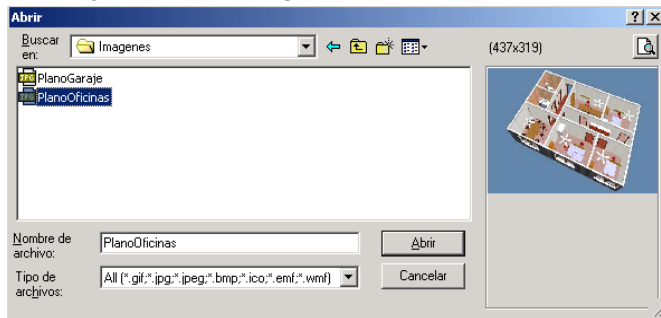
*** Relais :**

Permet d'activer le relais indiqué dans ce champ, si la capacité maximale est atteinte. Indiquez le numéro du relais (*).

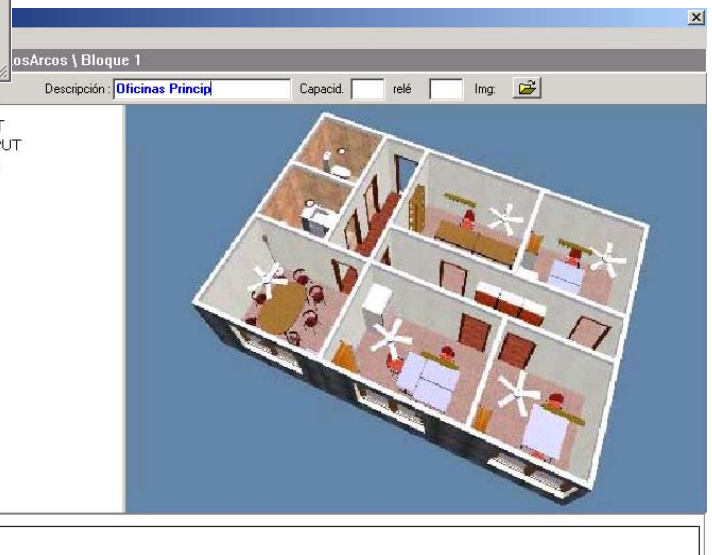
*** Img :**

Permet d'ajouter une image de la zone.

Pour ajouter une image, cliquez sur . L'écran suivant s'affiche alors :



Sélectionnez le fichier image du répertoire correspondant et appuyez sur « Ouvrir » pour télécharger l'image.



*** Types d'accès de la zone :**

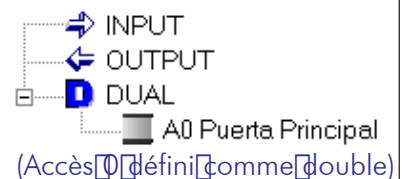
Présente des informations sur les types d'accès définis dans la zone.

Types d'accès :

Input : « Entrée » (type I). Accès utilisé comme entrée dans la zone avec une capacité maximale ou un contrôle de l'unicité des passages (fonction anti-passback) (**).

Output : « Sortie » (Type O). Accès utilisé comme sortie de la zone avec une capacité maximale ou un contrôle de l'unicité des passages (fonction anti-passback).

Dual : « Double » (type D). Accès utilisé lorsque l'on ne souhaite contrôler ni la capacité ni l'unicité des passages (fonction anti-passback). Peut être utilisé simultanément comme entrée et sortie.



*** Ecran inférieur des accès disponibles :**

Présente les accès créés dans le bâtiment. L'icône correspond au type d'accès antérieurement défini (voir fiche accès). Ces accès devront être placés et définis dans la zone (voir fiche Zone>> Créer Zone).

Remarque



(*) Le relais doit être préalablement défini dans le tableau des relais (voir fiche Gestion des relais).

(**) Un système anti-passback peut empêcher l'entrée simultanée de deux utilisateurs dans une zone avec un seul dispositif (celui d'un des utilisateurs). Pour pouvoir utiliser la fonction anti-passback, il faut définir les accès en tant qu'input et output.

Créer zones

Allez à l'écran Zones (voir fiche Ecran zone).

1° Définissez la description de la zone

2° Indiquez la capacité de la zone si vous souhaitez réaliser un contrôle de la capacité (voir fiche Ecran zone).

Indiquez le numéro de relais qui sera activé si la capacité indiquée est atteinte (peut être utilisé pour activer une alarme automatiquement).

3° Chargez l'image de la zone (voir fiche Ecran zone).

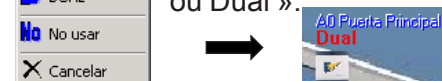
Cliquez sur  pour sauvegarder les données de la zone ou  pour effacer les données introduites.

4° Placez et définissez les accès de la zone :

Cliquez sur l'icône de l'accès correspondant et effectuez un cliquer-glisser vers un point de l'écran Zones (partie gauche de l'écran où apparaît l'image).

Après avoir placé l'accès, positionnez-vous sur l'accès en question et cliquez sur le bouton droit de la souris :

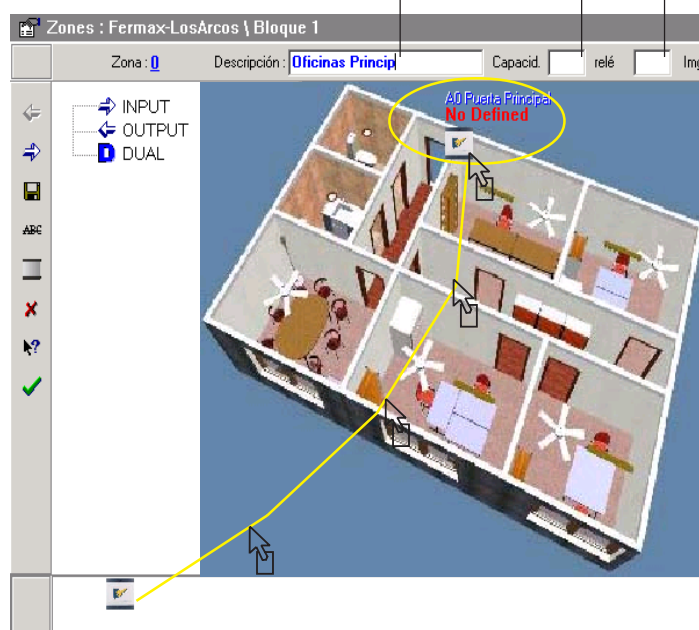
Sélectionnez dans le menu bouton-droit le type d'accès : « Input, Output ou Dual ».



Pour supprimer l'accès de la zone, sélectionnez « Ne pas utiliser » dans le menu bouton droit. L'accès apparaîtra de nouveau dans la partie inférieure de l'écran.

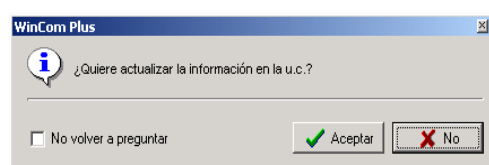
Remarque

Un accès peut être défini dans plus d'une zone et appartenir à plus d'une zone.

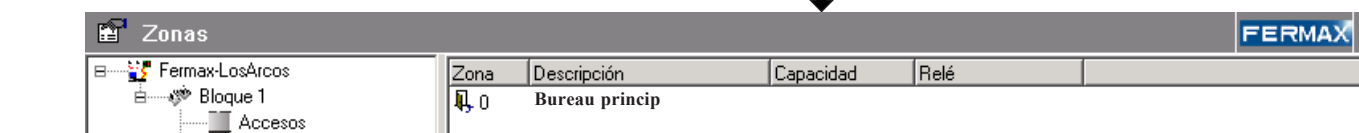
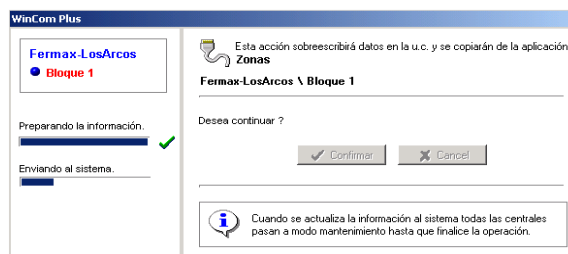


Cliquez sur  pour sauvegarder les accès définis et attribués à la zone ou sur  pour les effacer.

L'écran de mise à jour du bâtiment ou de l'unité centrale apparaît :



Cliquez sur  Aceptar pour mettre à jour et créer la zone dans l'unité centrale de l'installation.



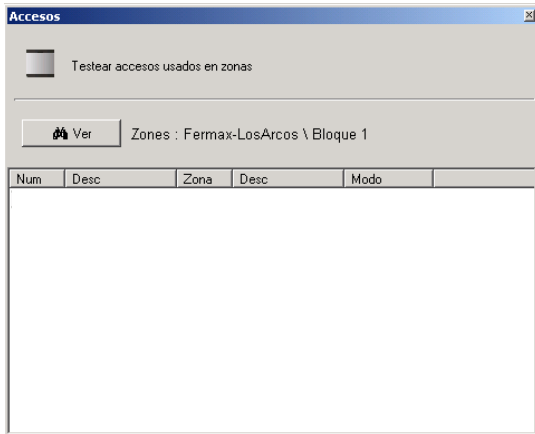
Remarque

N'oubliez pas de mettre à jour les données de l'unité centrale après avoir créé, modifié ou effacé une zone.

Utilisez les boutons  et  pour vous déplacer dans les différentes zones créées.

Cliquez sur  pour accéder directement à l'écran des Accès et créer de nouveaux accès ou modifier/supprimer les accès existants (voir fiche Accès).

Cliquez sur  pour tester les accès définis dans l'installation. L'écran suivant s'affiche alors :



Cliquez sur  pour tester les accès.

S'il existe un accès défini dans l'installation (soit dans l'une des zones créées), les informations relatives à chaque accès défini apparaissent :

Num	Desc	Zona	Desc	Modo
00	Puerta Principal	00	Oficina Princip	DUAL

Numéro de l'accès Zone dans laquelle se situe l'accès Type d'accès
 Description de l'accès Description de la zone

Cliquez sur  pour fermer cette fenêtre.

Modifier zones

Allez à l'écran Zones (voir fiche Zone>>Ecran zone) et sélectionnez la zone à modifier.

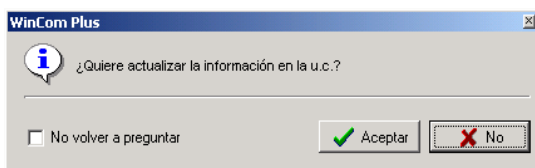
Effectuez les modifications nécessaires en changeant les données de la zone : description, capacité, relais, image (voir fiche Zone>> Créer zone).

Cliquez sur  pour sauvegarder les modifications ou sur  pour les annuler.

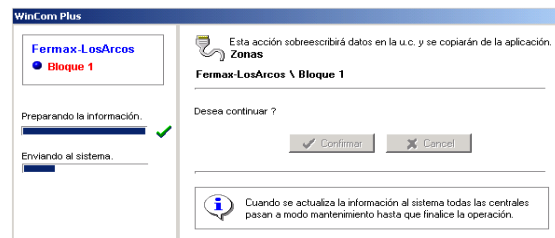
Effectuez les modifications nécessaires relatives aux accès des différentes zones : insérer, définir, supprimer... (voir fiche Zone>> Créer zone).

Cliquez sur  pour sauvegarder les modifications ou sur  pour les annuler.

L'écran suivant s'affiche alors :



Cliquez sur  pour mettre à jour les modifications effectuées sur la zone dans l'unité centrale de l'installation.



Supprimer zones

Allez à l'écran Zones (voir fiche Ecran zone) et sélectionnez la zone à supprimer.

Effacez la description de la zone et cliquez sur .

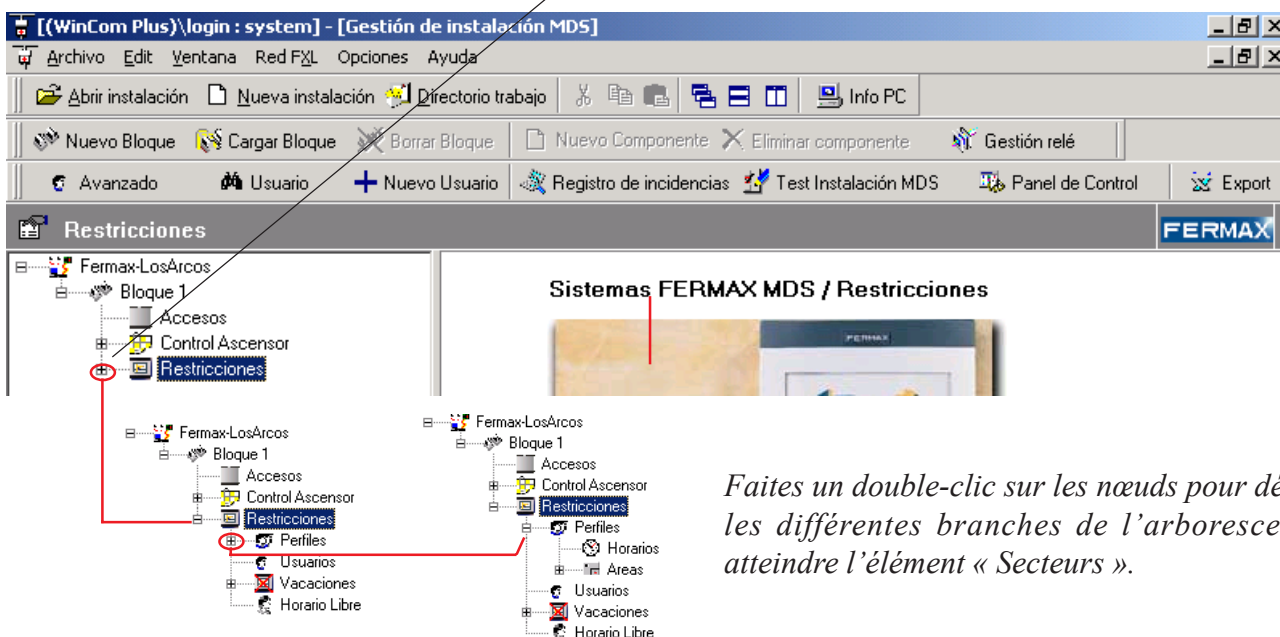
Ensuite, l'écran « Souhaitez-vous actualiser info de l'UC ? » apparaît. Cliquez sur  pour supprimer la zone de l'unité centrale de l'installation.

Fiche SECTEURS

Un secteur est un ensemble de zones. Délimitez un espace de l'édifice formé par le regroupement de différentes zones.

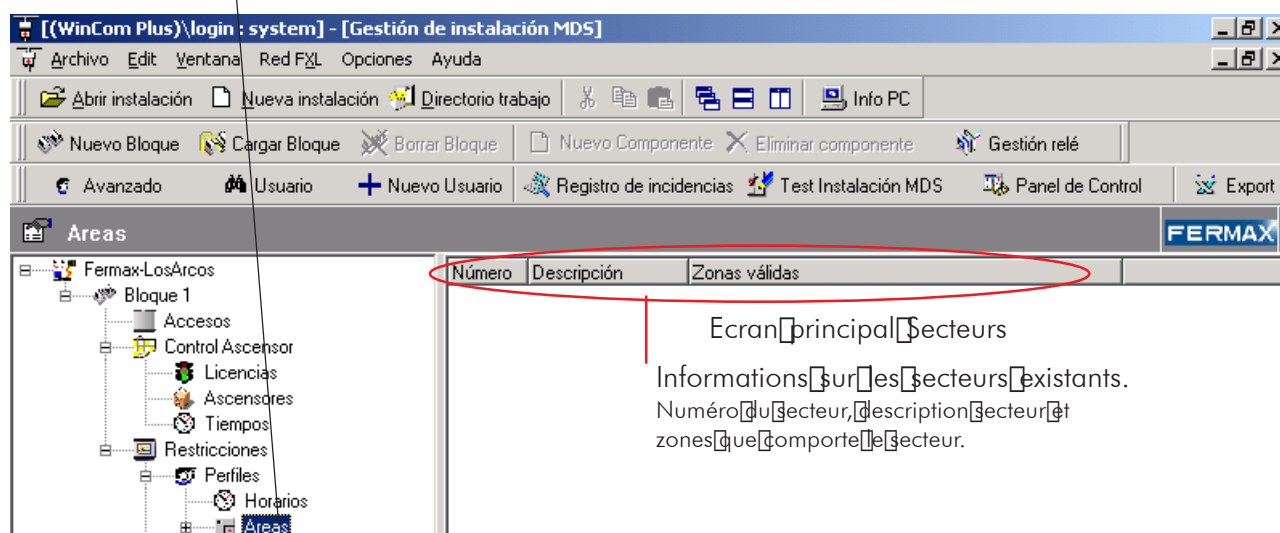
Il est possible de **CREER**, **DE MODIFIER** ou **D'EFFACER LES ZONES** qui seront attribuées aux profils d'utilisateur (fiche Profils).

Pour accéder aux secteurs, cliquez sur le nœuds de l'élément Restrictions, dans la partie gauche de l'écran principal, pour déployer l'arborescence et visualiser les éléments de Restrictions :

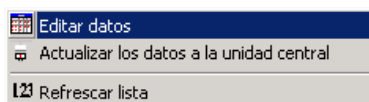


Faites un double-clic sur les nœuds pour déployer les différentes branches de l'arborescence et atteindre l'élément « Secteurs ».

Cliquez sur « Secteurs » à gauche de l'écran. Sur la partie droite (écran principal Secteurs), les informations sur les zones existantes (s'il y en a) apparaissent :



Faites un double-clic sur l'écran principal Secteurs ou cliquez sur le bouton droit de la souris et sélectionnez l'option « Editar datos » dans le menu :



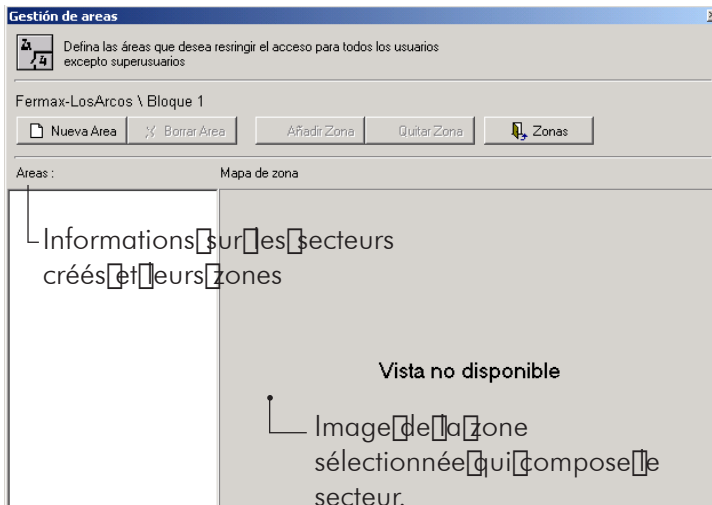
L'écran suivant s'affiche alors :

Remarque

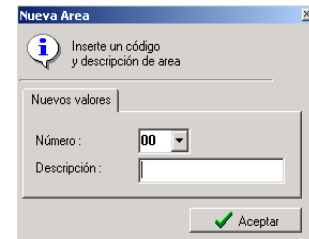


Un secteur est composé d'une ou plusieurs zones.
32 secteurs maximum par bâtiment peuvent être créés.

Créer secteurs



Cliquez sur **Nueva Área** pour créer un nouveau secteur.



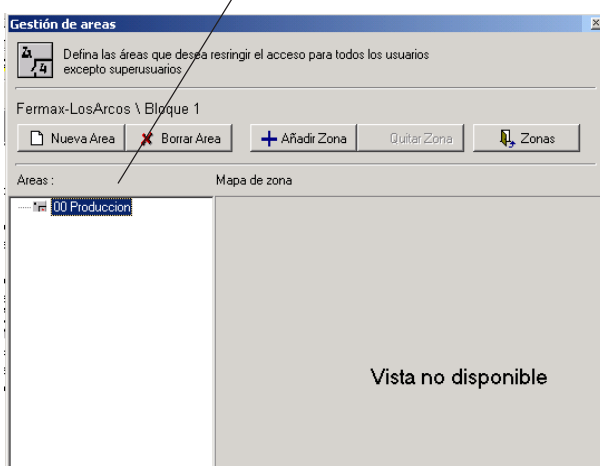
Sélectionnez, dans la liste déroulante, le numéro de secteur qui permettra l'identification du secteur à créer.

Entrez une brève description du secteur.

Cliquez sur « Valider » pour créer le secteur.

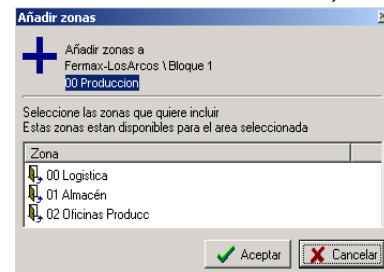
Le secteur créé apparaît à gauche de l'écran.

L'étape suivante consiste à ajouter les différentes zones qui composeront ce secteur. Pour cela, sélectionnez le secteur en cliquant dessus dans la partie gauche de l'écran :



Cliquez sur **+ Añadir Zona** pour ajouter des zones au secteur.

L'écran suivant, présentant les zones existantes (créées antérieurement, voir fiche Créer zones) dans l'installation, apparaît.



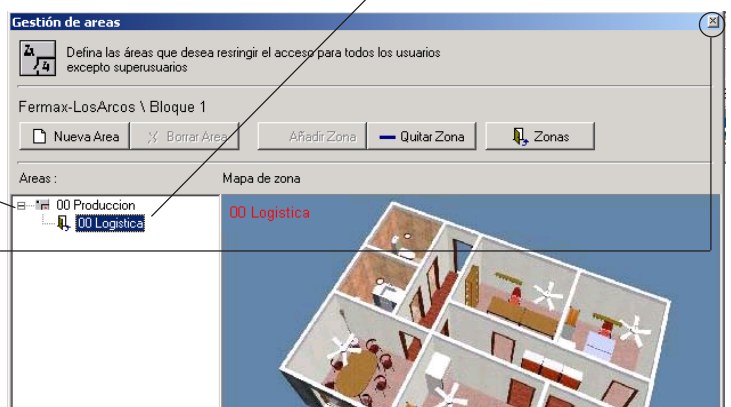
Sélectionnez les zones qui composent le secteur et cliquez sur « Valider ».

Les zones sélectionnées sont incluses dans le secteur et apparaissent sur la partie gauche de l'écran.

Pour voir les zones qui composent un secteur, cliquez sur le **+** pour en déployer l'arborescence.

Fermez la fenêtre en cliquant sur **X**, situé sur la partie supérieure droite de la fenêtre.

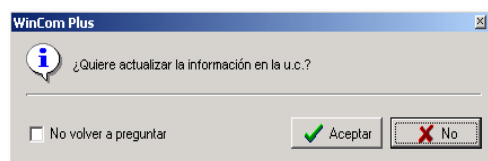
L'écran de mise à jour du bâtiment ou de l'unité centrale apparaît :



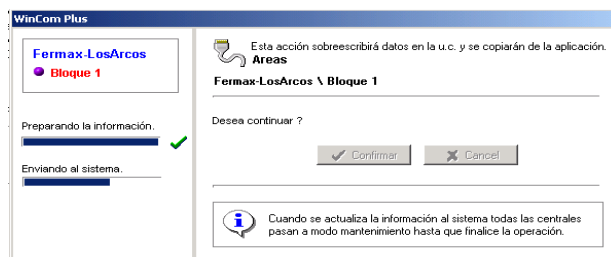
Remarque



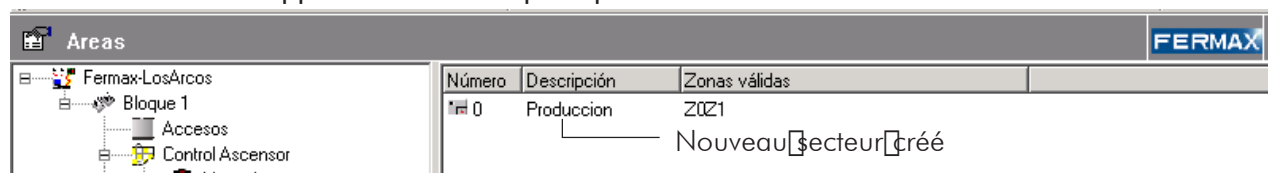
Il est possible d'accéder directement à l'écran Zonas pour créer, modifier ou supprimer des zones en cliquant sur le bouton



Cliquez sur **Aceptar** pour mettre à jour et créer le secteur dans l'unité centrale de l'installation.



Le nouveau secteur créé apparaît sur l'écran principal Secteurs.



Modifier secteurs

Allez à l'écran Zones (voir fiche Secteurs) et sélectionnez le secteur à modifier.

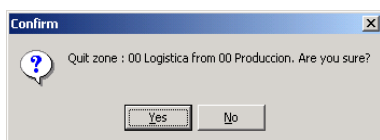
Ajoutez ou retirez des zones du secteur sélectionné.

Pour ajouter une nouvelle zone, cliquez sur **+ Añadir Zona**.
L'écran suivant s'affiche alors :

Sélectionnez les zones que vous souhaitez ajouter au secteur et cliquez sur « Valider ».

Pour retirer une zone, sélectionnez la zone à supprimer en cliquant sur cette zone dans la partie gauche de l'écran et cliquez sur **+ Añadir Zona**.

L'écran suivant s'affiche alors :



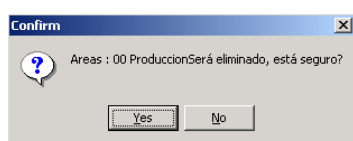
Cliquez sur « Oui » pour supprimer la zone ou sur « Non » pour sortir de l'option <Supprimer zone>.

Supprimer secteurs

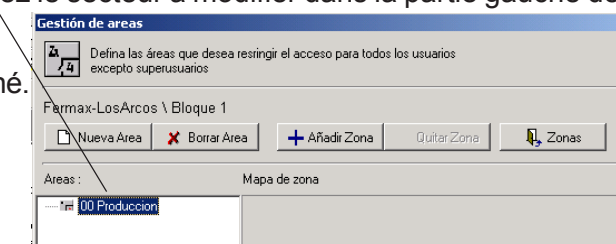
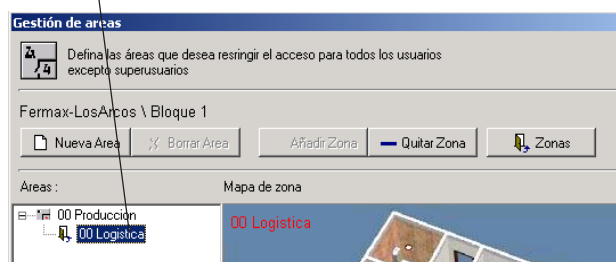
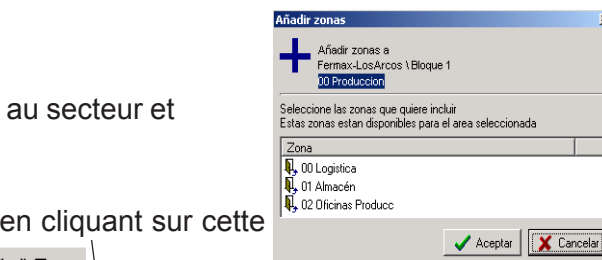
Allez à l'écran Secteurs (voir fiche Secteurs) et sélectionnez le secteur à modifier dans la partie gauche de l'écran.

Cliquez sur **Borrar Área** pour supprimer le secteur sélectionné.

L'écran suivant s'affiche alors :



Cliquez sur « Oui » pour supprimer le secteur ou sur « Non » pour sortir de l'option <Supprimer secteur>.



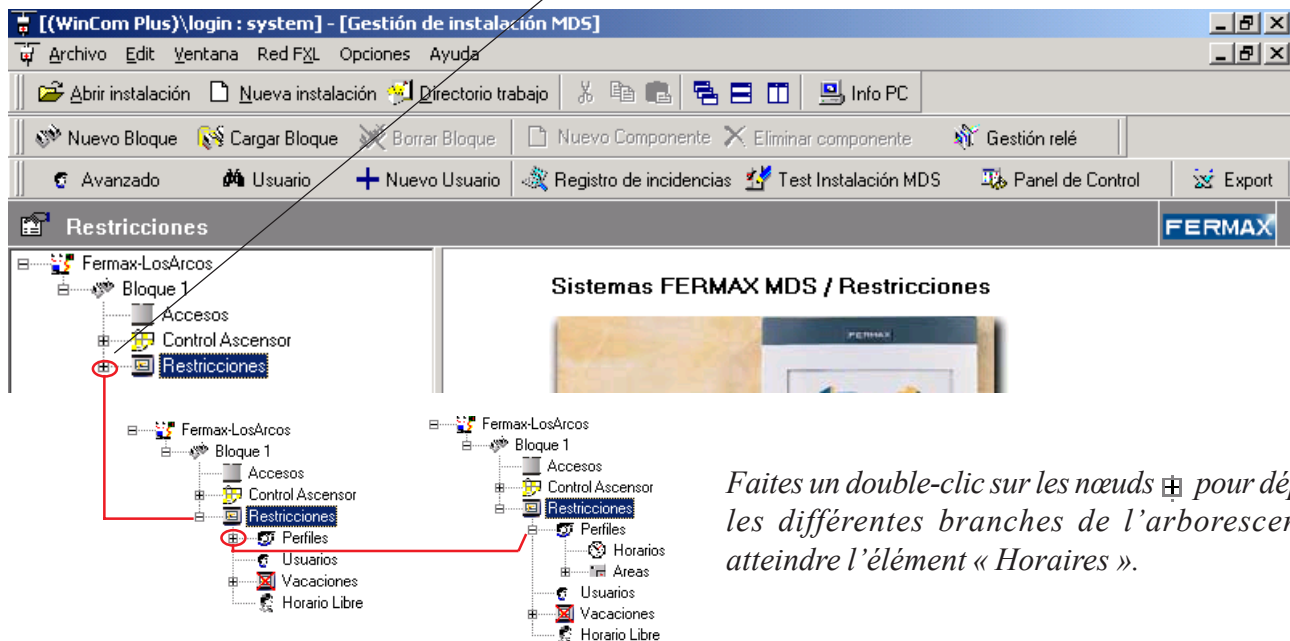
Après avoir modifié ou supprimé un secteur, cliquez sur **X** pour sortir. Les écrans de mise à jour de l'unité centrale qui apparaissent en début de page s'affichent. Cliquez sur « Valider » pour mettre à jour les données.

Fiche HORAIRES

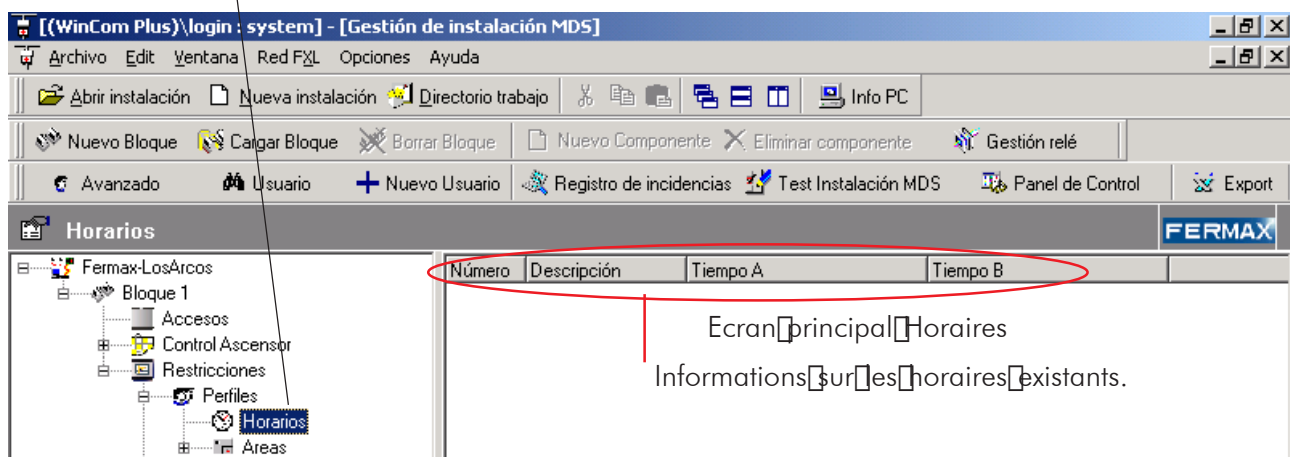
Restreint l'horaire d'accès des utilisateurs à certaines zones ou secteurs.

Il est possible de **CREER**, **DE MODIFIER** ou **D'EFFACER LES HORAIRES** qui seront attribués aux profils d'utilisateur (voir fiches Accès et Profils).

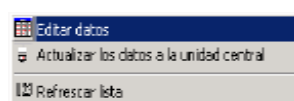
Pour accéder aux horaires, cliquez sur le nœud de l'élément Restrictions, dans la partie gauche de l'écran principal, pour déployer l'arborescence et visualiser les éléments de Restrictions :



Cliquez sur « Horaires » à gauche de l'écran. Sur la partie droite (écran principal Horaires), les informations sur les zones existantes (s'il y en a) apparaissent :



Faites un double-clic sur l'écran principal Horaires ou cliquez sur le bouton droit de la souris et sélectionnez l'option « Editar datos » dans le menu :



L'écran suivant s'affiche alors :

Remarque



Il est possible d'accéder directement à l'écran Horaires depuis l'écran Accès (voir fiche Accès) > Créer Accès).

Créer horaires

Cliquez sur **Nuevo** pour créer un nouvel horaire.

Remplissez les champs suivants :

* **N  mero :**

Sélectionnez le numéro de l'horaire dans la liste déroulante (de 0 a 31).

Ce numéro identifie chaque horaire créé.

* **Description :**

Entrez une brève description de l'horaire. (ex. : roulement matin)

* **Horaires A et B :**

Indiquez la tranche horaire pendant laquelle l'accès d'un utilisateur à une zone ou à un secteur déterminé est autorisé. Remplissez le champ « Horaire A ».

Deux tranches horaires différentes par horaire peuvent être définies. Pour cela, utilisez le champ « Horaire B ».

* **Jours de la semaine :**

Sélectionnez les jours de la semaine durant lesquels sera mis en application l'horaire d'accès.

Cliquez sur les jours de la semaine correspondants.

Cliquez sur **Guardar** pour sauvegarder le nouvel horaire ou cliquez sur **ABC Cancelar** pour annuler la création d'un nouvel horaire.

Après avoir gardé/annulé les données, le système doit être mis à jour.

Cliquez sur **Cerrar** pour sortir. L'écran suivant de mise à jour des données apparaît :

Cliquez sur **Aceptar** pour mettre à jour et créer l'horaire dans l'unité centrale de l'installation.

Cliquez sur « OK » pour remettre à zéro l'unité centrale (*).

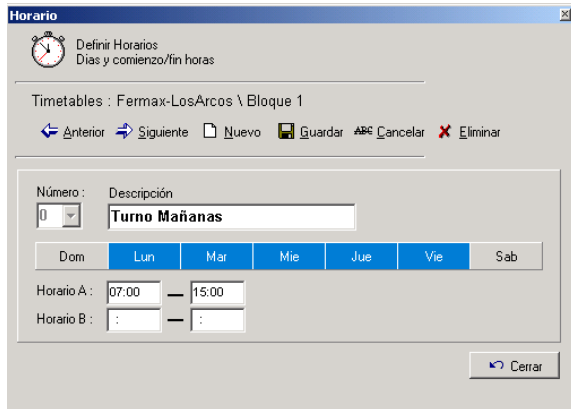
Remarque

(*) Il faut remettre à zéro l'U.C. pour que l'horaire soit activé. Si l'unité centrale n'est pas remise à zéro à ce moment, il faudra la remettre à zéro ultérieurement pour que les valeurs des horaires de l'unité centrale soient activées.

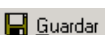
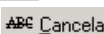
Modifier horaires

Allez à l'écran Horaires (voir fiche Horaires) et sélectionnez l'horaire à modifier.

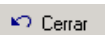
Utilisez les boutons  et  pour vous déplacer dans les différents horaires créés.

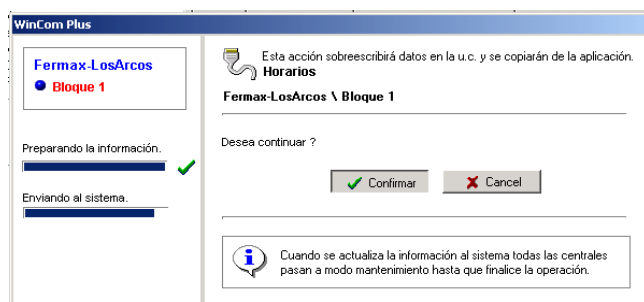


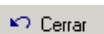
Effectuez les modifications nécessaires en changeant les données de l'horaire : description, jours de la semaine, horaires A et/ou B (voir fiche Horaires>> Créer horaires).

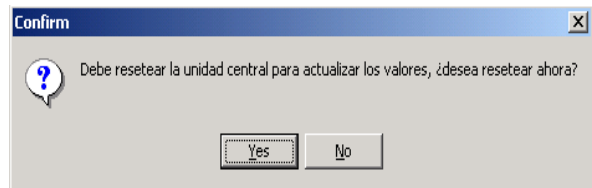
Cliquez sur  pour sauvegarder les modifications de l'horaire ou sur  pour les annuler.

Après avoir gardé/annulé les données, le système doit être mis à jour.

Cliquez sur  pour sortir. L'écran suivant de mise à jour des données apparaît :



Cliquez sur  pour mettre à jour l'horaire dans l'unité centrale de l'installation.



Cliquez sur « OK » pour remettre à zéro l'unité centrale (*).

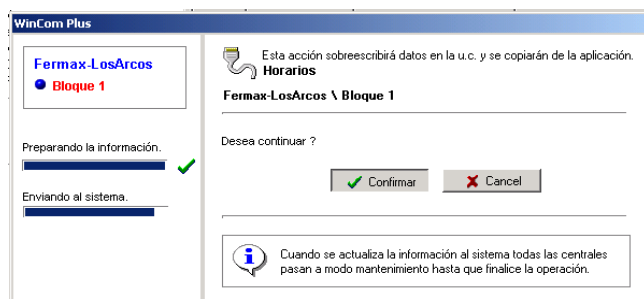
Supprimer horaires

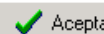
Allez à l'écran Horaires (voir fiche Horaires) et sélectionnez l'horaire à supprimer.

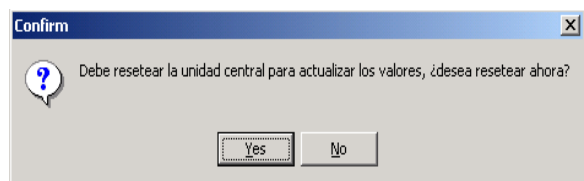
Utilisez les boutons  et  pour vous déplacer dans les différents horaires créés.

Cliquez sur  pour supprimer l'horaire.

Cliquez sur  pour sortir. L'écran suivant d'envoi des données apparaît :



Cliquez sur  pour supprimer l'horaire dans l'unité centrale de l'installation.



Cliquez sur « OK » pour remettre à zéro l'unité centrale (*).

Remarque



(*) Si l'U.C. n'est pas remise à zéro de ce moment, il faudra la remettre à zéro ultérieurement pour que les valeurs des horaires de l'unité centrale soient activées.

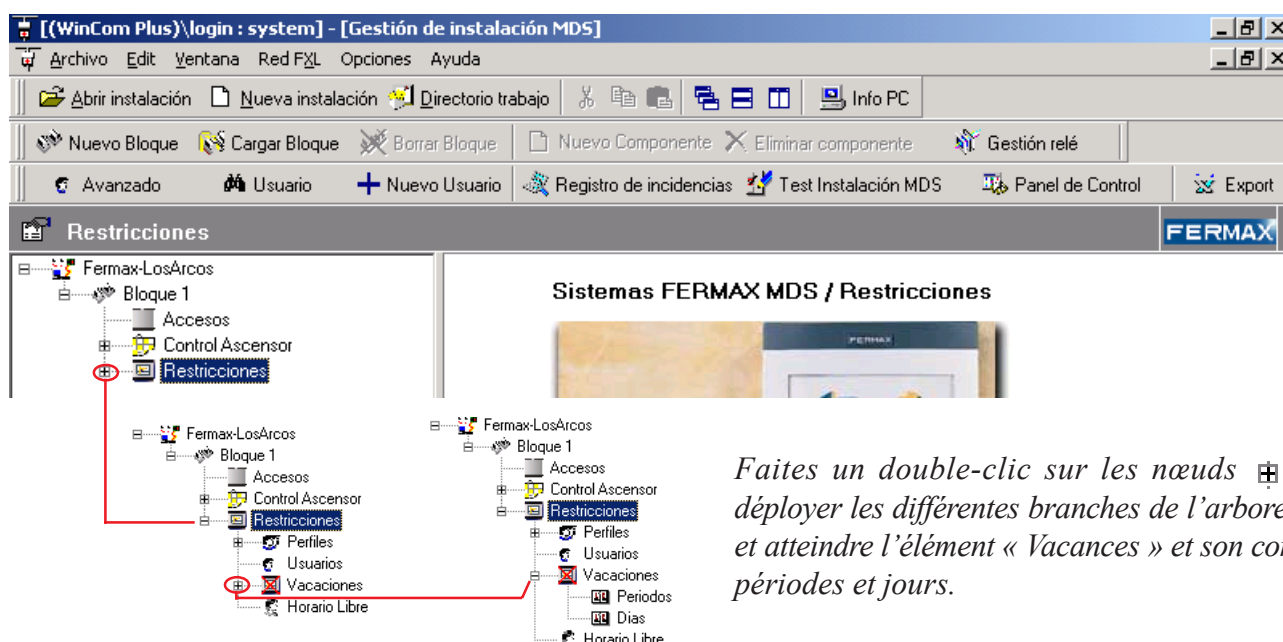
Fiche VACANCES

Dans le tableau **VACANCES**, l'on définit les jours pendant lesquels l'on souhaite restreindre l'accès, superutilisateurs exceptés (voir fiche Profils d'utilisateur).

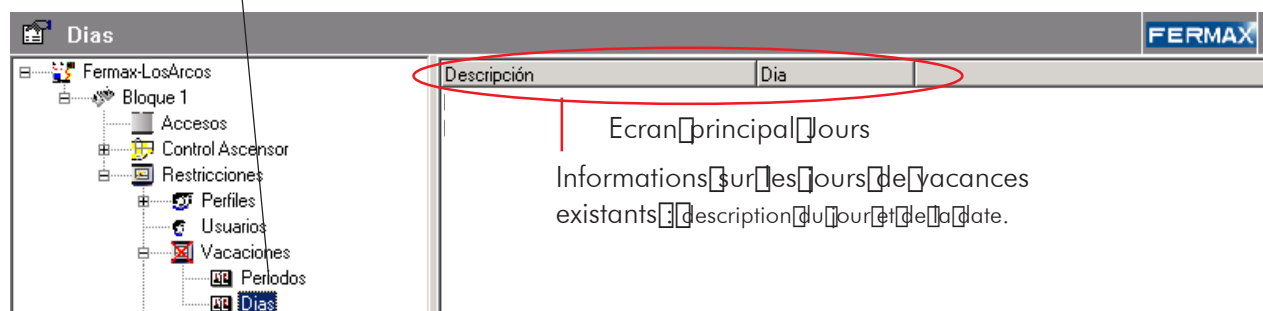
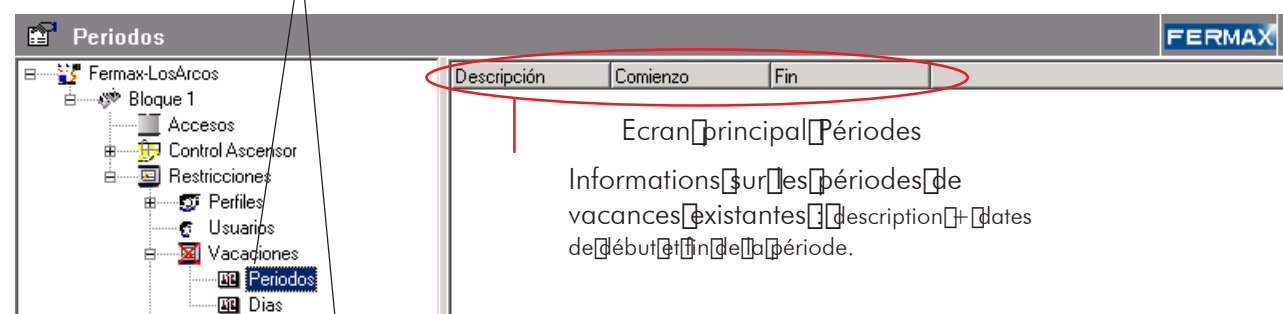
Peuvent être définis jusqu'à **3 jours individuels** (JJ/MM), par exemple jours fériés, et jusqu'à **2 périodes temporelles**, en indiquant le début (JJ/MM) et la fin (JJ/MM).

Ecran Vacances

A gauche de l'écran principal, cliquez sur le nœud  de l'élément Restrictions pour déployer l'arborescence et visualiser les éléments de Restrictions :

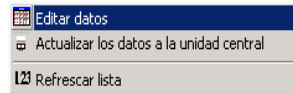


En cliquant sur « Périodes » ou « Jours » dans la partie gauche de l'écran, des informations sur les jours ou périodes de vacances existants (s'il y en a) apparaissent à droite (écran principal Périodes/Jours) :



Créer jours et périodes de vacances

Faites un double-clic sur l'écran principal Jours/Périodes ou cliquez sur le bouton droit de la souris et sélectionnez l'option « Editer données » dans le menu :



L'écran suivant s'affiche alors :

En sélectionnant l'onglet « Jours » ou « Périodes », il est possible d'entrer les données nécessaires à la définition des jours et périodes de vacances pendant lesquels l'accès est restreint (sauf pour les superutilisateurs, voir fiche Profils d'utilisateur).

Créer jours

* Description :

Entrez une brève description du jour.

Descripción	Día
Fiesta Local	19/03
Día del trabajador	01/05

* Jour :

Entrez la date : jour (JJ) et mois (MM) pendant laquelle l'accès est restreint.

Créer périodes

* Description :

Entrez une brève description de la période.

* Jour début :

Entrez le jour (JJ) et le mois (MM) du début de la période pendant laquelle l'accès est restreint.

* Jour fin :

Entrez le jour (JJ) et le mois (MM) de la fin de la période pendant laquelle l'accès est restreint.

Descripción	Día comienzo	Día fin
Vacaciones Semana Santa	08/04	12/04
Vacaciones Verano	01/08	01/09

Pour ajouter un nouveau jour ou une nouvelle période, utilisez les touches de tabulation ou les touches flèches de votre clavier pour passer au suivant. Il est possible d'avoir au maximum 3 jours de vacances et 2 périodes.

Après avoir entré les données dans un onglet (ou les deux), cliquez sur pour sauvegarder les données.

Si vous souhaitez annuler l'entrée d'une donnée, cliquez sur pour en annuler l'inscription.

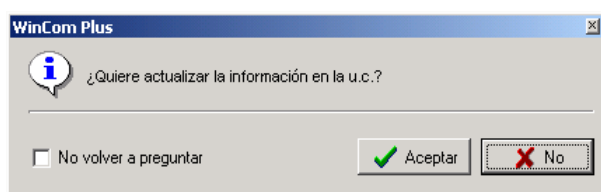
Cliquez sur pour sortir.

L'écran suivant de mise à jour des données apparaît :

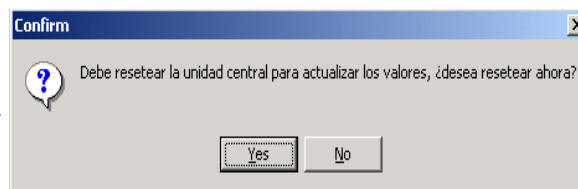
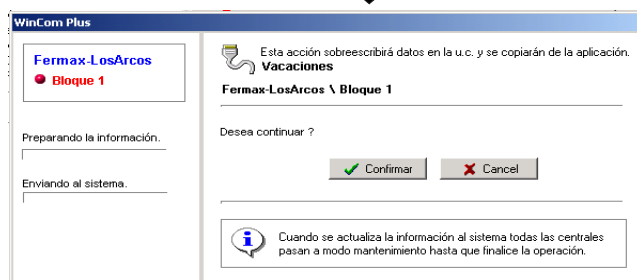
Remarque



Si vous ne mettez pas à jour les données dans l'unité centrale à ce moment, vous devrez effectuer une nouvelle mise à jour ultérieurement pour que l'installation fonctionne correctement et prenne en compte les nouveaux changements effectués.

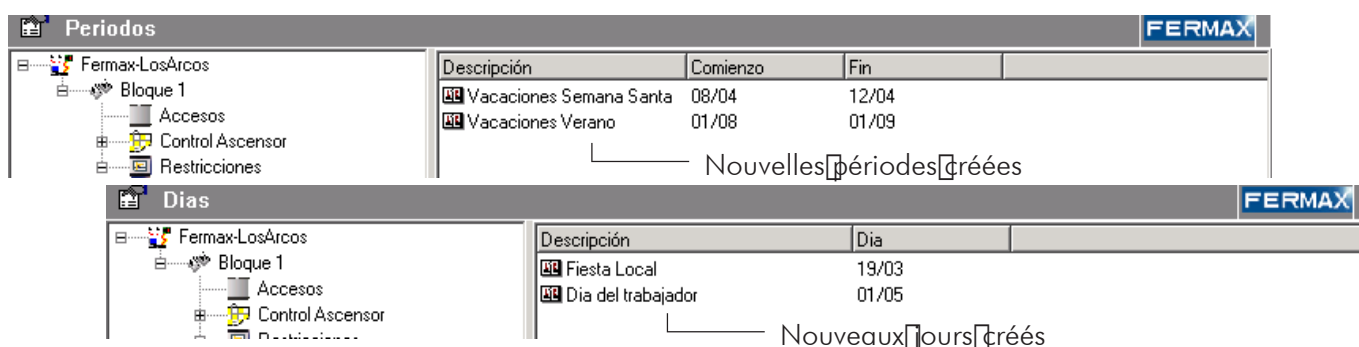


Cliquez sur **Aceptar** pour mettre à jour et créer la restriction de vacances dans l'unité centrale de l'installation.



Cliquez sur « OK » pour remettre à zéro l'unité centrale (*).

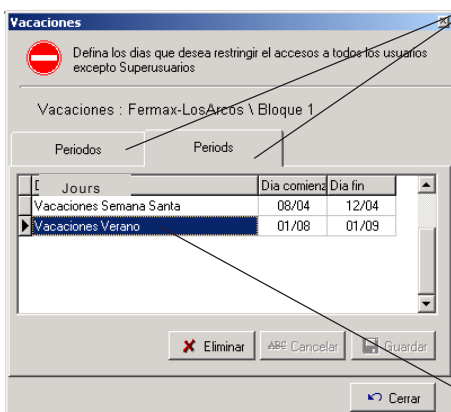
Sur l'écran principal Jours/Périodes, les nouveaux jours et périodes créés apparaissent :



Modifier et supprimer des jours et périodes

Allez à l'écran Jours ou Périodes (voir fiche Vacances). Faites un double-clic sur l'écran principal Jours/Périodes :

Vous pouvez vous déplacer entre les différents jours et périodes à modifier ou supprimer en sélectionnant chaque onglet.



Modifier jours et périodes

Modifiez les données que vous souhaitez pour chaque jour ou période.

Après avoir entré les données dans un onglet (ou les deux), cliquez sur **Guardar** pour sauvegarder les données.

Si vous souhaitez annuler l'entrée d'une donnée, cliquez sur **Cancelar** pour en annuler l'inscription.

Supprimer jours et périodes

Sélectionnez le jour ou la période à supprimer en cliquant sur celui-ci et cliquez sur **Eliminar**.

Après avoir modifié ou supprimé les jours ou périodes, cliquez sur **Cerrar** pour sortir. Les écrans de mise à jour de l'unité centrale, qui apparaissent en début de page, s'affichent. Effectuez la même démarche.

Remarque

L'unité centrale pourra être remise à zéro si vous êtes d'accord à cette dernière. Dans le cas contraire, vous devrez ultérieurement envoyer les nouvelles données à l'U.C. et la remettre à zéro afin qu'elle prenne en compte les changements.

Si vous essayez de mettre à jour ou remettre à zéro l'U.C. sans y être d'accord, un message d'avertissement apparaît (voir fiche Actualisation des données).

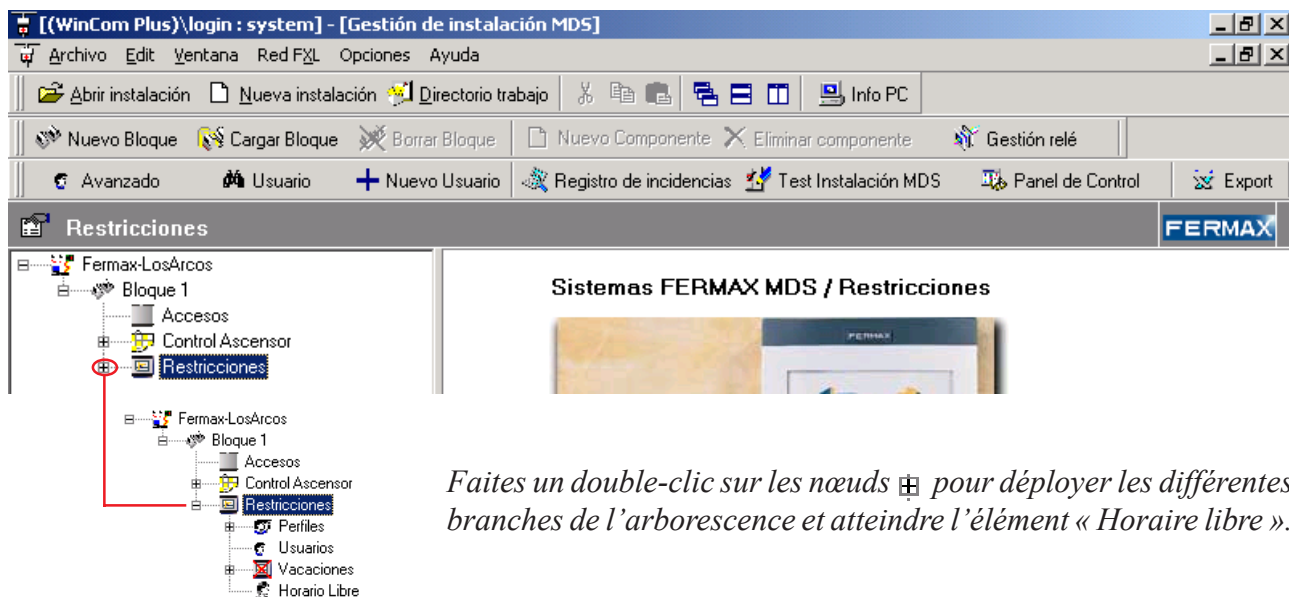
Fiche HORAIRE LIBRE

Permet à un ou plusieurs utilisateurs d'activer « l'horaire libre » attribué à un accès (voir fiche Accès>>Créer accès>>Horaire libre).

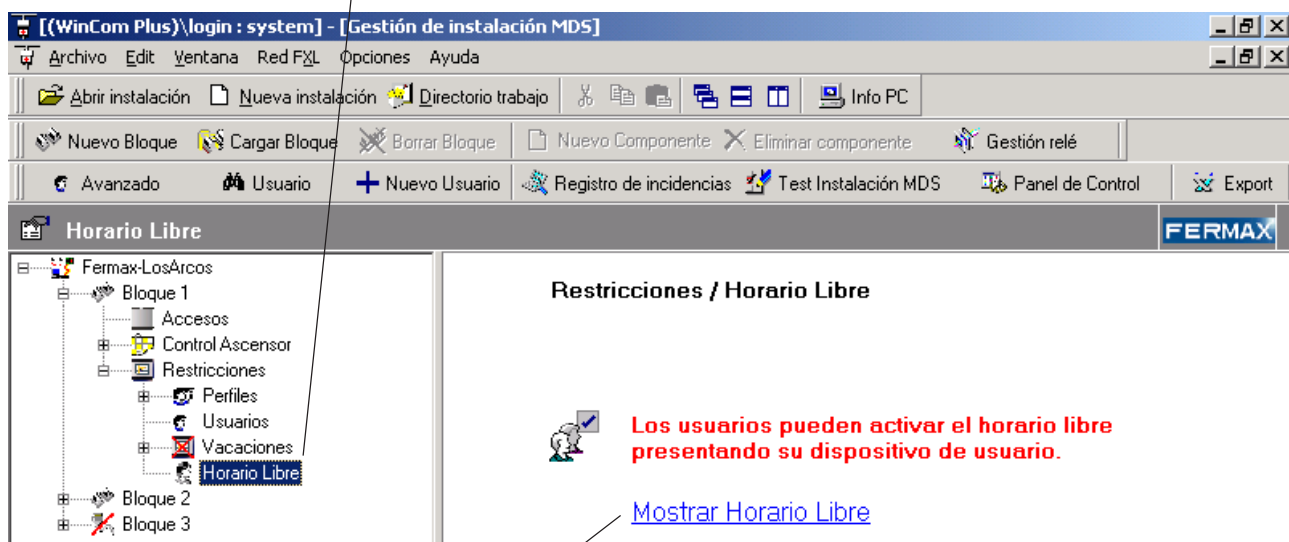
Lorsque l'horaire libre est activé, toute personne peut ouvrir la porte : visiteurs, en appuyant sur la touche « A » de la platine, ou résidents, en utilisant leur dispositif d'utilisateur.

Les utilisateurs autorisés peuvent activer la durée de « l'horaire libre » en présentant leur dispositif d'utilisateur au lecteur de cet accès pendant la durée définie dans H.libre-Début et Fin.

Pour accéder à l'horaire libre, cliquez sur le nœud  de l'élément Restrictions, dans la partie gauche de l'écran principal, pour déployer l'arborescence et visualiser les éléments de Restrictions :



Cliquez sur « Horaire libre » à gauche de l'écran. A droite, l'écran principal Horaire libre apparaît :



L'écran suivant s'affiche alors :

Horario Libre

Los usuarios autorizados pueden activar el periodo de horario libre presentando su tarjeta durante el periodo de horario libre

Horario Libre : Fermax-LosArcos \ Bloque 1

Usuarios mostrados:

☐ Únicamente usuarios que pueden activar trades

☒ Todos los usuarios

Número	Descripción	Comienzo	Fin	Número	Nombre	Perfil	Tipo	Código
0	Piscina	12:00	17:00	✓	0. Sergio Ramos	No restricciones	Tarjeta ...	1234567890
1	Acceso Garaje			✗	0. Amparo Roelles	No restricciones	Tarjeta ...	5469874231
3	Puerta Principal			✗	0. Carlos Crespo	No restricciones	Tarjeta ...	3165432154

Liste des accès définis antérieurement dans le système (voir fiche Accès).

Liste des utilisateurs du système (*)

Accès avec horaire libre défini (heures de début et fin de l'horaire libre) (voir fiche Accès).

Guardar **Cerrar**

(*) La liste des utilisateurs présentée dépend du nœud qui a été activé :

☒ Únicamente usuarios que pueden activar trades *Affiche uniquement les utilisateurs auxquels l'option « Activer horaire libre » est attribuée (voir fiche Utilisateur).*

☐ Todos los usuarios *Affiche tous les utilisateurs définis du système.*

Activación de l'horaire libre

Pour permettre à un utilisateur d'activer l'horaire libre d'un accès, cliquez sur l'icône de l'utilisateur correspondant. L'icône présente l'image :

Número	Nombre	Perfil	Tipo	Código
0	0. Sergio Ramos	No restricciones	Tarjeta ...	1234567890
0	0. Amparo Roelles	No restricciones	Tarjeta ...	5469874231
0	0. Carlos Crespo	No restricciones	Tarjeta ...	3165432154

Utilisateur **autorisé** à activer l'horaire libre d'un accès.

Utilisateur **non** autorisé à activer l'horaire libre d'un accès.

Pour annuler l'autorisation, cliquez de nouveau sur l'icône de l'utilisateur. L'icône change d'image :

Cliquez sur **Guardar** pour enregistrer les changements dans la partie inférieure de l'écran ou cliquez sur **Cerrar** pour quitter l'écran « Horaire libre ». En enregistrant les données, l'écran de mise à jour des données apparaît :

WinCom Plus

¿Quiere actualizar la información en la u.c.?

☐ No volver a preguntar

Aceptar **No**

WinCom Plus

Fermax-LosArcos

Bloque 1

Preparando la información.

Enviando al sistema.

Esta acción sobrescribirá datos en la u.c. y se copiarán de la aplicación.

Zonas

Fermax-LosArcos \ Bloque 1

¿Desea continuar?

Confirmar **Cancelar**

Quando se actualiza la información al sistema todas las centrales pasan a modo mantenimiento hasta que finalice la operación.

Cliquez sur **Aceptar** pour mettre à jour les modifications dans l'unité centrale de l'installation.

Cliquez sur **Confirmar** pour confirmer les modifications correspondantes dans l'unité centrale de l'installation.

Remarque

En double-cliquant sur la liste des accès, l'on accède directement à l'écran des accès, ce qui permet de définir ce moment les heures de début et fin de l'horaire libre des accès.

Fiche PROFILS d'utilisateur

Un profil définit le niveau d'accès d'un utilisateur. Il est formé de la combinaison Secteurs et Horaires. Ainsi, un profil déterminé permettra l'accès à un ou plusieurs secteurs (définis préalablement, voir fiche Secteurs) à un horaire ou des horaires déterminés (définis préalablement, voir fiche Horaires).

64 profils maximum peuvent être définis. Il en existe 4 par défaut :

Remise à 0 capacité :

Ce profil permet de remettre la capacité d'une zone à zéro lorsque sa capacité maximale est atteinte.

Ce profil est généralement associé à une carte que l'on présente à l'accès de la zone dont on veut mettre la capacité à zéro.

Superutilisateurs pas d'incidence :

Utilisateurs qui n'ont aucun type de restriction. Ont accès à toute zone ou à tout secteur, même si la capacité maximale est atteinte.

Les incidences de l'utilisateur ne sont pas enregistrées (voir fiche Liste des incidences).

Superutilisateurs :

Utilisateurs qui n'ont aucun type de restriction. Ont accès à toute zone ou à tout secteur, même si la capacité maximale est atteinte.

Les incidences de l'utilisateur sont enregistrées (voir fiche Liste des incidences).

Pas de restriction :

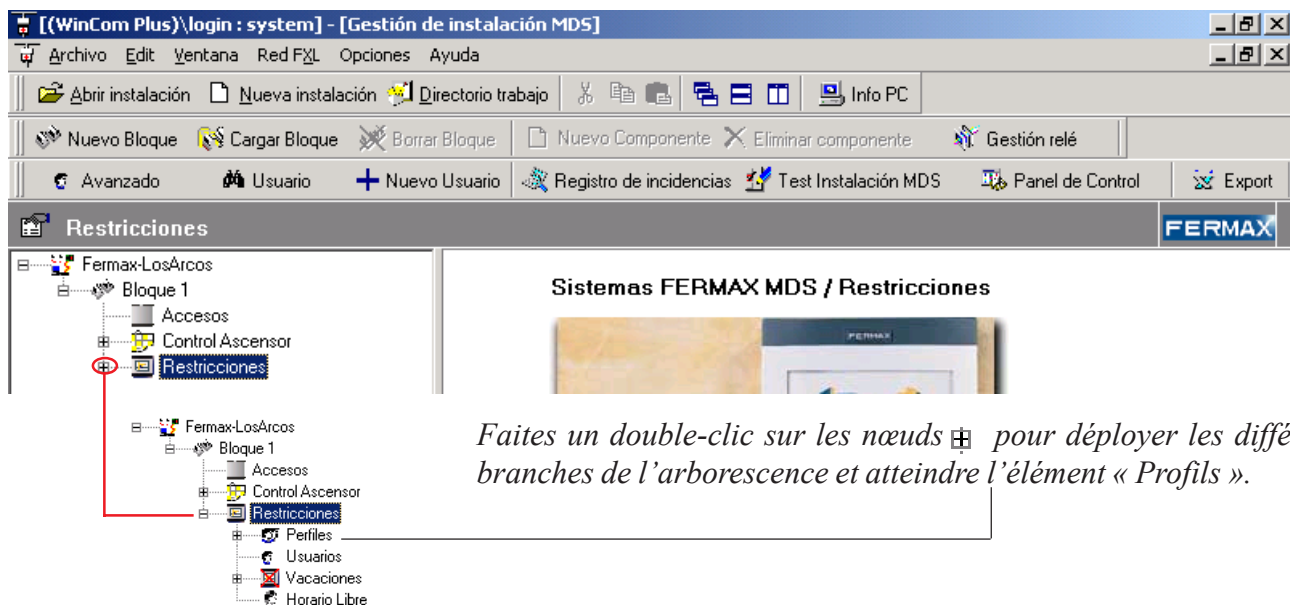
Utilisateur dont l'unique restriction d'accès est déterminée par l'horaire d'accès défini pour chaque accès de l'installation.

Les incidences de l'utilisateur sont enregistrées (voir fiche Liste des incidences).

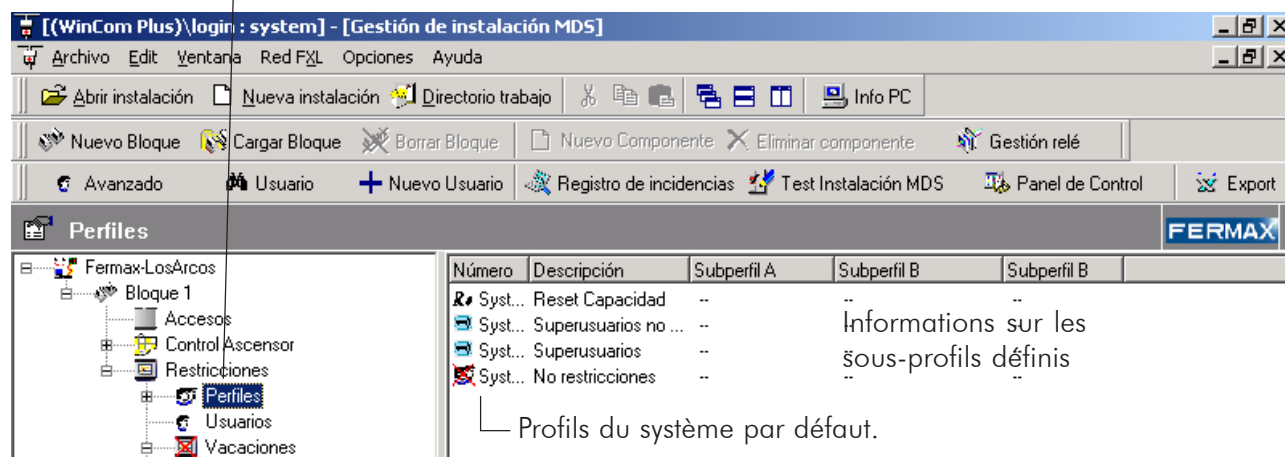
Un profil par défaut ou un profil créé est attribué à chaque utilisateur, ce qui permet également d'attribuer à chaque utilisateur (voir fiche Utilisateurs) un niveau d'accès déterminé.

Ecran Profils

A gauche de l'écran principal, cliquez sur le nœud  de l'élément Restrictions pour déployer l'arborescence et visualiser les éléments de Restrictions :

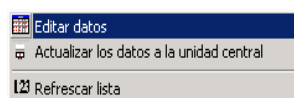


Cliquez sur « Profils » à gauche de l'écran. Sur la partie droite (écran principal Profils), les informations sur les profils par défaut et les profils existants (s'il y en a) apparaissent :



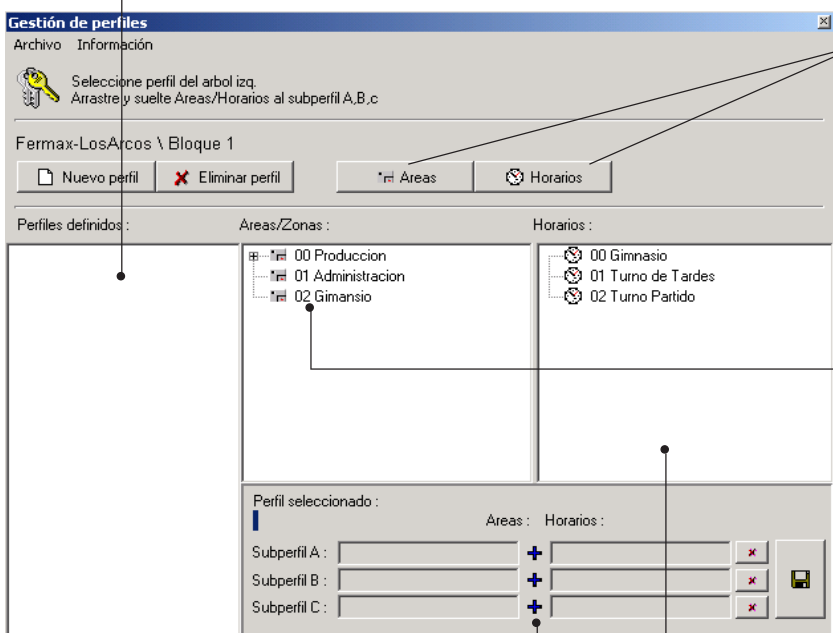
Ecran principal Profils

Faites un double-clic sur l'écran principal Profils ou cliquez sur le bouton droit de la souris et sélectionnez l'option « Editar données » dans le menu :



L'écran suivant s'affiche alors :

Présente une liste des profils créés (s'il y en a).



Permettent d'accéder directement, depuis Profils, aux écrans Secteurs et Horaires afin de créer, modifier ou supprimer ces derniers.

Cliquez sur le bouton correspondant pour accéder à ces écrans.

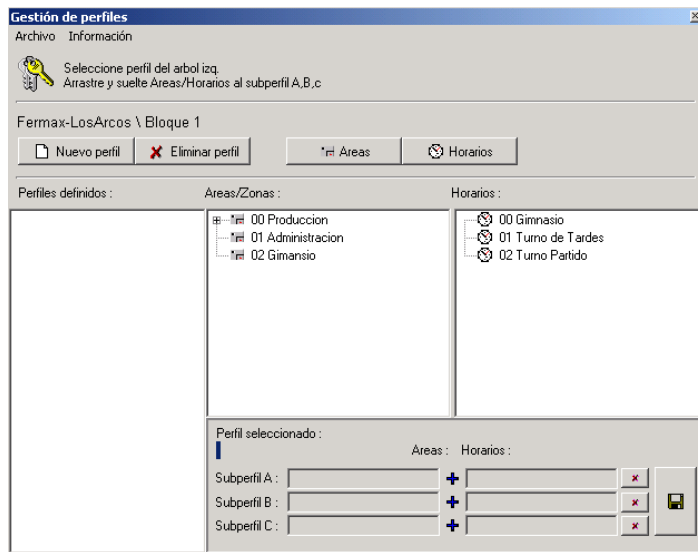
Liste des secteurs existants qui peuvent être attribués à chaque profil. Les secteurs doivent avoir été créés antérieurement (voir fiche Secteurs).

Sous-profils : combinaisons des secteurs et horaires attribués ou formant un profil.

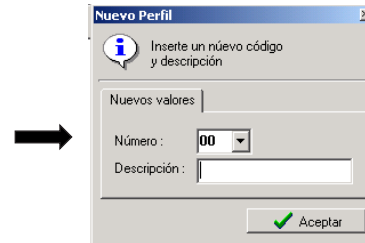
Un profil est composé d'au moins un sous-profil.

Liste des horaires existants qui peuvent être attribués à chaque profil. Les horaires doivent avoir été créés antérieurement (voir fiche Horaires).

Créer perfiles



Cliquez sur **Nuevo perfil** pour créer un nouveau profil.



Remplissez les champs suivants :

*** N  mero :**

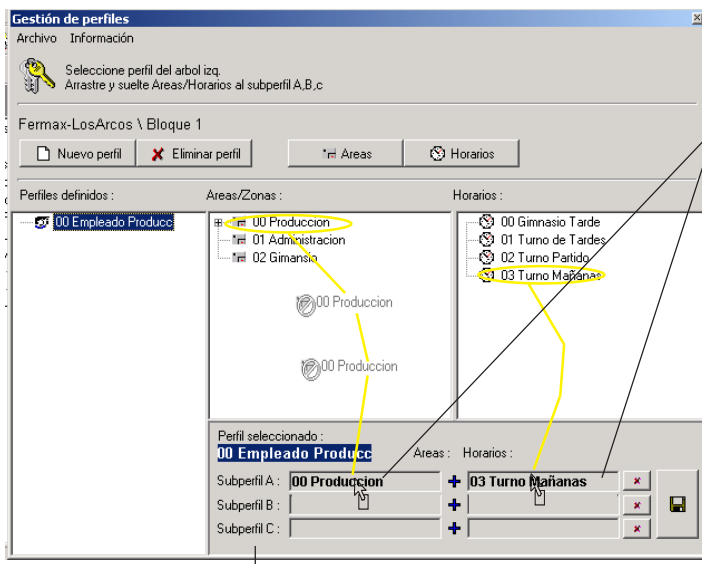
Sélectionnez le numéro qui identifiera chaque profil dans la liste déroulante.

*** Description :**

Décrivez le profil à créer.

Cliquez sur **Aceptar** pour créer les nom et numéro du nouveau profil.

Ensuite, il faut attribuer les secteurs auxquels aura accès le profil ainsi que les horaires d'accès de ces secteurs, en créant les sous-profiles qui composent le profil.



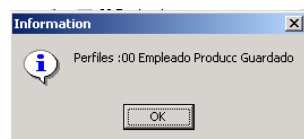
Pour cela, cliquez sur le secteur correspondant et effectuez un cliquer-glisser jusqu'à la zone « Secteurs du sous-profil A, B ou C ».

Effectuez la même démarche avec les horaires.

Cliquez sur pour supprimer les secteurs et horaires d'un sous-profil.

Il est possible de créer jusqu'à trois sous-profiles en combinant différents secteurs et horaires.

Cliquez sur pour sauvegarder les sous-profiles du profil.

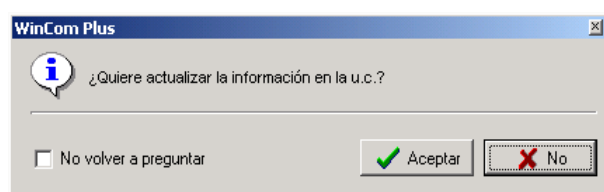


Cliquez sur « OK » pour fermer cette fenêtre.

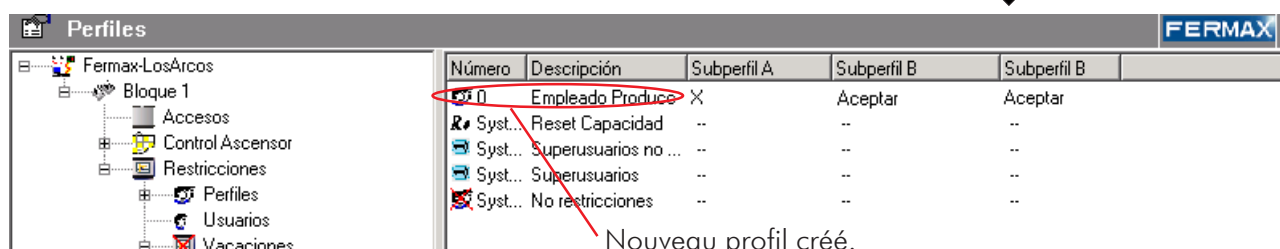
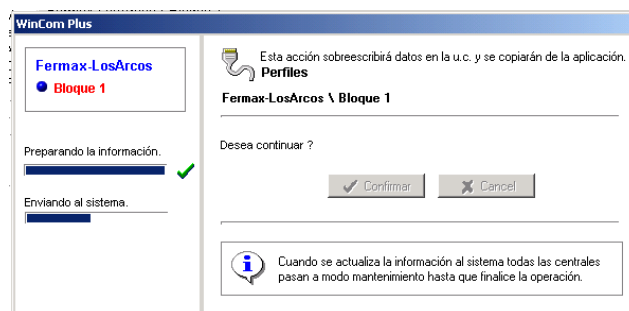
Le profil a été créé avec ses sous-profiles correspondants qui comportent les secteurs et horaires d'accès autorisés pour ce profil.

Fermez la fenêtre en cliquant sur l'icône située sur la partie supérieure droite de la fenêtre.

L'écran suivant de mise à jour des données apparaît :



Cliquez sur **Aceptar** pour mettre à jour l'unité centrale de l'installation.



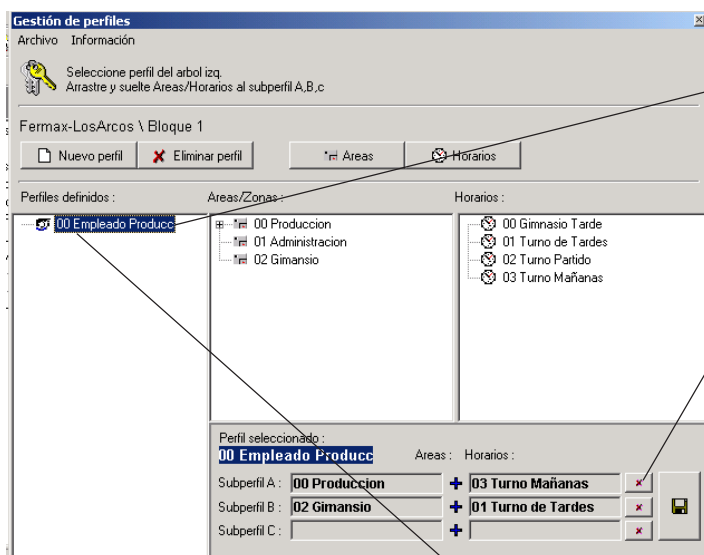
Nouveau profil créé.

Sous-profil = X ; indique que le sous-profil contient un secteur et un horaire d'accès.

Sous-profil = Valider ; indique que le sous-profil ne contient pas de secteur ou d'horaire d'accès.

Modifier et supprimer profils

Allez à l'écran Profils (voir fiche Profils-Ecran profils).



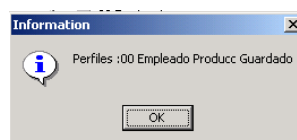
Modificar profils

Sélectionnez le profil à modifier et effectuez les changements nécessaires, en ajoutant, supprimant ou modifiant les sous-profils :

Cliquez sur **X** pour supprimer le sous-profil.

- Effectuez un cliquer-glisser de l'horaire et/ou du secteur vers le sous-profil A, B ou C pour créer un nouveau sous-profil pour le profil.

Cliquez sur **Guardar** pour sauvegarder les changements du profil.



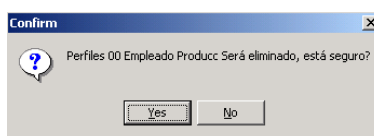
Cliquez sur « OK » pour fermer cette fenêtre.

Suprimar profils

Sélectionnez le profil à suprimar en cliquant sur le profil à gauche de l'écran.

Cliquez sur **Eliminar perfil** pour suprimar le profil :

Cliquez sur « Oui » pour suprimar definitivamente le profil ou sur « No » pour annuler la fonction Suprimar.



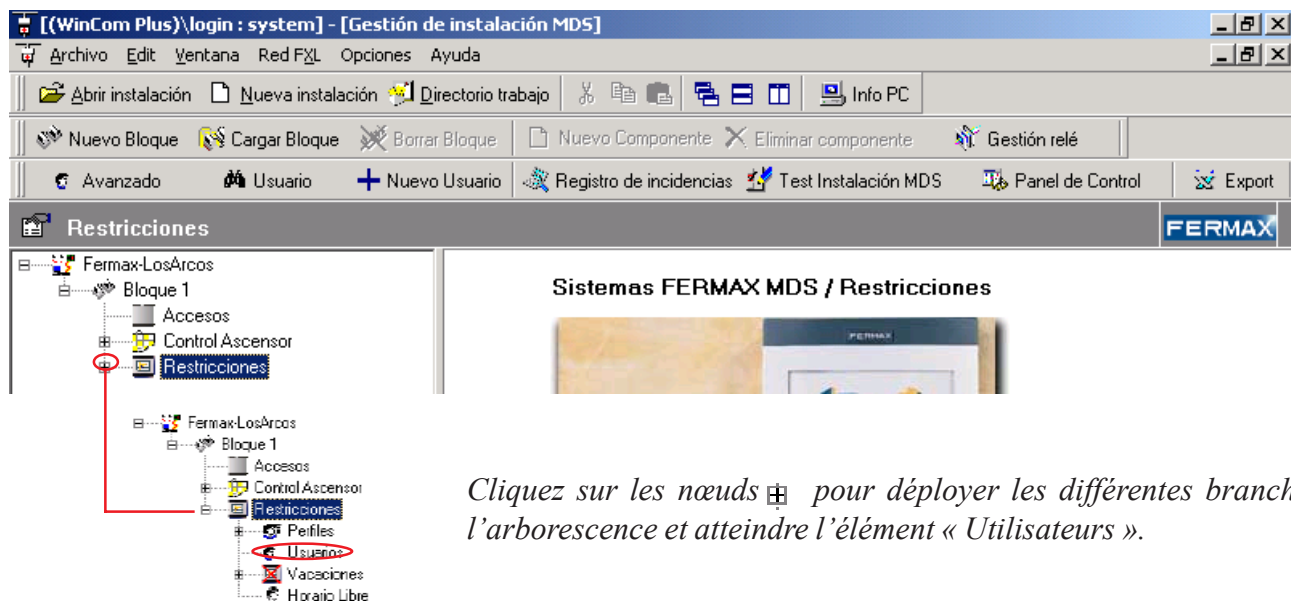
Après avoir modifié ou supprimé le profil, cliquez sur **X** pour sortir. Les écrans de mise à jour de l'unité centrale, qui apparaissent en début de page, s'affichent. Effectuez la même démarche.

Fiche UTILISATEURS

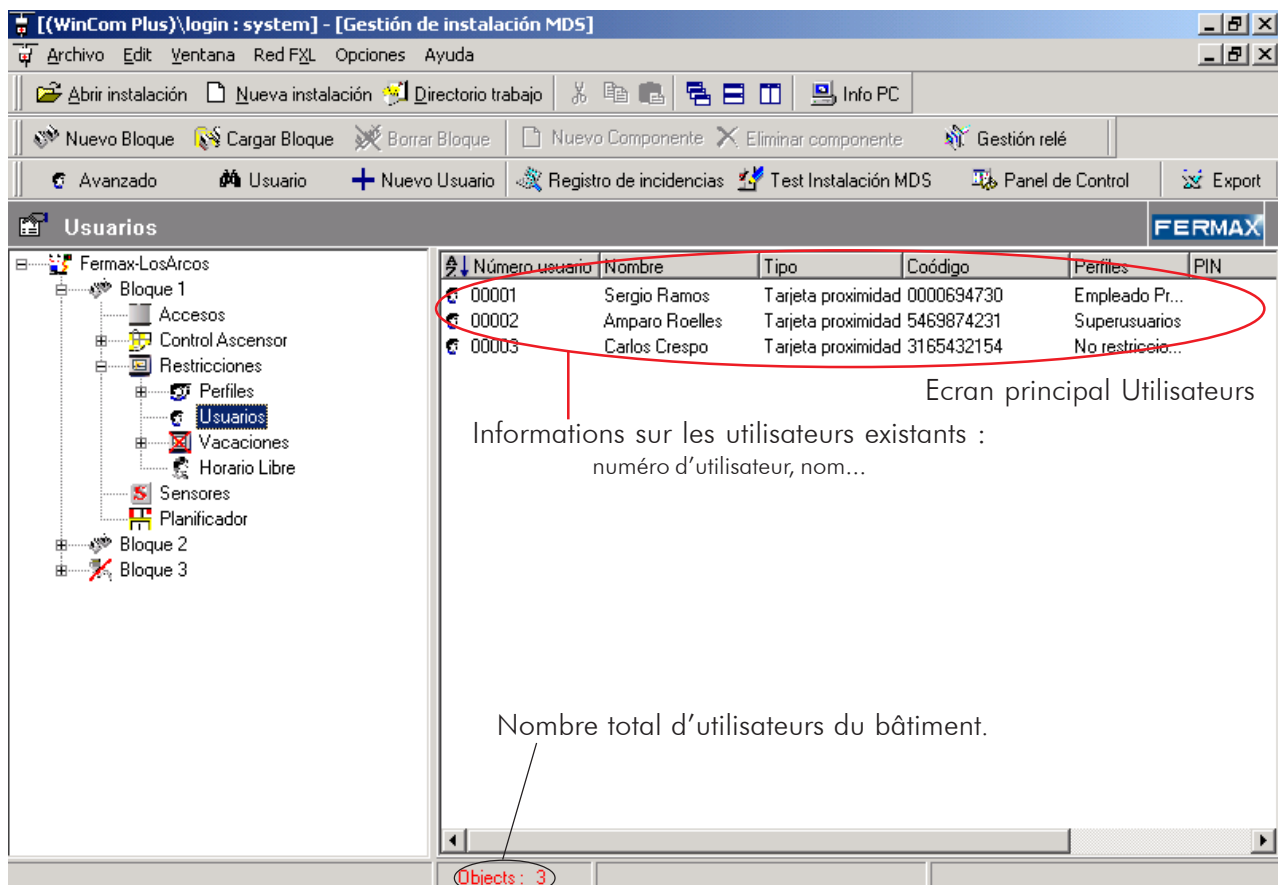
Permet de créer (jusqu'à 1 021 utilisateurs), modifier et supprimer les utilisateurs d'un bâtiment/d'une unité centrale déterminé.

Ecran Gestion des utilisateurs

A gauche de l'écran principal, cliquez sur le nœud  de l'élément Restrictions pour déployer l'arborescence et visualiser les éléments de Restrictions :

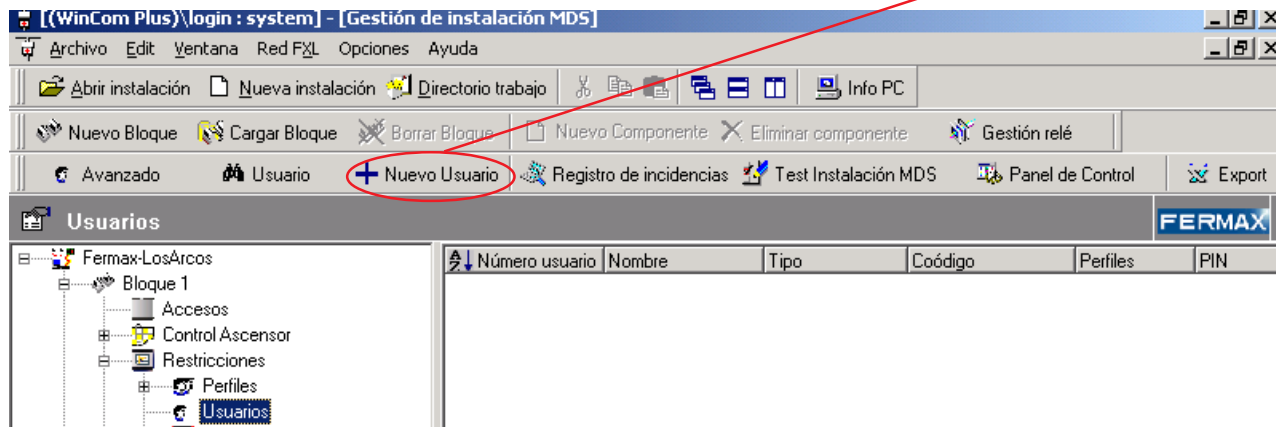


En cliquant sur « Utilisateurs » (dans la partie gauche de l'écran), des informations sur les utilisateurs existants (s'il y en a) apparaissent à droite (écran principal Utilisateurs) :



Nouvel utilisateur (créer utilisateurs)

Pour accéder à l'écran Nouvel Utilisateur, cliquez à n'importe quel moment sur le bouton **+ Nuevo Usuario**, situé dans la barre d'outils de l'écran principal.



L'écran Nouvel utilisateur, dans lequel l'on peut enregistrer les utilisateurs de l'installation, apparaît.

*** Nom :**

Indique le nom de l'utilisateur.

*** Bâtiment :**

Indique le bâtiment dans lequel s'effectue l'enregistrement d'un nouvel utilisateur. Il est possible d'introduire un bâtiment appartenant à l'installation.

*** Type :**

Informations relatives au type d'installation () :*

Digital Controller, Audio, DC+Audio.

*** Profil :**

Permet de sélectionner le profil du nouvel utilisateur () parmi les profils standards du système ou les profils définis dans la fiche Profils.*

Après avoir introduit les données, cliquez ici pour passer à l'écran suivant.

Remarques



(*) Les options **Type** et **Profil** ont déjà été définies préalablement. Voir fiches Nouvelle Installation et Profils.

Voir **détails (*)** sur cette page

Après avoir introduit les données, cliquez pour passer à l'écran suivant.

*** Numéro utilisateur :**

Il s'agit d'un numéro compris entre 1 et 65 534 destiné à l'utilisation interne du système.

Il ne peut y avoir deux numéros d'utilisateur identiques.

*** Code d'accès :**

Numéro du code d'accès du dispositif d'utilisateur.

Chaque utilisateur peut avoir l'un des dispositifs d'utilisateur suivants : carte de proximité, clé de contact ou télécommande RF. Ces dispositifs ont un code à 10 chiffres (jamais deux fois le même) qui identifie les restrictions de l'utilisateur dans le système. Dans certains cas, les utilisateurs peuvent ouvrir la porte en composant un code personnel à 4, 5 ou 6 chiffres sur un lecteur clavier.

*** Type du code d'accès :**

Correspond au type du dispositif d'accès.

Pour le sélectionner, ouvrir le menu déroulant.

Le type du code peut être : une carte de proximité, une clé de contact, une télécommande RF ou un code (à chiffres).

(*)Détails de cette zone de l'écran :

Les cartes peuvent être enregistrées manuellement. En activant l'icône du lecteur, il est possible, à l'aide d'un « module de gestion PC réf. 2349 », de lire les codes de cartes et de les transférer directement à l'ordinateur (sans devoir les composer manuellement).

Remarque



Les autres dispositifs d'utilisateur ne peuvent être enregistrés dans le système que manuellement.

En outre, il est possible de combiner le dispositif d'utilisateur et le code PIN.

Après avoir introduit les données, cliquez ici pour passer à l'écran suivant.

* Activer le dispositif ?

Permet d'activer un capteur ou un relais.
A sélectionner dans le menu déroulant.

* Dispositif :

Introduisez le numéro du dispositif qui doit être activé.

* Horaire libre (TRADES) :

Il est employé lorsqu'un utilisateur a l'autorisation d'activer la période de durée d'entrée libre en présentant sa carte dans le lecteur d'accès pendant cette période.

Platines nécessaires pour utiliser le code PIN.



* Données contrôle d'accès :

Introduire le code PIN.

Il doit toujours être composé de 4 chiffres.

Remarque



Les relais et capteurs utilisés doivent être définis. Voir fiches Gestion des relais et Capteurs.

Il faut remplir cet écran si l'on souhaite réaliser un contrôle de l'ascenseur.

Après avoir introduit les données, cliquez ici pour passer à l'écran suivant.

* Autorisation ascenseur :

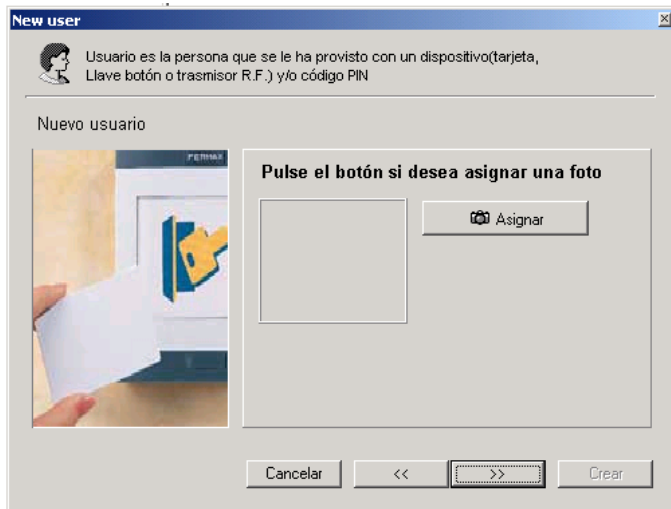
Permet d'attribuer à l'utilisateur une autorisation présente dans la liste déroulante.

Ces autorisations doivent être définies au préalable (si cette option est nécessaire). Voir fiche Contrôle de l'ascenseur.

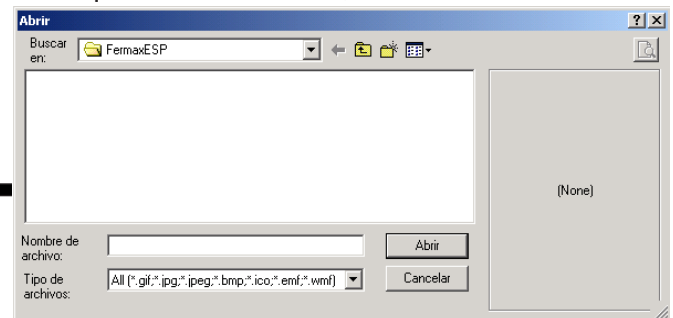
* Etage :

Indique l'étage auquel peut avoir accès l'utilisateur en question.

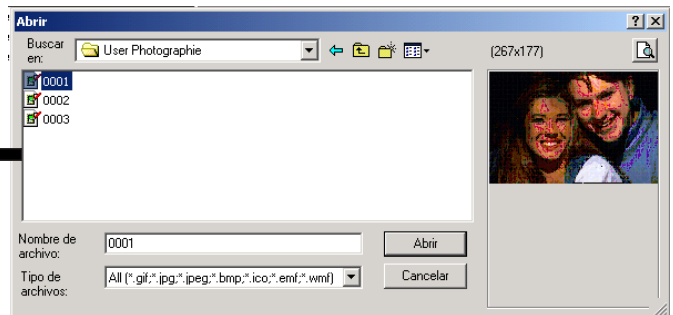
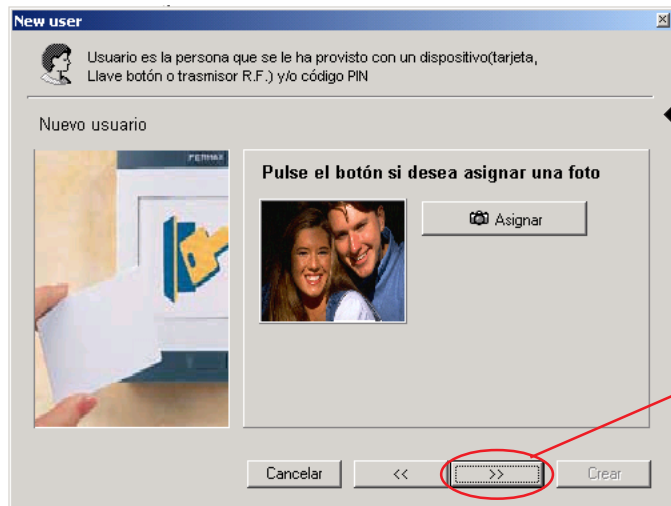
Il est possible d'ajouter à l'utilisateur une image ou une photographie (pour permettre l'identification). Pour cela, cliquez sur « Attribuer ».



En cliquant sur ce bouton, l'écran suivant s'affiche.

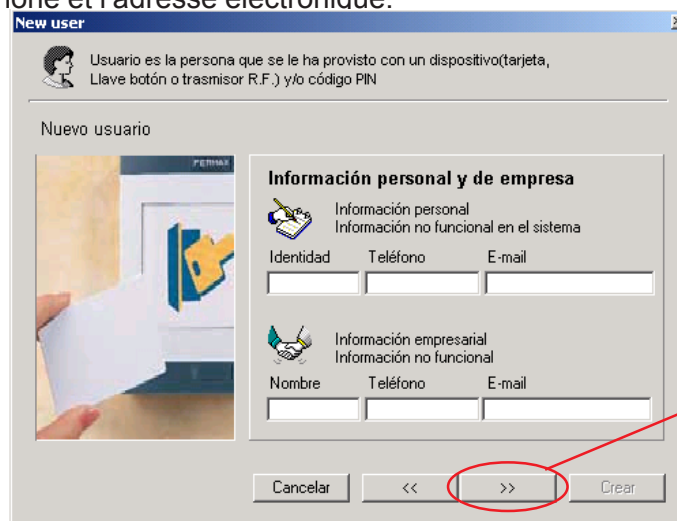


Sélectionnez le fichier image du répertoire correspondant et cliquez sur « Ouvrir » pour télécharger l'image.



Après avoir introduit les données, cliquez ici pour passer à l'écran suivant.

Sur cet écran, l'on peut introduire des données personnelles ou des données de l'entreprise telles que : le nom, le numéro de téléphone et l'adresse électronique.

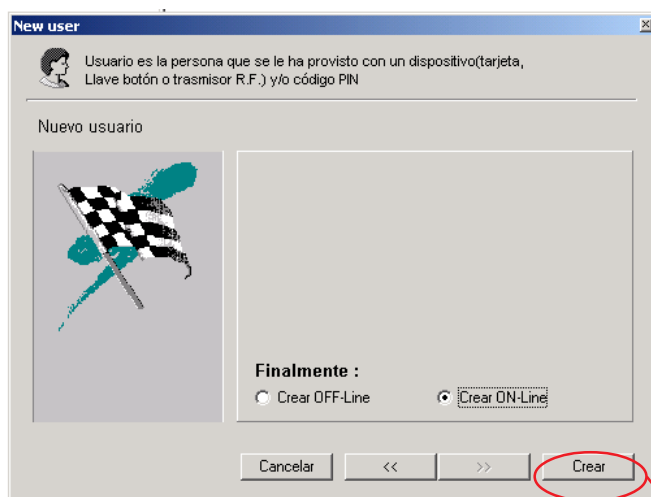


Après avoir introduit les données, cliquez ici pour passer à l'écran suivant.

Remarque



Ces données ne sont pas obligatoires et sont à caractère purement informatif. Elles ne seront enregistrées que dans le PC.



* Enregistrement des utilisateurs ON Line/OFF Line (en ligne/hors ligne) :

Il est possible d'actualiser l'utilisateur dans le système à ce moment précis ou, au contraire, de remettre à plus tard l'actualisation des données. En fonction du moment souhaité, il est possible d'enregistrer les utilisateurs en ligne ou hors ligne.

Si la fonction On Line est activée : les données de l'utilisateur seront sauvegardées dans le système à cet instant précis.

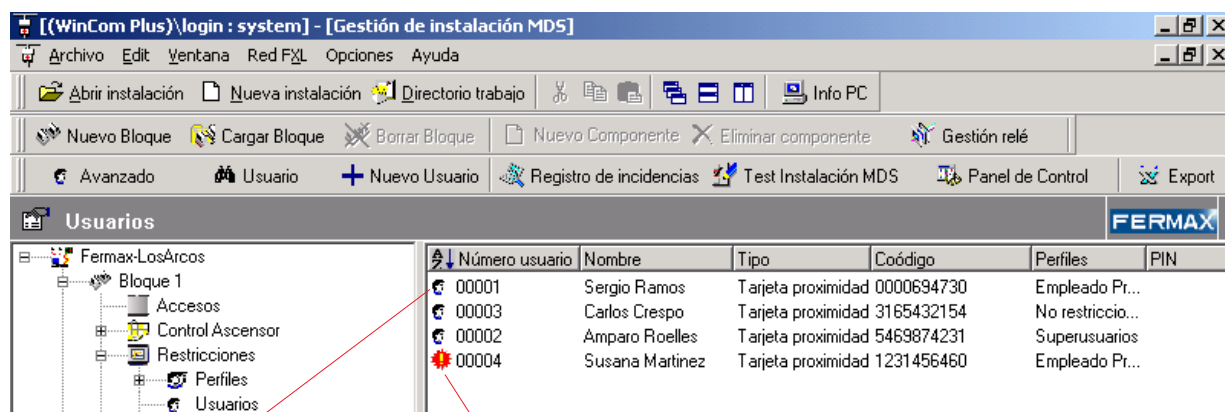
Si la fonction OFF Line est activée : les données de l'utilisateur devront être actualisées ultérieurement.

Pour terminer, cliquez sur « Create ».

Remarques



Lorsque l'icône de l'« Ecran de données d'utilisateur » s'affiche, cela signifie que les utilisateurs ont été enregistrés dans le système.

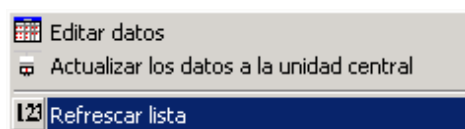
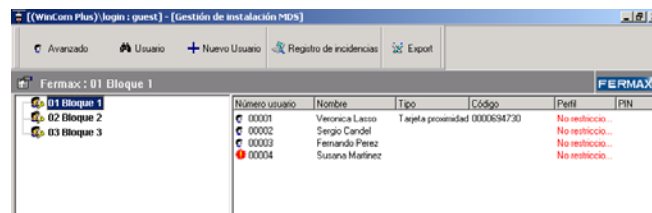
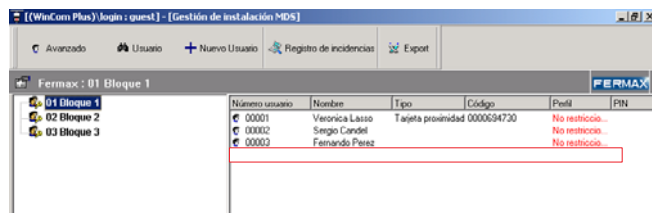


Icône indiquant que l'utilisateur a été enregistré dans l'unité centrale (ON Line).

Icône indiquant que l'utilisateur N'a PAS été enregistré dans l'unité centrale (OFF Line).

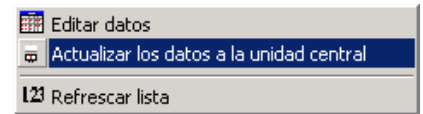
Pour créer l'utilisateur ON Line, il faut être connecté à l'installation.

Une fois créé, l'utilisateur apparaîtra à l'écran. S'il n'apparaît pas, actualisez l'écran. Sélectionnez l'option « Rafraîchir la liste » en appuyant sur le bouton droit de la souris.

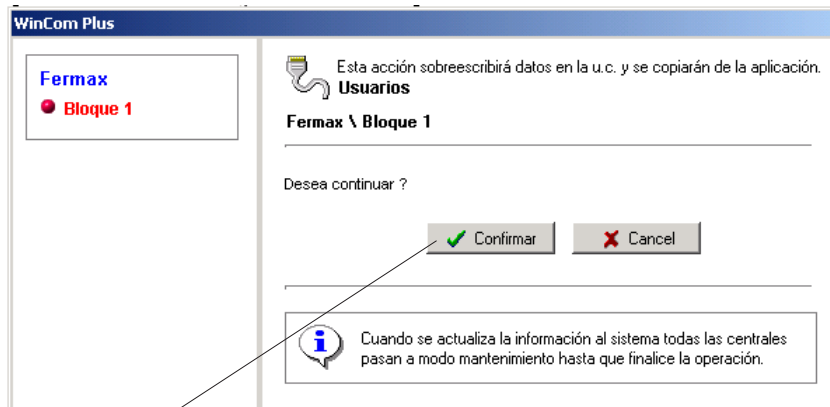


*** Enregistrement des utilisateurs OFF Line :**

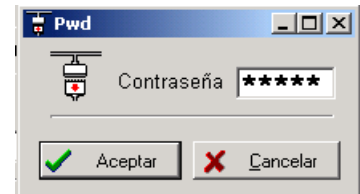
Si la fonction OFF Line est activée : les données de l'utilisateur devront être actualisées ultérieurement. En appuyant sur le bouton droit de la souris et en sélectionnant « Update », il est possible d'actualiser la liste des utilisateurs du bâtiment sélectionné.



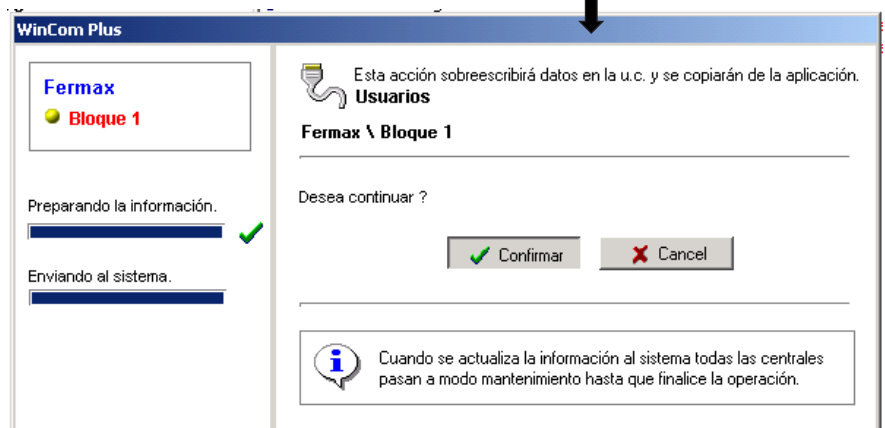
En seleccionnant « Mise à jour », il faut valider l'actualisation des données.



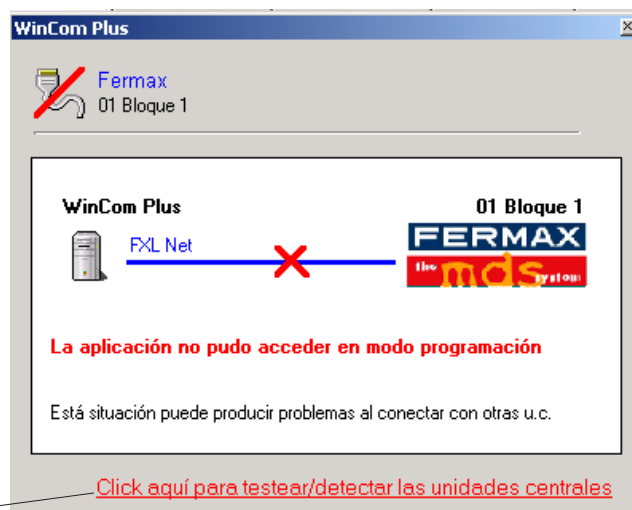
Validez



Introduisez le mot de passe par défaut : **ferma.**



Si le système n'est pas connecté à l'installation, le message d'avertissement suivant s'affiche à l'écran : il sera alors possible de réaliser le test de nouveau.

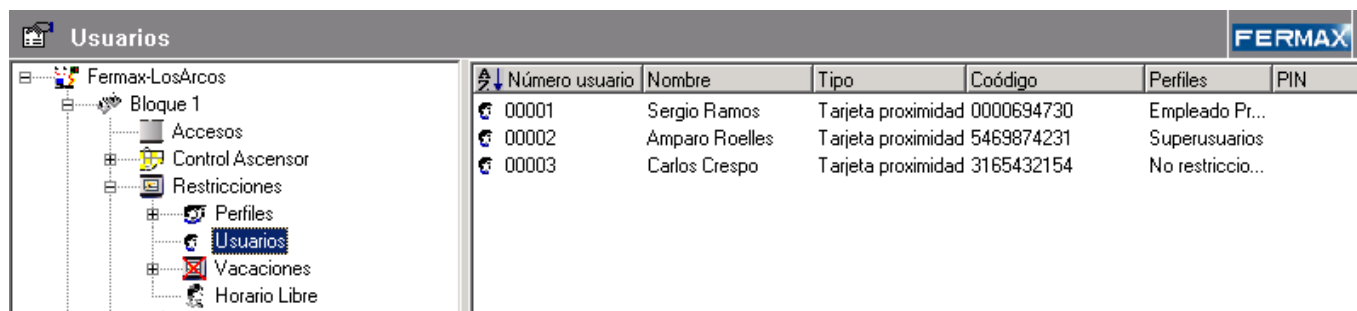


Appuyez pour réaliser de nouveau le test.

Modificar/Effacer utilisateur

Modificar usuario

Afin de modifier les données d'un utilisateur sur l'« Ecran de données d'utilisateur », sélectionnez l'utilisateur à modifier en y faisant un double-clic.



L'écran suivant s'affiche alors :

Général

General | Info | Control de acceso

Los campos con asterisco(*) deben tener valor para un correcto c. acceso

Fermax \ Bloque 1

* Número usuario: 00001

* Nombre: Veronica Lasso

PIN: []

Piso: 01

* Código: 0000694730

Tipo código: Tarjeta proximidad

Il est possible de se déplacer entre les différentes données à modifier en sélectionnant chacun des onglets correspondants.

* *Général.*

* *Info.*

* *Contrôle des accès.*

Accessible seulement sur les systèmes audio.

Info

General | Info | Control de acceso

info usuario (estos valores no se almacenan en c.u.)

Veronica Lasso

Personal

Identidad: VL

Núm teléfono: 612345678

E-mail: fermax@fermax.com

Compañía

Nombre: Fermax

Núm teléfono: 963178000

E-mail: ferma@fermax.com

Contrôle des accès

General | Info | Control de acceso

Control acceso/ascensor e información dispositivo

Veronica Lasso

Control acceso y ascensor

Perfil: 127 No restricciones

Grupo asc: []

Usuario puede ACTIVAR H.LIBRE: []

Dispositivo a activar

Tipo dispositivo: []

Dispositivo: []

Après avoir réalisé toutes les modifications requises, il est nécessaire de sauvegarder les données en cliquant sur





Rappel : en fonction de l'état d'activation (ON Line/OFF Line), les données des utilisateurs seront actualisées dans le système à ce moment précis ou bien devront être sauvegardées ultérieurement. Voir enregistrement utilisateurs OFF Line dans « Ajouter utilisateurs ».

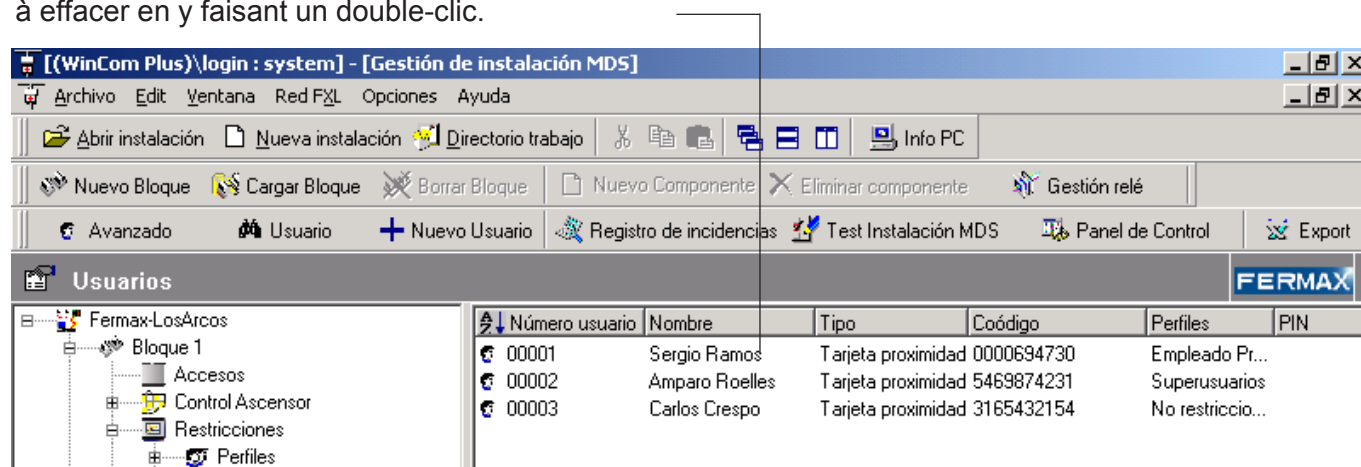
Remarque



Si vous souhaitez annuler les modifications effectuées, **cliquez sur « Annuler »**  et refermez la fenêtre.

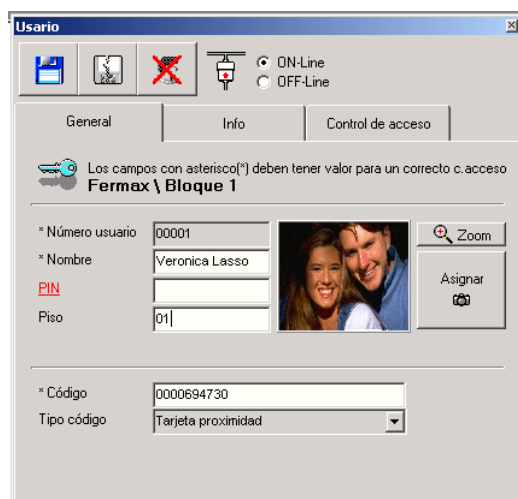
Effacer utilisateur

Afin d'effacer les données d'un utilisateur sur l' « Ecran de données d'utilisateur », sélectionnez l'utilisateur à effacer en y faisant un double-clic.



L'écran suivant s'affiche alors :

Général



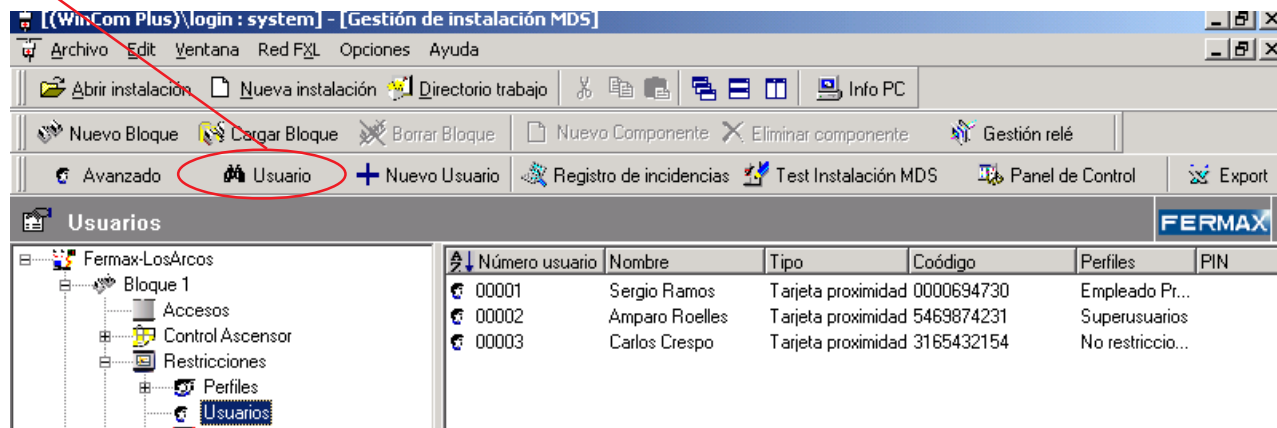
Si vous souhaitez effacer un utilisateur, cliquez sur



Rappel : en fonction de l'état d'activation (ON Line/OFF Line), les données des utilisateurs seront actualisées dans le système à ce moment précis ou bien devront être sauvegardées ultérieurement. Voir enregistrement utilisateurs OFF Line dans « Ajouter utilisateurs ».

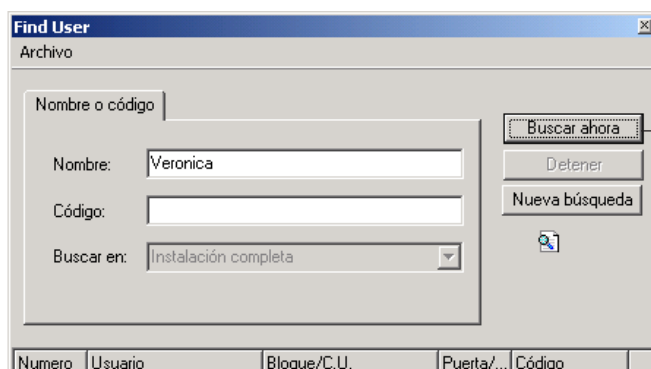
Rechercher utilisateur

Pour effectuer une recherche/consultation d'un utilisateur déterminé, cliquez à n'importe quel moment sur le bouton  **Usuario**, situé dans la barre d'outils de l'écran principal.



L'écran de recherche apparaît.

Cette recherche peut être effectuée par nom ou par code.



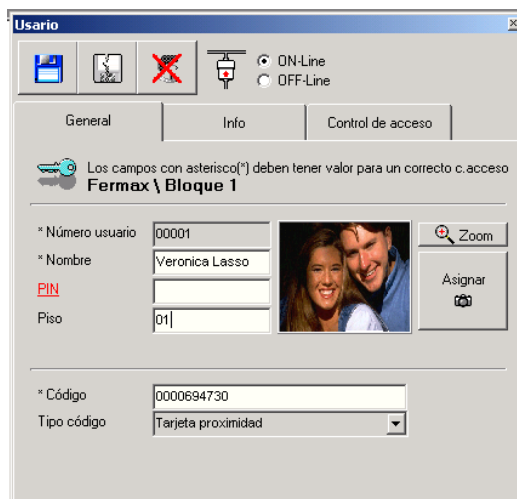
Composez le nom ou le numéro de l'utilisateur recherché. Cliquez sur « Rechercher maintenant ».



Número	Usuario	Bloque/C.U.	Puerta/...	Código
00001	Veronica Lasso	Bloque 1		0000694730

Un tableau contenant le résultat de la recherche s'affiche.

En faisant un double-clic sur l'un des utilisateurs contenus dans le tableau, il est possible d'afficher les données et de les modifier.

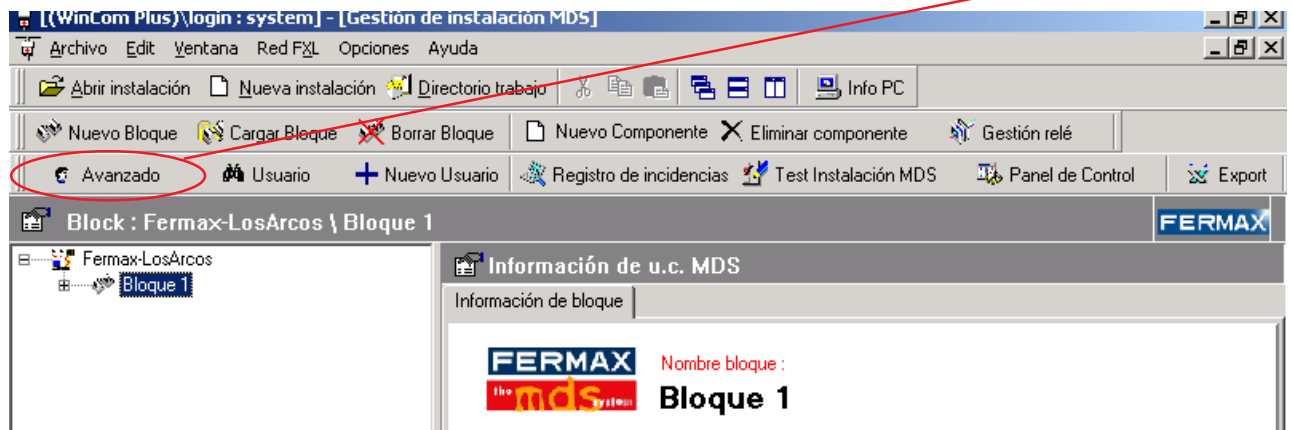


Fiche GESTION AVANCEE DES UTILISATEURS

Il est possible, à partir de cet écran, d'effectuer une gestion complète et efficace des utilisateurs de l'installation (c'est-à-dire de toutes les unités centrales qui la composent).

Ecran Utilisateurs avancés

Pour accéder à l'écran Utilisateur avancé, cliquez à n'importe quel moment sur le bouton **Avanzado**, situé dans la barre d'outils de l'écran principal.

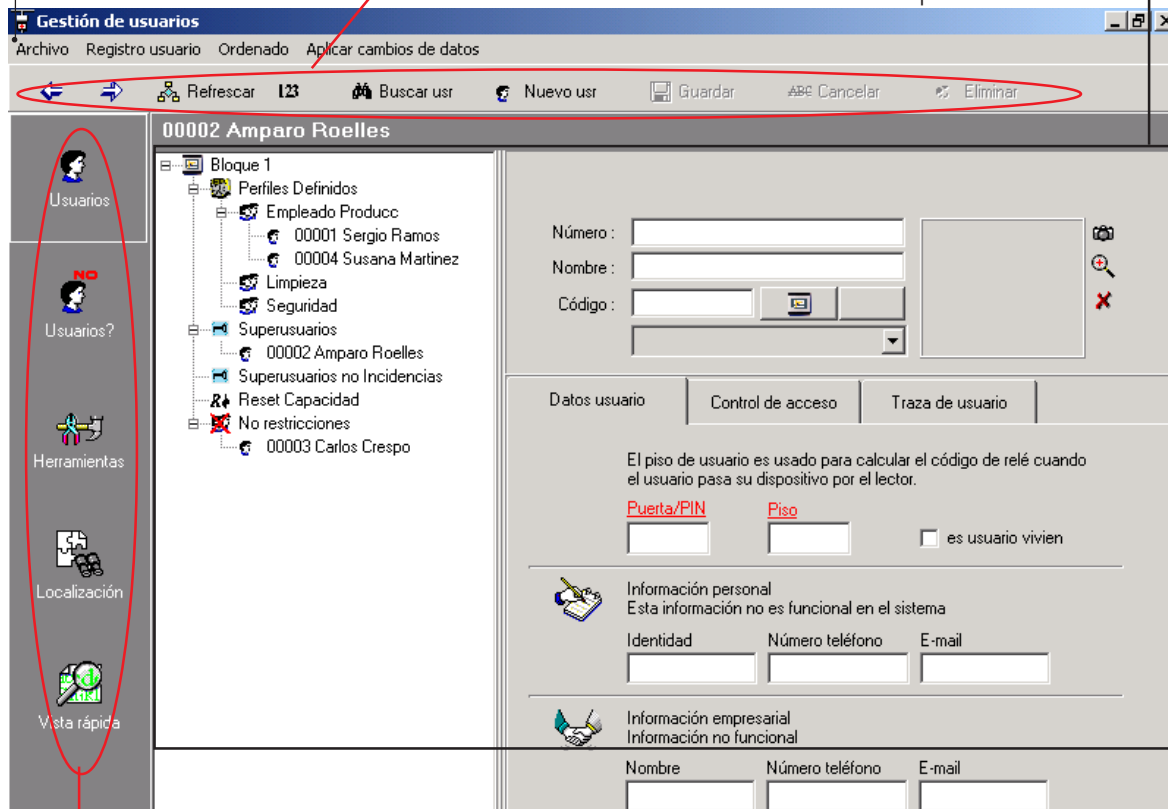


L'écran Gestion avancée des utilisateurs apparaît :

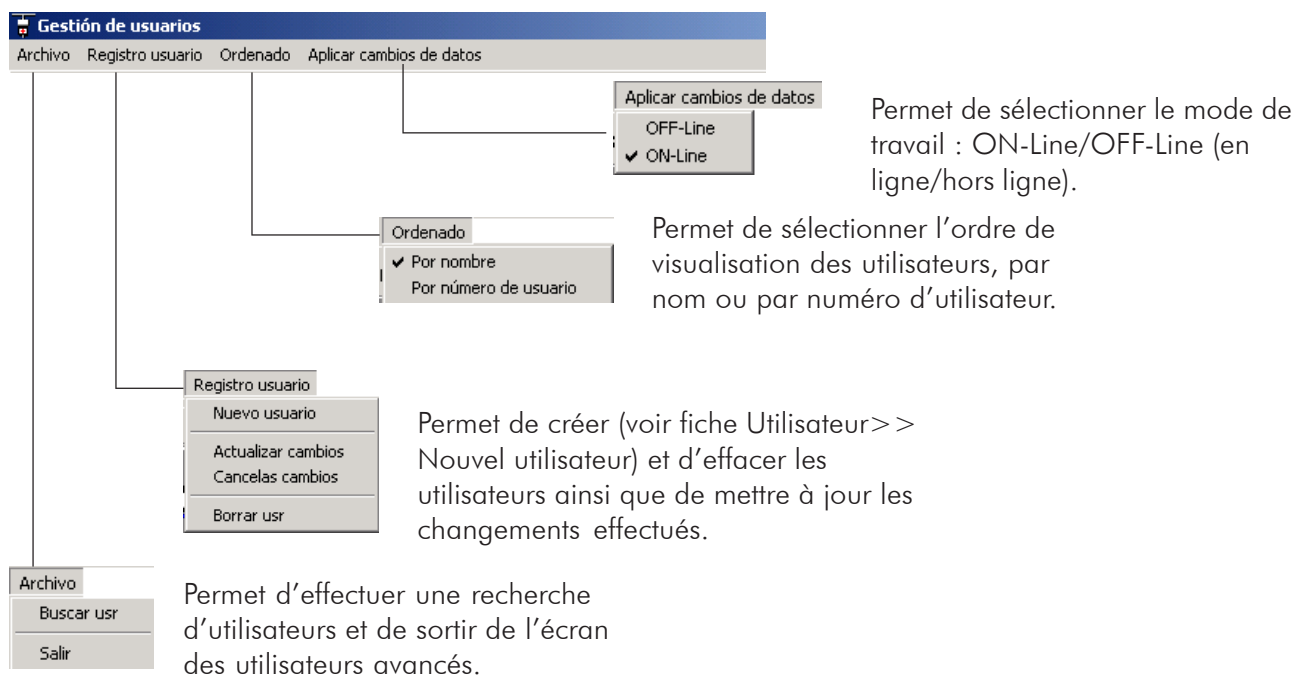
Barre des menus

Boutons concernant la rubrique sélectionnée

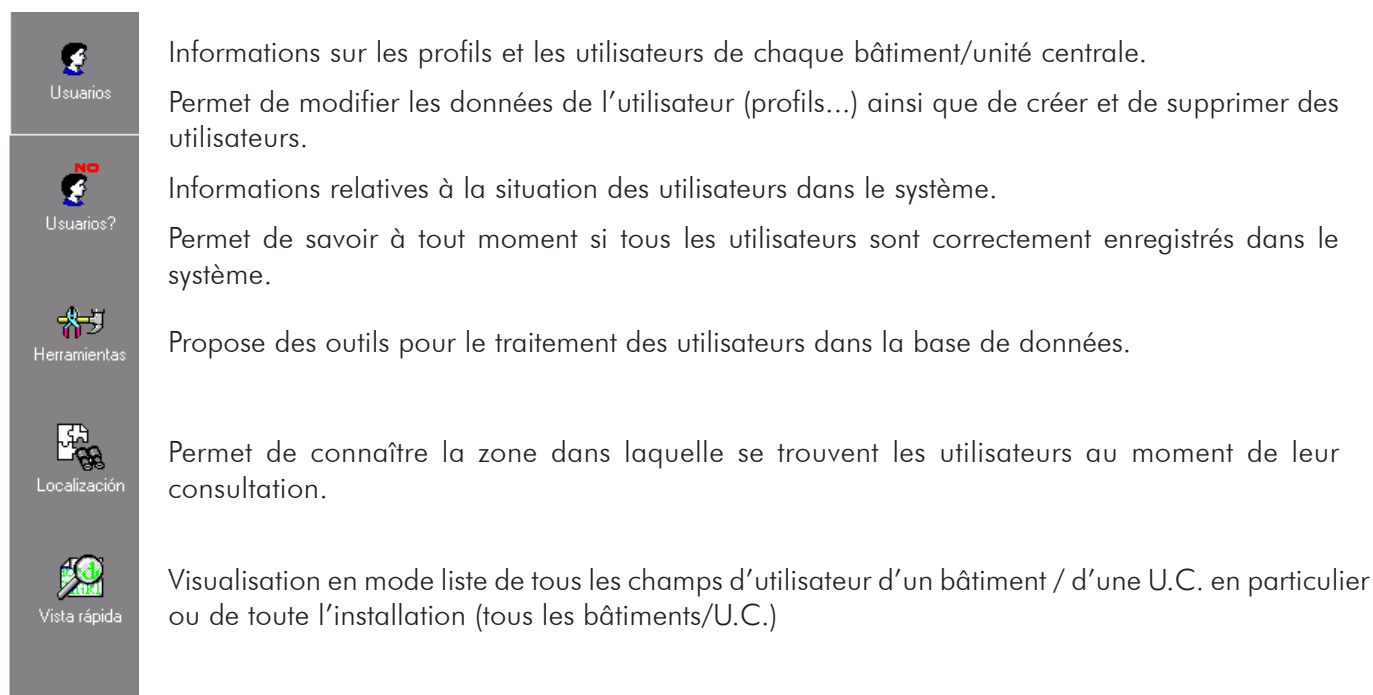
Ecran principal de la rubrique choisie (écran différent selon la rubrique). Présente des informations sur les utilisateurs et permet d'effectuer des changements, des consultations, etc. sur les utilisateurs, et cela en fonction de la rubrique sélectionnée.



RUBRIQUES: l'on peut gérer les différentes données et options de l'écran Gestion avancée des utilisateurs en sélectionnant chacune de ces rubriques.



Pour accéder à tous les écrans de gestion, cliquez sur l'icône correspondante située dans la partie gauche de l'écran principal :

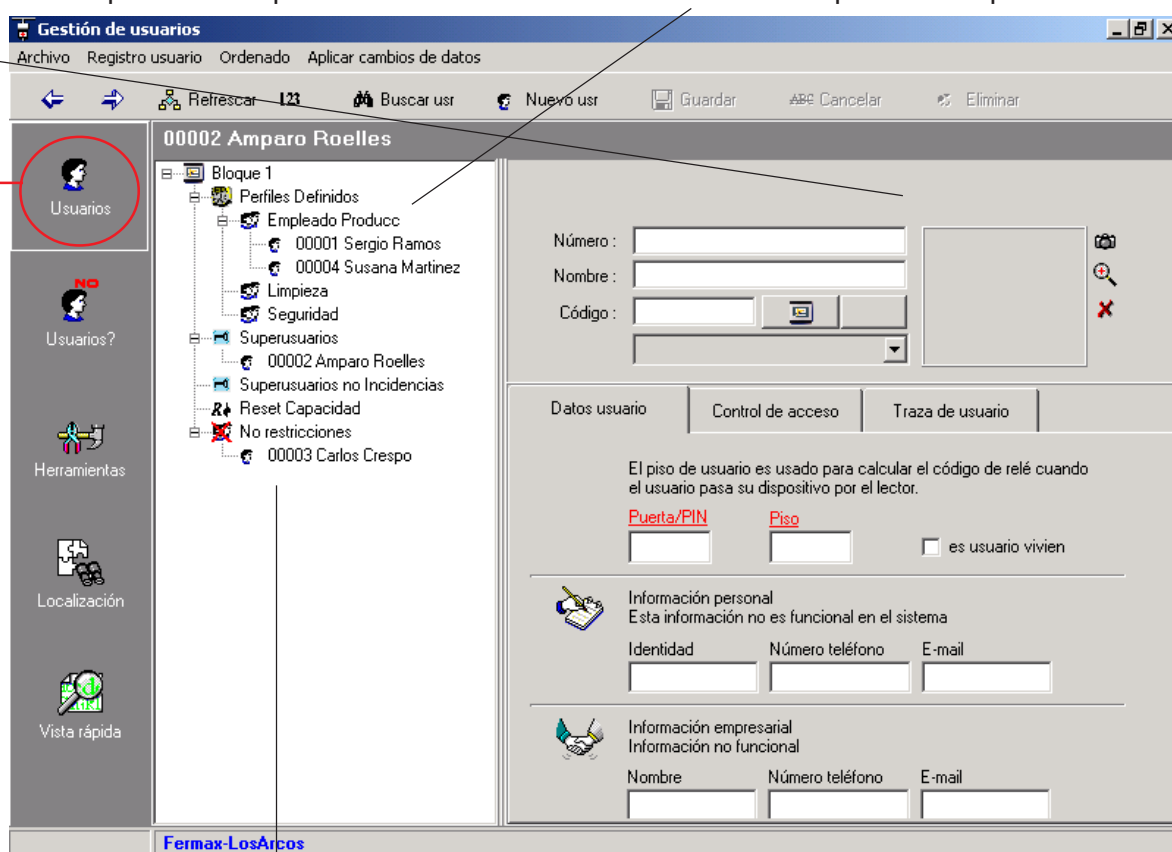


Les écrans de gestion avancée des utilisateurs sont détaillés ci-dessous. Pour accéder à tous les écrans de gestion, cliquez sur l'icône correspondante située dans la partie gauche de l'écran principal.

G.A. utilisateurs

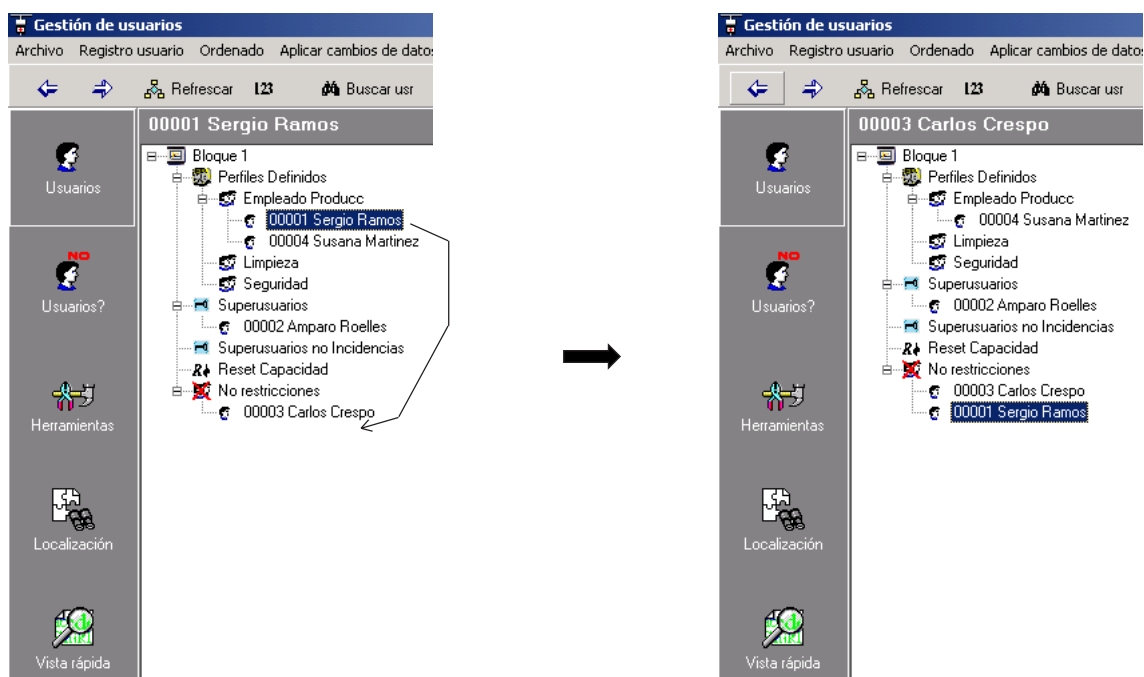
A partir de cette fiche, il est possible de modifier des informations relatives à un utilisateur.

Cliquez sur la rubrique « Utilisateurs » sur la partie gauche de l'écran. Dans la partie droite apparaît l'écran correspondant à cette option où sont présentées l'arborescence des utilisateurs et profils ainsi que les données d'utilisateur :



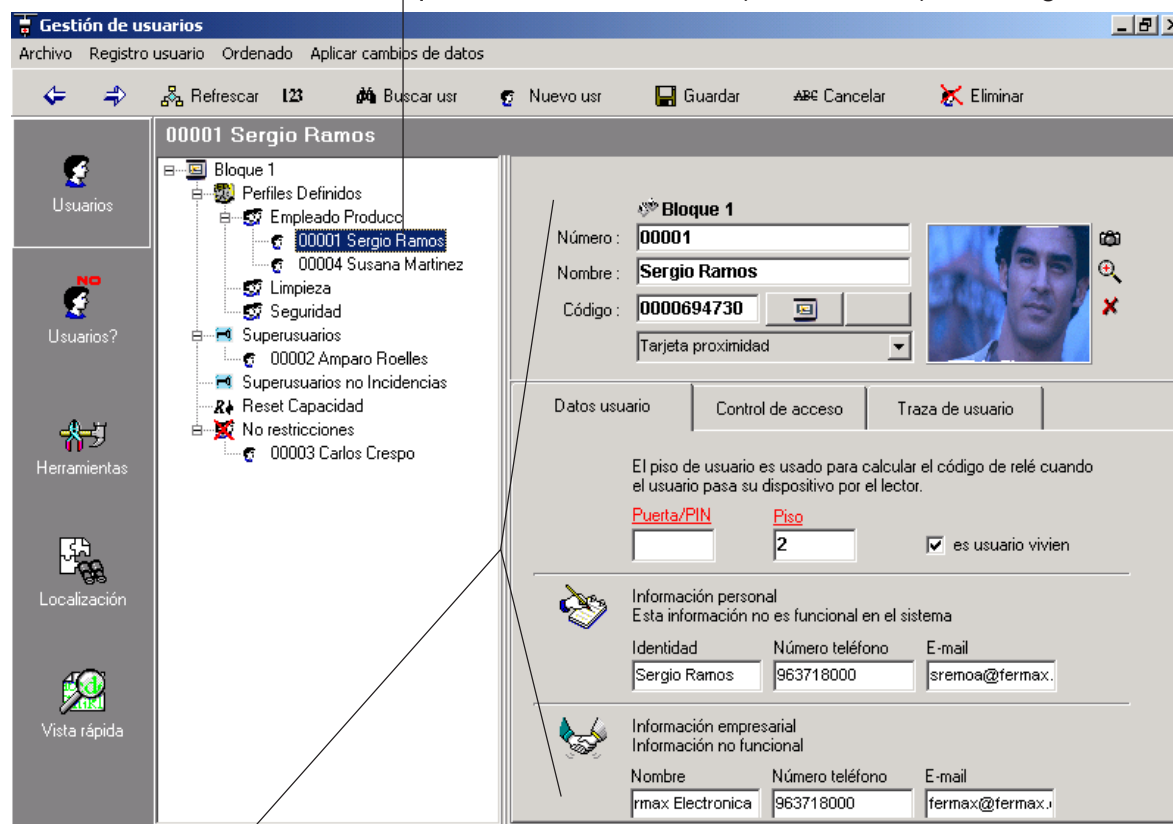
Indique la liste des utilisateurs de chaque bâtiment, classés selon leur profil.

On peut changer le profil de l'utilisateur par un autre en le déplaçant dans le nouveau profil auquel on souhaite le rattacher.



Modifier les données d'utilisateur

Sélectionnez un utilisateur en cliquant dessus dans la liste (arborescence) située à gauche de l'écran.



Dans la partie droite sont indiquées les données concernant l'utilisateur sélectionné.

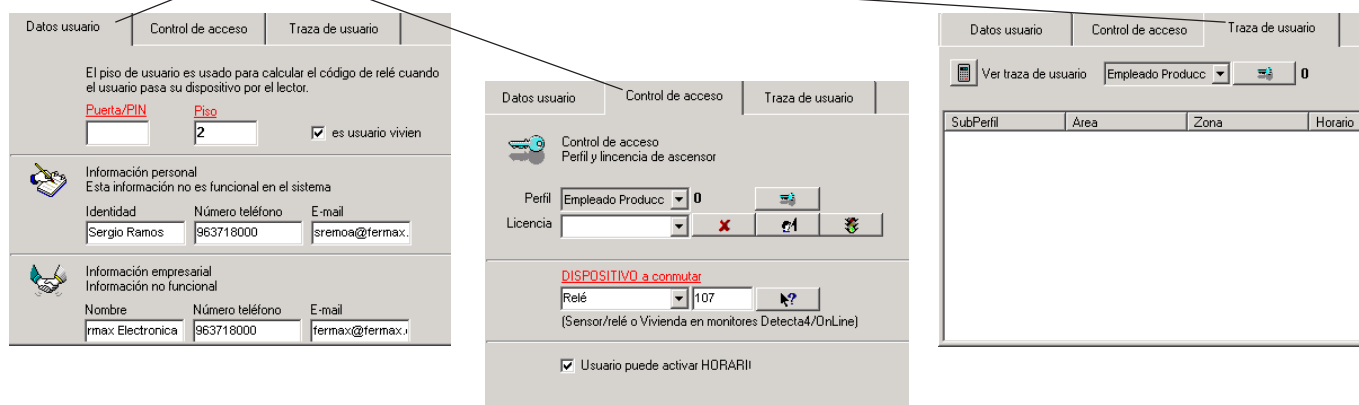
Sur cet écran, on peut **consulter et/ou modifier les données de l'utilisateur** sélectionné (défini ci-dessus). De même, l'on peut **créer ou supprimer des utilisateurs**.

Pour créer un nouvel utilisateur cliquez sur . L'écran de création d'utilisateurs apparaît (voir fiche Utilisateur>> Nouvel utilisateur).

Pour supprimer un utilisateur, sélectionnez-le dans la liste et cliquez sur .

Pour rechercher un utilisateur, cliquez sur .

Pour modifier les données d'un utilisateur, déplacez-vous dans les différents onglets et modifiez les éléments voulus. Cliquez sur pour sauvegarder les changements.



G.A. utilisateurs ?

On peut consulter la situation des utilisateurs du système à partir de cet écran.

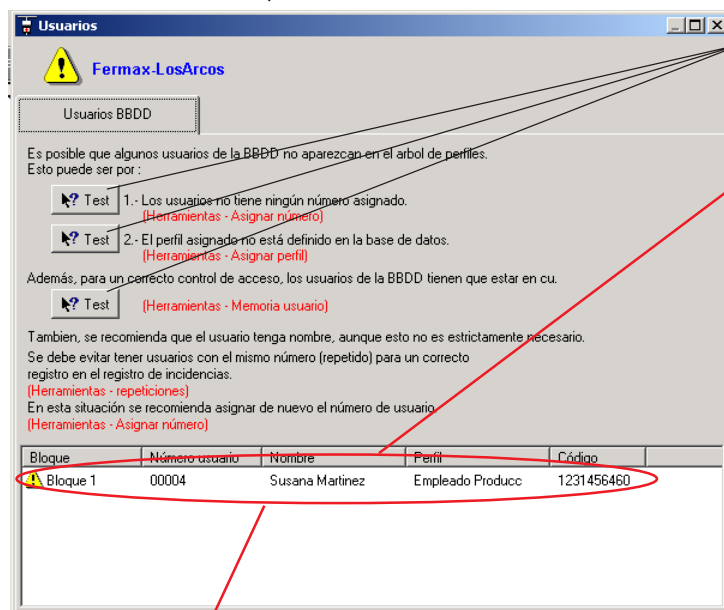
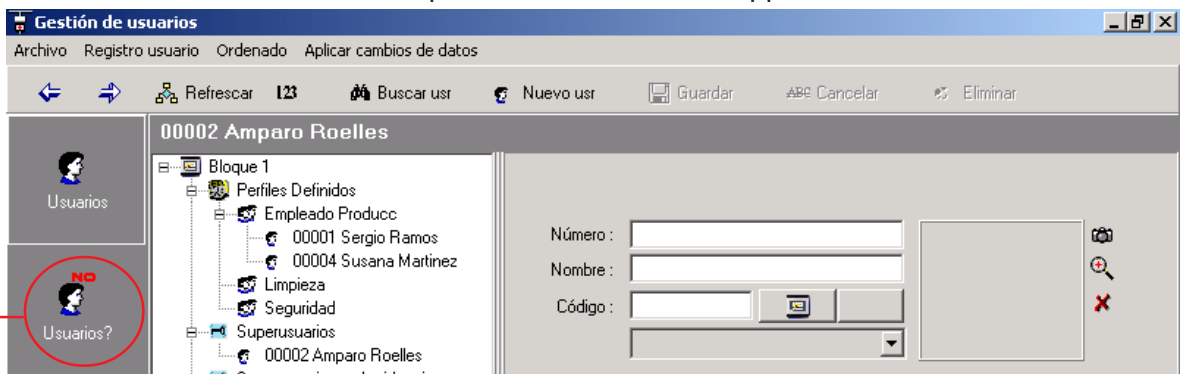
Cela permet de savoir à tout moment si les utilisateurs sont correctement enregistrés dans le système. Il existe trois options de consultation pour déceler d'éventuelles anomalies :

Option 1 : Les utilisateurs auxquels aucun numéro n'a été attribué (dans tous les bâtiments/U.C. définis).

Option 2 : Les utilisateurs auxquels a été attribué un profil qui n'est pas défini dans l'actuelle installation.
Cette situation peut survenir lorsque l'on importe des utilisateurs depuis un fichier Excel. Il est dans ce cas impossible de contrôler le profil que l'on attribue.

Option 3 : Les utilisateurs qui ne sont pas enregistrés dans l'unité centrale correspondante ou que l'application ne reconnaît pas.

Cliquez sur « Utilisateurs ? » dans la partie gauche de l'écran. Dans la partie droite, l'écran correspondant à cette option, où se trouvent les consultations pouvant être réalisées, apparaît :



Cliquez sur l'un des trois boutons en fonction du test que vous souhaitez effectuer.

Les résultats du test apparaissent dans la partie inférieure de l'écran.

Si tout est correct, l'icône « OK » apparaît. Dans le cas contraire, les informations sur les utilisateurs qui n'ont pas été définis correctement apparaissent.

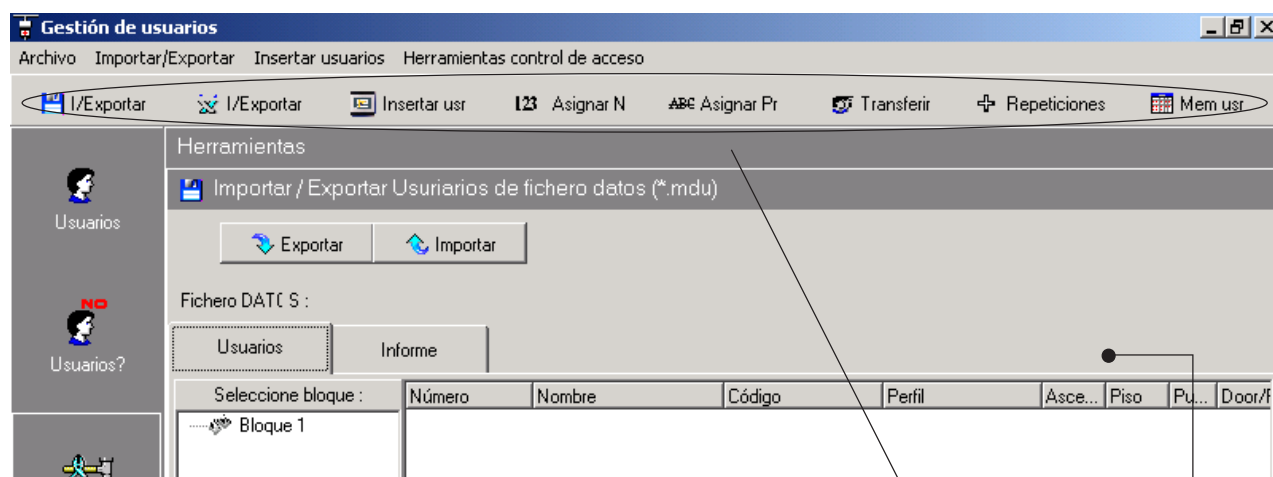
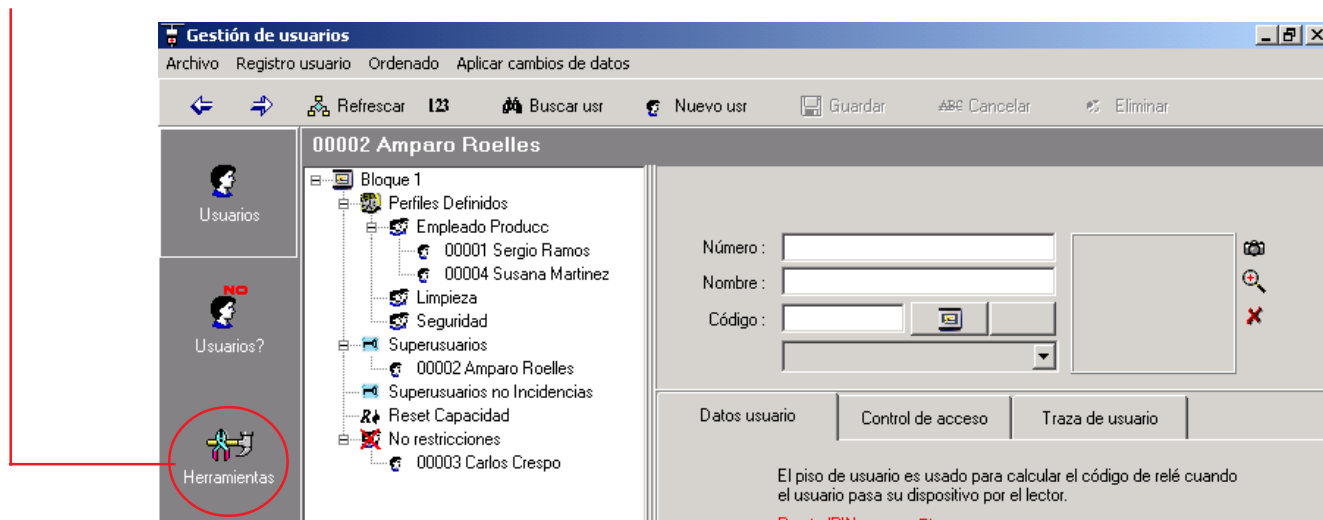
Dans l'exemple, on remarque que les informations d'un utilisateur sont présentes dans l'application mais pas dans l'unité centrale. (Option 3. Cliquez sur le troisième bouton de test).

G.A. outils

A partir de cette fiche, on accède à des outils pour le traitement des utilisateurs dans la base de données.

Si l'on effectue une quelconque opération sur les données, il est nécessaire d'envoyer la liste de la ou des unité(s) centrale(s) impliquée(s).

Cliquez sur « Outils » dans la partie gauche de l'écran. Dans la partie droite, l'écran correspondant à cette option, où se trouvent les consultations pouvant être réalisées, apparaît :



En accédant à l'écran Outils, on remarque que la partie supérieure (les boutons) et le corps de l'écran ont changé.

Chaque bouton de la partie supérieure est un outil ou une option servant à faire varier le corps de l'écran (en fonction de l'opération) :



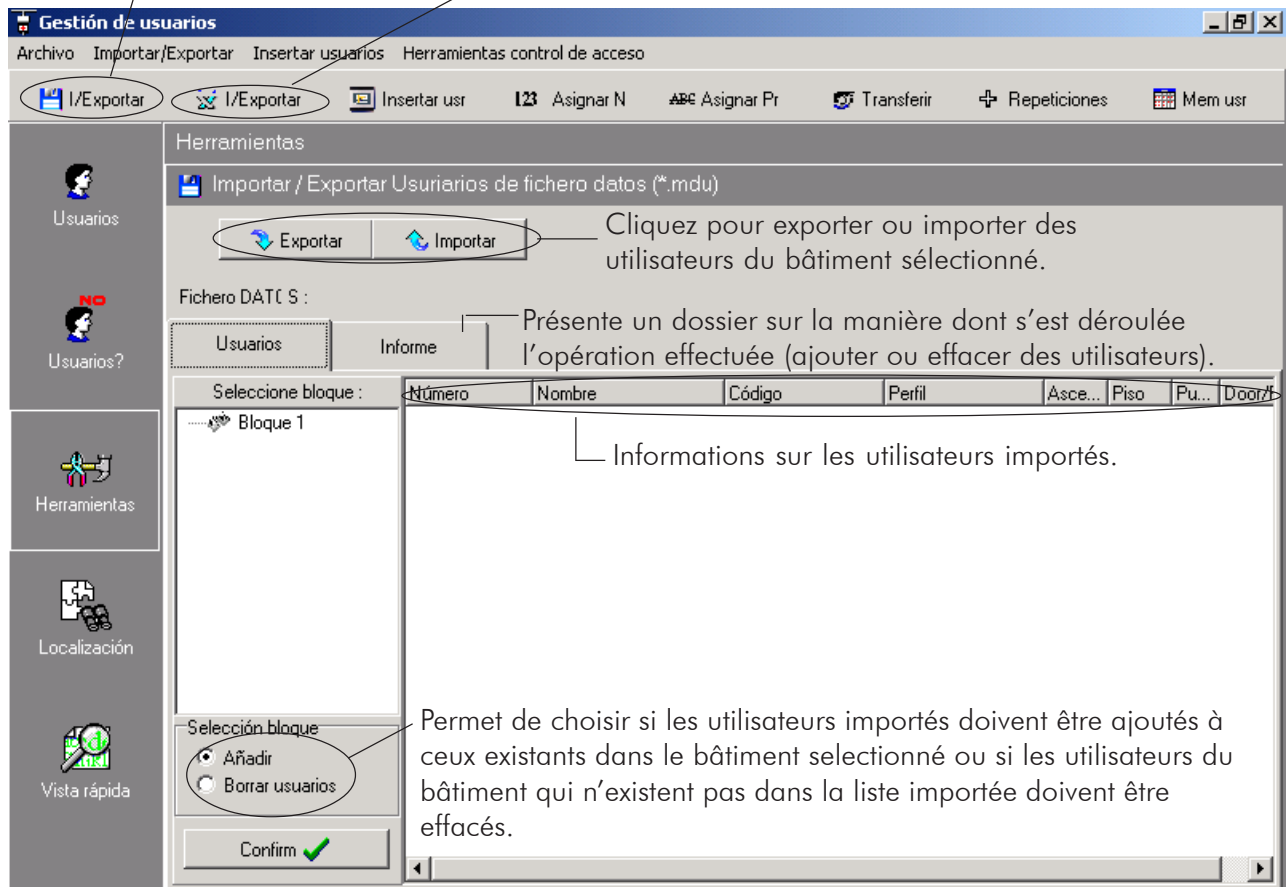
En cliquant sur chacun de ces boutons, on accède aux outils de traitement des utilisateurs disponibles. Chacun d'entre eux est indiqué ci-dessous.

Outils : Exporter/Importer utilisateurs .Mdu et Excel

Depuis cette option, il est possible d'importer ou d'exporter des données d'utilisateurs vers des fichiers comportant l'extension mdu (*.mdu) ou des fichiers Excel (*.xls).

Les fichiers **mdu** contiennent toutes les informations relatives aux utilisateurs, c'est-à-dire, **tous les champs**, contrairement au fichier **Excel**, qui ne comporte que les informations les plus pertinentes du système.

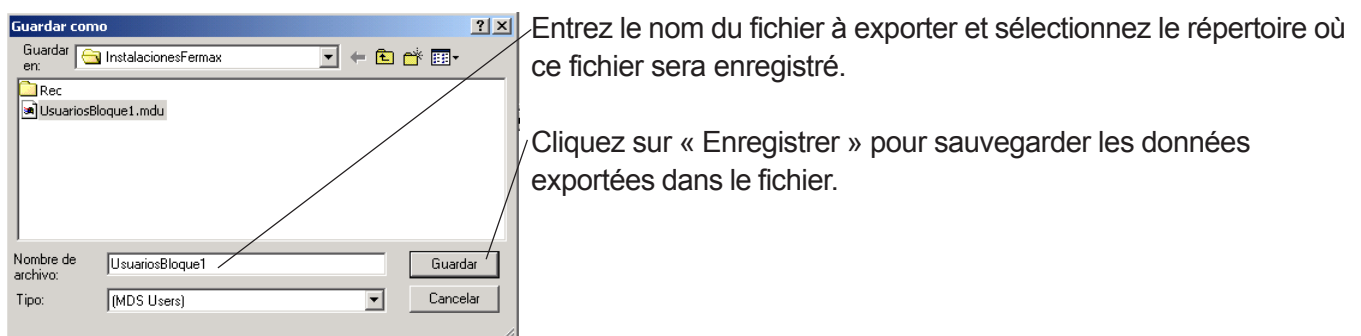
Cliquez sur le bouton  I/Exportar pour les fichiers **mdu** ou  I/Exportar pour les fichiers **Excel**, dans la partie supérieure de l'écran. Dans la partie droite, l'écran concernant cet outil apparaît :



Exporter

1°) Sélectionnez le bâtiment contenant la liste des utilisateurs à exporter en cliquant sur la partie supérieure gauche de l'écran.

2°) Cliquez sur le bouton  Exportar. La fenêtre « Enregistrer sous » apparaît :

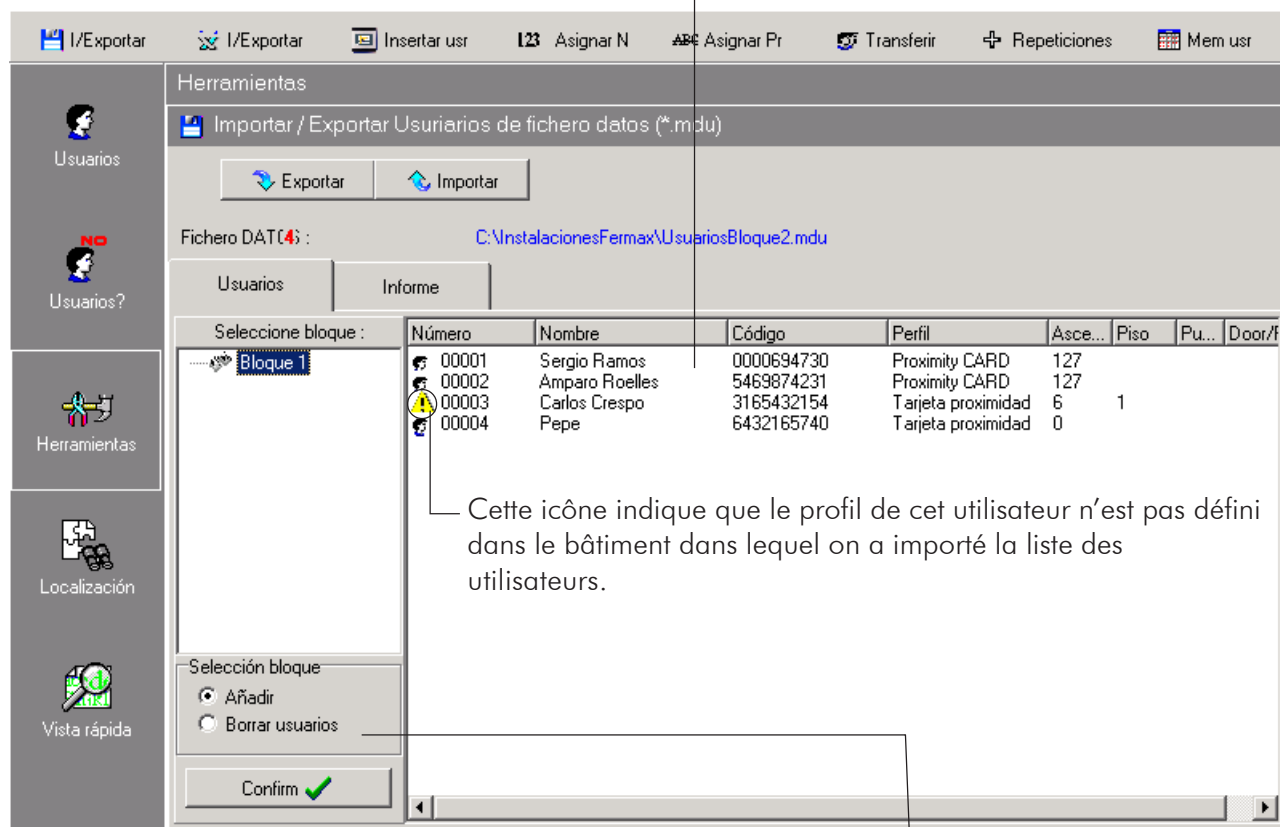
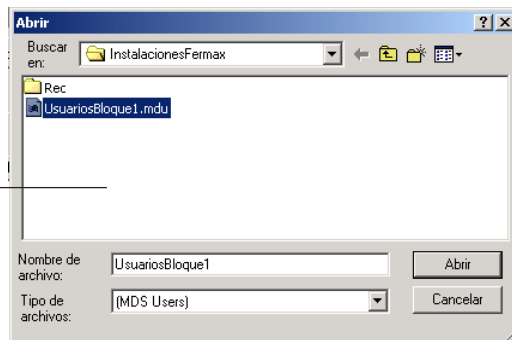


Importer

1º) Sélectionnez le bâtiment où importer la liste d'utilisateurs et cliquez sur le bouton  Importar. La fenêtre « Ouvrir » apparaît :

Sélectionnez le **fichier .mdu** ou **le fichier .xls** (Excel) à importer y cliquez sur « Ouvrir » pour importer la liste des utilisateurs dans l'application.

La liste importée des utilisateurs apparaît dans la partie droite de l'écran principal Exporter/Importer utilisateurs :



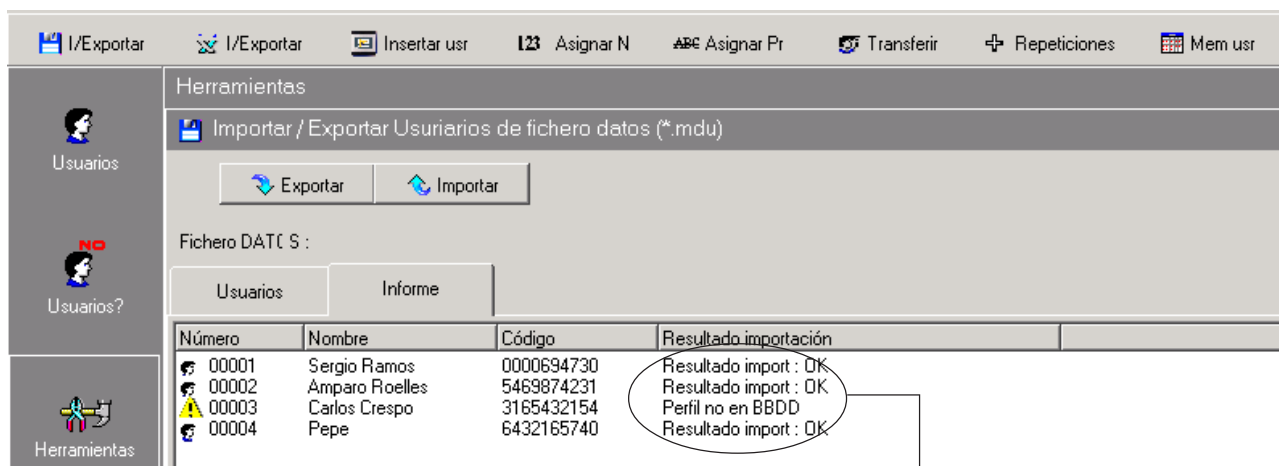
2º) Sélectionnez l'opération à effectuer :

« **Ajouter** » : ajoute la liste importée des utilisateurs au bâtiment sélectionné.

« **Effacer** » : efface les utilisateurs du bâtiment qui ne sont pas présents dans la liste des utilisateurs importée.

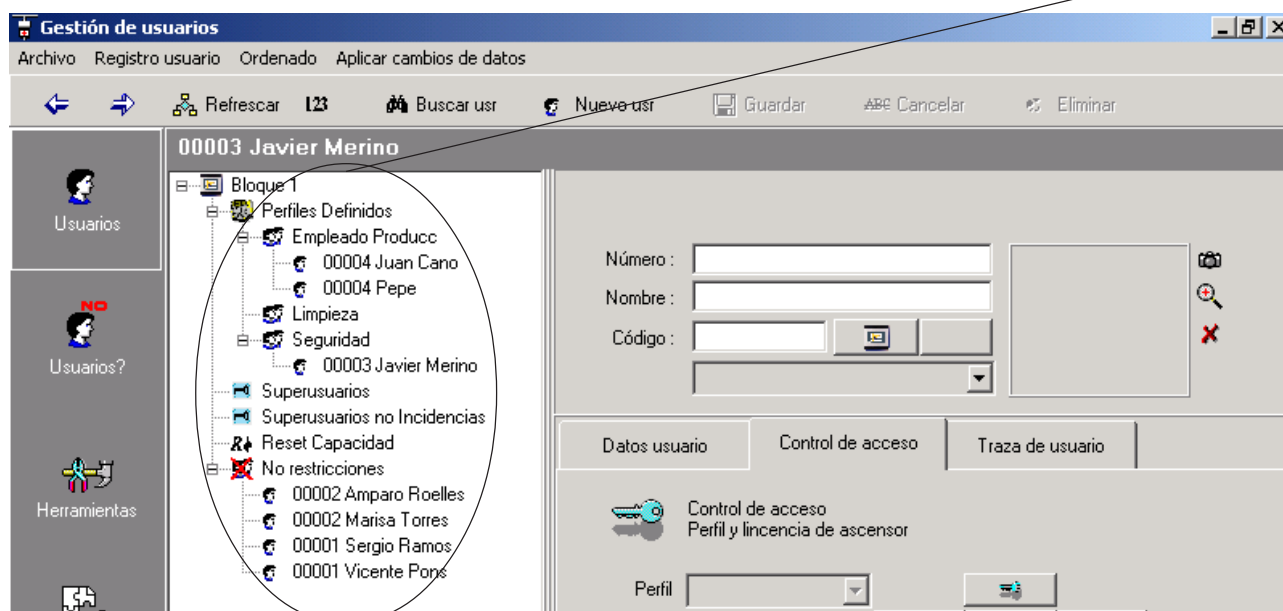
3º) Cliquez sur  Confirm pour ajouter ou effacer (selon l'option choisie) la liste des utilisateurs dans le bâtiment sélectionné.

L'écran du dossier de l'opération apparaît. Il indique si le processus s'est effectué correctement ou si, au contraire, il y a eu un problème quelconque :



Informations sur le processus d'importation des utilisateurs

Les utilisateurs dont les résultats d'importation sont satisfaisants (OK) apparaissent sur l'écran « Utilisateurs » :



La liste importée des utilisateurs est conservée uniquement sur la base de données de l'application, il est indispensable de mettre à jour la liste des utilisateurs sur l'unité centrale en la lui envoyant.

Remarque

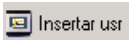


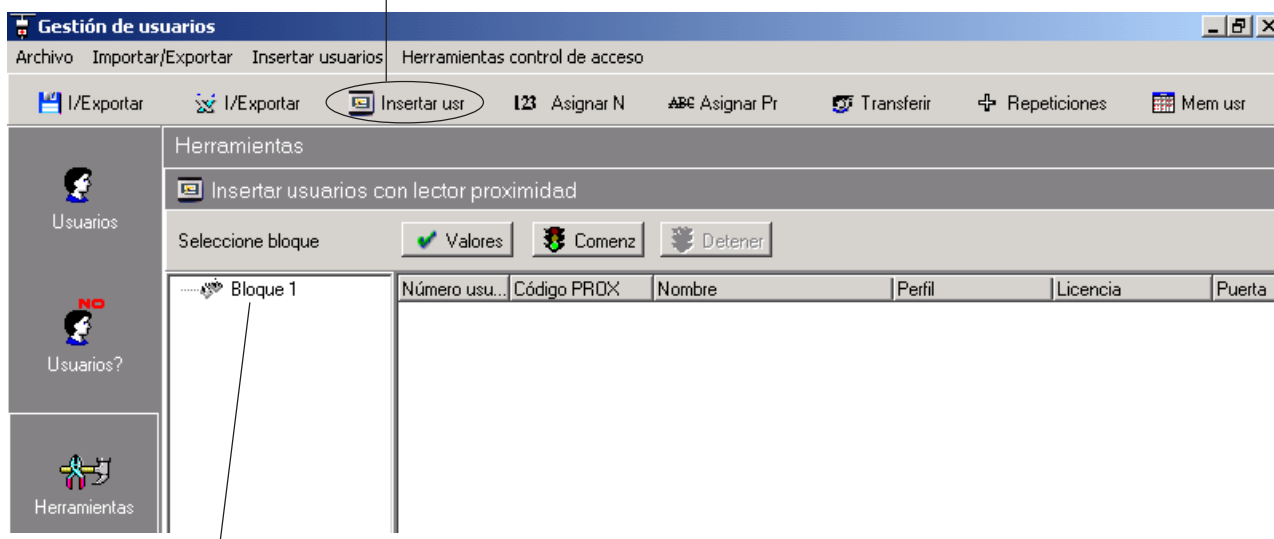
Un modèle Excel (matrice) est fourni avec le programme Wincom Plus, ce qui permet de créer des listes d'utilisateur sur Excel pour pouvoir importer :

	A	B	C	D	E	F	G	H	I
1	N	Nombre	Código	Perfil	Ascensor	Piso	Puerta		
2									
3									
4									

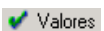
Outils : Entrer utilisateurs

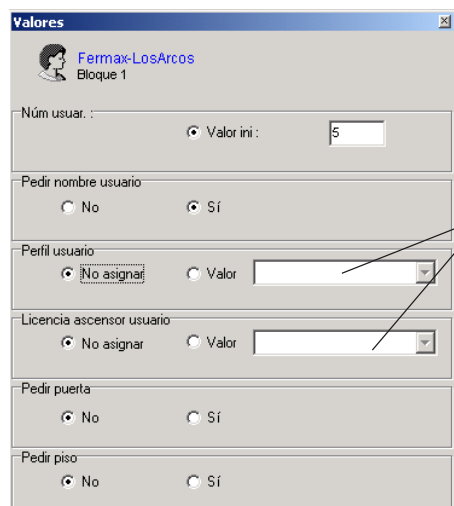
Cet outil facilite l'entrée des utilisateurs depuis un lecteur de proximité pour PC.

Cliquez sur le bouton  dans la partie supérieure de l'écran. Dans la partie droite, l'écran concernant cet outil apparaît :



Sélectionnez le bâtiment (dans la partie gauche de l'écran) où l'on entrera les utilisateurs.

Cliquez sur  pour définir les données de toutes les cartes :



Définissez chaque option des divers paramètres.

Pour chaque entrée, l'application demandera les paramètres (à sélectionner) qui sont définis dans cet écran : numéro d'utilisateur, profil...

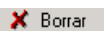
On peut également définir plusieurs valeurs préétablies pour les utilisateurs à entrer.

Les valeurs enregistrées ici peuvent être modifiées à tout moment.

Cliquez sur  pour fermer cette fenêtre.

Cliquez sur  pour commencer l'entrée des utilisateurs et passez les cartes dans le lecteur. L'application vous demandera d'introduire les valeurs définies auparavant.

Cliquez sur  une fois que l'entrée des utilisateurs est terminée.

Si un utilisateur / une fiche d'insertion est erroné ou qu'une donnée incorrecte a été introduite, sélectionnez cet utilisateur dans la liste et cliquez sur le bouton .

Cliquez sur le bouton . Cela permettra d'enregistrer les utilisateurs dans la base de données de l'application mais pas dans le système. **Il faut envoyer la liste des utilisateurs à l'unité centrale concernée.**

Remarque

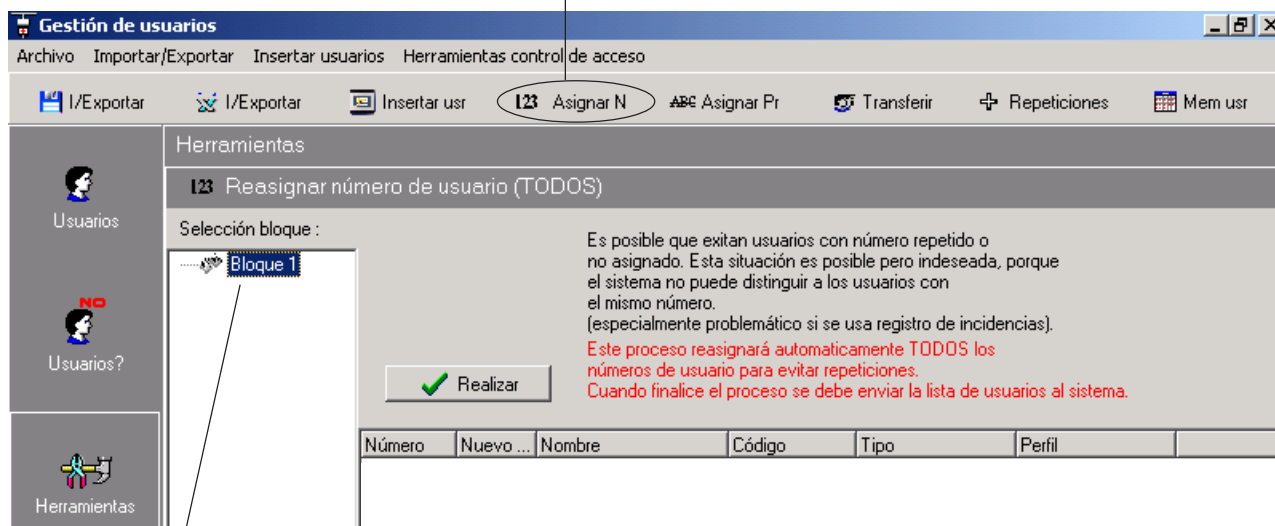


Si le PC a deux ports série, il est recommandé d'en utiliser un pour la communication avec le système et de réserver l'autre pour l'entrée des utilisateurs.

Outils : Attribuer numéro

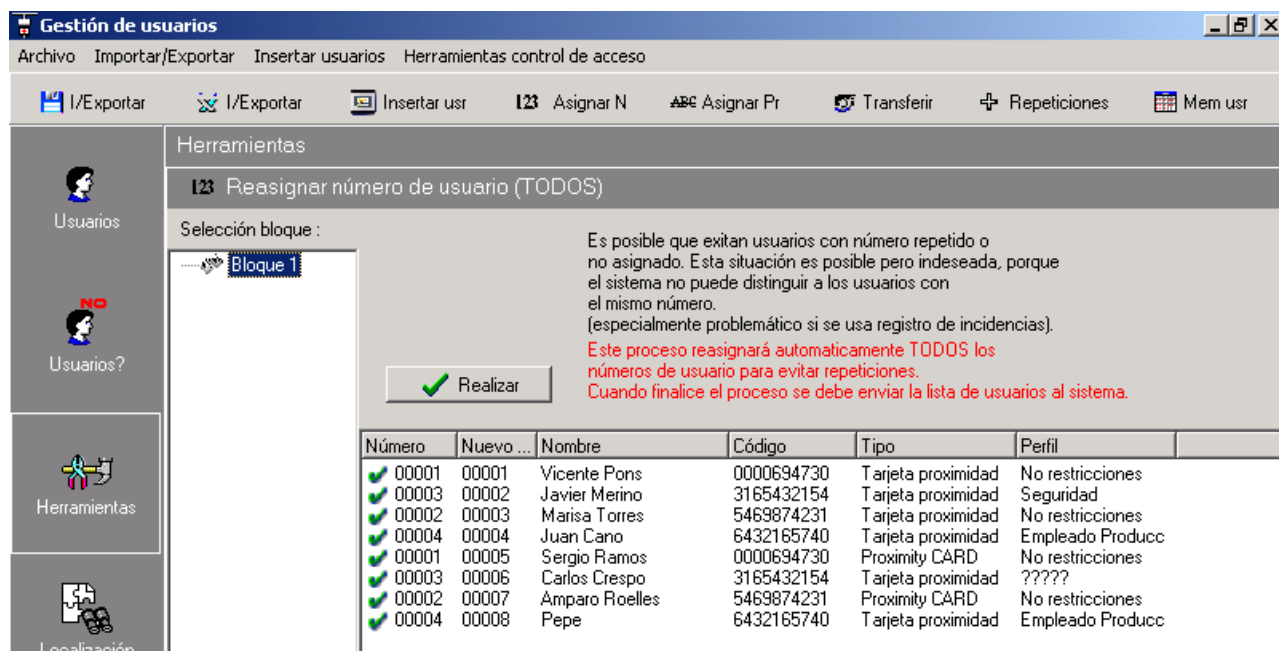
Cet outil permet d'attribuer un numéro d'utilisateur automatiquement à tous les utilisateurs du bâtiment sélectionné (dans la base de données et non dans le système).

Cliquez sur le bouton **I23 Asignar N** dans la partie supérieure de l'écran. Dans la partie droite, l'écran concernant cet outil apparaît :



Sélectionnez le bâtiment (dans la partie droite de l'écran) où l'on entrera les utilisateurs.

Cliquez sur **Realizar** pour attribuer automatiquement les numéros d'utilisateurs :

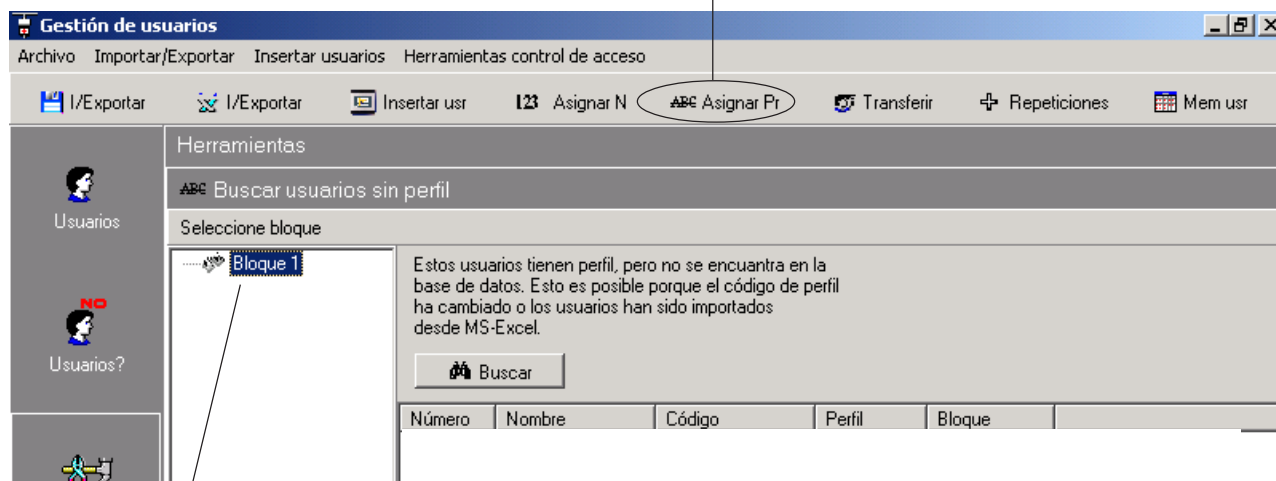


Enfin, il faut envoyer la liste des utilisateurs des bâtiments concernés aux unités centrales correspondantes.

Outils : Attribuer profil

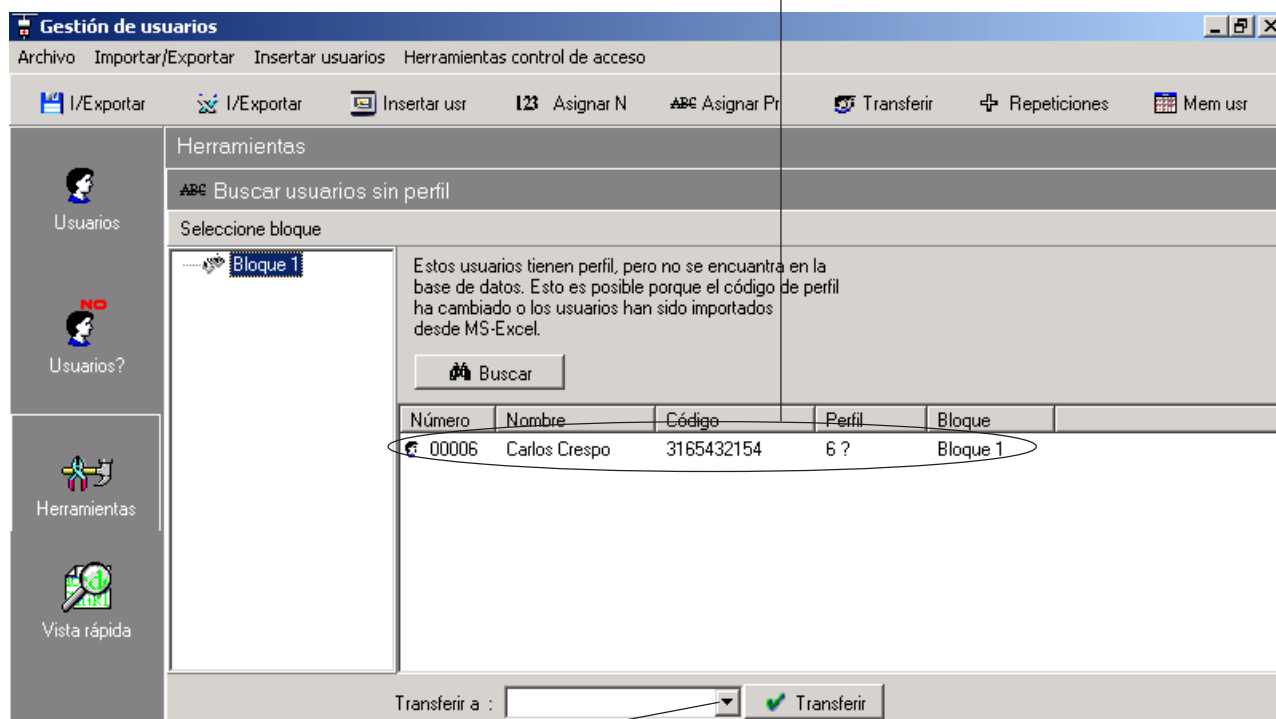
Cet outil permet de mettre à jour tous les utilisateurs dont le profil *n'a* pas été défini dans la base de données. Il est ensuite possible de remplacer le profil de tel ou tel utilisateur par un autre.

Cliquez sur le bouton **ABC Asignar Pr** dans la partie supérieure de l'écran. Dans la partie droite, l'écran concernant cet outil apparaît :



Sélectionnez le bâtiment (dans la partie gauche de l'écran) dans lequel on veut consulter les profils non définis.

Cliquez sur **Buscar** pour effectuer la consultation. Une liste contenant les utilisateurs dont le profil n'a pas été défini dans la base de données de l'application (s'il y en a) apparaît :



Sélectionnez un nouveau profil sur la liste déroulante (profils définis au préalable dans l'application) pour les utilisateurs (avec un profil non défini) et cliquez sur **Transferir**. Un nouveau profil a été attribué aux utilisateurs de la liste.

Enfin, il faut envoyer la liste des utilisateurs des bâtiments concernés aux unités centrales correspondantes.

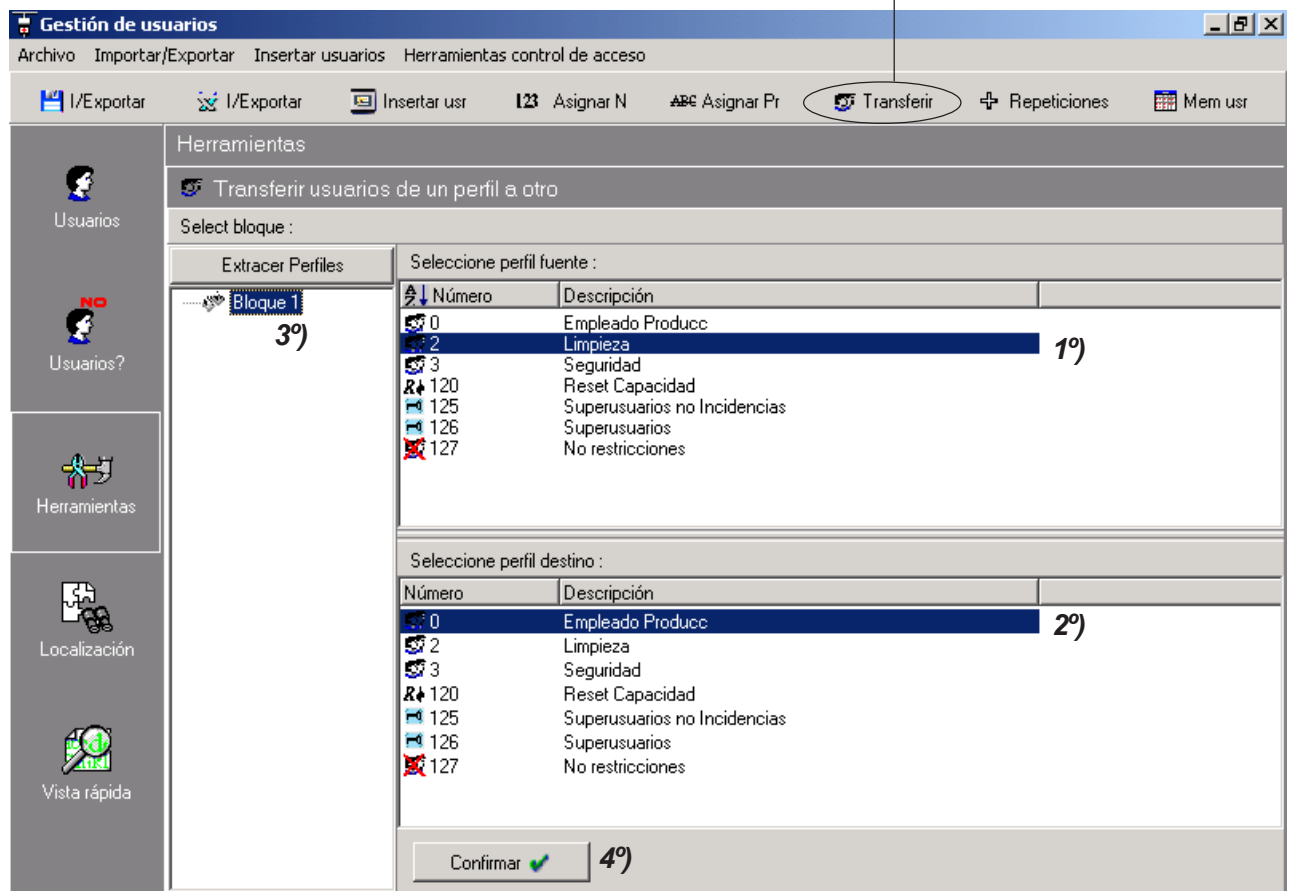
Outils : Transférer

Cette option sert à transférer massivement tous les utilisateurs d'un profil à un autre, à l'intérieur d'un même bâtiment / d'une même unité centrale.

Cette option est nécessaire puisque, si un profil a déjà été attribué à un utilisateur, on ne peut le supprimer.

Par exemple : si un profil est attribué à 200 utilisateurs et que l'on veut le supprimer, il existe deux méthodes : changer le profil de chacun des utilisateurs un par un par un ou tous à la fois, au moyen de cet outil.

Cliquez sur le bouton  **Transferir** dans la partie supérieure de l'écran. Dans la partie droite, l'écran concernant cet outil apparaît :



1° Sélectionnez le « Profil source » (celui que l'on veut supprimer ou laisser vide sans utilisateur) en cliquant dessus dans la liste supérieure des profils (apparaissant dans un panneau bleu).

2° Sélectionnez le « Profil cible » (le profil qui sera attribué aux utilisateurs provenant du profil source) en cliquant dessus dans la liste inférieure des profils (apparaissant dans un panneau bleu).

3° Sélectionnez le bâtiment où se produira le transfert d'utilisateurs d'un profil (profil source) à un autre (profil cible).

4° Cliquez sur  pour confirmer le transfert.

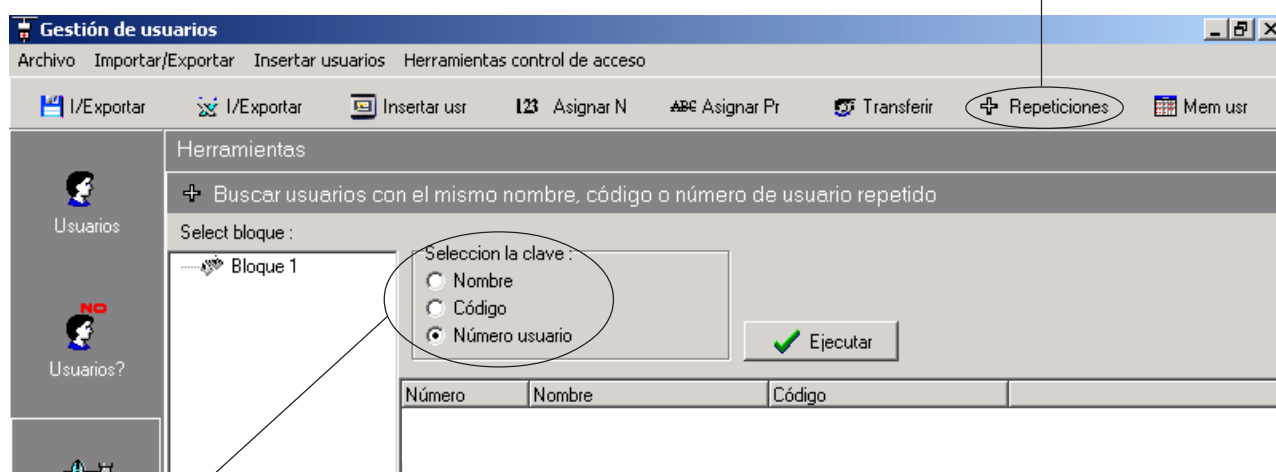
Enfin, il faut envoyer la liste des utilisateurs des bâtiments concernés aux unités centrales correspondantes.

Outils : Doublons

Cet outil permet de savoir s'il y a des doublons au sein d'un même bâtiment pour les champs suivants (seulement en mode consultation) :

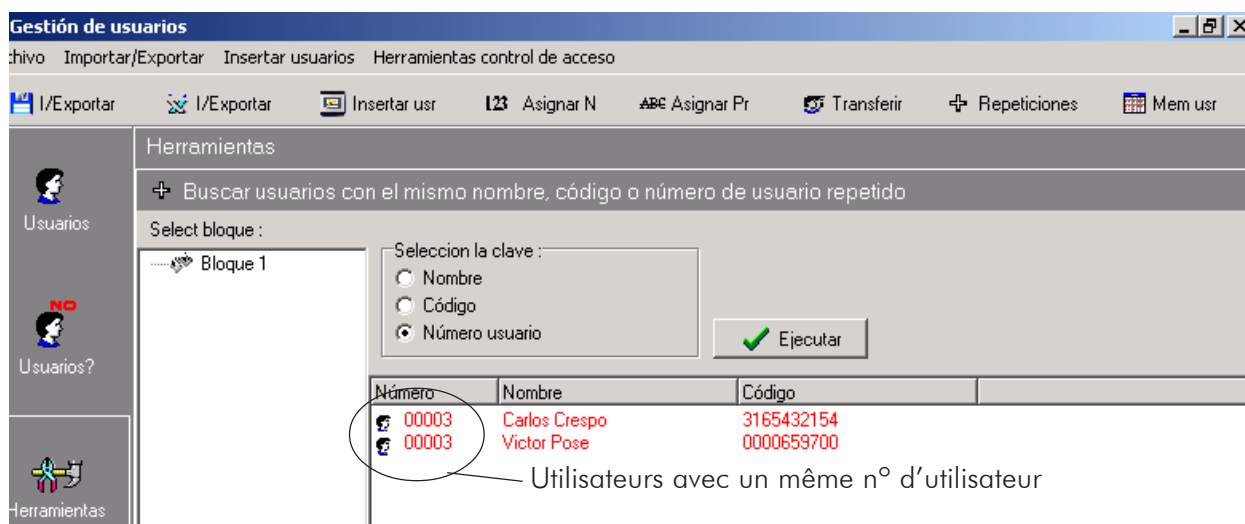
- 1.- Nom.
- 2.- Code.
- 3.- Numéro d'utilisateur.

Cliquez sur le bouton  Repeticiones dans la partie supérieure de l'écran. Dans la partie droite, l'écran concernant cet outil apparaît :



Sélectionnez le type de doublon à relever (exemple : numéro d'utilisateur).

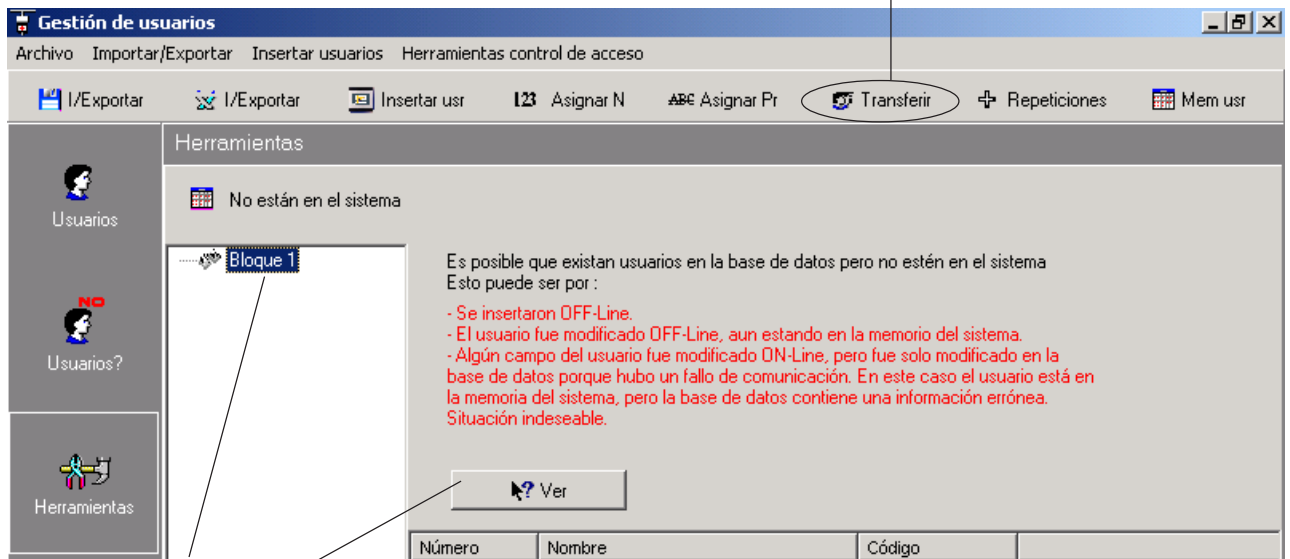
Cliquez sur  Ejecutar. La liste des utilisateurs, dont le champ sélectionné est le même, apparaît :



Outils : Mémoire utilisateurs

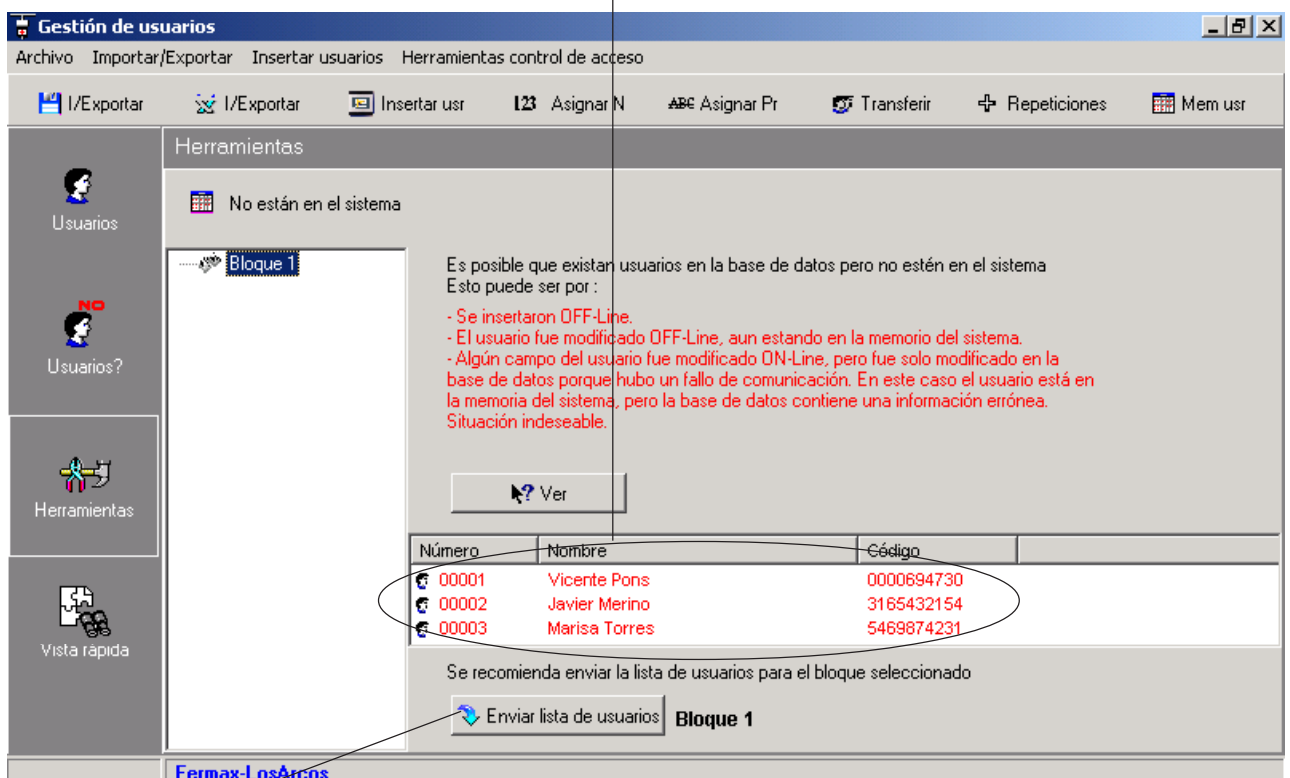
Cet outil permet de savoir quels utilisateurs se trouvent sur la base de données de l'application mais pas dans la mémoire de l'unité centrale du système. Il permet de connaître aussi les changements effectués mais qui n'ont pas encore été actualisés.

Cliquez sur le bouton  dans la partie supérieure de l'écran. Dans la partie droite, l'écran concernant cet outil apparaît :



Sélectionnez le bâtiment dans lequel on veut effectuer la consultation d'utilisateurs qui ne sont pas mis à jour dans l'unité centrale.

Cliquez sur . La liste des utilisateurs présents (ou ayant été modifiés) dans l'application et non dans l'unité centrale apparaît :

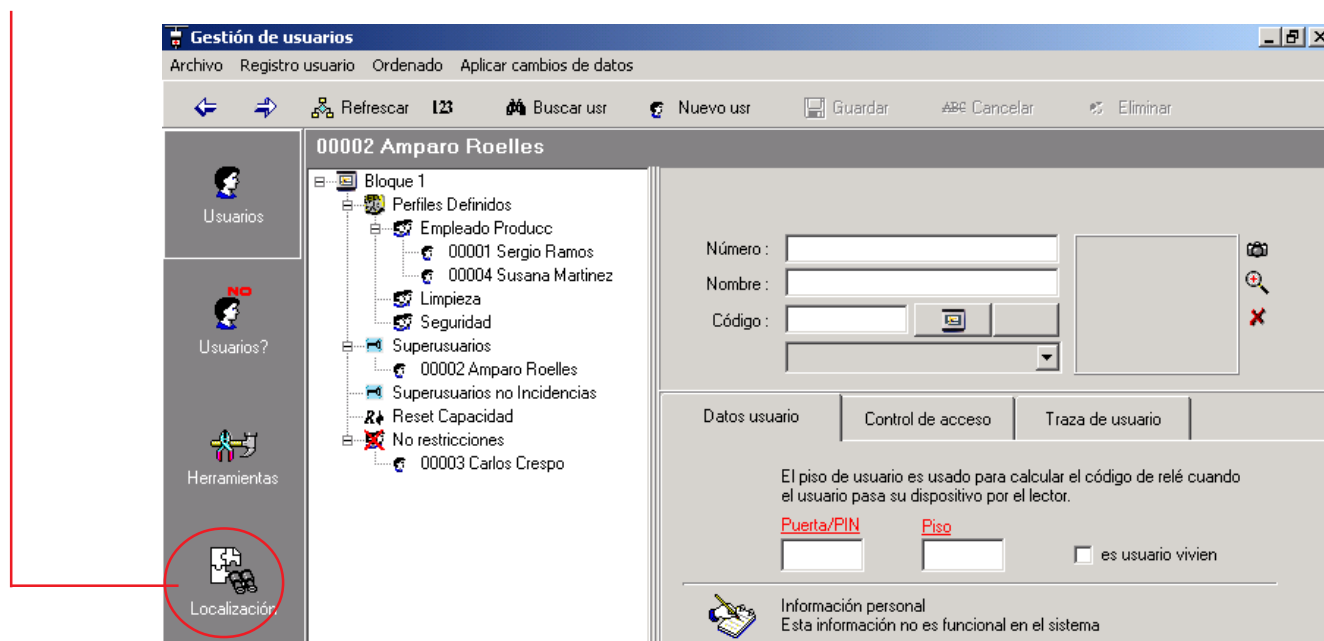


Cliquez sur  pour envoyer et actualiser la liste des utilisateurs dans l'unité centrale correspondante.

G.A. localisation des utilisateurs

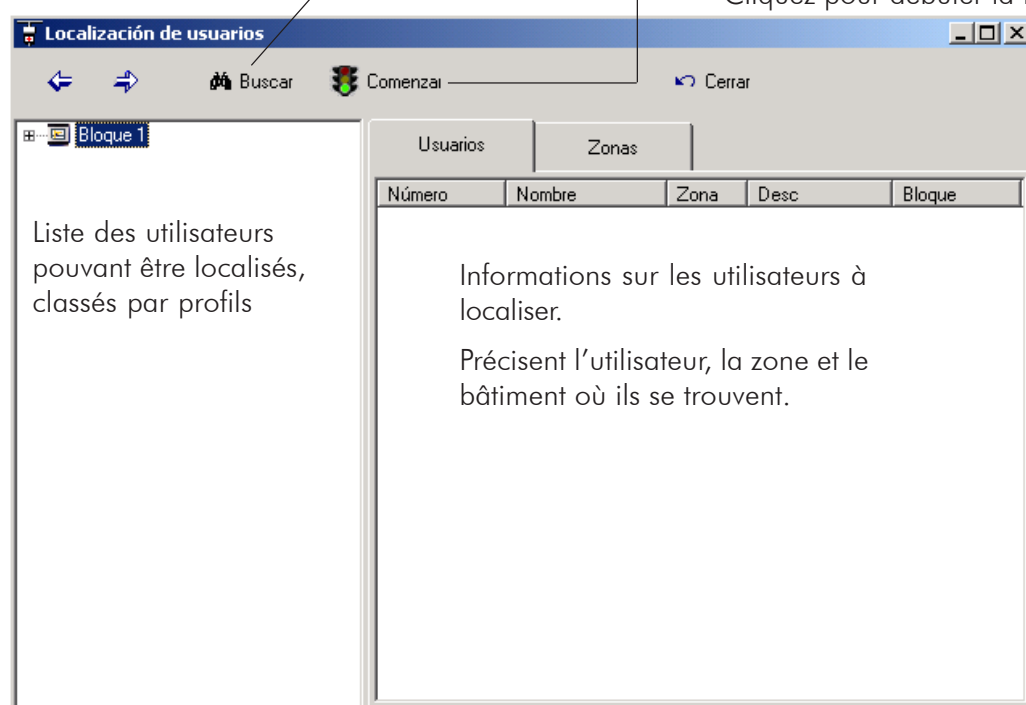
A l'aide de cette option, on peut savoir où se trouve un utilisateur au moment de la consultation.

Cliquez sur « Localisation » dans la partie gauche de l'écran. Dans la partie droite, l'écran correspondant à cette option, où se trouvent les consultations pouvant être réalisées, apparaît :

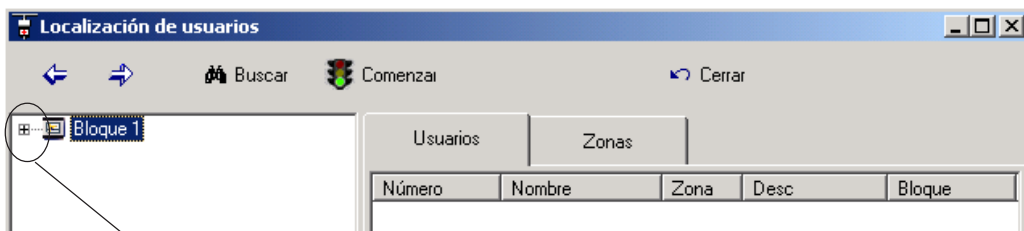


Permet de chercher un utilisateur précis dans la liste des utilisateurs.

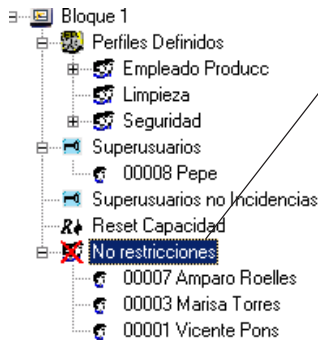
Cliquez pour débuter la localisation des utilisateurs.



Comment localiser des utilisateurs : voir explications ci-dessous.



1º) Cliquez sur pour faire apparaître l'arborescence :

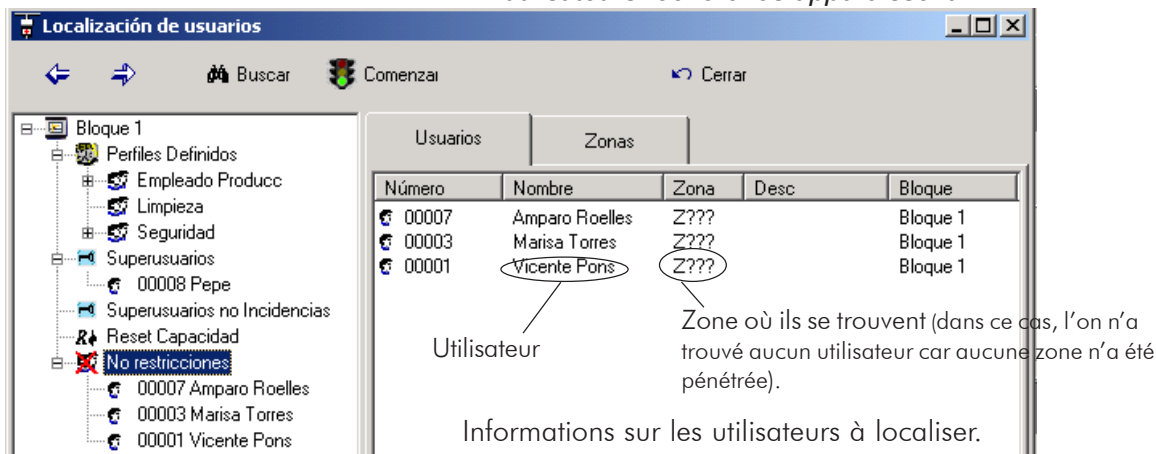


2º) Sélectionnez le point de départ de la recherche ou un utilisateur précis en cliquant dessus.

La recherche s'effectue depuis le point sélectionné vers le bas, c'est-à-dire que si l'on sélectionne le profil « Pas de restriction », une recherche sur l'emplacement de tous les utilisateurs de ce profil sera effectuée.

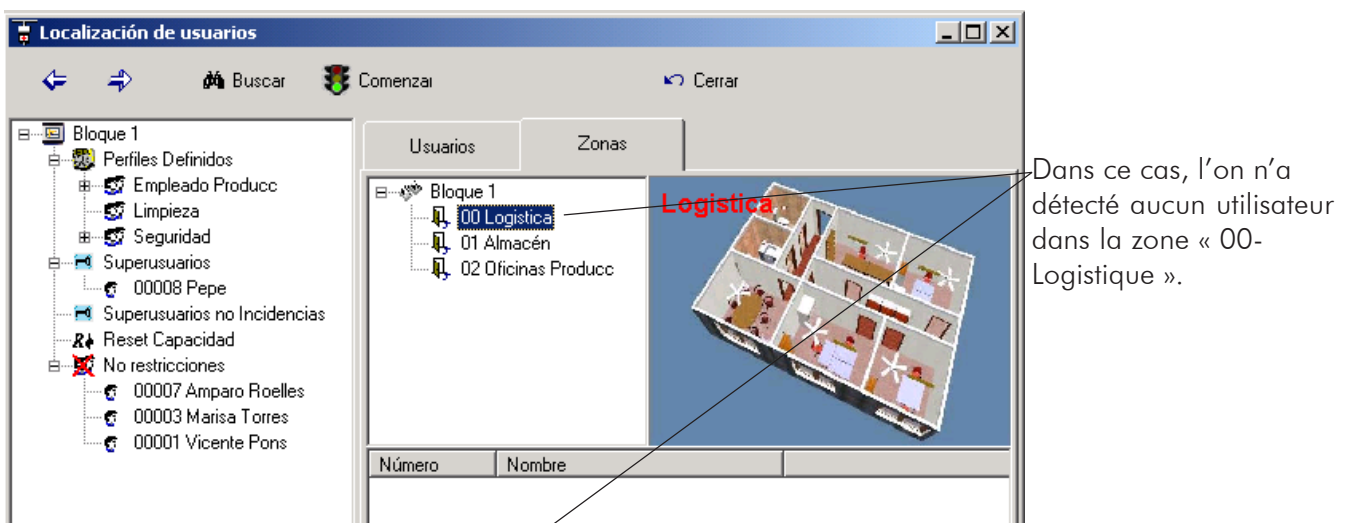
3º) Cliquez sur pour débiter la localisation.

Dans la fenêtre droite de l'écran, les informations concernant les utilisateurs recherchés apparaissent :



Informations sur les utilisateurs à localiser.

Cliquez sur l'onglet « Zonas » pour visualiser graphiquement les utilisateurs détectés et la zone dans laquelle ils l'ont été :



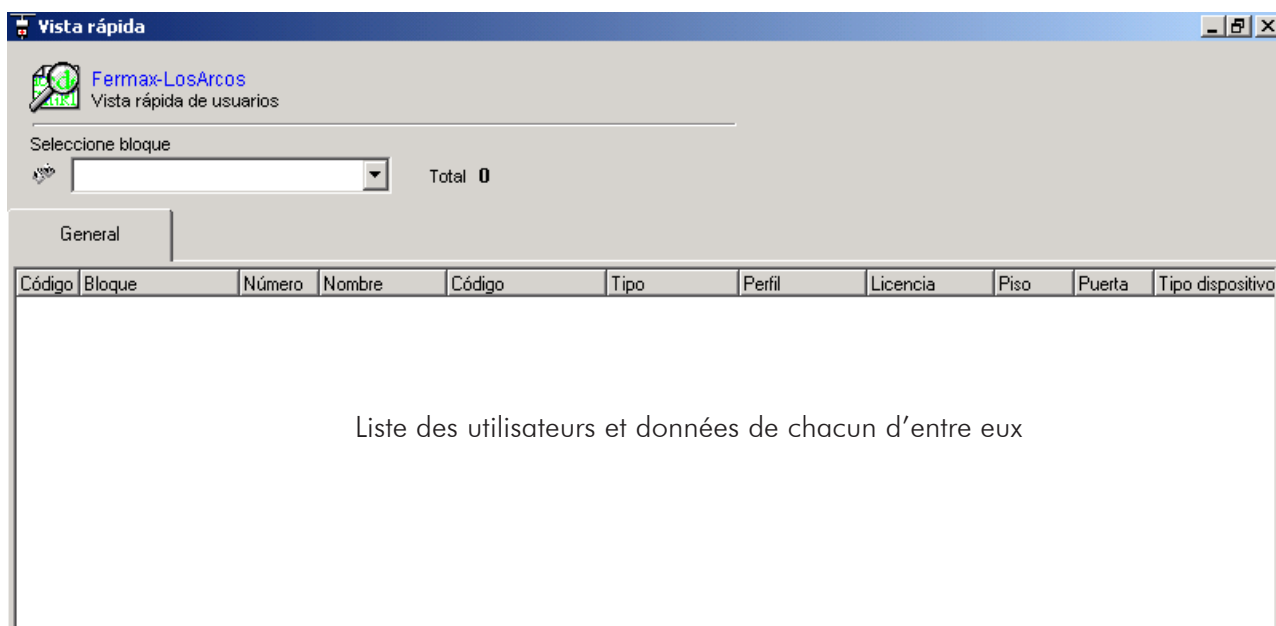
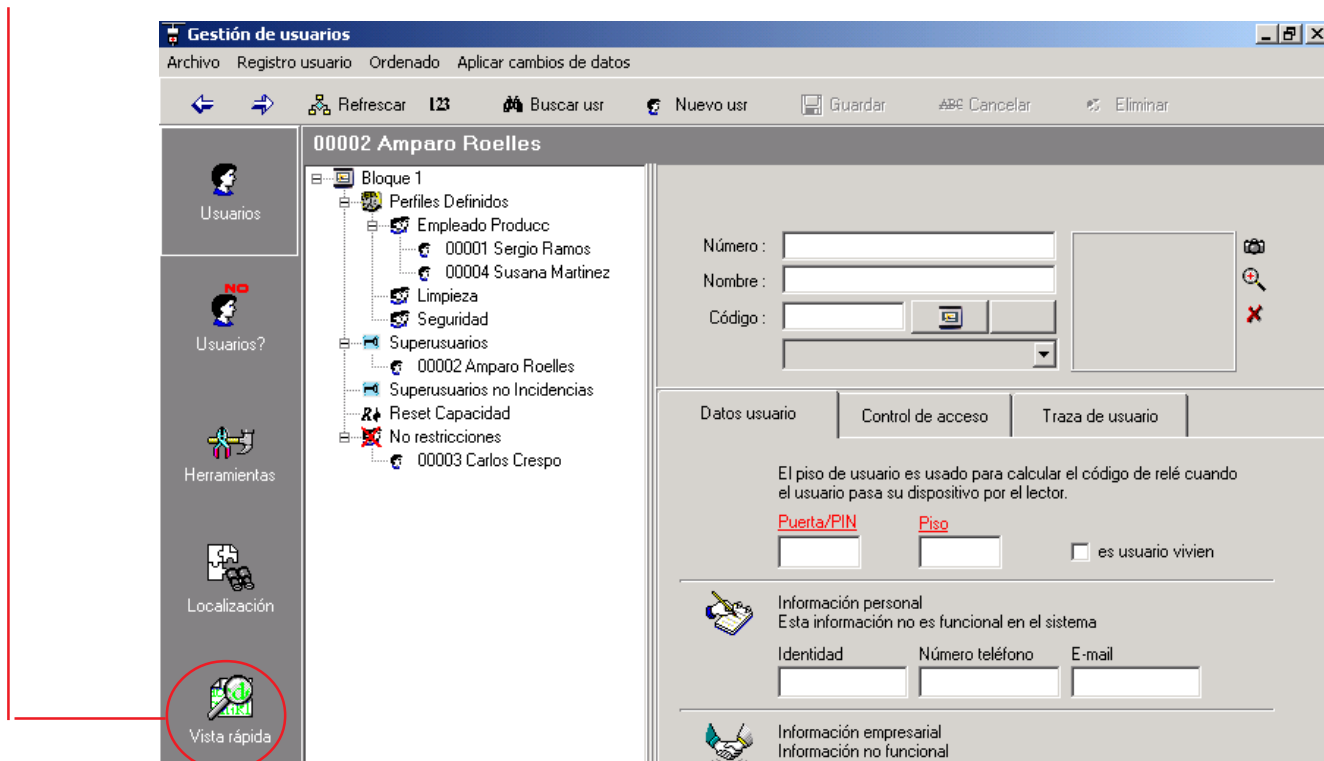
Dans ce cas, l'on n'a détecté aucun utilisateur dans la zone « 00-Logistique ».

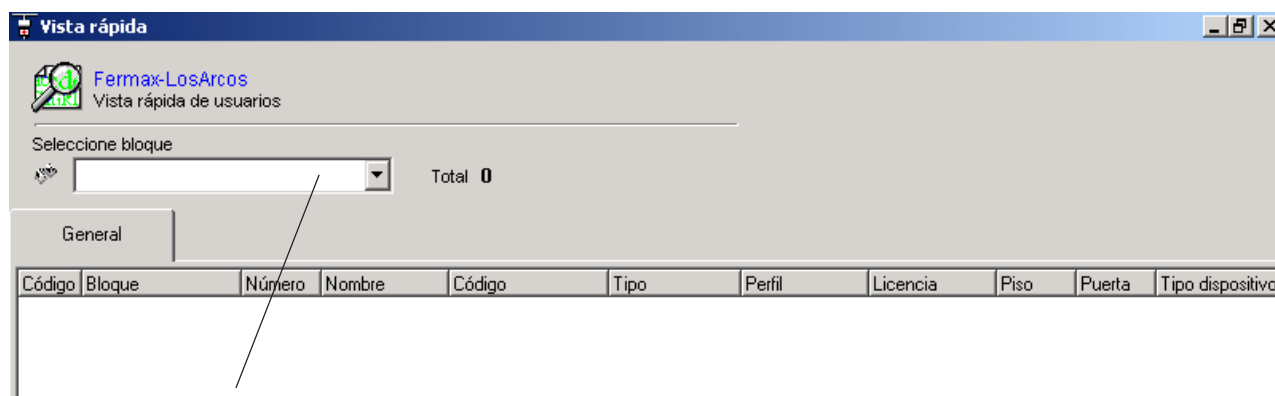
Cliquez sur pour fermer l'écran Localisation.

G.A. vue rapide

A l'aide de cette option, on peut visualiser en mode liste tous les champs des utilisateurs d'un bâtiment / d'une unité centrale ou de toute l'installation (tous les bâtiments/unités centrales qui la composent).

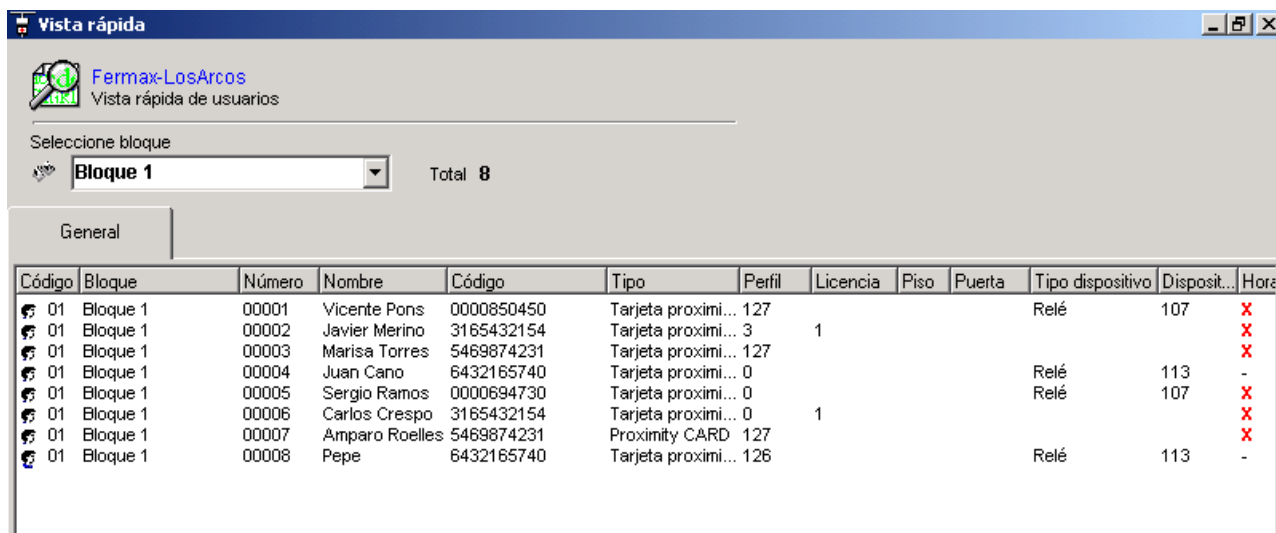
Cliquez sur « Vue rapide » sur la partie gauche de l'écran. Dans la partie droite, l'écran correspondant à cette option, où sont présentées les consultations pouvant être réalisées, apparaît :





Sélectionnez le bâtiment/installation (dans la liste déroulante) dans lequel vous voulez voir apparaître la liste des utilisateurs et ses différents champs.

Une fois le bâtiment sélectionné, les données des utilisateurs apparaissent automatiquement dans la fenêtre inférieure de l'écran :



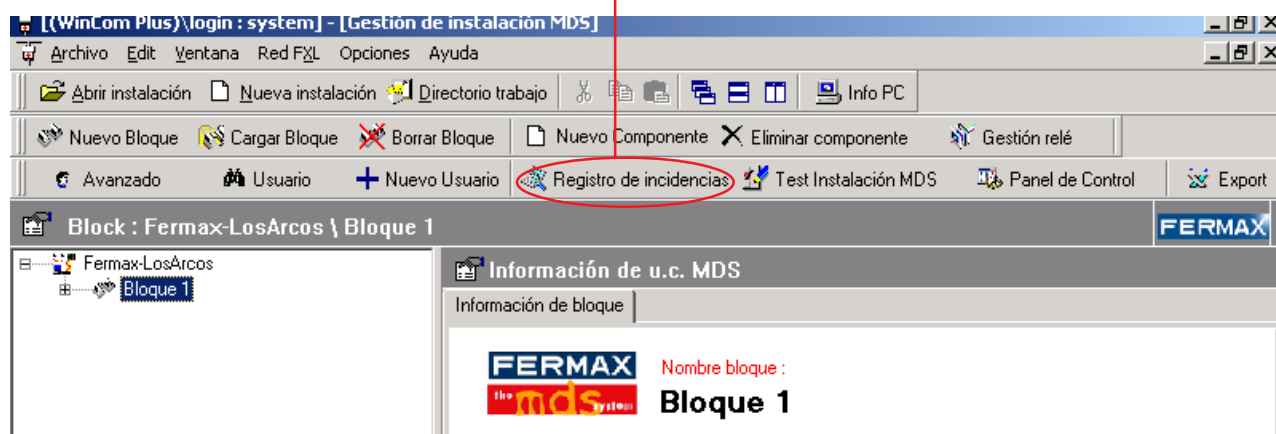
Cliquez sur  (coin supérieur droit) pour fermer l'écran « Vue rapide ».

Fiche LISTE DES INCIDENCES

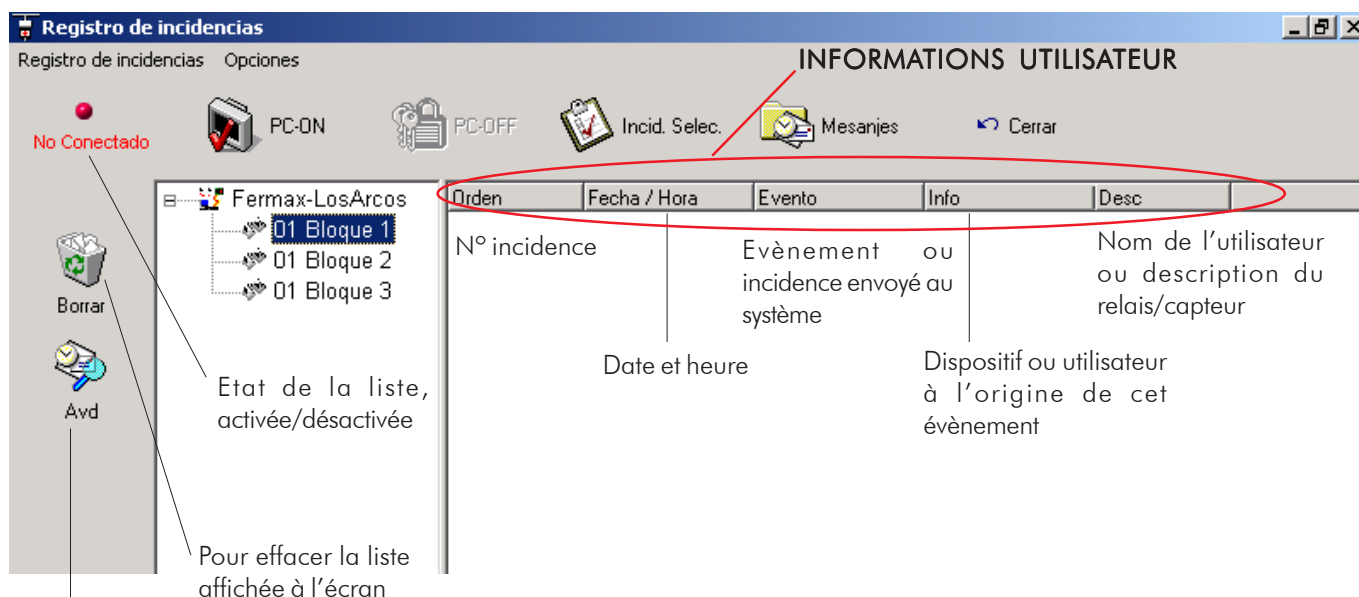
A l'aide de cette fonction, on peut gérer les incidences envoyées par le système. L'on entend par incidence toute activité que le système peut contrôler ou gérer.

Fiche Liste des incidences

Pour accéder à l'écran Liste des incidences, cliquez à n'importe quel moment sur le bouton  Registro de incidencias situé dans la barre d'outils de l'écran principal.



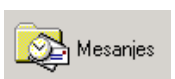
La fiche Liste des incidences, dans laquelle l'on pourra gérer les incidences du système, apparaît :



Les incidences enregistrées dans un fichier .db, créé avec les incidences produites chaque heure, s'affichent. Le fichier créé a pour nom : **aammjjhh.db**. C'est-à-dire : **aa** 2 chiffres pour l'année, **mm** 2 chiffres pour le mois, **jj** 2 chiffres pour le jour, **hh** 2 chiffres pour l'heure.

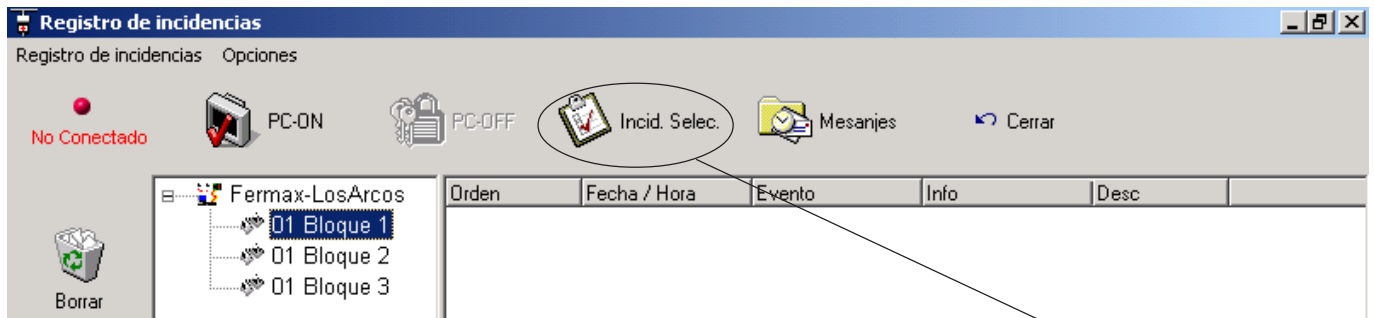


Permet de sélectionner le type d'incidences qui sera décelé par l'unité centrale. Il existe 24 types d'incidences (voir section « Sélection des incidences » dans cette fiche).



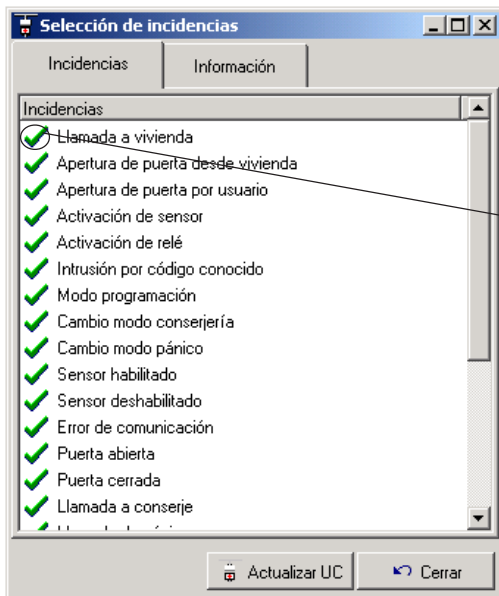
Permet de définir les messages ON-line associés aux divers types d'incidences (voir section « Edition de messages » dans cette fiche).

Sélection des incidences



Sélectionnez un bâtiment (partie gauche de l'écran). De cette façon, on active le bouton « Sélection des incidences ».

Cliquez sur le bouton  Incid. Selec. . Une liste complète des incidences que le système peut gérer apparaît sur l'écran suivant :



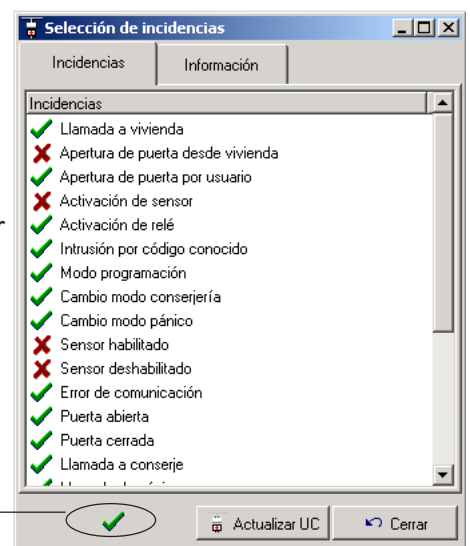
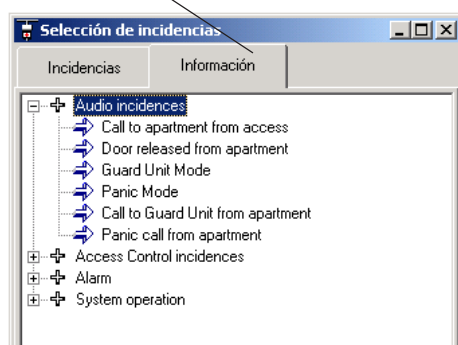
L'icône située dans la partie gauche de l'incidence indique que l'incidence est activée (c'est-à-dire si elle va être gérée par le système) ou désactivée (elle ne le sera pas) :

- ✓ Indique que cette incidence est gérée par l'unité centrale (elle est **activée**).
- ✗ Indique que cette incidence **N'est PAS** gérée par l'unité centrale (**désactivée**).

Pour activer ou désactiver une incidence, cliquez sur l'icône correspondante (✓, ✗) située dans la partie droite de l'incidence. L'incidence passe alors d'un état actif à un état inactif et vice-versa (l'icône passe à l'état correspondant).

Cliquez sur  Actualizar UC pour actualiser les changements dans le bâtiment/unité centrale.

Pour obtenir plus d'informations sur le type d'incidences, cliquez sur l'onglet « Informations ». Affiche une classification des incidences :



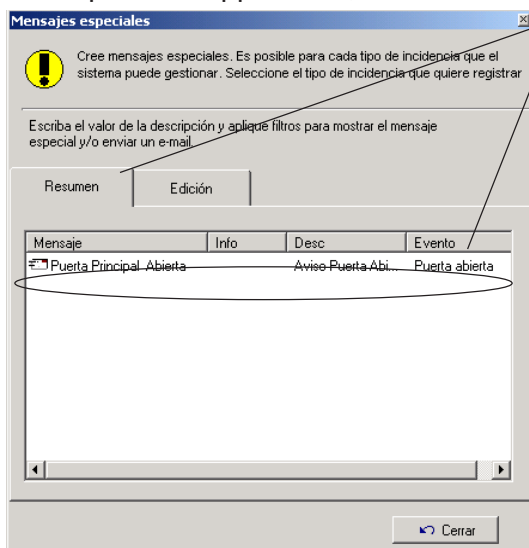
Cette icône indique que l'actualisation a été correctement effectuée

Cliquez sur  Cerrar pour fermer la fiche Sélection des incidences.

Edition de messages

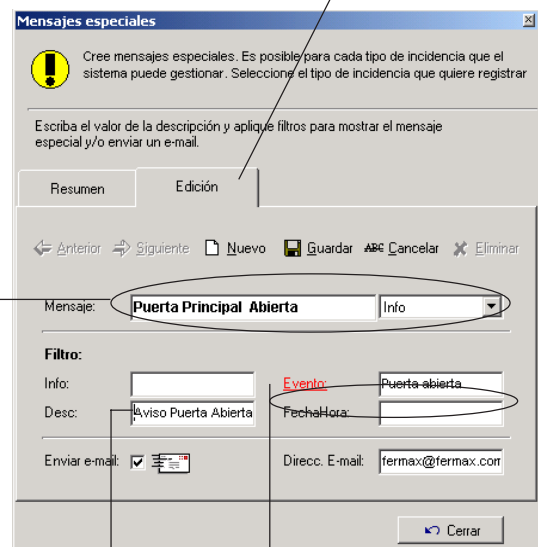


Cliquez sur le bouton . L'écran suivant, dans lequel l'on peut créer un message d'avertissement et l'associer à une incidence déterminée pour que, quand cette incidence se produit, le message correspondant apparaisse, s'affiche.



La l'onglet « Résumé » présente les informations contenues dans les messages créés.

Pour créer des messages, sélectionnez l'onglet « Edition » et complétez les informations nécessaires :

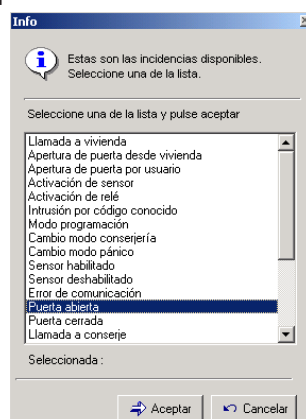


1º) Cliquez sur  **Nuevo** pour créer un nouveau message.

2º) Entrez le texte qui servira pour le message et, dans le menu déroulant, sélectionnez le type de message affiché : « Informations » (info), « Avertissement/Conseil » (Warning) ou « Danger » (Danger).

3º) Entrez la description avec laquelle l'on sauvegardera le message créé.

4º) Associez le message à une incidence précise. Pour cela, cliquez sur le mot « **Evènement** ». L'écran de sélection des incidences apparaît :



Lorsqu'une incidence se produit, sélectionnez l'incidence à l'origine de l'apparition du message créé et cliquez sur

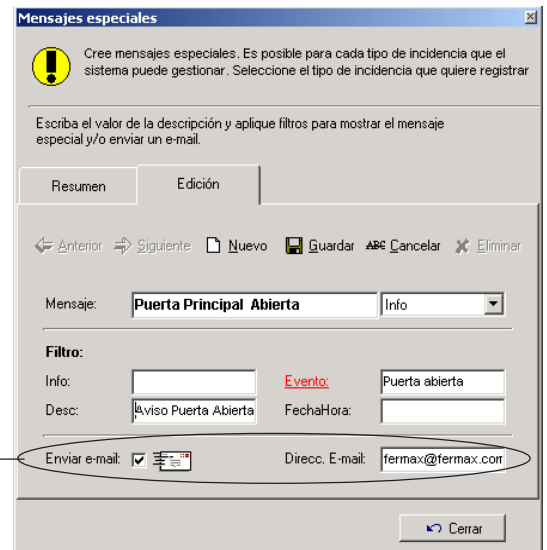
 **Aceptar**

5º) Si l'on veut que le message soit envoyé à une adresse électronique lorsqu'une incidence associée se produit, activez la fonction

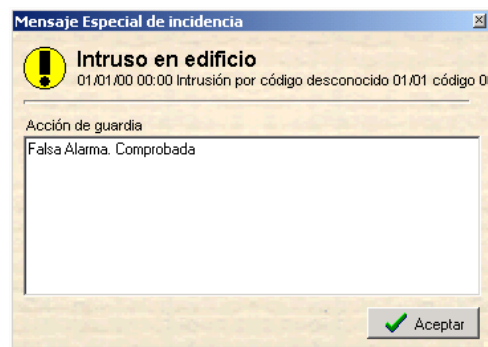
Enviar e-mail:  et écrivez l'adresse électronique de destination.

6º) Cliquez sur  pour sauvegarder le message créé.

Cliquez sur  pour fermer la fiche Edition de messages.



S'il se produit une incidence, l'écran affichera un message (le texte ou l'icône d'avertissement variera en fonction du message, selon les données sélectionnées dans la création du message) :



Modifier et supprimer messages

Allez à l'écran Messages.

Utilisez les boutons   pour vous déplacer parmi les divers messages existants (jusqu'au message à modifier/supprimer).

Modifier

Rendez-vous sur les diverses données et effectuez les modifications nécessaires.

Cliquez sur  pour **sauvegarder** les modifications ou cliquez sur  pour **annuler** l'édition des données.

Supprimer

Cliquez pour  **supprimer** le message sélectionné.

Gestion et fonctionnement de la liste des incidences

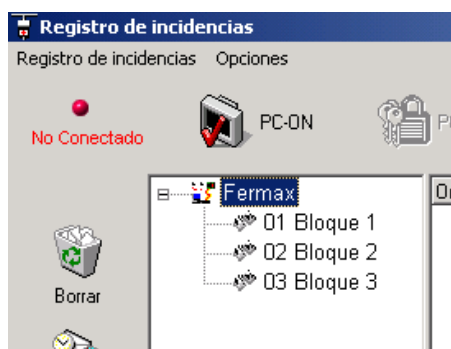
Le système MDS propose 3 modes de liste des incidences :

Liste des incidences - Centrale

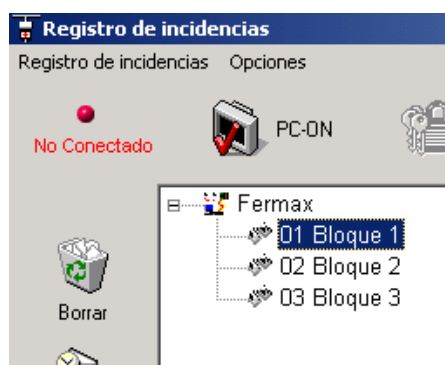
Liste des incidences - PC

Liste des incidences - Centrale->PC

Ces modes peuvent être activés pour le bâtiment sélectionné ou pour toute l'installation.

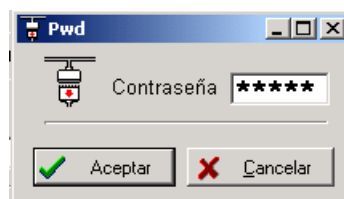


Installation complète



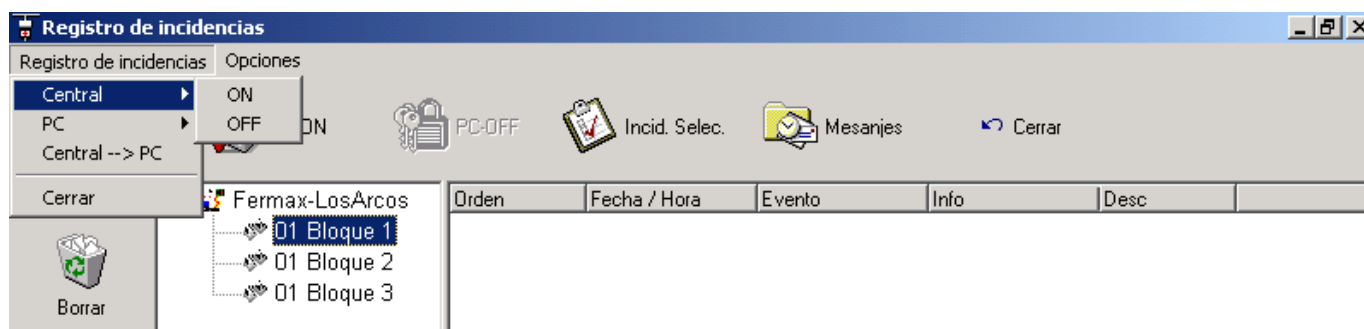
Bâtiment sélectionné

*Pour activer ou désactiver l'une de ces listes, il faut un mot de passe, par défaut, le **51968**.*

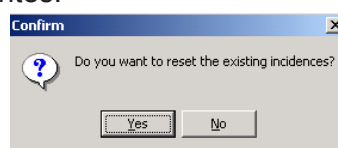


Liste des incidences - Centrale

Active la liste des incidences dans la mémoire de l'unité centrale ou des unités centrales pour les envoyer ultérieurement au PC, au moyen de l'option Centrale->PC.



ON : le système commence à stocker les incidences dans la mémoire interne. Le système demande préalablement si l'on souhaite éliminer les listes existantes.



OFF : le système ne stocke plus les incidences.

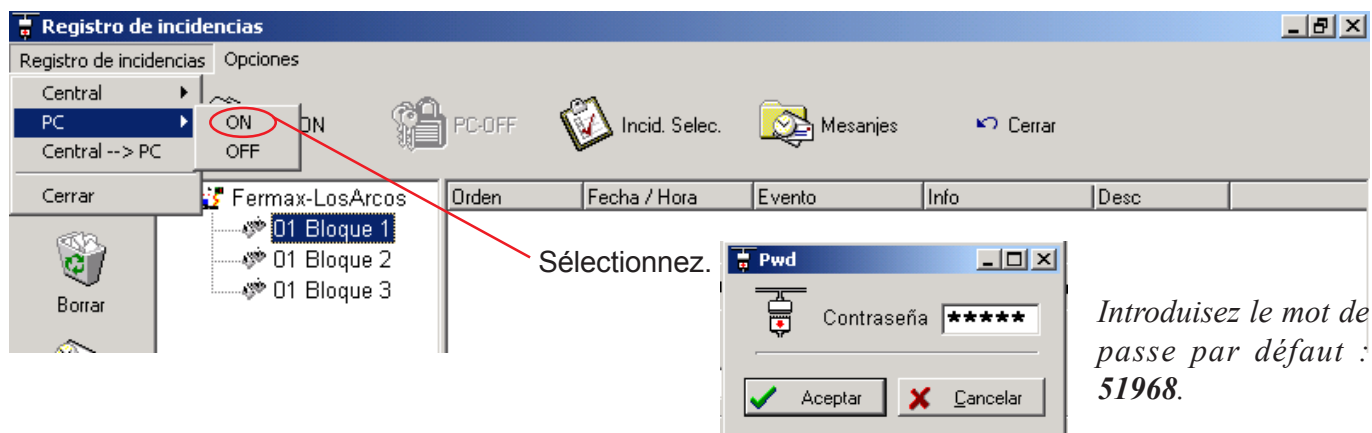
Remarque



Le système stocke les 4 000 dernières incidences. Si la capacité de mémoire a été dépassée, la liste la plus ancienne s'efface pour laisser la place aux nouvelles.

Liste des incidences - PC

Le PC stocke et présente toutes les incidences qu'il reçoit de l'unité centrale en temps réel.

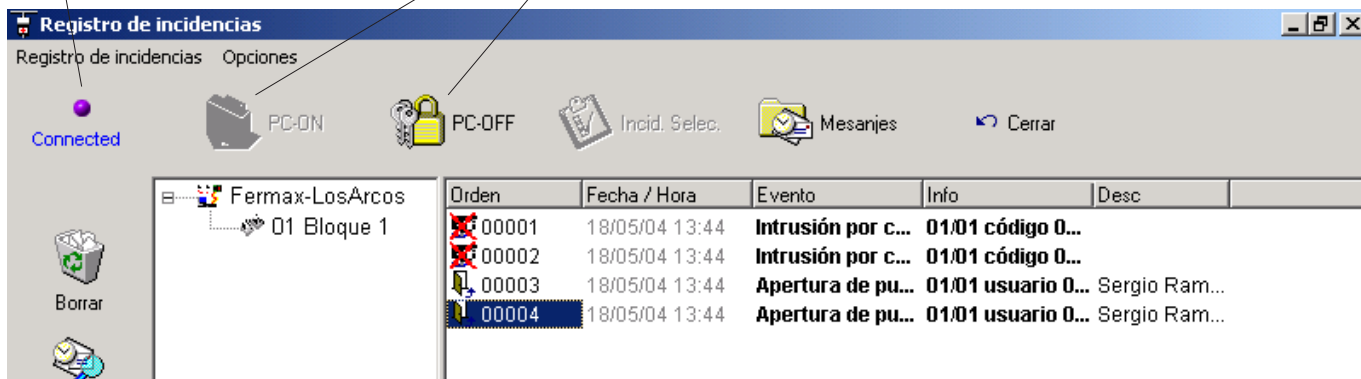


ON : le système commence à envoyer les incidences au PC. Le PC est connecté à l'installation au moyen du module de programmation réf. 2466 ou réf. 2338. En outre, le programme MDS Wincom PLUS sera en cours de lancement.

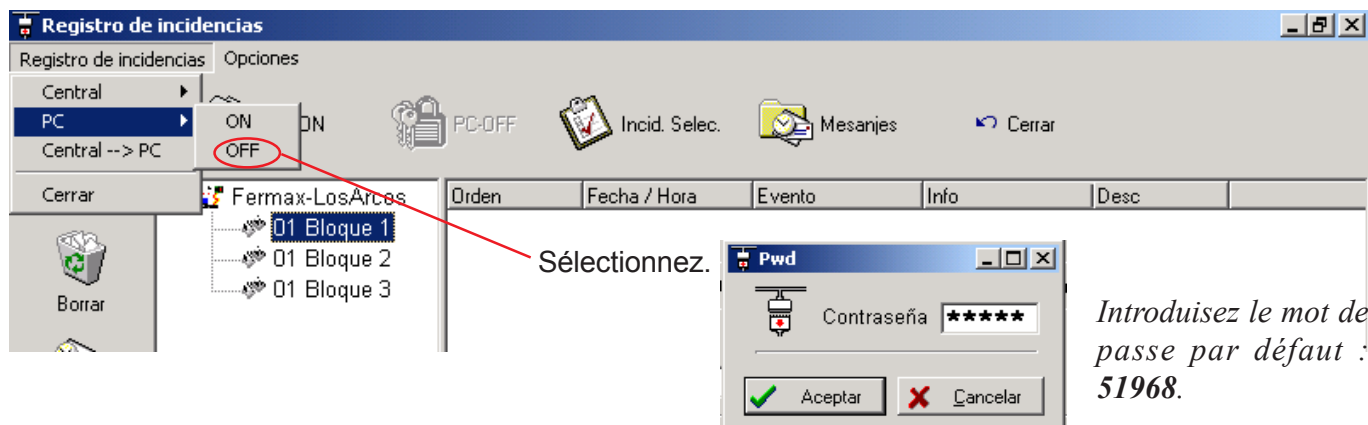
Les incidences peuvent être visualisées sur l'écran du PC et sont stockées dans un fichier créé automatiquement, ayant pour nom **aammjjhh.db**. C'est-à-dire : **aa** 2 chiffres pour l'année, **mm** 2 chiffres pour le mois, **jj** 2 chiffres pour le jour, **hh** 2 chiffres pour l'heure de départ de la liste des incidences.

Cela signifie que l'on est connecté au système (PC->ON).

Il est également possible d'accéder à cette option au moyen des icônes de la barre du menu principal.

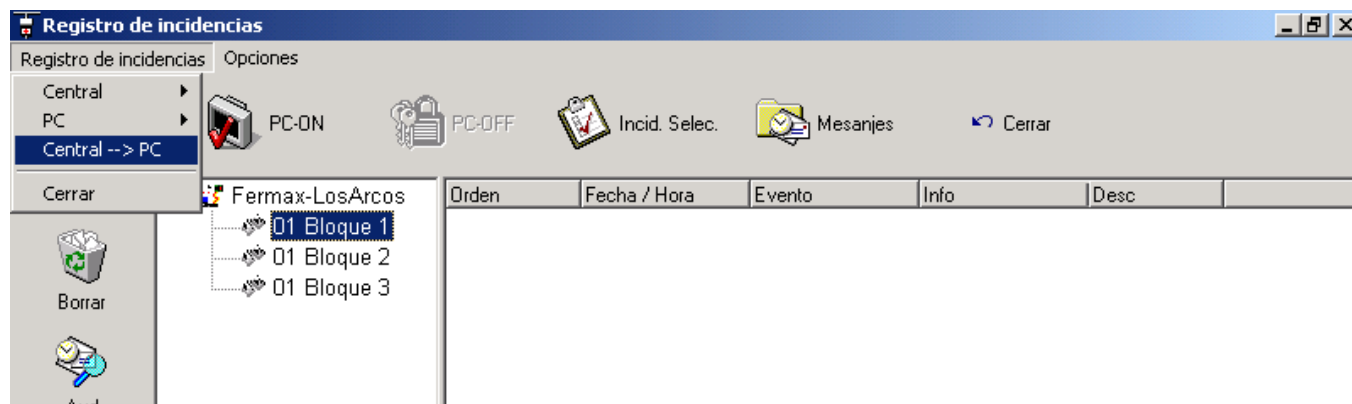


OFF : le système arrête d'envoyer les incidences au PC.

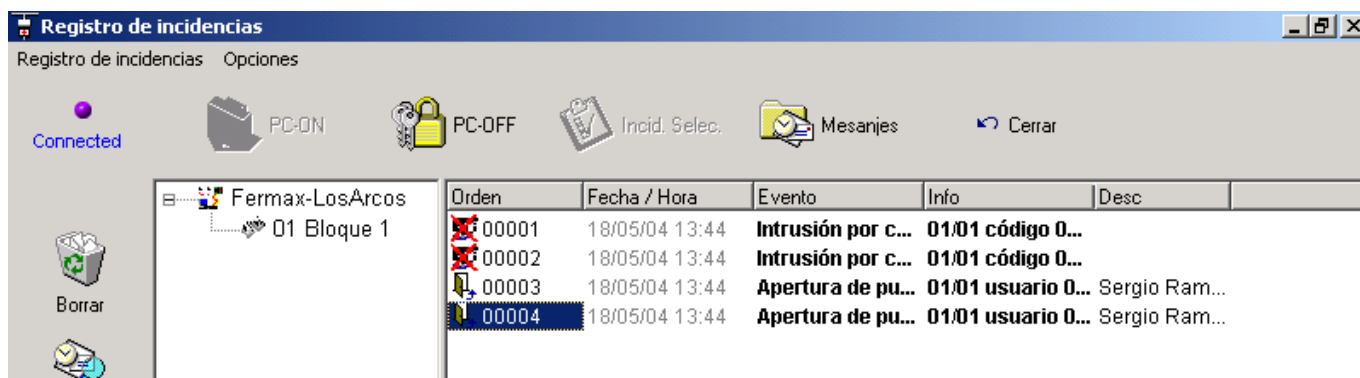


Liste des incidences - Centrale->PC

Si cette option est activée, les incidences stockées dans la MEMOIRE de l'unité centrale sont envoyées au PC.



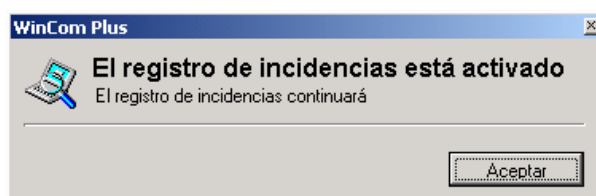
Les listes peuvent être visualisées sur l'écran du PC et sont stockées dans un fichier créé automatiquement, ayant pour nom **aammjjhh.db**. C'est-à-dire : **aa** 2 chiffres pour l'année, **mm** 2 chiffres pour le mois, **jj** 2 chiffres pour le jour, **hh** 2 chiffres pour l'heure de départ de la liste des incidences de la centrale au PC.



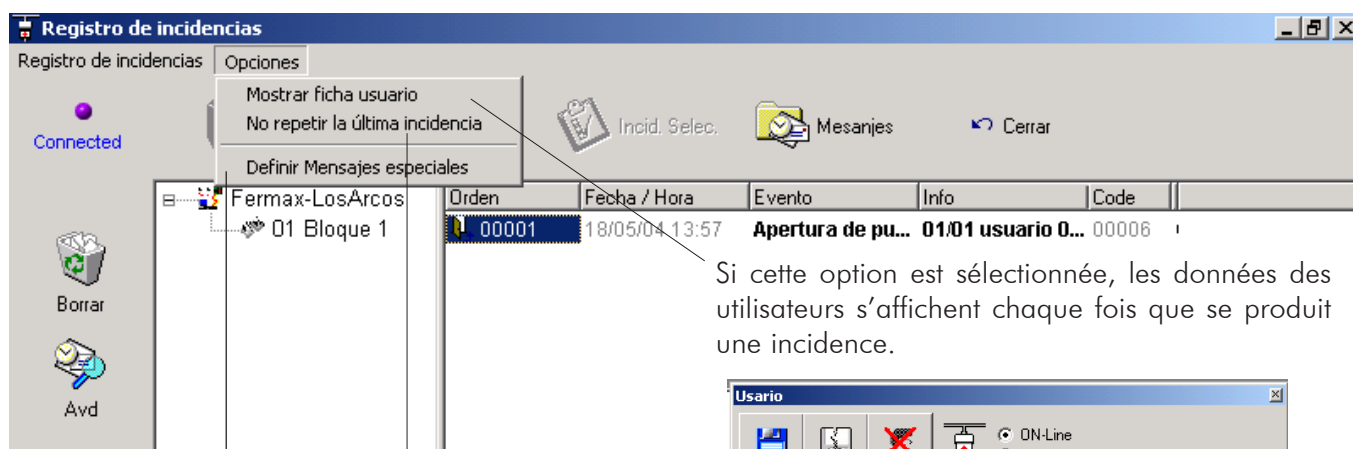
Remarque



En quittant la liste des incidences sans se déconnecter (PC-OFF) de l'unité centrale, un message d'avertissement s'affiche et indique que la liste des incidences reste active.



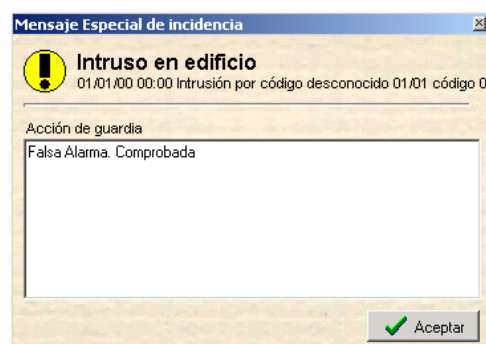
Liste des incidences - Options



En étant sélectionnée, la dernière incidence ne se répète pas.

Accède au fichier Edition de messages (voir le paragraphe « Edition de messages » dans cette fiche).

S'il se produit une incidence, l'écran affichera un message (le texte ou l'icône d'avertissement variera en fonction du message, selon les données sélectionnées dans la création du message) :



Registro de incidencias Opciones

No Conectado PC-ON PC-OFF Incid. Selec. Mensajes Cerrar

Borrar Avd

Fermex-LosArcos

- 01 Bloque 1
- 01 Bloque 2
- 01 Bloque 3

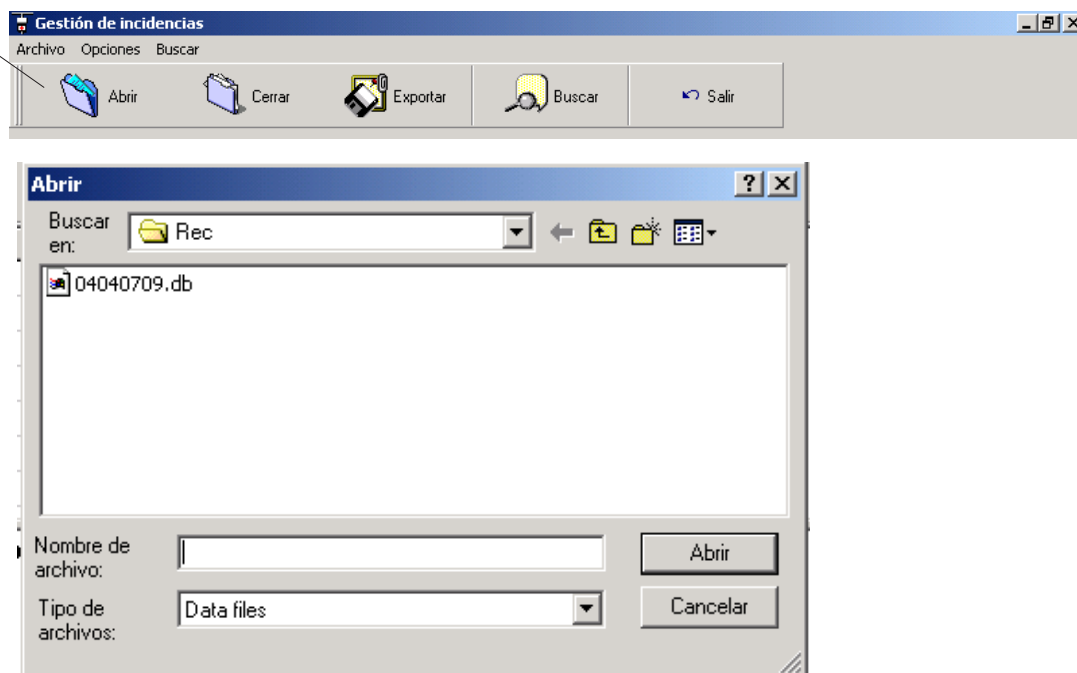
Orden	Fecha / Hora	Evento	Info	Desc	
-------	--------------	--------	------	------	--

En cliquant, l'on peut voir le fichier actuel.

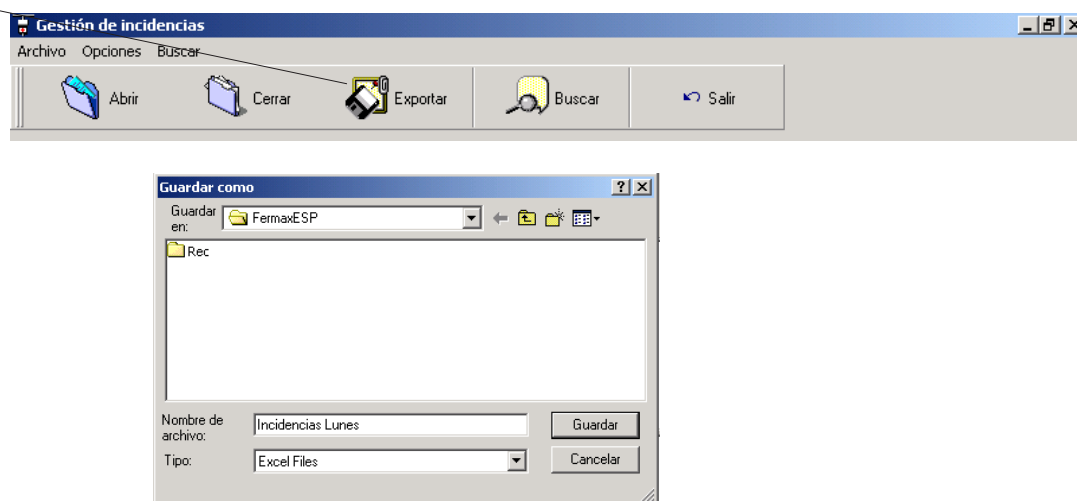
Remarque

Page 89

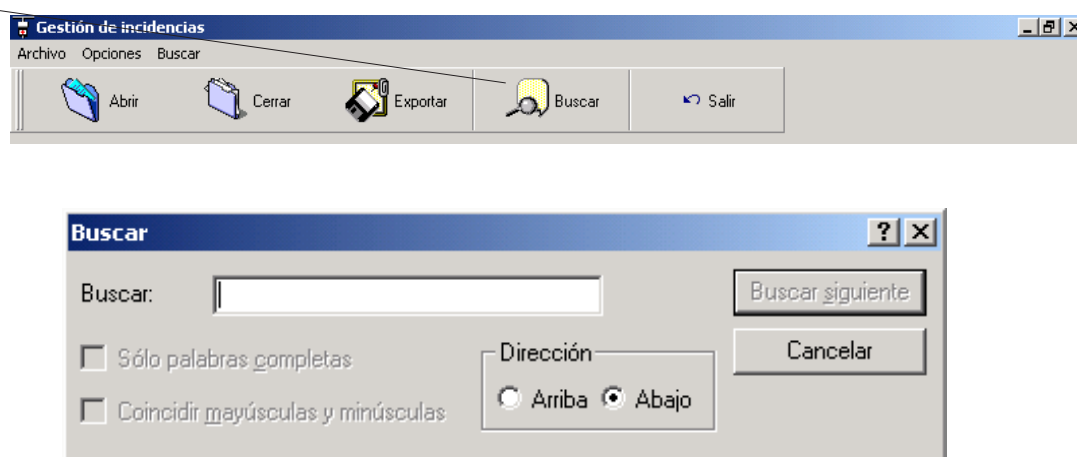
Ouvrir un fichier



Exporter vers un tableau Excel



Rechercher une incidence



Rapport des incidences

Toutes les incidences enregistrées comprennent la date et l'heure auxquelles elles se sont produites, ainsi que leur description, qui peut être résumée comme dans le tableau suivant :

Incidences du contrôle de l'accès :

- Porte ouverte par l'utilisateur.
- Intrusion dans l'accès par un utilisateur connu.
- Intrusion dans l'accès par un utilisateur inconnu.
- Porte ouverte.
- Porte laissée ouverte.
- Porte forcée.
- Porte fermée.

Alarme :

- Activation capteur.
- Activation capteur depuis accès.
- Désactivation capteur depuis accès.
- Relais activé.
- Relais désactivé.

Fonctionnement du système :

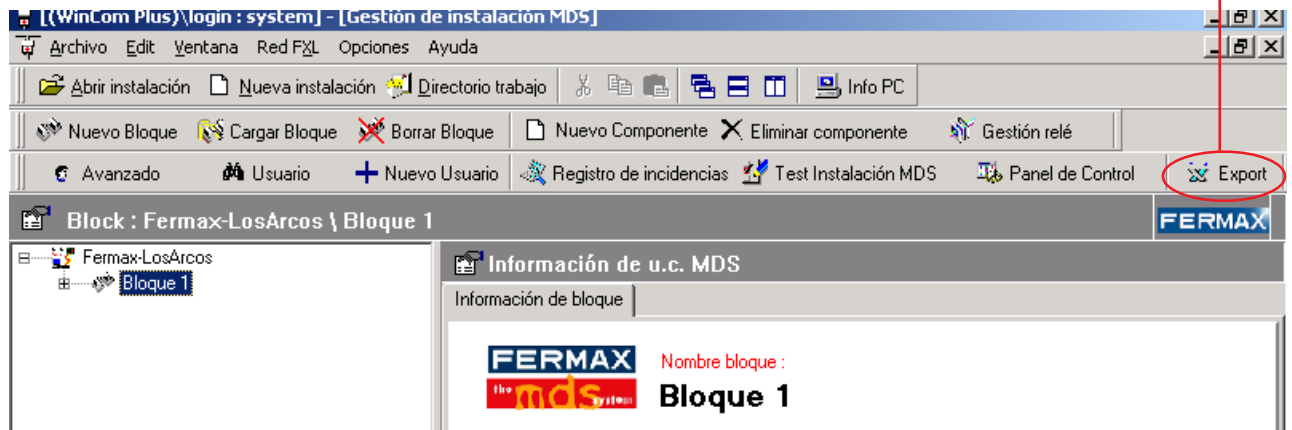
- Erreur de communication.
- Remise à zéro de l'unité centrale.
- Début de liste des incidences dans l'unité centrale.
- Fin de liste des incidences dans l'unité centrale.

Fiche EXPORTER

A l'aide de cette fonction, il est possible d'exporter tous les tableaux (utilisateurs, accès, profils...) d'une installation vers un fichier Excel (un fichier par tableau).

Ecran Exporter

Pour accéder à l'écran Exporter, cliquez à n'importe quel moment sur le bouton  Export, situé dans la barre d'outils de l'écran principal.



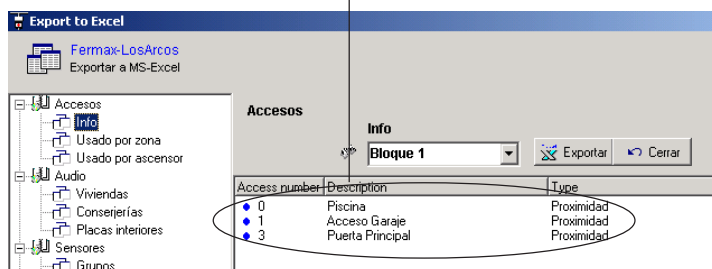
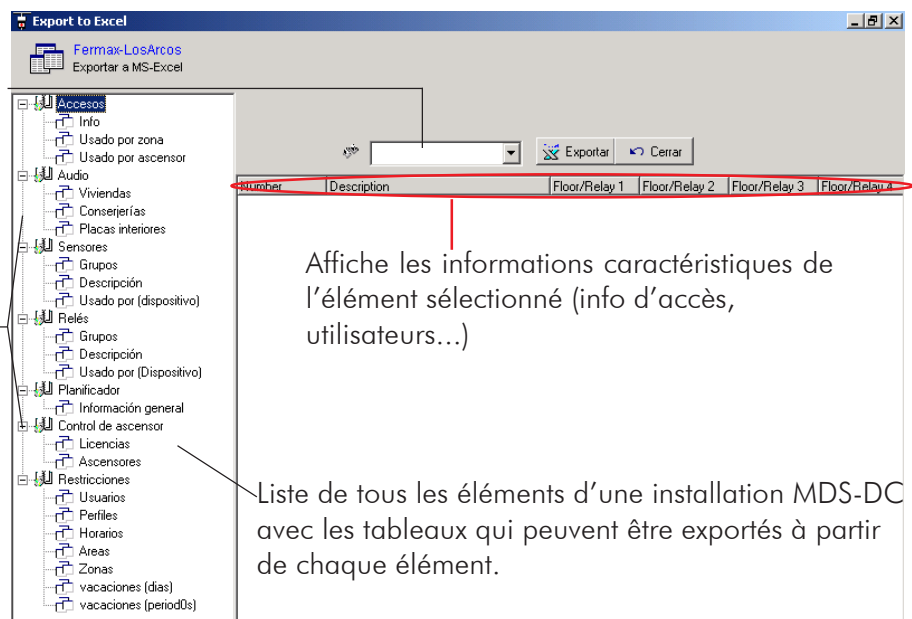
L'écran Exporter, où l'on pourra sélectionner les informations à exporter depuis un bâtiment/une unité centrale précis, apparaît.

Pour exporter des données :

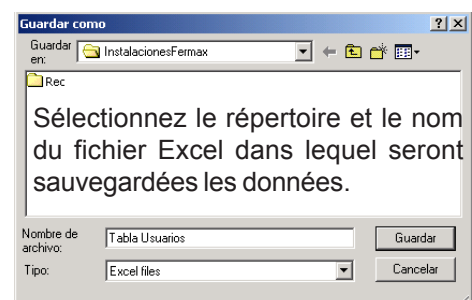
1º) Sélectionnez le bâtiment/l'unité centrale dans la liste déroulante.

2º) Sélectionnez les informations que vous souhaitez exporter en cliquant sur l'élément correspondant de la liste.

Les informations correspondantes (qui seront exportées) vers cet élément apparaissent dans la partie droite de l'écran.



3) Cliquez sur  Exportar.



Cliquez sur  Cerrar pour fermer l'écran Exporter.

Fiche Gestion des RELAIS

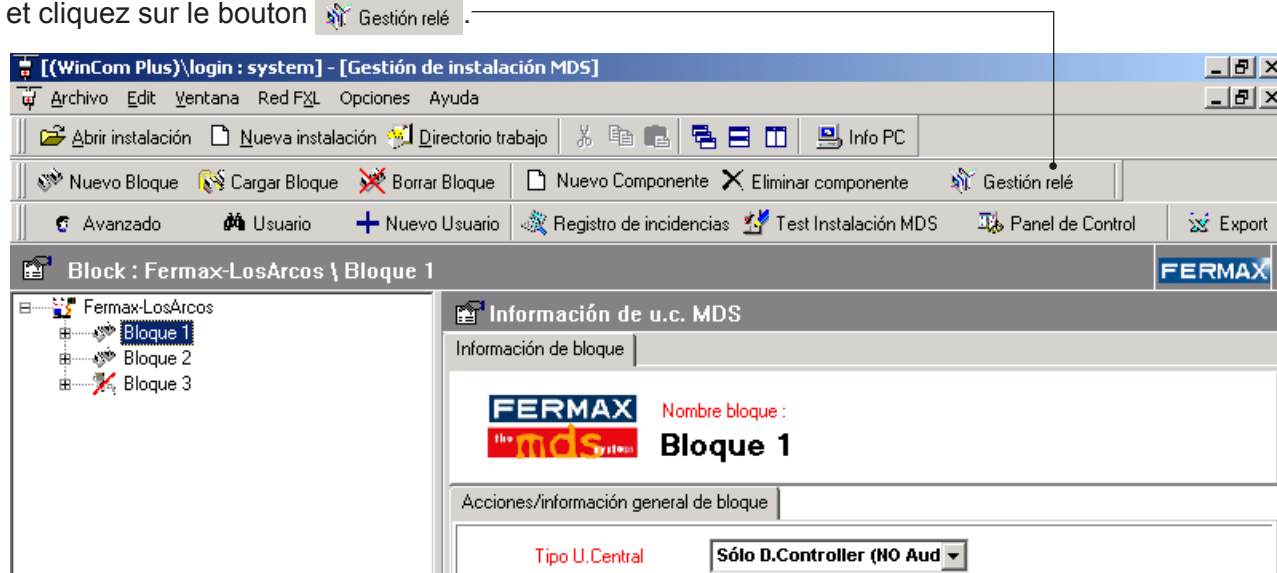
Permet de gérer et définir les décodeurs de relais de l'installation et de configurer leurs sorties de relais correspondantes.

Si l'une des applications mentionnées ci-dessous est utilisée dans l'installation, des décodeurs de relais sont nécessaires :

- Si l'on souhaite contrôler la capacité maximale dans une ou plusieurs zones. Le relais sélectionné pour cette fonction sera activé lorsque la capacité maximale sera atteinte.
- Lorsque l'on utilise le CONTROLE de l'ASCENSEUR (voir fiches Contrôle de l'ascenseur).
- Si l'activation des gâches électriques des différents accès s'effectue au moyen d'un décodeur de relais (pour une plus grande sécurité) et non directement depuis la platine de rue (voir fiche Accès>>Créer accès >> Options >>Gâches électriques).
- Lorsque l'activation d'un capteur ou d'un groupe de CAPTEURS engendre l'activation d'un relais.
- Lorsque l'on requiert un PROCESSEUR (voir fiche Processeur).

Ecran Gestion relais

Sur la partie gauche de l'écran principal, sélectionnez le bâtiment à partir duquel l'on souhaite gérer les relais et cliquez sur le bouton  Gestión relé.



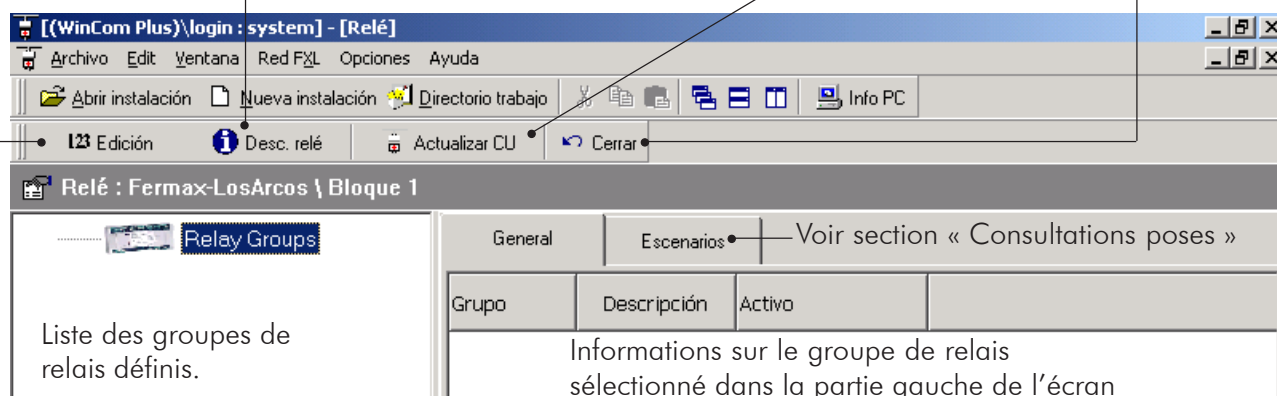
L'écran principal de Gestion des relais apparaît :

Accès à l'écran de création et correction des groupes de relais.

Permet d'attribuer une description à tous les relais de chaque groupe de relais.

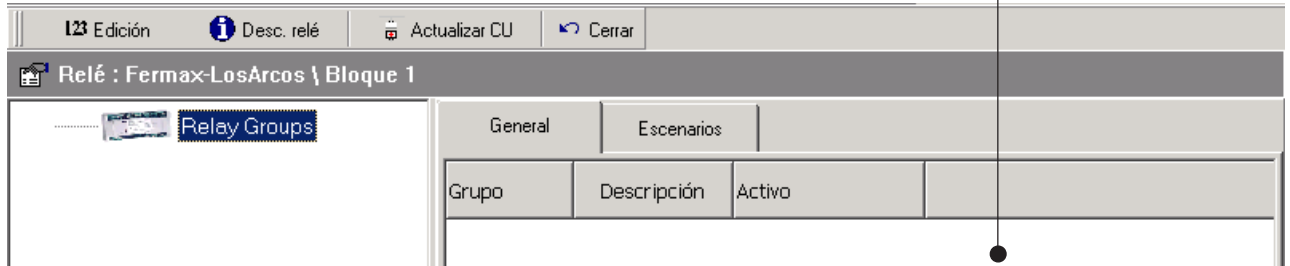
Met à jour les données des relais dans l'unité centrale.

Ferme l'écran de Gestion des relais.



Créer/Définir groupes de relais

Dans l'écran principal de Gestion des relais, cliquez sur le bouton **123 Edición** ou faites un double-clic sur la partie droite de l'écran.



L'écran suivant s'affiche alors :

* **Groupe :**

10 groupes de relais maximum peuvent être définis. Entrez dans ce champ une valeur comprise entre 0 et 9.

Ce numéro correspond au groupe des relais qui vont être utilisés pour une même application.

Groupe 0 = numéros de relais de 000 à 099

Groupe 1 = numéros de relais de 100 à 199...

....

* **Description :**

Texte définissant la fonction de tous les relais de ce groupe. Il sert uniquement de récapitulatif à l'utilisateur.

* **Etat initial :**

Etat initial du relais. Ce paramètre est enregistré dans le propre relais.

Sélectionnez ON ou OFF dans le menu déroulant.

OFF = relais non actif.

ON = relais actif. Opération inverse : sera désactivé à la fin de la temporisation.

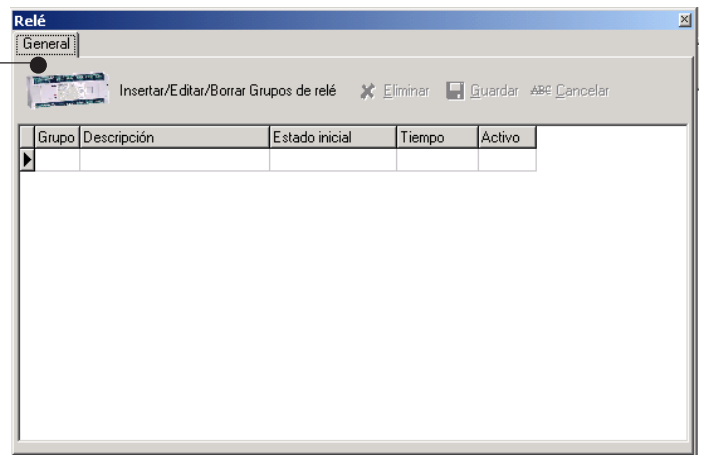
* **Actif :**

Sélectionnez TRUE dans le menu déroulant pour activer le groupe de relais. Sélectionnez FALSE pour désactiver le groupe quand nécessaire tout en conservant toutes les données en cas de besoin (pour activer de nouveau ce groupe dans le futur).

Remarque



Si les relais sont définis comme (ETAT=ON), en allumant le décodeur ils seront activés automatiquement et resteront dans cet état jusqu'à ce que l'unité centrale en change (DUREE=0) ou que la temporisation se soit écoulée (DUREE=1..255). Voir ANNEXE Relais, à la fin de cette fiche, sur la configuration des relais pour la protection incendies.



* **Durée :**

Indique la durée d'activation du relais. Ce paramètre est enregistré dans le propre relais.

DUREE =0. Non temporisée ou temporisée par l'unité centrale.

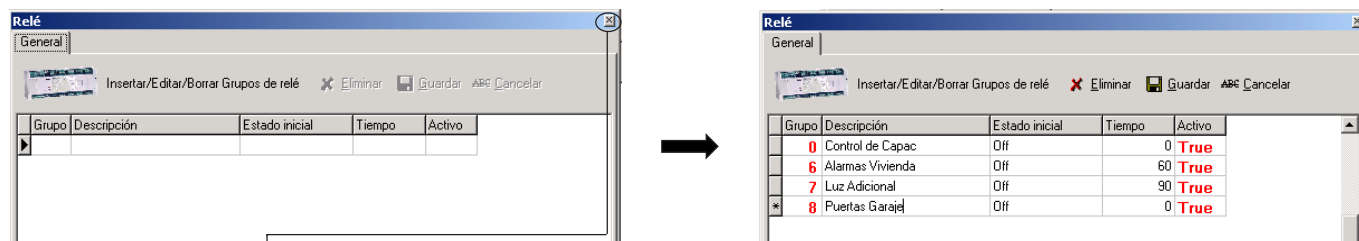
Le relais reste dans son état final (celui qu'il avait) à moins qu'il ne soit modifié depuis l'unité centrale.

Par exemple, l'application du processeur, dans laquelle les périodes initiale et finale sont contrôlées par l'unité centrale.

DUREE = 1..255. Temporalisation possible de 1 à 255 secondes.

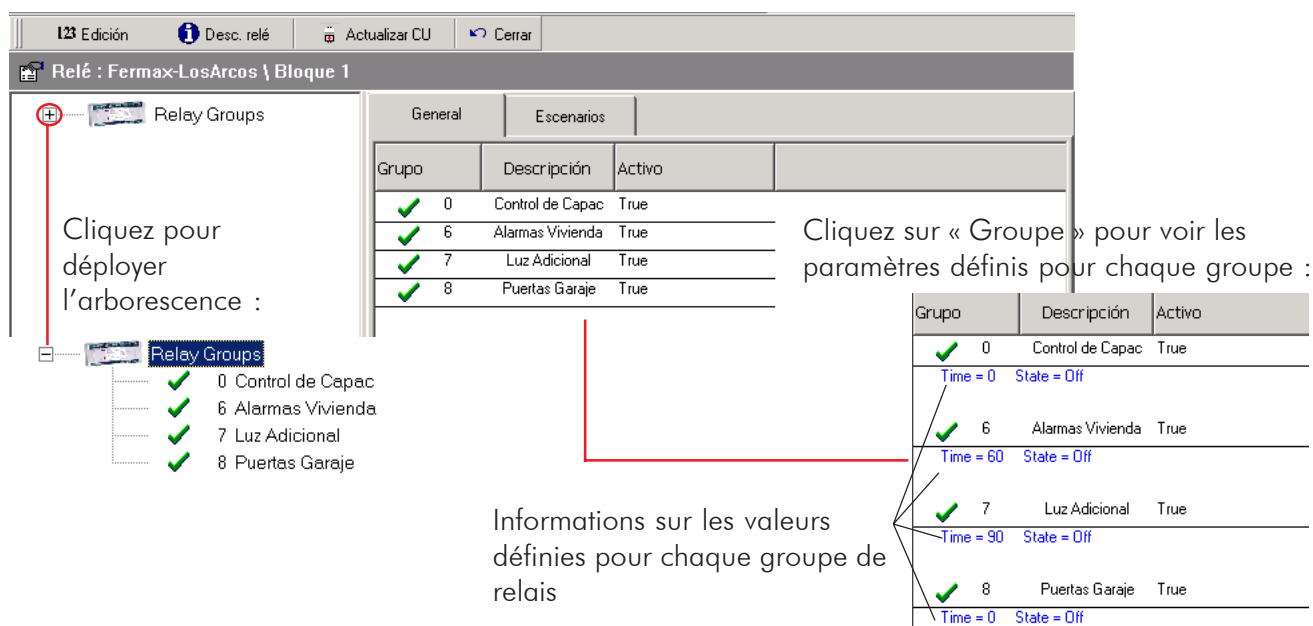
Une fois ce laps de temps écoulé, le relais revient automatiquement à son état initial.

Définissez les différents groupes de relais et cliquez sur  pour sauvegarder les données.



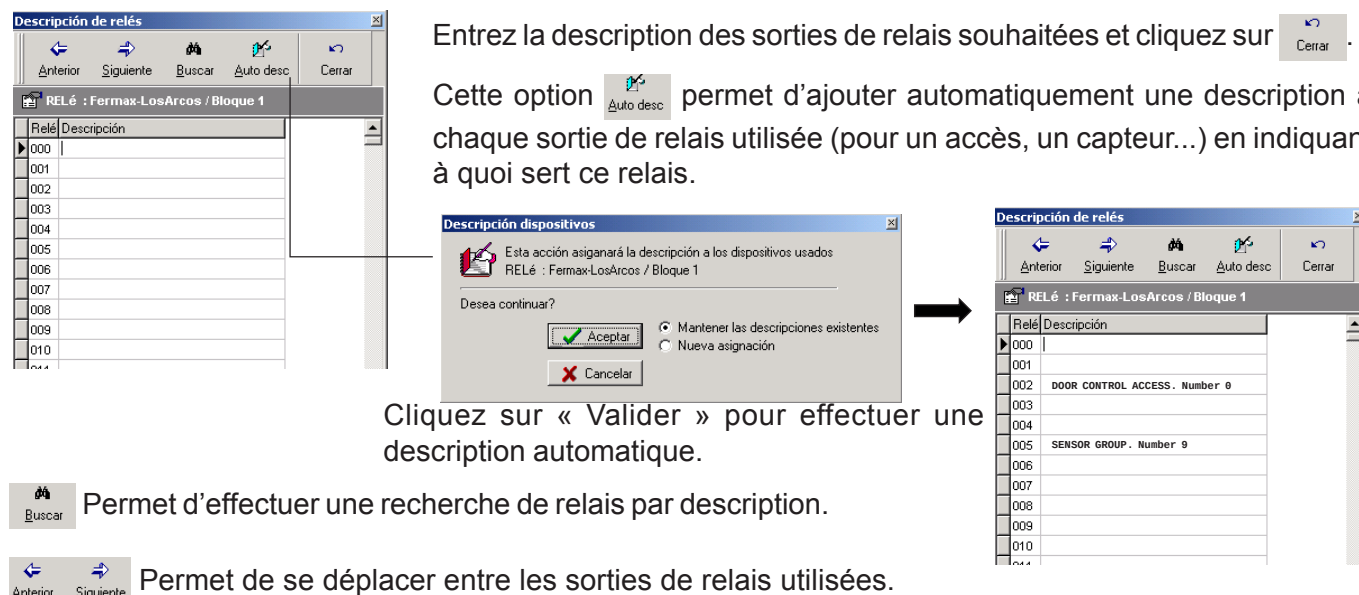
Cliquez sur l'icône  située dans la partie supérieure droite de l'écran pour fermer la fenêtre.

Sur l'écran principal de Gestion des relais, les groupes créés apparaissent :



Description des sorties utilisées pour le relais

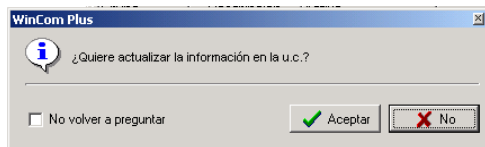
En plus de la description du groupe de relais, il est possible d'entrer (en option) une nouvelle description pour chaque sortie (positions) de relais composant un groupe. Pour cela, cliquez sur le bouton  Desc. relé . L'écran suivant s'affiche alors :



Actualisation des données de relais

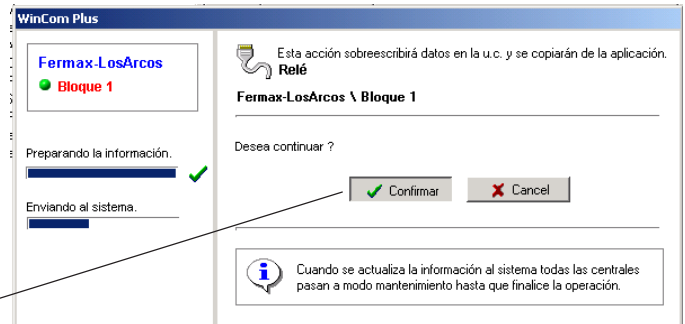
Une fois les groupes de relais définis ou à chaque fois qu'une modification est effectuée sur l'un de ces groupes, il faut mettre à jour les données dans l'unité centrale.

Pour mettre à jour les données, cliquez sur Actualizar CU. L'écran suivant s'affiche alors :



Cliquez sur pour mettre à jour les données des relais dans l'unité centrale de l'installation.

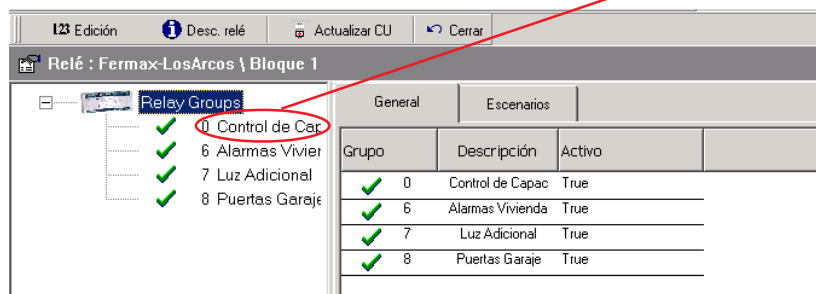
Cliquez ici pour valider.



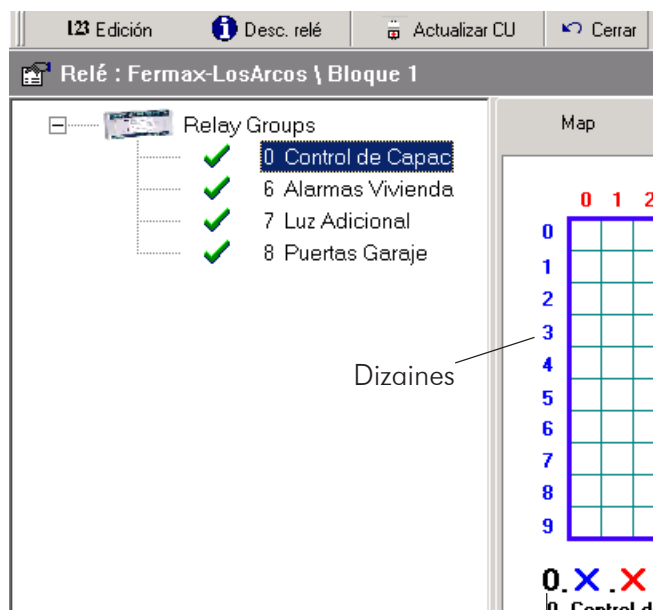
Consultations des relais

Les sorties de relais de chaque groupe de relais sont actuellement utilisées par divers éléments de l'installation (capteurs qui activent un relais, accès...)

Sur l'écran principal de Gestion des relais, faites un double-clic sur le groupe de relais dont vous souhaitez effectuer une consultation.



Sur la partie droite de l'écran Gestion des relais, le quadrillage suivant, correspondant au groupe de relais sélectionné, apparaît :



Chaque cellule du quadrillage correspond à l'un des relais composant le groupe (dans ce cas, groupe 0).

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	
0											Unités
1											Relais : 018
2											
3											
4											Relais : 045
5											
6											
7											
8											
9											Relais : 099

0. X. X
0 Control de Capac

Centaines (indiquent également le groupe du relais)

Grâce à ce quadrillage, l'on voit quelles sont les sorties de relais utilisées ou quelles sont les sorties de relais attribuées à l'un des éléments de l'installation (accès, capteur, utilisateur...) La cellule correspondante à ces relais est accompagnée du symbole ✓ :

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
0	✓									
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										

0. X . X
0 Control de Capac

Le relais 010 du « Groupe de relais 0 » est attribué à l'un des éléments de l'installation ou est utilisé par l'un d'entre eux.

Les relais du « Groupe de relais 6 » sont attribués à l'un des éléments (ou plusieurs) de l'installation ou sont utilisés par l'un (ou plusieurs) d'entre eux.

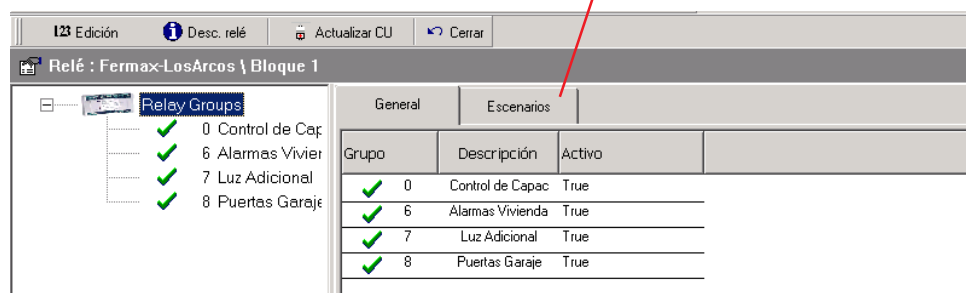
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
0	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
1	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
2	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
3	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
4	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
5	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
6	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
7	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
8	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
9	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

6. X . X
6 Alarmas Vivienda

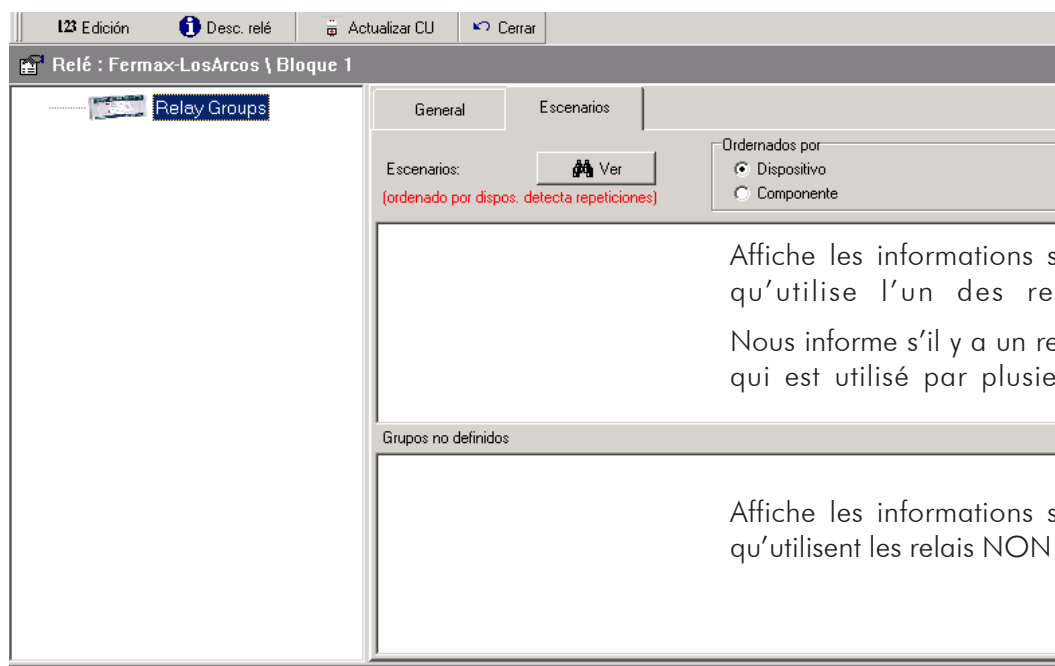
Consultations poses

Il est possible de savoir par quel élément de l'installation sont utilisés les relais de l'installation ou dans quelle zone ou quel secteur ils se trouvent.

Sur l'écran principal de Gestion des relais, cliquez sur l'onglet « Poses » présent sur la droite de l'écran.



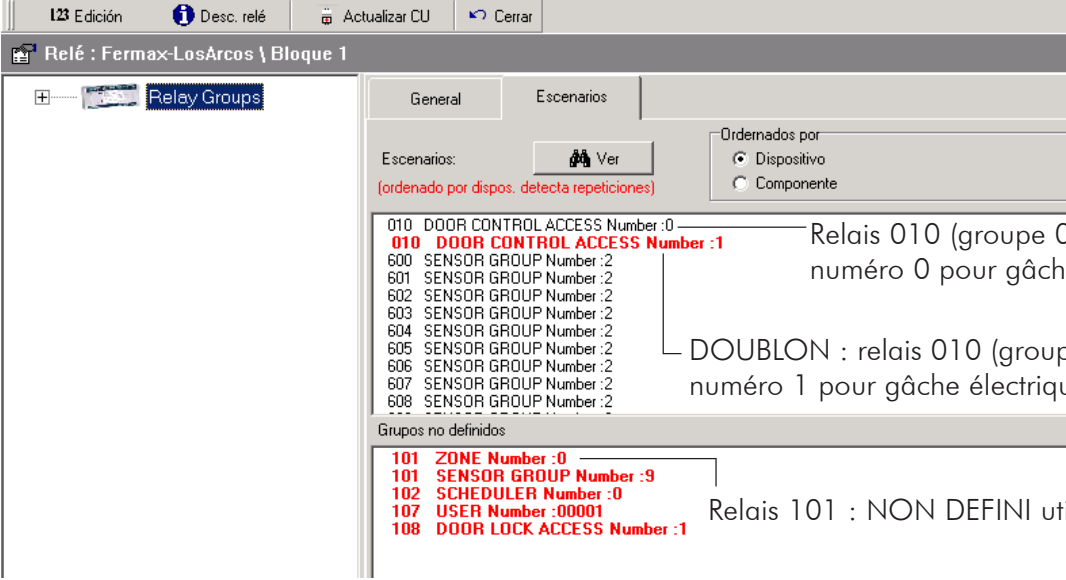
L'écran suivant s'affiche alors :



Affiche les informations sur l'élément ou la zone qu'utilise l'un des relais de l'installation. Nous informe s'il y a un relais doublon, c'est-à-dire qui est utilisé par plusieurs éléments ou zones.

Affiche les informations sur l'élément ou la zone qu'utilisent les relais NON définis dans l'installation.

Cliquez sur  pour consulter les poses :



Relais 010 (groupe 0) utilisé par l'accès numéro 0 pour gâche électrique.

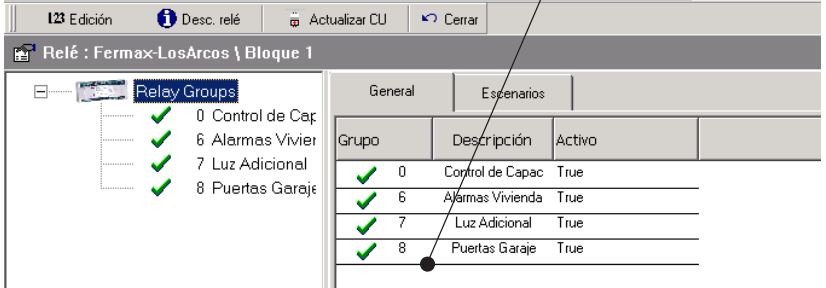
DOUBLON : relais 010 (groupe 0) utilisé par l'accès numéro 1 pour gâche électrique.

Relais 101 : NON DEFINI utilisé par la zone 0.

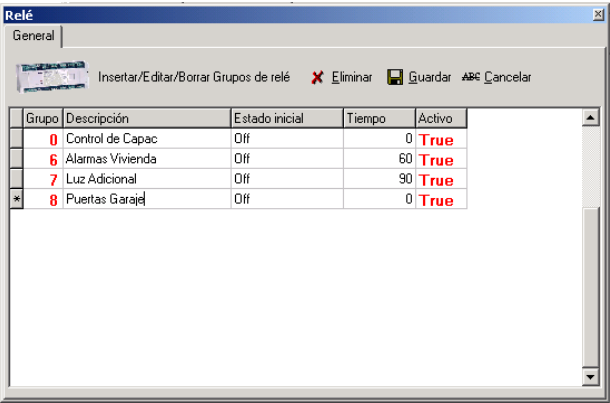
Modifier et supprimer groupes de relais

Pour modifier ou supprimer un groupe de relais, cliquez sur **123 Edición** ou faites un double-clic sur la partie droite de l'écran :

L'écran de correction des groupes de relais, présentant les groupes de relais existants, apparaît :

Grupo	Descripción	Activo
0	Control de Capac	True
6	Alarmas Vivier	True
7	Luz Adicional	True
8	Puertas Garaje	True



Grupo	Descripción	Estado inicial	Tiempo	Activo
0	Control de Capac	Off	0	True
6	Alarmas Vivienda	Off	60	True
7	Luz Adicional	Off	90	True
8	Puertas Garaje	Off	0	True

Modifier groupes de relais

Change la valeur du paramètre (n° de groupe, description, état, durée, actif) du groupe de relais que vous souhaitez modifier.

Cliquez sur  pour enregistrer les changements ou sur  pour éliminer les changements effectués.

Supprimer groupes de relais

Sélectionnez le groupe du relais que vous souhaitez éliminer en cliquant sur celui-ci et cliquez sur  pour le supprimer.

Après avoir modifié ou supprimé les groupes voulus, cliquez sur l'icône  située dans la partie supérieure droite de l'écran pour fermer la fenêtre.

Mettez à jour les changements effectués sur les groupes de relais dans l'unité centrale. Cliquez sur  . L'écran d'actualisation des données apparaît (voir section « Actualisation des données de relais » de cette fiche).

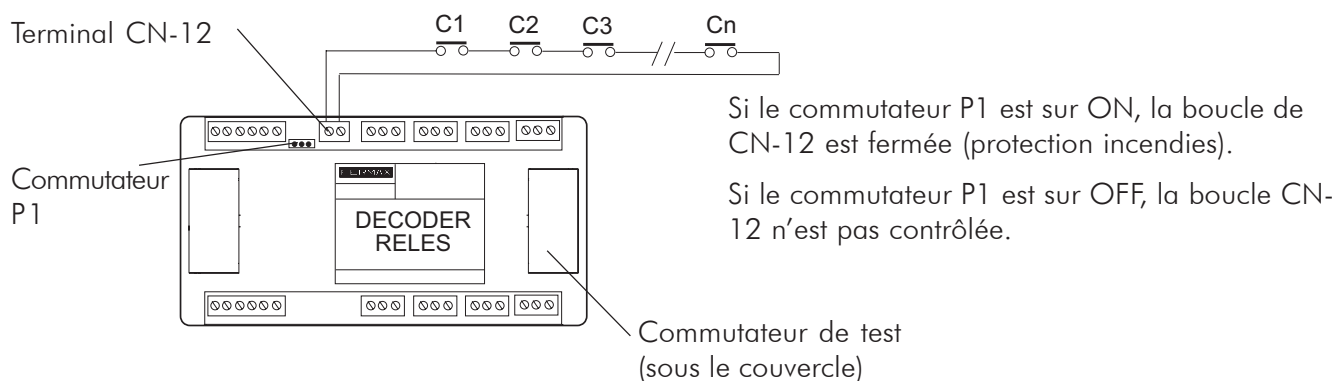
ANNEXE Relais (protection incendies)

Les décodeurs de relais possèdent un connecteur (CN 12). Quand l'une des boucles de ce dernier est fermée, les relais fonctionnent normalement.

Quand cette boucle s'ouvre, tous les relais sont désactivés. Cette fonction est utilisée pour laisser tous les relais dans le mode par défaut (sans énergie). Cette fonction est employée pour désactiver tous les relais du décodeur (et par conséquent, libérer tous les contrôles des gâches électriques). Voir schéma.

Si cette entrée / ce connecteur est utilisé, la configuration doit être comme suit :

- * Commutateur P1 doit être sur « ON ». Si cette fonction est inutile, laissez le commutateur sur « OFF ».
- * Les relais doivent être programmés comme lors de l'activation initiale.



Remarque



Il faut programmer les numéros de relais sur les décodeurs de relais après avoir téléchargé les données du tableau de relais dans le système.

En effet, lorsque le système télécharge les valeurs de DUREE et d'ETAT de chaque relais dans sa mémoire, il les prend à partir de la valeur attribuée dans le tableau de RELAIS. Si ce tableau n'a pas été défini, les valeurs seront constamment DUREE = 0 et ETAT = 0.

Si un relais est utilisé pour l'activation de la gâche électrique d'un accès à l'aide de « OUVERTURE PORTE » (voir page 17), le paramètre DUREE doit être programmé dans le groupe de relais correspondant en lui attribuant une valeur égale ou supérieure à celle attribuée dans GACHE ELECTRIQUE-DUREE de l'accès correspondant. Ceci garantit la désactivation du relais au cas où la communication entre la centrale et le décodeur aurait été interrompue.

Si l'on utilise des gâches électriques à fonctionnement inversé, il faut attribuer les valeurs suivantes : ETAT = 1 et DUREE = 0 au relais correspondant.

Fiche CAPTEURS

Permet de gérer et de définir les décodeurs de capteurs de l'installation et de configurer leur fonctions.

Si l'une des applications mentionnées ci-dessous est utilisée dans l'installation, des décodeurs de capteurs sont nécessaires :

- S'il y a plusieurs centrales de conciergerie dans un système MDS-DC et que l'on veut pouvoir appeler n'importe laquelle à partir des postes.
- Pour activer un relais au moyen d'un capteur.
- Pour envoyer un message à la conciergerie ou appeler un poste déterminé (fixe ou portable).
- Pour enregistrer l'incidence uniquement.

On peut définir/créer jusqu'à 10 groupes de capteurs (0-9). Le fonctionnement de chaque groupe dépend de la manière dont ont été définis ces groupes, en fonction du TYPE du groupe de capteur sélectionné, c'est-à-dire que chaque groupe de capteurs se créera/définira à partir du TYPE choisi.

Les divers TYPES (mode de travail) existants sont les suivants :

- **Appeler les conciergeries supplémentaires (extras) (type 1).**
- **Envoyer un message à une conciergerie et/ou activer un relais (type 2).**
- **Envoyer un message à une conciergerie et/ou activer un relais synchronisé (type 9).**
- **Simultané (type 6).**
- **Modifier état relais (type 7).**
- **Clavier (type 4).**
- **Liste des incidences uniquement (type 5).**

Types (modes de travail) de capteurs

Les divers modes de travail des capteurs sont décrits ci-dessous :

Appel vers conciergeries supplémentaires (extras) (type 1)

Les capteurs de TYPE 1 sont normalement utilisés dans les grandes installations constituées de plusieurs conciergeries où les résidents ont la possibilité d'appeler à tout moment la conciergerie requise. Cette opération est différente de la conciergerie principale que l'on appelle en appuyant sur le bouton-poussoir de la gâche électrique situé sur le poste.

Pour cela, chaque poste doit avoir un ou plusieurs boutons-poussoirs supplémentaires servant à activer l'entrée du capteur correspondante, laquelle activera l'appel vers la conciergerie supplémentaire requise. La conciergerie peut alors renvoyer l'appel au logement par une simple pression du bouton-poussoir « cloche ».

En choisissant cette option, il est aussi possible d'appeler le concierge depuis une platine City en connectant l'entrée du capteur au bouton-poussoir d'appel. Ces installations peuvent s'appliquer, par exemple, à des villas avec platine dans chacune.

Toutes les conciergeries supplémentaires doivent être connectées à la même unité centrale.

Envoyer un message à une conciergerie et/ou activer un relais (type 2)

Ce type dispose de deux fonctions. On peut l'utiliser pour contrôler tout détecteur standard (gaz, incendie, intrusion, etc.) et ainsi envoyer un message qui s'affichera sur l'écran d'une conciergerie (voir ci-dessous) et/ou activer un relais pour toute autre application. Il est possible d'utiliser les deux opérations ou seulement l'une des deux : le relais ou le message.

On peut définir jusqu'à 16 messages (chacun pouvant contenir jusqu'à 16 caractères) et ainsi indiquer au système lequel l'on souhaite voir figurer sur l'écran de la conciergerie en fonction du type d'activation.

Envoyer un message à une conciergerie et/ou activer un relais synchronisé (type 9)

Même comportement que le capteur précédent (type 2) mais en outre, le relais activé se déconnecte lorsque le capteur est désactivé. Possède la même application que les alarmes des portes-incendie.

Simultané (type 6)

Le fonctionnement de ce type de capteur est le suivant : chaque capteur possède un équivalent dans l'autre groupe (par exemple le 125 et le 255). Si l'on active l'un des deux, l'incidence est reportée (capteur activé). Si l'on active ensuite l'autre capteur, on reporte cette nouvelle incidence, on active un relais et on envoie un message au concierge (celui défini pour le groupe de capteur le plus petit) en indiquant le numéro du relais qui a été activé. Lorsqu'un capteur (quel qu'il soit) se met en veille, on désactive le relais et on envoie un nouveau message au concierge (celui défini pour le groupe de capteur le plus grand).

L'application permettrait de pouvoir activer, par exemple, un avertissement sonore dans un appartement où les portes et le balcon seraient restés ouverts en même temps. En effet, on veut éviter les courants d'air, dûs à la hauteur de certains bâtiments, qui pourraient faire pression et contribuer à la propagation du feu en cas d'incendie. On doit, par ailleurs, aviser le concierge de la situation.

Modifier état relais (type 7)

Le seul objectif de ce type est de modifier l'état d'un relais, c'est-à-dire que s'il est activé, il se désactive et vice-versa.

Clavier (type 4)

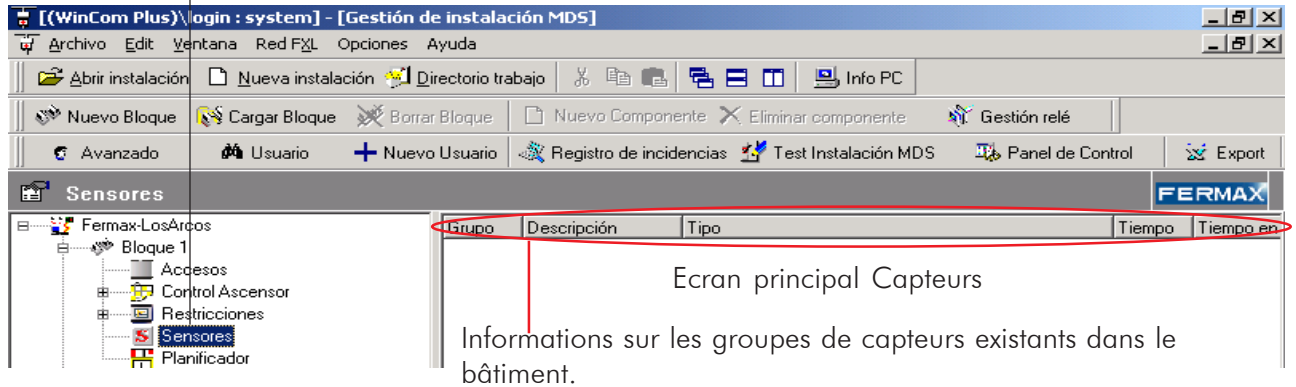
L'objectif de ce type est d'appeler le poste sélectionné à chaque fois que le capteur s'active.

Liste des incidences uniquement (type 5)

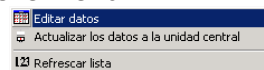
Quand on active un capteur de ce type, aucune action n'est perceptible, on enregistre seulement l'incidence. Le paramètre « Liste des incidences » doit être sélectionné. Cela peut s'avérer utile, par exemple, pour enregistrer la ronde d'un surveillant au travers de différentes zones ou pour tout type d'enregistrement que l'on veut effectuer.

Ecran Capteurs

Cliquez sur « Capteurs » à gauche de l'écran. Dans la partie droite de l'écran principal Capteurs, des informations sur les Capteurs définis dans l'installation (s'il y en a) apparaissent :



Faites un double-clic sur l'écran principal des capteurs ou cliquez sur le bouton droit de la souris et sélectionnez l'option « Editar datos » dans le menu :



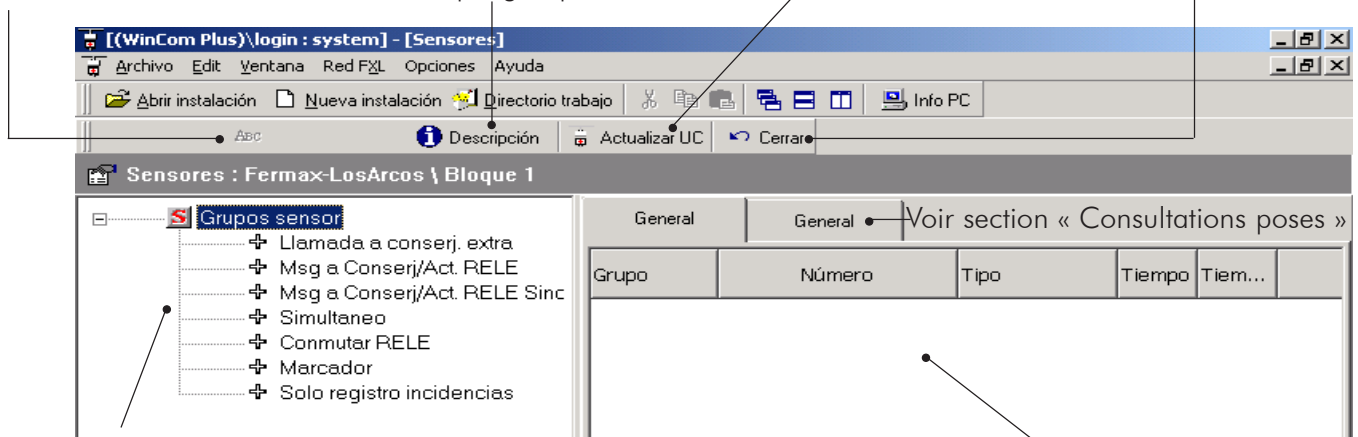
L'écran suivant, qui va nous permettre de créer de nouveaux groupes de capteurs, apparaît :

Accès à l'écran de création et d'édition du groupe de capteur sélectionné.

Permet d'attribuer une description aux capteurs de chaque groupe.

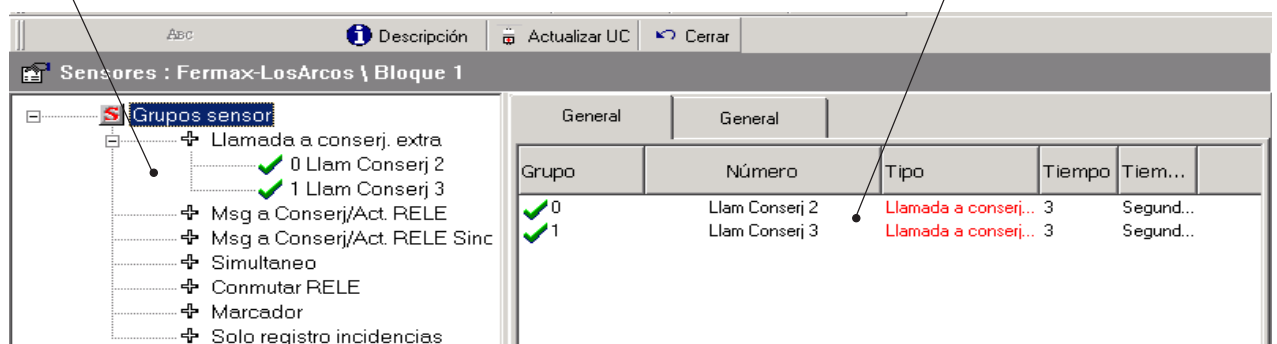
Met à jour les données des capteurs dans l'unité centrale.

Ferme l'écran de Gestion des capteurs.



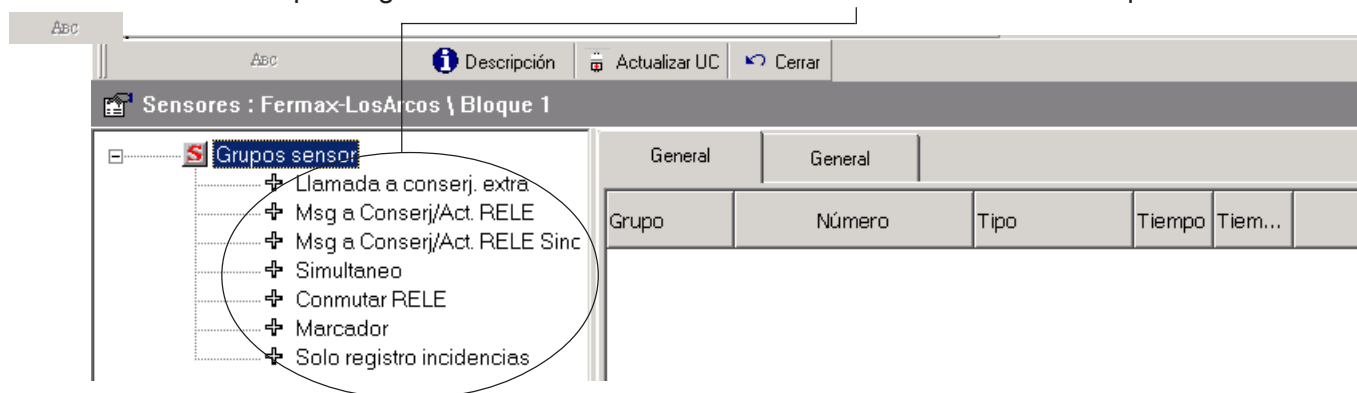
Liste des types de capteurs et des groupes de capteurs définis pour chaque type.

Informations sur le groupe de capteurs sélectionné dans la partie gauche de l'écran.



Créer/Définir les groupes de capteurs

Dans l'écran principal de gestion des capteurs, sélectionnez le TYPE de groupe de capteurs que vous voulez créer dans la partie gauche de l'écran et faites un double-clic dessus ou cliquez sur le bouton



L'écran de création correspondant au groupe de capteurs du TYPE sélectionné apparaît (voir section suivante selon le type de capteur).

Chaque type de capteur contient une série de **paramètres** (communs et spécifiques) à remplir pour pouvoir créer le groupe de capteurs correspondant à ce TYPE de capteur.

Paramètres communs à tous les TYPES de capteur

* **Numéro de groupe :**

Sélectionnez le numéro de groupe de capteurs (de 0 à 9).

Ce numéro identifie le groupe de capteurs que l'on va utiliser pour une fonction spécifique. Ces groupes sont au nombre de 100. Ainsi, le groupe 0 correspond aux numéros de capteurs compris entre 000 et 099 et on les utilise pour la même fonction. Le groupe 1 correspond aux numéros de capteurs compris entre 100 et 199, on les utilise pour une autre fonction précise, et ainsi de suite.

* **Description :**

C'est une description non fonctionnelle (seulement un récapitulatif) dans laquelle on écrit l'usage que l'on va donner au groupe de capteurs.

* **Durée :**

Définit la durée durant laquelle le capteur doit être activé pour produire un signal sonore.

Les valeurs possibles de cette durée peuvent être :

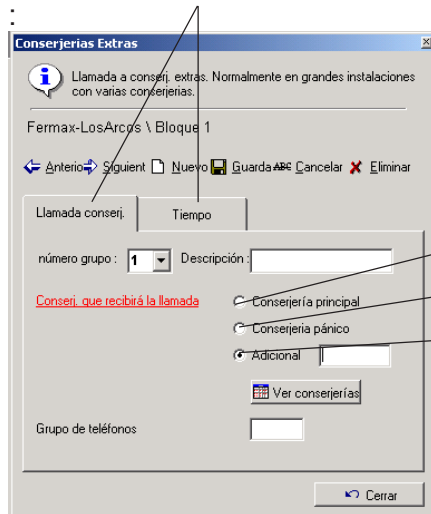
- 0** **Instantané.** Si l'entrée du capteur détecte à cet instant précis une activité à son entrée, elle la communiquera instantanément. Pour des raisons opérationnelles, on doit au minimum l'activer pendant 28 millisecondes.
- 1...255** **Retardateur (secondes).** Le capteur doit être continuellement activé pendant cette durée.

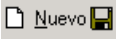
La fonction « minutes » indique la valeur attribuée à la DUREE en minutes. Si on ne sélectionne pas cette fonction, la durée s'écoulera en secondes.

Vous trouverez ci-dessous **le reste des paramètres** à renseigner et comment **créer des groupes de capteurs pour chaque type de capteur**.

Appel vers conciergeries supplémentaires (extras) (type 1)

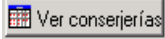
Il est possible de se déplacer vers les différents champs à renseigner en sélectionnant chacun des onglets :

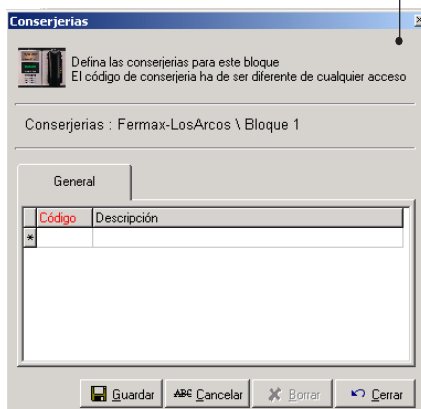


1º) Cliquez sur  pour créer un nouveau groupe de capteurs. Introduisez le **numéro** et la **description** pour le groupe.

2º) Sélectionnez la conciergerie qui recevra l'appel (voir NOTE) :

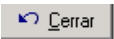
- Conciergerie principale.
- Conciergerie d'urgence.
- Conciergerie supplémentaire. Dans ce cas, indiquez dans le panneau, le numéro de la conciergerie supplémentaire que l'on appellera.

On peut voir, définir et modifier les diverses conciergeries supplémentaires en cliquant sur le bouton .



Consultez le numéro de conciergerie supplémentaire ou définissez une nouvelle conciergerie supplémentaire.

Pour **définir une nouvelle conciergerie**, sélectionnez le code de conciergerie dans le menu déroulant (qui doit être différent de tout code d'accès), entrez la description et cliquez sur .

- Cliquez sur  pour **annuler** l'édition des données.
- Sélectionnez la conciergerie et cliquez sur  pour **effacer** une conciergerie.
- Cliquez sur  pour **fermer** la fenêtre.

Remarque

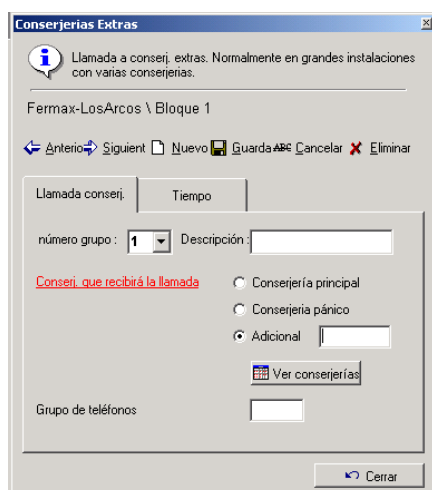


Conciergerie principale. C'est-à-dire celle qui a mis le système en mode jour, master ou mixte. Elle peut être dans la même unité centrale que les decodeurs ou dans une unité centrale différente en supposant que les installations soient en réseau FXL.

La différence entre ce type d'appel et l'appel standard (en appuyant sur le bouton-poussoir de la gâche électrique) réside dans le fait que l'on utilise des boutons-poussoirs différents pour appeler ces conciergeries même s'ils ne figurent pas sur le poste (par exemple, un bouton-poussoir dans la cuisine pour demander service au concierge, etc.)

Conciergerie d'urgence. Le système de la conciergerie est alors mis en mode d'urgence : jour ou master. Il est possible d'être connecté dans la même unité centrale que les decodeurs ou dans une unité centrale différente de celle de la conciergerie principale en supposant que les installations soient en réseau FXL. La différence entre ce type d'appel et l'appel standard (en appuyant sur le bouton-poussoir de la gâche électrique) est similaire à celle expliquée ci-dessus.

Conciergeries supplémentaires. Ces conciergeries devront être installées dans la même unité centrale que celle où est connectée la conciergerie principale et doivent être configurées comme platine 01... 09.



3º) Introduisez la valeur du **groupe de postes** :

Les valeurs possibles sont les suivantes :

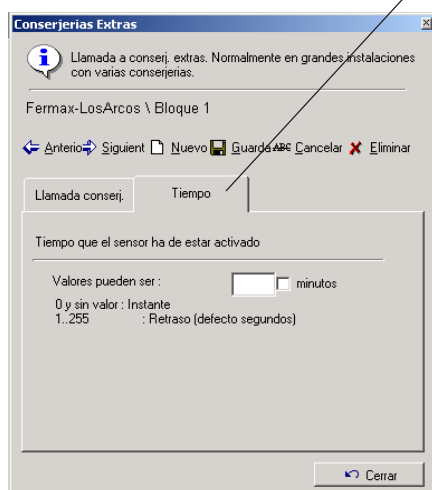
00...99 Définit le groupe de postes qui représentent les capteurs de ce groupe. Ces deux chiffres (00...99) accompagnés des deux derniers du capteur formeront le numéro de poste. Quand un concierge reçoit l'appel d'un logement, il peut le transférer en appuyant simplement sur la touche « cloche » de la conciergerie.

Si XX sont les deux derniers chiffres du numéro du capteur qui a provoqué l'appel, la conciergerie transférera l'appel au poste numéro = N° groupe poste + XX.

9A Correspond à un appel provenant de la platine de rue.

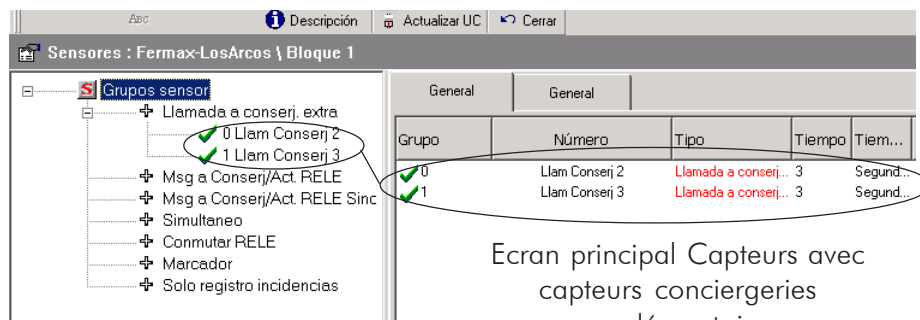
Si XY sont les deux derniers chiffres du numéro de capteur qui a provoqué l'appel, la conciergerie transférera l'appel à la platine numéro XY.

4º) Enfin, sélectionnez l'onglet **Durée** et indiquez la durée durant laquelle le capteur doit être activé pour que l'alarme se déclenche.



Cliquez sur **Guardar** pour **sauvegarder** les données et créer le groupe de capteurs.

Cliquez sur **Cerrar** pour **fermer** la fenêtre.



Ecran principal Capteurs avec capteurs conciergeries supplémentaires

Modifier et supprimer les conciergeries supplémentaires

Allez à l'écran d'édition de conciergeries supplémentaires.

Utilisez les boutons **Anterior** **Siguiente** pour vous déplacer parmi les diverses conciergeries existantes (jusqu'à la fonction modifier/supprimer).

Modifier

Allez aux diverses données de chaque onglet et effectuez les modifications nécessaires.

Cliquez sur **Guardar** pour **sauvegarder** les modifications ou cliquez sur pour **annuler** l'édition des données.

Supprimer

Cliquez sur **Eliminar** pour **supprimer** la conciergerie sélectionnée.

Envoyer un message à une conciergerie et/ou activer un relais (type 2) et synchro (type 9)

Il est possible de se déplacer vers les différents champs à renseigner en sélectionnant chacun des onglets

1º) Cliquez sur pour créer un nouveau groupe de capteurs. Entrez le **numéro** et la **description** pour le groupe.

2º) Sélectionnez la conciergerie qui recevra l'appel (voir REMARQUE) :

- Conciergerie principale.
- Conciergerie d'urgence.
- Conciergerie supplémentaire. Dans ce cas, indiquez dans le panneau, le numéro de la conciergerie supplémentaire que l'on appellera.

On peut voir, définir et modifier les diverses conciergeries supplémentaires en cliquant sur le bouton .

Consultez le numéro de conciergerie supplémentaire ou définissez une nouvelle conciergerie supplémentaire.

Pour **définir une nouvelle conciergerie**, sélectionnez le code de conciergerie dans le menu déroulant (qui doit être différent du code d'accès), entrez la description et cliquez sur .

- Cliquez sur pour **annuler** l'édition des données.
- Sélectionnez la conciergerie et cliquez sur pour **effacer** une conciergerie.
- Cliquez sur pour **fermer** la fenêtre.

Remarque



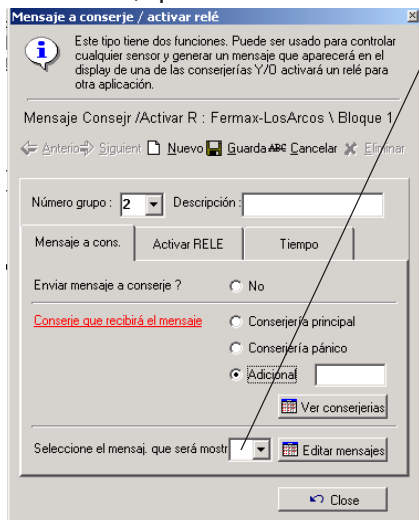
Conciergerie principale. C'est-à-dire celle qui a mis le système en mode jour, master ou mixte. Elle peut être dans la même unité centrale que les décodeurs ou dans une unité centrale différente en supposant que les installations soient en réseau FXL.

La différence entre ce type d'appel et l'appel standard (en appuyant sur le bouton-poussoir de la gâche électrique) réside dans le fait que l'on utilise des boutons-poussoirs différents pour appeler ces conciergeries même s'ils ne figurent pas sur le poste (par exemple, un bouton-poussoir dans la cuisine pour demander service au concierge, etc.)

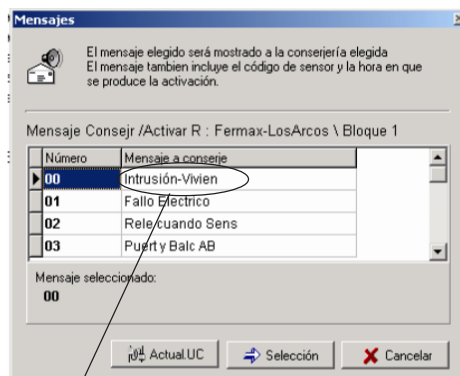
Conciergerie d'urgence. Le système de la conciergerie est alors mise en mode d'urgence : jour ou master. Cela permet qu'elle soit connectée dans la même unité centrale que les décodeurs ou dans une unité centrale différente de celle de la conciergerie principale en supposant que les installations soient en réseau FXL. La différence entre ce type d'appel et l'appel standard (en appuyant sur le bouton-poussoir de la gâche électrique) est la même que celle décrite ci-dessus.

Conciergeries supplémentaires. Ces conciergeries devront être installées dans la même unité centrale que celle où a été connectée la conciergerie principale, elles devront être configurées comme platine 01... 09.

3º) Si vous désirez envoyer un message en activant le capteur, **sélectionnez le message**, dans le menu déroulant, qui s'affichera sur l'écran de la conciergerie sélectionnée.



On peut sélectionner, éditer et modifier les différents messages en cliquant sur le bouton Editar mensajes:



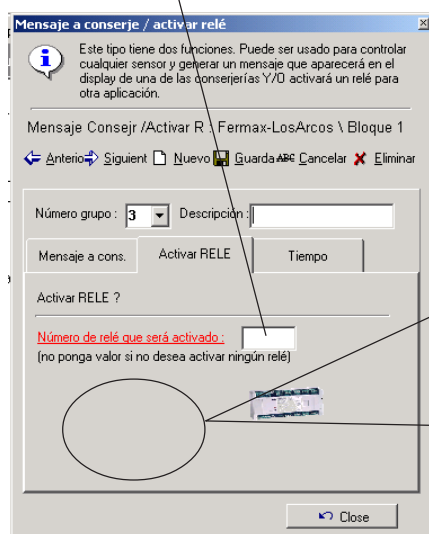
Pour **définir un nouveau message** (jusqu'à 16 messages), positionnez-vous sur le numéro du message à définir et écrivez le texte du message qui apparaîtra sur l'écran de la conciergerie.

Cliquez ensuite sur Actual.UC pour **actualiser** les données dans l'unité centrale.

Pour **sélectionner un message**, positionnez-vous sur le numéro du message et cliquez sur Selección. Le numéro du message sélectionné apparaît dans le cadre du menu déroulant.

Cliquez sur Cancelar pour **fermer** la fenêtre.

4º) Si vous désirez activer un relais en activant le capteur, **sélectionnez l'onglet Activer relais** et introduisez le numéro de relais qui activera le capteur (ce relais doit être défini dans le tableau des groupes de relais).



En composant le numéro de relais à activer, une icône s'affiche (dans la partie inférieure gauche de l'écran) indiquant si le relais a été défini dans le groupe de relais ou non (voir fiche Gestion des relais>>Créer/ Définir des groupes de relais) :

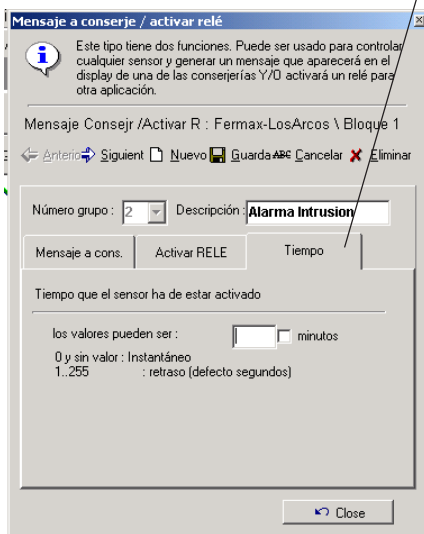


Relais défini



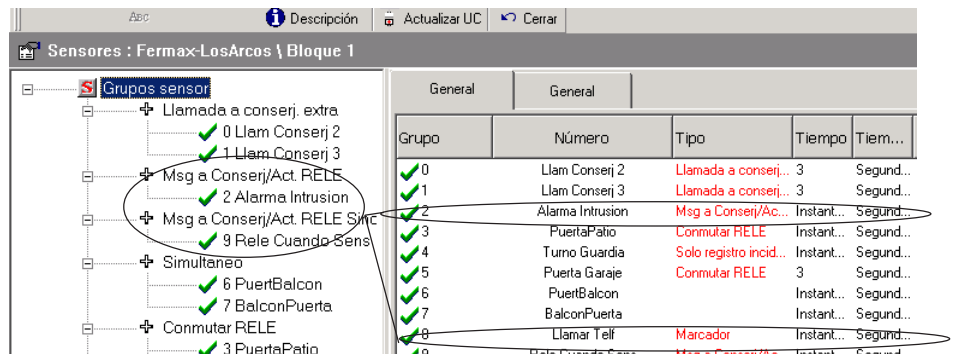
Relais NON défini

5º) Enfin, sélectionnez l'onglet **Durée** et indiquez la durée durant laquelle le capteur doit être activé pour que l'alarme se déclenche.



Cliquez sur **Guardar** pour **sauvegarder** les données et créer le groupe de capteurs.

Cliquez sur **Cerrar** pour **fermer** la fenêtre.



Ecran principal Capteurs avec capteurs de messages et/ou Activation de relais

Modifier et supprimer les messages/act. Relais

Allez à l'écran d'édition Envoyer message à la conciergerie et/ou activation de relais.

Utilisez les boutons **Anterior** **Siguiente** pour vous déplacer parmi les divers capteurs existants (jusqu'au capteur à modifier/supprimer).

Modifier

Allez aux diverses données de chaque onglet et effectuez les modifications nécessaires.

Cliquez sur **Guardar** pour **sauvegarder** les modifications ou cliquez sur **Cancelar** pour **annuler** l'édition des données.

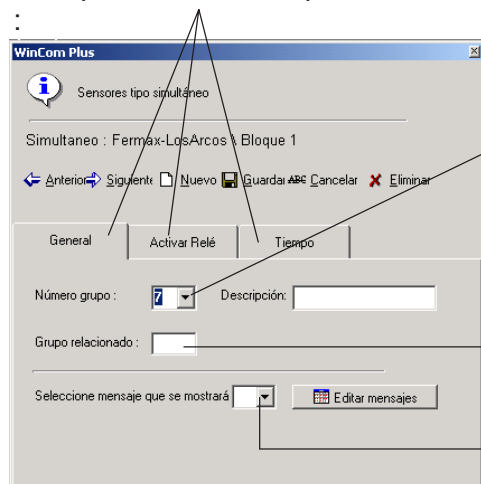
Supprimer

Cliquez sur **Eliminar** pour **supprimer** le capteur sélectionné.

Simultané (type 6)

Dans ce type, chaque capteur défini possède un équivalent dans l'autre groupe, on doit par conséquent définir 2 groupes de capteurs deux par deux. L'alarme s'activera lorsque l'un des deux capteurs sera activé et que l'on activera l'autre pendant la durée stipulée.

Il est possible de se déplacer vers les différents champs à renseigner en sélectionnant chacun des onglets :



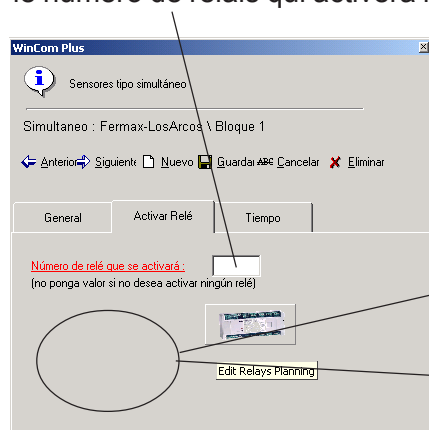
1º) Définissez le premier groupe de capteurs

Cliquez sur **Nuevo** pour créer un nouveau groupe de capteurs. **Sélectionnez le numéro de groupe** du capteur (par ex. : 7) dans la liste déroulante (ne peut correspondre à aucun autre groupe de capteurs créé précédemment) et **entrez la description** correspondante.

Puis **indiquez le numéro du groupe de capteurs en relation** (par ex. : 6).

2º) Sélectionnez le message (voir REMARQUE) dans le menu déroulant qui s'affichera sur l'écran de la conciergerie principale.

4º) Si vous désirez activer un relais en activant le capteur, **sélectionnez l'onglet Activer relais** et composez le numéro de relais qui activera le capteur (ce relais doit être défini dans le tableau des groupes de relais).



En composant le numéro de relais à activer, une icône s'affiche (dans la partie inférieure gauche de l'écran) indiquant si le relais a été défini dans le groupe de relais ou non (voir fiche Gestion des relais>>Créer/ Définir des groupes de relais) :



Relais défini

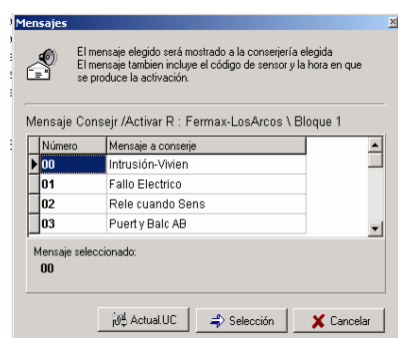


Relais NON défini

Remarque

Comme on peut définir dans chaque groupe un message distinct, on utilise celui qui se définit dans le groupe le plus bas pour notifier une anomalie (les deux capteurs sont activés) et le groupe le plus haut pour notifier l'arrêt de la situation. Le relais doit correspondre à la définition des deux capteurs.

On peut sélectionner, éditer et modifier les différents messages en cliquant sur le bouton **Editar mensajes** :

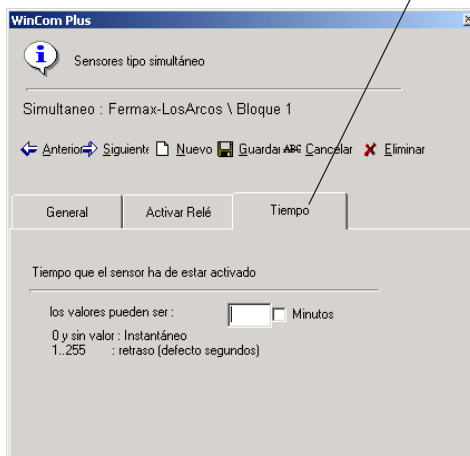


Pour **définir un nouveau message** (jusqu'à 16 messages), positionnez-vous sur le numéro du message à définir et écrivez le texte du message qui apparaîtra sur l'écran de la conciergerie.

Cliquez ensuite sur **Actualizar UC** pour **actualiser** les données dans l'unité centrale. Pour **sélectionner un message**, positionnez-vous sur le numéro du message et cliquez sur **Selección**. Le numéro du message sélectionné apparaît dans le cadre du menu déroulant.

Cliquez sur **Cancelar** pour **fermer** la fenêtre.

5º) Enfin, sélectionnez l'onglet **Durée** et indiquez la durée durant laquelle le capteur doit être activé pour que l'alarme se déclenche.



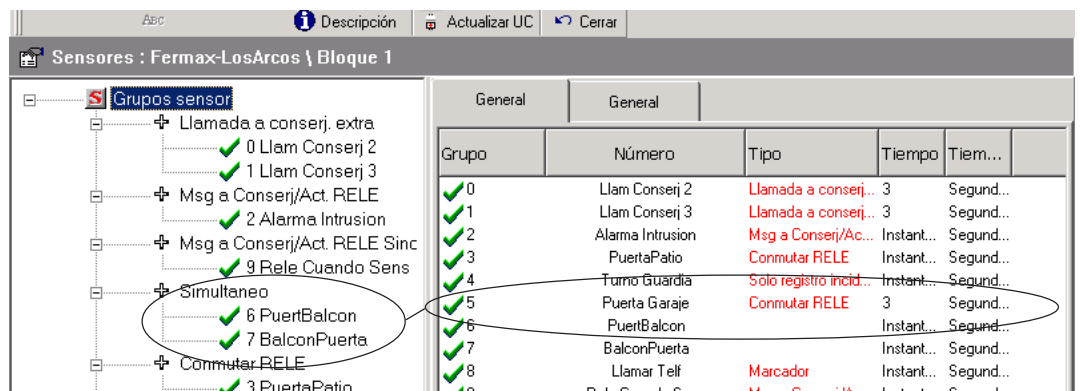
Cliquez sur **Guarda** pour **sauvegarder** les données et créer le groupe de capteurs.

6º) **Définissez le second groupe de capteurs.**

Cliquez de nouveau sur **Nuevo** pour créer le nouveau groupe de capteurs (en relation). **Sélectionnez le numéro du groupe** du capteur précisé précédemment en tant que : En relation (par ex. : 6) dans la liste déroulante (ne peut correspondre à aucun autre groupe de capteurs créé précédemment) et **entrez la description** correspondante.

Puis **indiquez le numéro du groupe de capteurs en relation** (par ex. : 6 sera en relation avec le groupe défini précédemment, dans cet exemple : 7).

Puis **sélectionnez le message** (voir REMARQUE page précédente) dans le menu déroulant qui s'affichera sur l'écran de la conciergerie principale et **entrez le reste des données des divers onglets comme dans les étapes 2 à 5.**



Exemple :

Groupe	En relation	Relais	Message	Durée
6	7	OFF	01	10 (retardateur 10 sec.)
7	6	OFF	02	0 (intantané)

Les capteurs des groupes 6 et 7 se combinent pour fonctionner de façon synchronisée. Si l'on active le capteur 625, on enregistre l'incidence. Si l'on active ensuite le 725, on l'enregistre également, on active le relais 025 et on envoie le message 01 (provenant du plus petit groupe) à la conciergerie par défaut. Si l'on désactive ensuite l'un des deux, on désactive ainsi le relais 025 et on envoie le message 02 (provenant du plus grand groupe) au concierge par défaut.

Modifier et supprimer les capteurs simultanés

Allez à l'écran Edition de simultané.

Utilisez les boutons **Anterior** **Siguiente** pour vous déplacer parmi les divers capteurs existants (jusqu'au capteur à modifier/supprimer).

Modifier

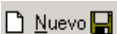
Allez aux diverses données de chaque onglet et effectuez les modifications nécessaires.

Cliquez sur **Guardar** pour **sauvegarder** les modifications ou cliquez sur pour **annuler** l'édition des données.

Supprimer

Cliquez sur **Eliminar** pour **supprimer** le capteur sélectionné.

Modifier état relais (type 7)

1) Cliquez sur  pour créer un nouveau groupe de capteurs.

Entrez le **numéro** et la **description** pour le groupe



2) Entrez le **numéro de relais** que vous désirez modifier lorsque le capteur s'active.

En entrant le numéro de relais à activer, une icône s'affiche (dans la partie inférieure droite de l'écran) indiquant si le relais a été défini dans le groupe de relais ou non (voir fiche Gestion des relais>>Créer/Définir des groupes de relais) :



Relais défini



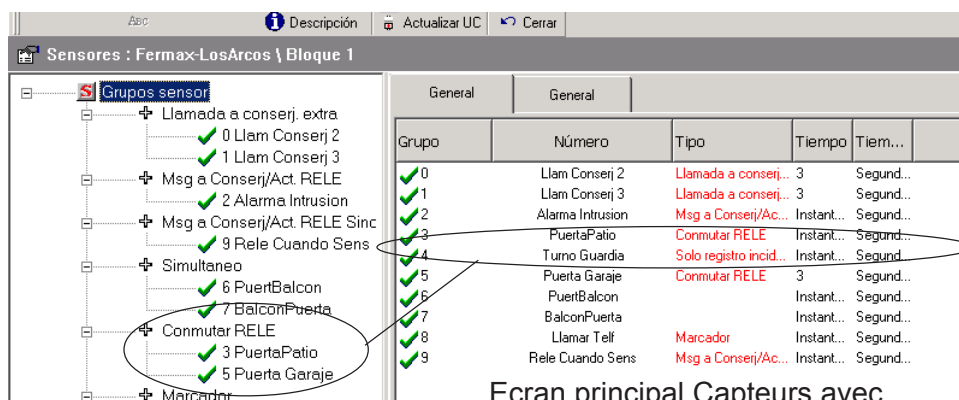
Relais NON défini

Si le relais sélectionné est défini et est en même temps utilisé par un autre élément de l'installation (un capteur, un accès...), le mot **USED** en mode d'avertissement apparaît sous la fonction RELAIS.

3°) Enfin, indiquez la **durée** durant laquelle le capteur doit être activé pour que l'alarme se déclenche.

Cliquez sur  pour **sauvegarder** les données et créer le groupe de capteurs.

Cliquez sur  pour **fermer** la fenêtre.



Grupo	Número	Tipo	Tiempo	Tiem...
0	Llam Conserj 2	Llamada a conserj...	3	Segund...
1	Llam Conserj 3	Llamada a conserj...	3	Segund...
2	Alarma Intrusion	Msg a Conserj/Ac...	Instant...	Segund...
3	PuertaPatio	Commutar RELE	Instant...	Segund...
4	Turno Guardia	Solo registro incid...	Instant...	Segund...
5	Puerta Garaje	Commutar RELE	3	Segund...
6	PuertBalcon		Instant...	Segund...
7	BalconPuerta		Instant...	Segund...
8	Llamar Telf	Marcador	Instant...	Segund...
9	Rele Cuando Sens	Msg a Conserj/Ac...	Instant...	Segund...

Ecran principal Capteurs avec capteurs modifier état relais

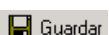
Modifier et supprimer Modifier état relais

Allez à l'écran d'édition Modifier état relais.

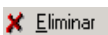
Utilisez les boutons   pour vous déplacer parmi les divers capteurs existants (jusqu'au capteur à modifier/supprimer).

Modifier

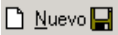
Allez aux diverses données et effectuez les modifications nécessaires.

Cliquez sur  pour **sauvegarder** les modifications ou cliquez sur  pour **annuler** l'édition des données.

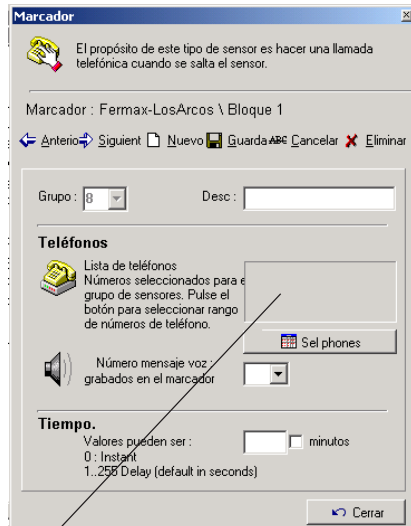
Supprimer

Cliquez sur  pour **supprimer** le capteur sélectionné.

Clavier (type 4)

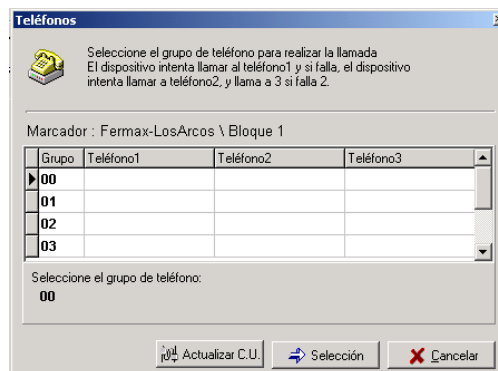
1) Cliquez sur  pour créer un nouveau groupe de capteurs.

Entrez le **numéro** et la **description** pour le groupe.

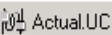


2) Sélectionnez le **groupe de numéros de poste** pour lesquels s'effectuera l'appel en activant le capteur.

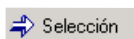
Pour cela, cliquez sur . L'écran suivant apparaît duquel vous pourrez sélectionner, modifier, supprimer ou créer des groupes de postes :



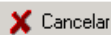
Pour **définir un nouveau groupe de postes** (jusqu'à 3), renseignez les champs « Poste1/2/3 » avec les numéros voulus. Le dispositif essaie d'abord d'appeler le poste 1, en cas d'échec, il essaie le poste 2 et en cas de nouvel échec, le poste 3.

Cliquez ensuite sur  pour **actualiser** les données dans l'unité centrale.

Pour **sélectionner un groupe de postes**, placez-vous sur le numéro du groupe et cliquez sur



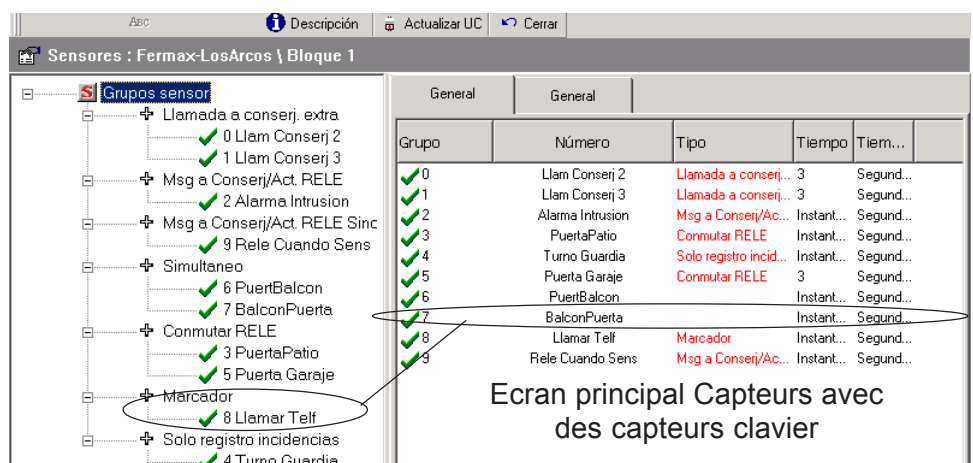
. Les numéros du poste correspondant au groupe sélectionné apparaissent dans le panneau gris.

Cliquez sur  pour **fermer** la fenêtre.

3°) Enfin, indiquez la **durée** durant laquelle le capteur doit être activé pour que l'alarme se déclenche.

Cliquez sur  pour **sauvegarder** les données et créer le groupe de capteurs.

Cliquez sur  pour **fermer** la fenêtre.



Ecran principal Capteurs avec des capteurs clavier

Modifier et supprimer clavier

Allez à l'écran d'édition Clavier.

Utilisez les boutons   pour vous déplacer parmi les divers capteurs existants (jusqu'au capteur à modifier/supprimer).

Modifier

Allez aux diverses données et effectuez les modifications nécessaires.

Cliquez sur  pour **sauvegarder** les modifications ou cliquez sur  pour **annuler** l'édition des données.

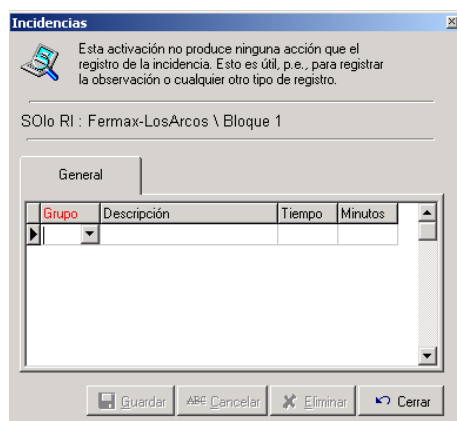
Supprimer

Cliquez sur  pour **supprimer** le capteur sélectionné.

Liste des incidences uniquement (type 5)

1) Cliquez sur  pour créer un nouveau groupe de capteurs.

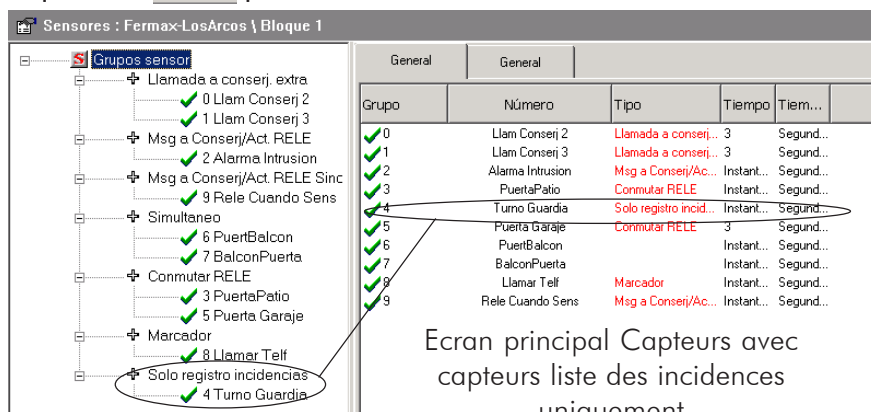
Entrez le **numéro** et la **description** pour le groupe.



2º) Enfin, indiquez la **durée** durant laquelle le capteur doit être activé pour que l'alarme se déclenche.

Cliquez sur  pour **sauvegarder** les données et créer le groupe de capteurs.

Cliquez sur  pour **fermer** la fenêtre.



Ecran principal Capteurs avec
capteurs liste des incidences
uniquement

Modifier et supprimer liste des incidences uniquement

Allez à l'écran d'édition Liste des incidences uniquement.

Utilisez les boutons   pour vous déplacer parmi les divers capteurs existants (jusqu'au capteur à modifier/supprimer).

Modifier

Allez aux diverses données et effectuez les modifications nécessaires.

Cliquez sur  pour **sauvegarder** les modifications ou cliquez sur  pour **annuler** l'édition des données.

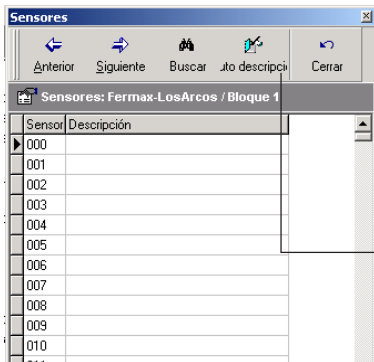
Supprimer

Cliquez sur  pour **supprimer** le capteur sélectionné.

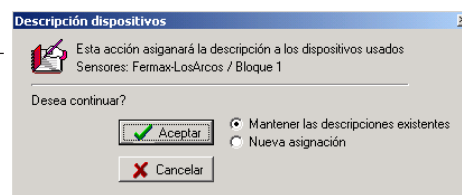
Description des sorties utilisées pour le capteur

En plus de la description du groupe de capteurs, il est possible d'entrer (en option) une nouvelle description pour chaque sortie (positions) de relais composant un groupe. Pour cela, cliquez sur le bouton  Desc. relé. L'écran suivant s'affiche alors :

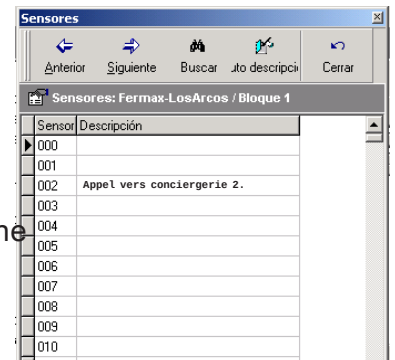
Entrez la description des sorties de capteurs souhaitées et cliquez sur



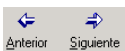
Cette option  permet d'ajouter automatiquement une description à chaque sortie de capteurs utilisée (pour le processeur...) en indiquant à quoi sert ce capteur.



Cliquez sur « Valider » pour effectuer une description automatique.



Permet d'effectuer une recherche de capteur par description.

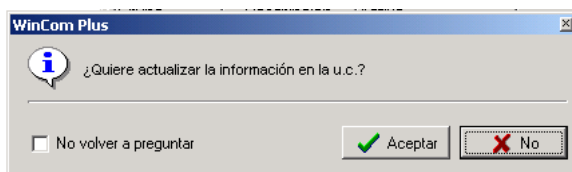


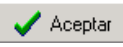
Permet de se déplacer entre les sorties de capteur utilisées.

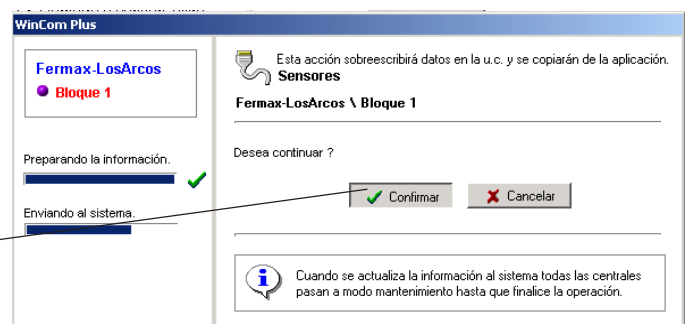
Actualisation des données de capteurs

Une fois les groupes de capteurs définis ou à chaque fois qu'une modification est effectuée sur l'un de ces groupes, il faut mettre à jour les données dans l'unité centrale.

Pour mettre à jour les données, cliquez sur  Actualizar CU. L'écran suivant s'affiche alors :



Cliquez sur  pour mettre à jour les données des relais dans l'unité centrale de l'installation.



Cliquez sur « Valider ».

Consultations des capteurs

On peut vérifier que les sorties de capteur de chaque groupe de capteurs ont été utilisées dans l'installation par ses différents éléments.

Cliquez sur le groupe de capteurs, dans l'écran principal Capteurs, pour lequel vous désirez effectuer la consultation.

Sensores : Fermax-LosArcos \ Bloque 1

General		General			
Grupo	Número	Tipo	Tiempo	Tiem...	
✓ 0	Llam Conserj 2	Llamada a conserj...	3	Segund...	
✓ 1	Llam Conserj 3	Llamada a conserj...	3	Segund...	
✓ 2	Alarma Intrusion	Msg a Conserj/Ac...	Instant...	Segund...	
✓ 3	PuertaPatio	Conmutar RELE	Instant...	Segund...	
✓ 4	Turno Guardia	Solo registro incid...	Instant...	Segund...	
✓ 5	Puerta Garaje	Conmutar RELE	3	Segund...	
✓ 6	PuertBalcon	Instant...	Segund...		
✓ 7	BalconPuerta	Instant...	Segund...		

Sur la partie droite de l'écran principal de capteurs, le quadrillage suivant, correspondant au groupe de capteurs sélectionné, apparaît :

Sensores : Fermax-LosArcos \ Bloque 1

General

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 ——— Unités

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Capteur : 018

Capteur : 045

Capteur : 099

Dizaines

0. X. X

0 App concierg2

Centaines (indiquent également le groupe de capteurs)

Grâce à ce quadrillage, l'on voit quelles sont les sorties de capteurs utilisées ou quelles sont les sorties de relais attribuées à l'un des éléments de l'installation (processeur...) La cellule correspondant à ces capteurs est accompagnée du symbole ✓ :

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

La sortie de capteur 010 du « Groupe de capteur 0 » est attribuée ou utilisée par l'un des éléments de l'installation.

Les sorties de capteur du « Groupe de capteur 6 » sont attribuées à l'un des éléments (ou plusieurs) de l'installation ou sont utilisées par l'un (ou plusieurs) d'entre eux.

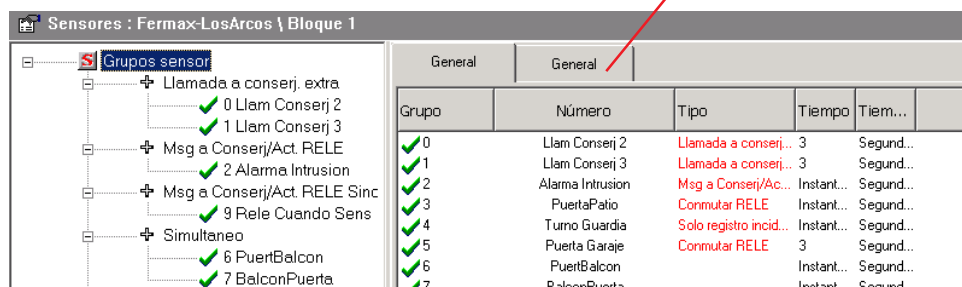
0. X. X

6. X. X

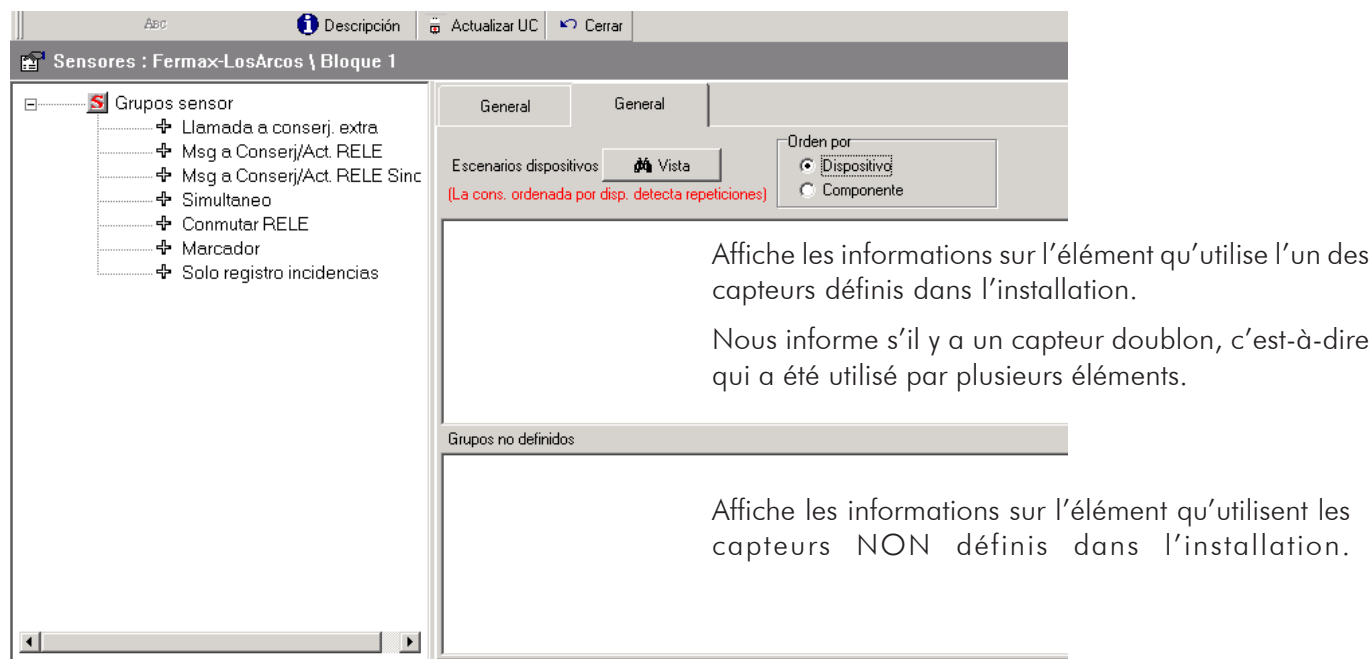
Consultations poses

On peut vérifier qu'un élément de l'installation (processeur...) utilise une sortie de capteur précise ainsi que la correspondance entre les deux.

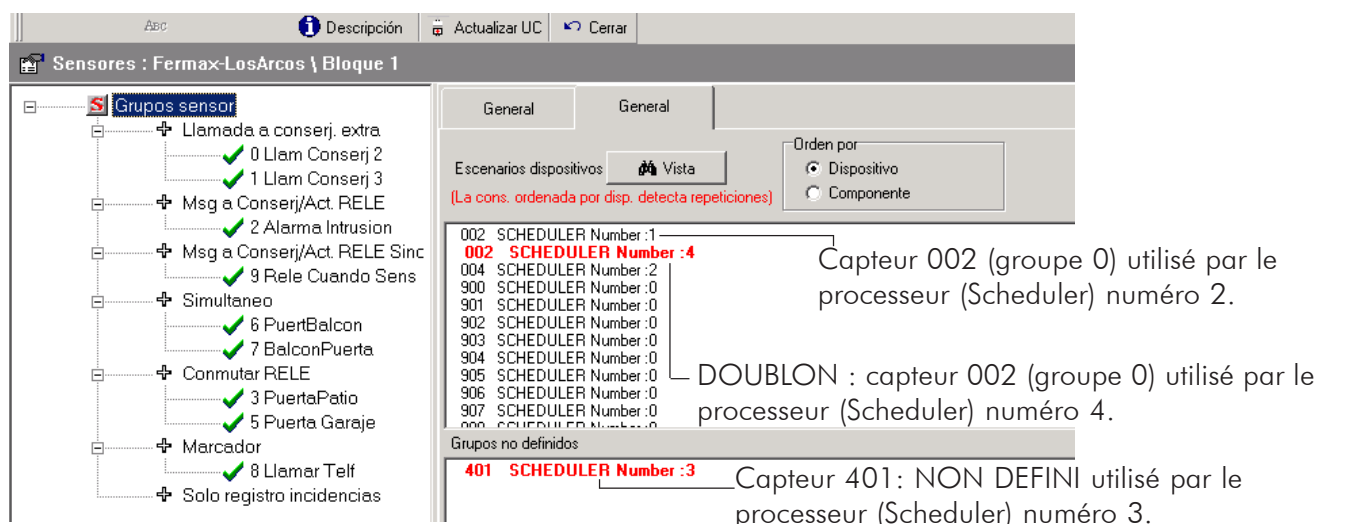
Pour cela, sur l'écran principal Gestion des capteurs, cliquez sur l'onglet « Poses » présent sur la droite de l'écran.



L'écran suivant s'affiche alors :



Cliquez sur Ver pour consulter les poses :



Fiche Processeur (automatisation)

Permet de définir un processeur des activités pour les relais et capteurs.

On peut définir jusqu'à 32 plans (00...31) auxquels on attribue un relais ou un capteur (ou groupe de capteurs) dans lesquels l'on peut définir :

- **Activation/Désactivation du relais.**
- **Activer/Désactiver un capteur (ou groupe de capteurs).**

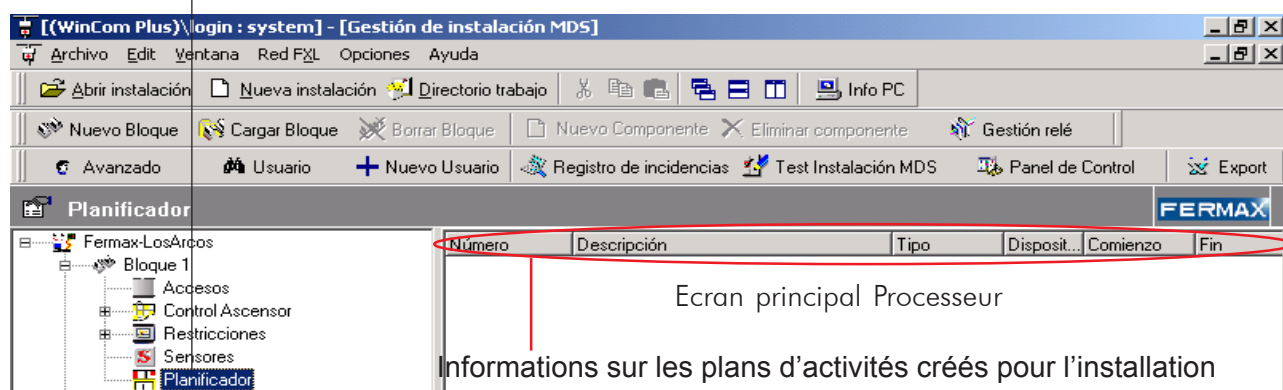
Dans chaque plan d'activité, on définit l'heure de début et l'heure de fin, les jours de la semaine durant lesquels on veut établir ce plan... Cela peut s'avérer utile pour activer l'éclairage de nuit, le chauffage, désactiver les capteurs pendant les heures de travail par exemple, etc.

On peut faire référence au même dispositif sur des plans différents.

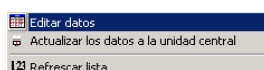
L'unité centrale révise le tableau du processeur chaque minute et vérifie s'il ne doit pas terminer l'un des plans.

Ecran Processeur

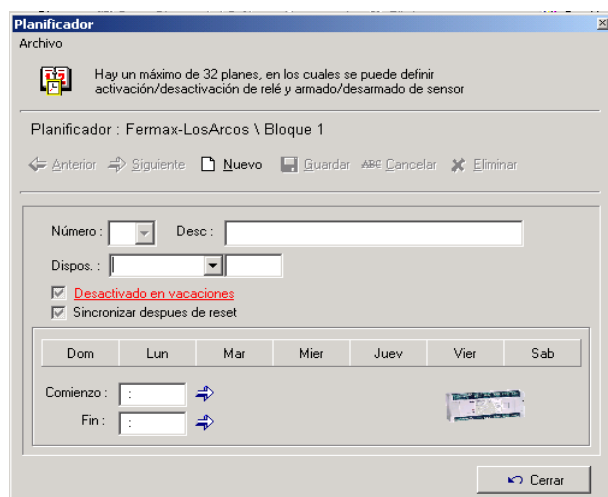
Cliquez sur « Processeur » dans la partie gauche de l'écran. Dans la partie droite de l'écran principal Processeur, des informations sur les plans définis dans l'installation (s'il y en a) apparaissent :



Faites un double-clic sur l'écran principal Processeur ou cliquez sur le bouton droit de la souris et sélectionnez l'option « Editar datos » dans le menu :



L'écran suivant, qui va nous permettre de créer de nouveaux plans d'activités (automatisation), apparaît :



Cliquez sur **Nuevo** pour créer un nouveau plan d'automatisation.

1º Sélectionnez le **numéro** (de 00 à 31) et la **description** qui identifieront ce plan.

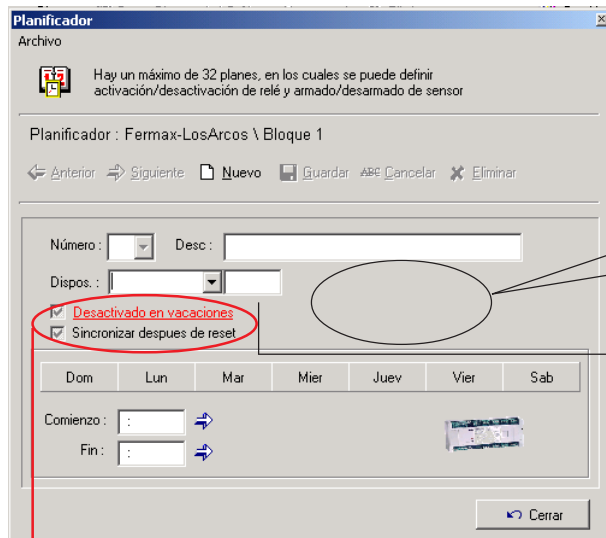
2º Sélectionnez le **type de dispositif** que vous désirez automatiser dans la liste déroulante :



et entrez le numéro de relais ou de capteur (ou groupe de capteurs) correspondant.

Si l'on sélectionne un relais, son numéro sera choisi du groupe de relais défini préalablement dans le tableau des relais (voir fiche Gestion de relais) comme DUREE= 0, dépendant de l'état initial des relais.

En entrant le numéro de relais à automatiser, une icône s'affiche précisant si le relais sélectionné a été défini dans le groupe de relais ou non (voir fiche Gestion des relais>>Créer/Définir groupes de relais) :



Relais défini

Active Group
Control de Capac
Off T=0

Relais NON défini

NOT Defined

Si le relais sélectionné est défini et est en même temps utilisé par un autre élément de l'installation (un capteur, un accès...), le mot **USED** en mode d'avertissement apparaît sous la fonction RELAIS.

3º) Activez ou désactivez les **options du processeur** en cliquant sur la fonction correspondante :

« **Désactiver pendant les vacances** », la planification (automatisation) définie/crée ne s'effectuera pas pendant la période de vacances définie (voir fiche Vacances).
On peut accéder directement à l'écran Vacances en cliquant sur « **Désactiver Vacances** » (en rouge).

« **Synchroniser après remise à zéro** ». Si l'on effectue une réinitialisation de l'unité centrale, les plans définis, qui devaient être réalisés pendant la période durant laquelle la centrale a arrêté de fonctionner, se remettent en marche en réinitialisant le système.

4º) Sélectionnez les jours de la semaine durant lesquels le plan fonctionnera.

Cliquez sur les jours requis (le panneau quotidien devient bleu, indiquant quel jour a été sélectionné).



5º) Indiquez l' **heure de début**, à laquelle on effectue une activité précise, et l' **heure de fin**.

Heure de début indique l'heure et les minutes auxquelles on a effectué une activité déterminée (format 24 heures HH:MM). Dans ce cas, les capteurs se trouvent désactivés. En ce qui concerne les relais, ils sont activés ou désactivés selon l'ETAT défini dans le tableau RELAIS.

Capteurs : Désactivé

Relais : Si l'état initial est ETAT = 1, alors l'opération est désactivée.

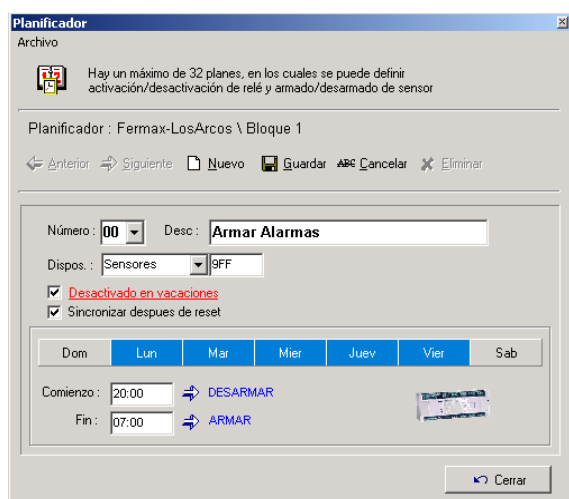
Si l'état initial est ETAT = 0, alors l'opération est activée.

Heure de fin indique l'heure et les minutes auxquelles on a effectué une activité déterminée (format 24 heures HH:MM). Dans ce cas, les capteurs se trouvent activés. En ce qui concerne les relais, ils sont activés ou désactivés selon l'ETAT défini dans le tableau RELAIS.

Capteurs : Activé

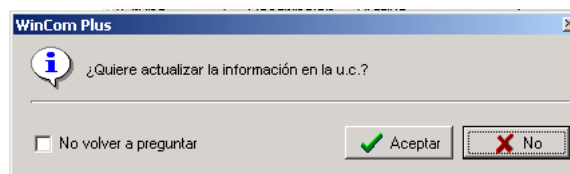
Relais : Si l'état initial est ETAT = 1, alors l'opération est activée.

Si l'état initial est ETAT = 0, alors l'opération est désactivée.



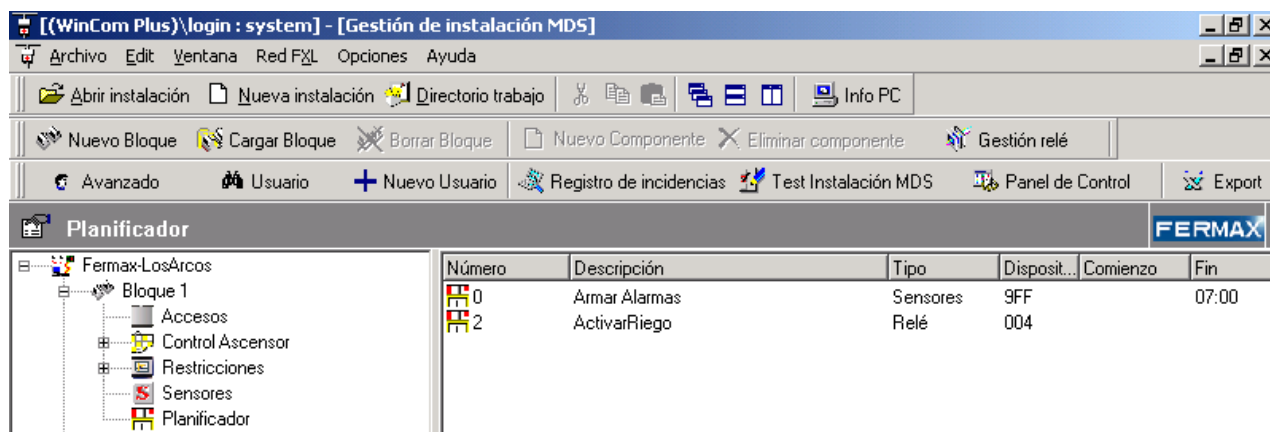
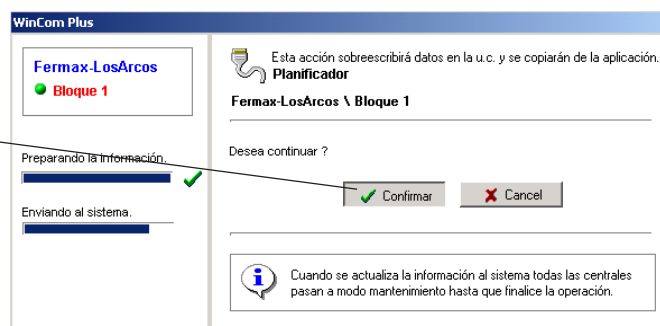
Cliquez sur **Guardar** pour **sauvegarder** les données et créer le plan.

Cliquez sur **Cerrar** pour **fermer** la fenêtre. L'écran suivant s'affiche alors :



Cliquez sur **Aceptar** pour mettre à jour les données des relays dans l'unité centrale de l'installation.

Cliquez sur « Valider ».



Modificar et supprimer les plans (automatisations)

Allez à l'écran d'édition Processeur.

Utilisez les boutons **Anterior** **Siguiente** pour vous déplacer parmi les divers plans existants (jusqu'au plan à modifier/supprimer).

Modificar

Allez aux diverses données de chaque onglet et effectuez les modifications nécessaires.

Cliquez sur **Guardar** pour **sauvegarder** les modifications ou cliquez sur **Cancelar** pour **annuler** l'édition des données.

Supprimer

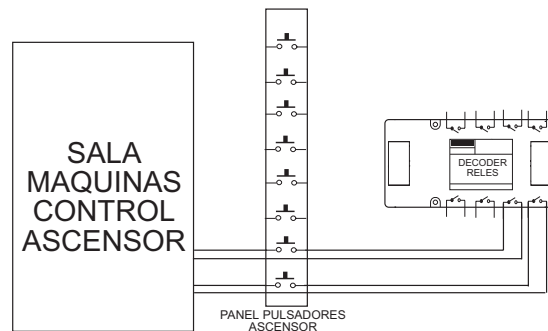
Cliquez sur **Eliminar** pour **supprimer** le plan sélectionné.

Fiche Contrôle de l'ascenseur

Dans un système MDS-DC et pour des raisons de sécurité, on peut limiter l'utilisation de l'ascenseur pour les visiteurs et les résidents. Le niveau de restriction défini pour les résidents est différent de celui défini pour les visiteurs : un visiteur ne peut accéder qu'à l'étage correspondant à l'appartement qui lui a ouvert la porte. Un résident a accès à son étage mais aussi, de manière optionnelle à cinq autres (par exemple : garage, gymnase, club, etc.)

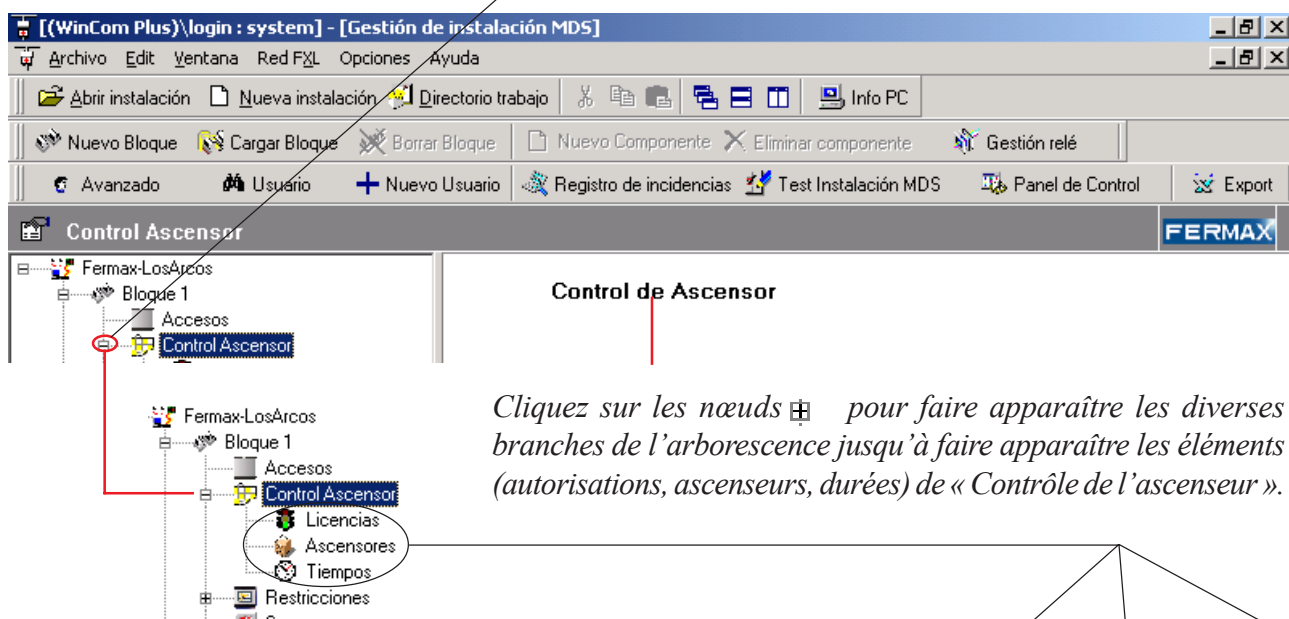
Pour cela, le système utilise quelques-uns des relais pour condamner les boutons-poussoirs de l'ascenseur. Quand un visiteur désire accéder à un étage précis, le relais autorise seulement le bouton correspondant à ce niveau, après ouverture de la porte à partir du bouton-poussoir situé sur le poste de l'appartement appelé, et ce, pour une période de temps prédéfinie (1, 2, 3 ou 4 minutes). Une fois ce laps de temps écoulé, le bouton se désactive de nouveau.

Dans l'autre cas, lorsqu'un résident présente son dispositif d'utilisateur au contrôle d'accès, généralement situé près de la porte de l'ascenseur (on ne peut pas le rattacher au clavier), le système active les relais qui activent, à leur tour, le bouton-poussoir de l'étage où habite la personne ainsi que ceux des étages auxquels elle a accès. Après une période de temps prédéfinie (entre 1 et 20 secondes), les boutons-poussoirs se désactivent de nouveau.



Ecran de Contrôle de l'ascenseur

Pour accéder au Contrôle de l'ascenseur, sélectionnez « Contrôle de l'ascenseur » à gauche de l'écran principal et cliquez sur les nœuds pour faire apparaître l'arborescence et visualiser ses éléments :

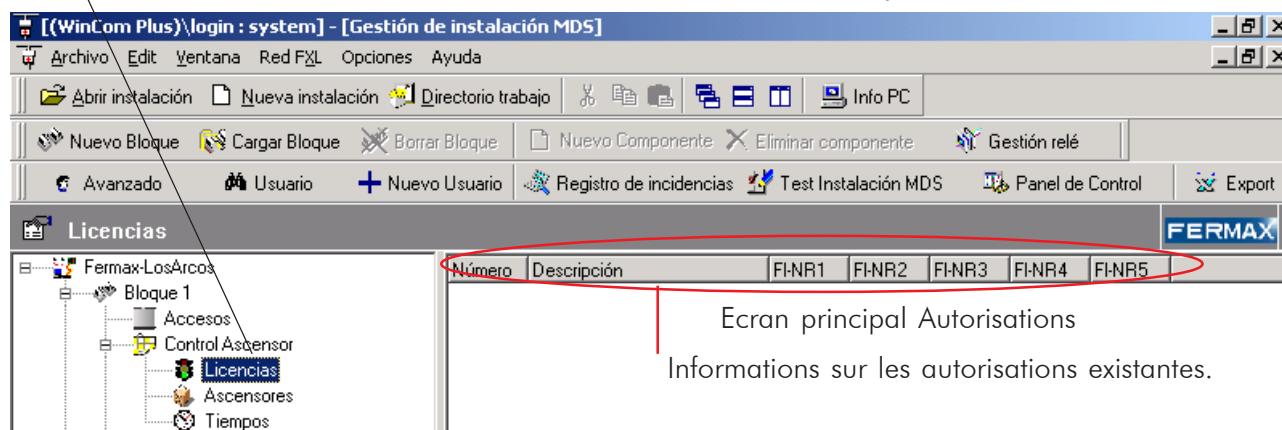


Pour créer un contrôle de l'ascenseur, il faudra définir/créer « Autorisations », « Ascenseurs » et « Durées ». Cliquez sur chacun des éléments pour accéder à l'écran qui nous permettra de créer le contrôle de l'ascenseur. »

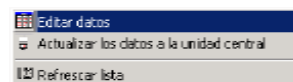
Créer/Définir autorizaciones

Pour chaque autorisation, les étages auxquels peuvent accéder les utilisateurs (5 étages au maximum) sont définis. On attribue ou non à chaque utilisateur une autorisation déterminée pour lui donner une autorisation d  acc  s pour les étages qui y sont définis, sans parler du propre étage de l  utilisateur (voir fiche Utilisateurs>>Contrôle de l  ascenseur).

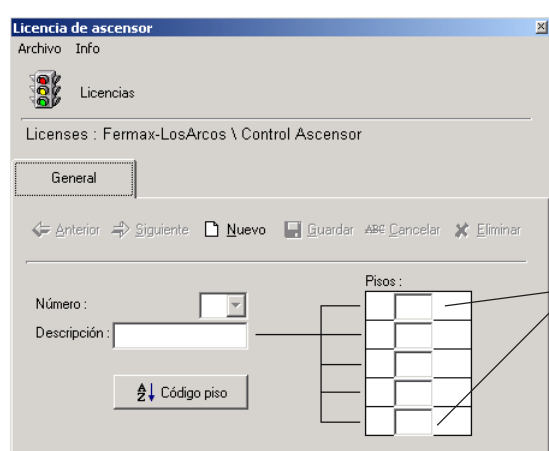
Cliquez sur « Autorizaciones » dans la partie gauche de l  cran. Sur la partie droite (  cran principal Autorizaciones), les informations sur les autorizaciones existentes (s   il y en a) apparaissent :



Faites un double-clic sur l  cran principal Autorizaciones ou cliquez sur le bouton droit de la souris et sélectionnez l  option « Editar datos » dans le menu :



L  cran suivant s  affiche alors :



Cliquez sur **Nuevo** pour créer une nouvelle autorización (15 autorizaciones maximum). Sélectionnez dans la liste déroulante, le **numéro** (de 00    14) et la **descripción** de la nouvelle autorización.

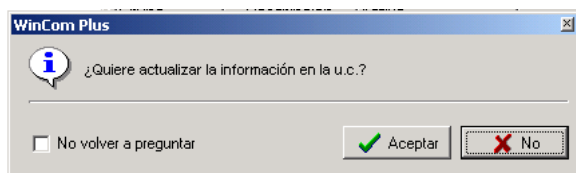
* **Etages :**

Entrez dans les différents champs les étages supplémentaires auxquels les utilisateurs ont accès.

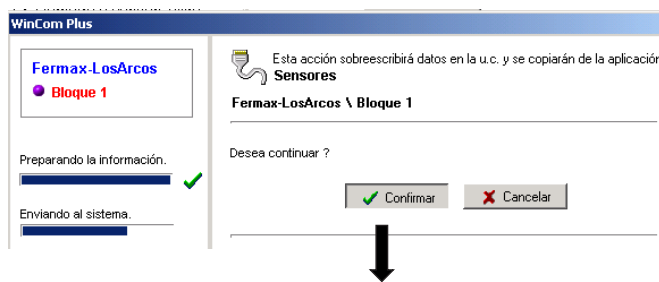
Cliquez sur **Guardar** pour enregistrer l  autorizaci  n.

Cliquez sur l  ic  ne située à droite de l  cran pour fermer l  cran Autorizaciones.

L  cran suivant de mise à jour des données apparaît :



Cliquez sur **Aceptar** mettre à jour les données des autorizaciones dans l  unit   centrale de l  installation.



Licencias		FERMAX				
N��mero	Descripci��	FI-NR1	FI-NR2	FI-NR3	FI-NR4	FI-NR5
0	Personal	01	02	03	04	05
1	Seguridad	01	02	03	04	10

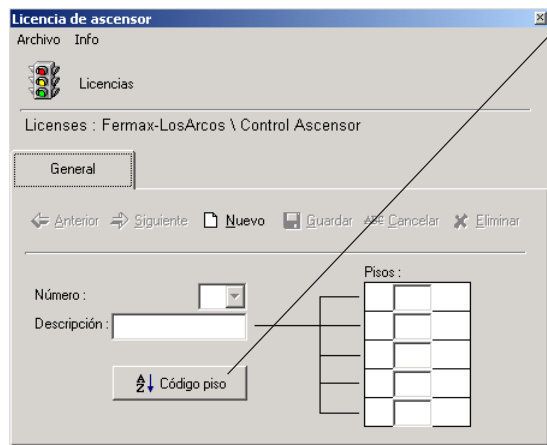
Ecran principal Autorizaciones

Informations sur N   et description de l  autorizaci  n ainsi que sur les étages d  acc  s autorisés

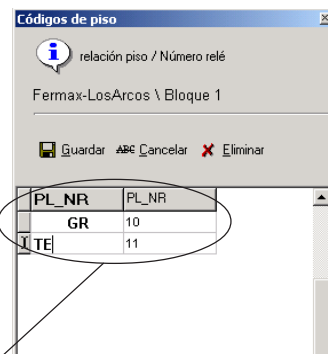
Codes des étages

Ce tableau nous permet de définir certains étages par des lettres plutôt que par des numéros (par exemple : RC=rez-de-chaussée, GR=garage...)

Ces étages sont communs à toutes les autorisations.



Cliquez sur  **Código piso** pour accéder au tableau Code des étages :



Entrez les caractères (10 au maximum) représentant l'étage et le numéro (deux chiffres).

Ces caractères sont représentés dans la fonction APPARTEMENT/ETAGE de la fiche Utilisateurs (voir fiche Utilisateurs).

Cliquez sur  **Guardar** pour **sauvegarder** le tableau Codes des étages.

Cliquez sur  **Cancelar** pour **annuler** l'édition des données.

Cliquez sur  **Eliminar** pour **supprimer** le code sélectionné.

Cliquez sur l'icône  située dans la partie supérieure droite de l'écran pour fermer la fenêtre.

L'écran suivant de mise à jour des données apparaît :

Effectuez la démarche indiquée précédemment pour actualiser les données dans l'unité centrale.

Modifier et supprimer autorisations

Allez à l'écran Autorisations.

Utilisez les boutons  **Anterior**  **Siguiet** pour vous déplacer parmi les diverses autorisations existantes (jusqu'à l'autorisation à modifier/supprimer).

Modifier

Allez aux diverses données et effectuez les modifications nécessaires.

Cliquez sur  **Guardar** pour **sauvegarder** les modifications ou cliquez sur  **Cancelar** pour **annuler** l'édition des données.

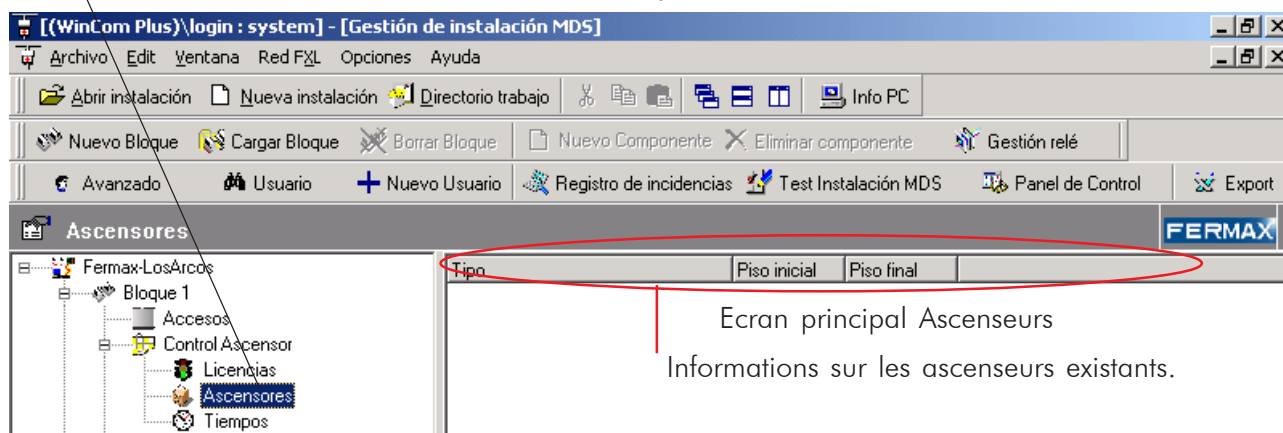
Supprimer

Cliquez sur  **Eliminar** pour **supprimer** l'autorisation sélectionnée.

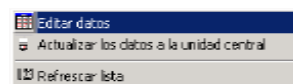
Créer/Définir ascenseurs

Permet de définir les ascenseurs existants dans l'installation et de les associer aux accès permettant de réaliser le contrôle de l'ascenseur.

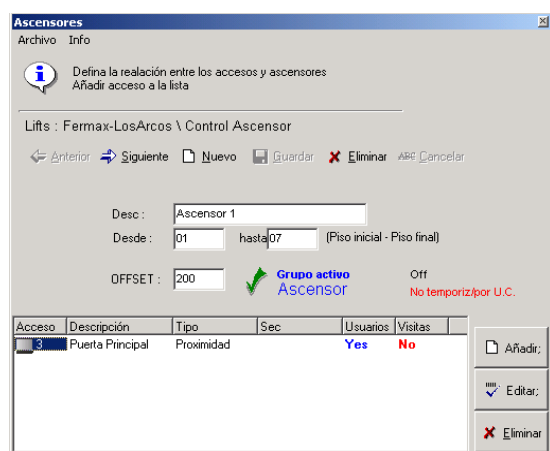
Cliquez sur « Ascenseurs » dans la partie gauche de l'écran. Sur la partie droite (écran principal Ascenseurs), les informations sur les ascenseurs existants (s'il y en a) apparaissent :



Faites un double-clic sur l'écran principal Ascensores ou cliquez sur le bouton droit de la souris et sélectionnez l'option « Editar datos » dans le menu :



L'écran suivant s'affiche alors :



Cliquez sur **Nuevo** pour définir un ascenseur.

Entrez les données suivantes :

* **Déc :** Entrez une description de l'ascenseur.

* **De - à :**

Entrez l'étage initial et l'étage final que parcourt l'ascenseur.

* **REPORT :**

Le numéro de relais utilisé pour activer chaque bouton-poussoir de l'ascenseur correspond à la somme de :

NUMERO DE RELAIS = REPORT + NUM. D'ETAGE

(NUMERO D'ETAGE : 2 chiffres représentant le bouton-poussoir de l'étage que le relais a activé).

Pour ce type, on choisira le numéro de relais parmi un groupe de relais déjà définis dans le tableau RELAIS avec DUREE =0.

En définissant un REPORT, une icône apparaît nous indiquant si le groupe de relais associé à ce report a été défini ou non :



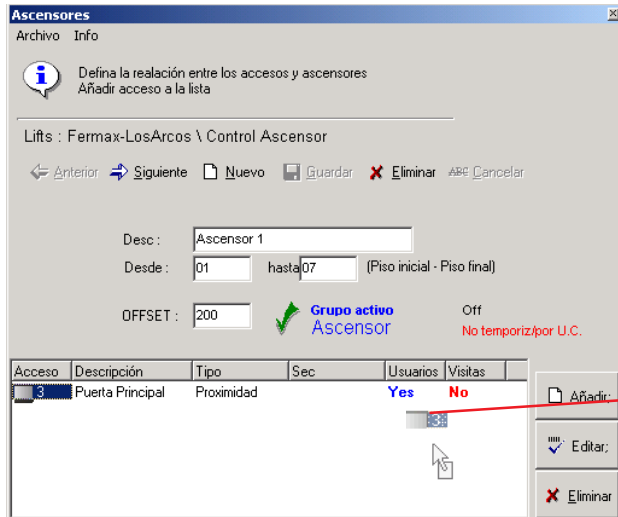
Par exemple :

* On peut accéder à l'ascenseur depuis la platine de l'entrée principale ou de celle du garage. Ces deux accès seront programmés avec le même REPORT.

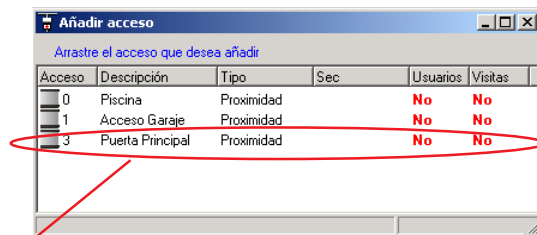
* Si l'on définit REPORT=200 pour un accès déterminé, alors le relais numéro 201 devra activer le bouton de l'étage 01, le relais 202 le bouton de l'étage 02 et ainsi de suite. En outre, on définit dans le tableau RELAIS, les relais 2XX pour activer l'ascenseur que l'on va indiquer depuis cet accès.

* *Ajouter et définir accès*

Ajoutez les « Accès de l'installation » qui permettent l'accès à l'ascenseur et activent le contrôle de l'ascenseur correspondant.

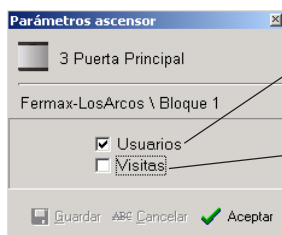


Pour cela, cliquez sur **Añadir**. L'écran suivant, contenant les accès définis dans l'installation, apparaît (voir fiche Accès) :



Cliquez sur l'accès à ajouter et effectuez un cliquer-glisser jusqu'à la fenêtre inférieure de l'écran Ascensores.

Puis, cliquez sur **Editar**. L'écran suivant s'affiche alors :



Utilisateurs : activez cette fonction, si vous voulez que cet accès ait un contrôle de l'ascenseur pour les utilisateurs (résidents) du système.

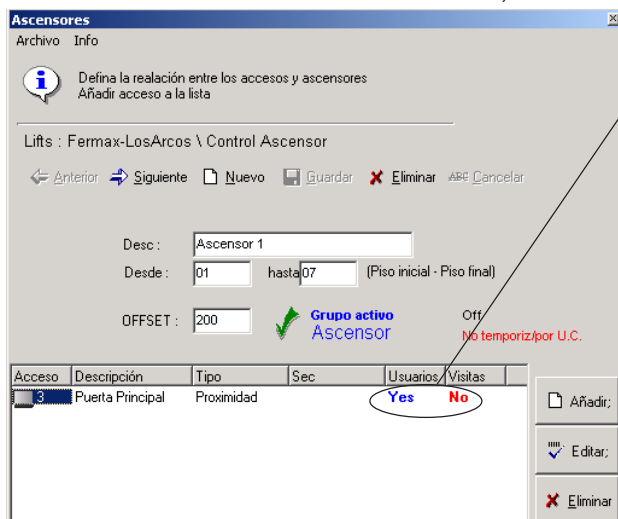
Visiteurs : activez cette fonction si vous voulez que cet accès ait un contrôle de l'ascenseur pour les visiteurs.

Indiquez la fonction requise ou les deux pour réaliser le contrôle de l'ascenseur pour les utilisateurs et les visiteurs.

Cliquez sur **Guardar** pour **enregistrer** ou sur **Cancelar** pour **annuler**.

Cliquez sur **Aceptar** pour **fermer** la fenêtre.

Dans la fenêtre de l'écran Ascensores, toutes les informations apparaissent :



Contrôle de l'ascenseur activé pour les utilisateurs de l'accès 3

Pour ajouter davantage d'accès, cliquez de nouveau sur **Añadir**.

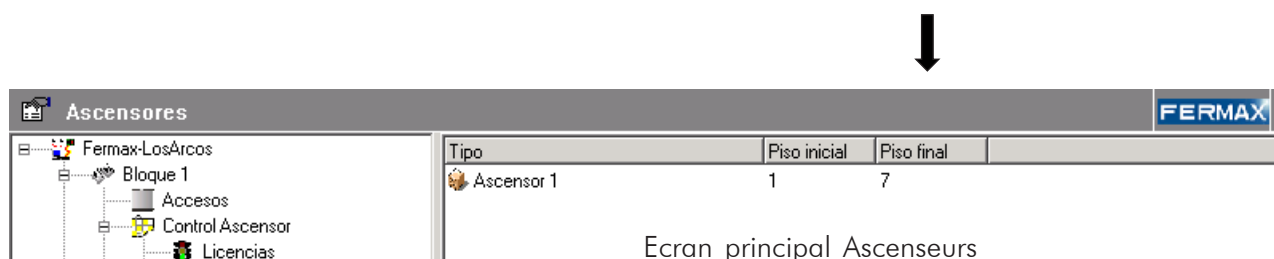
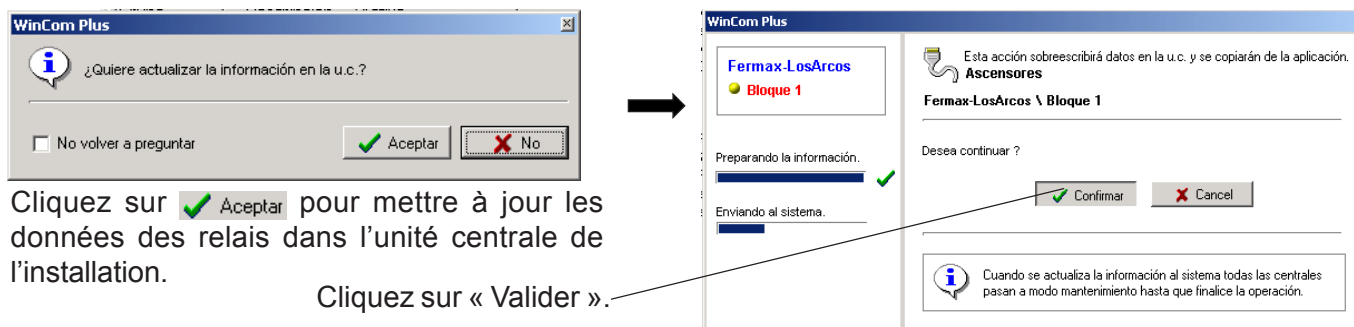
Pour éditer les données d'un accès, sélectionnez l'accès correspondant et cliquez sur **Editar**.

Cliquez sur **Eliminar** pour supprimer l'accès à la fenêtre de l'écran Ascensores.

Cliquez sur **Guardar** pour sauvegarder l'ascenseur.

Cliquez sur l'icône  située à droite de l'écran pour fermer l'écran Ascenseurs.

L'écran suivant de mise à jour des données apparaît :



Modifier et supprimer ascenseurs

Allez à l'écran Ascenseurs.

Utilisez les boutons   pour vous déplacer parmi les divers ascenseurs existants (jusqu'à l'ascenseur à modifier/supprimer).

Modifier

Allez aux diverses données et effectuez les modifications nécessaires.

Cliquez sur  pour **sauvegarder** les modifications ou cliquez sur  pour **annuler** l'édition des données.

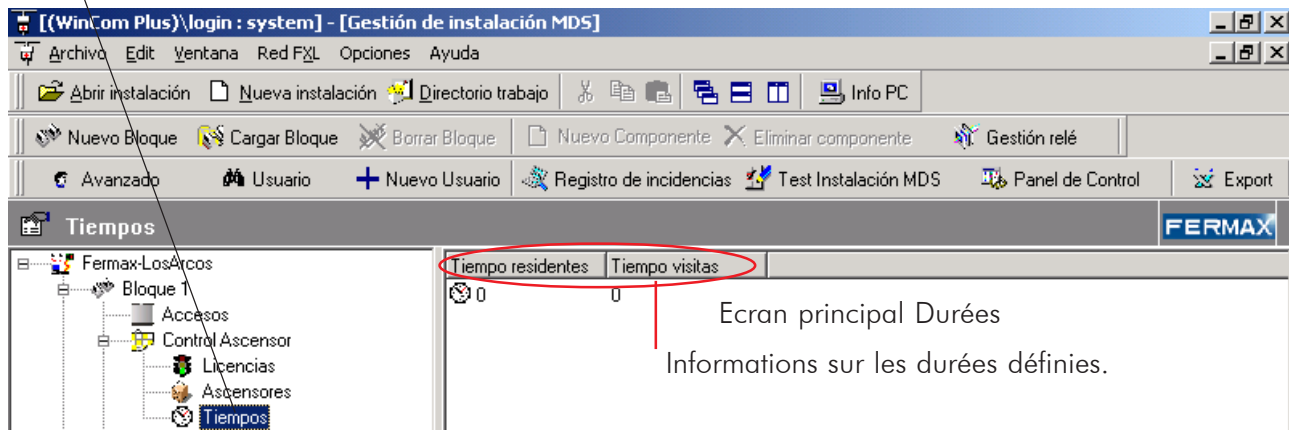
Supprimer

Cliquez sur  pour **supprimer** l'ascenseur sélectionné.

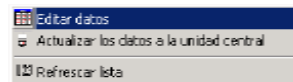
Définir durées

Permet de définir les durées dont disposent les utilisateurs définis dans le système ainsi que les visiteurs pour accéder à l'ascenseur à partir du moment où l'on active l'accès correspondant.

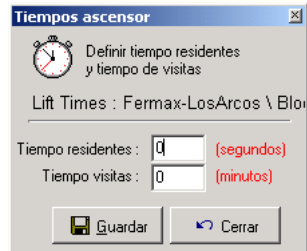
Cliquez sur « Durées » dans la partie gauche de l'écran. Sur la partie droite (écran principal Durées), les informations sur les durées définies (s'il y en a) apparaissent :



Faites un double-clic sur l'écran principal Durées ou cliquez sur le bouton droit de la souris et sélectionnez l'option « Editar datos » dans le menu :



L'écran suivant s'affiche alors :



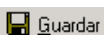
Entrez les durées correspondantes :

* *Durée résidents :*

C'est le temps dont disposent les résidents pour atteindre l'ascenseur à partir du moment où l'on active l'accès correspondant. Cette durée est en général la même pour tous les résidents, elle peut être définie entre 1 et 20 secondes. Si cette durée est égale à 0, cela signifie que l'on peut interdire le contrôle de l'ascenseur aux résidents. Cette durée peut être modifiée à tout moment sur n'importe quel ordinateur du système.

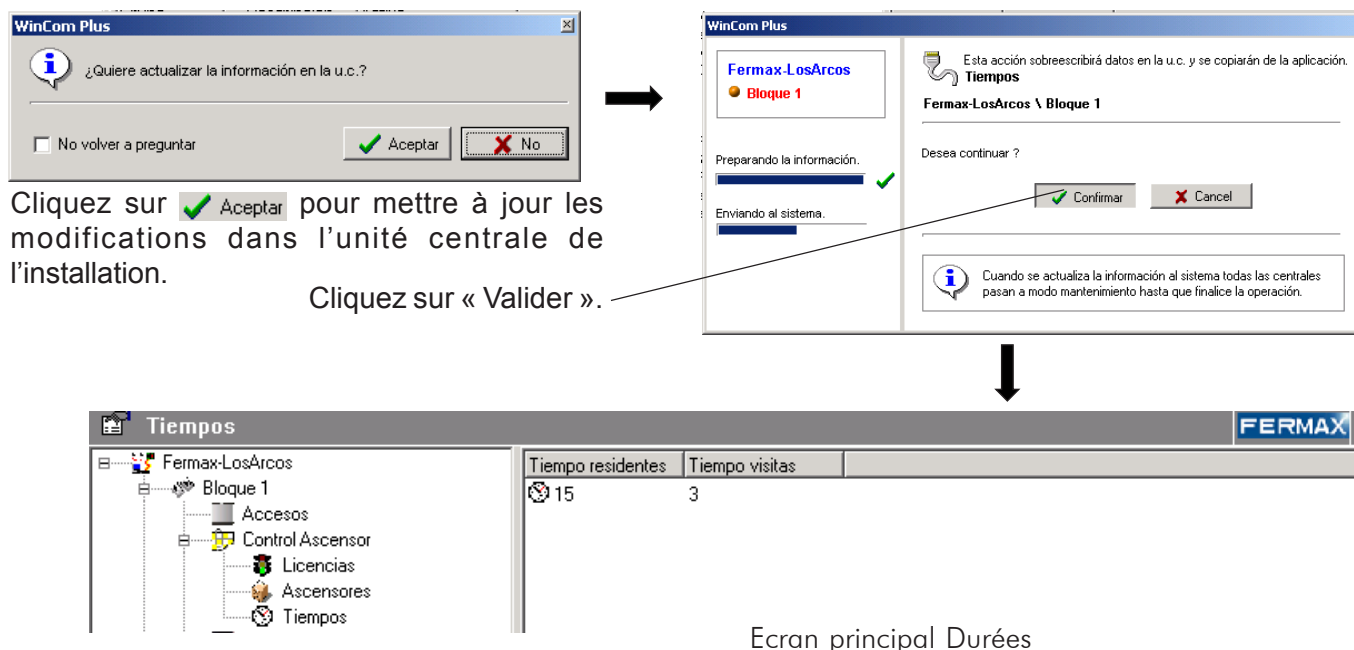
* *Durée visiteurs :*

C'est la durée dont disposent les visiteurs pour accéder à l'ascenseur; à partir du moment où un résident, quel qu'il soit, ouvre la porte pour leur permettre d'entrer. Cette durée est en général la même pour tous les visiteurs, c'est-à-dire 1, 2, 3 ou 4 minutes. Si cette durée est égale à 0, cela signifie que l'on peut interdire le contrôle de l'ascenseur aux visiteurs. Cette durée peut être modifiée à tout moment sur n'importe quel ordinateur du système.

Cliquez sur  **Guardar** pour **sauvegarder** les durées.

Cliquez sur  **Cerrar** pour **fermer** la fenêtre.

L'écran suivant de mise à jour des données apparaît :



Modifier et supprimer durées

Allez à l'écran Ascenseurs.

Modifier

Allez aux diverses données et effectuez les modifications nécessaires.

Cliquez sur **Guardar** pour **sauvegarder** les modifications.

Cliquez sur **Cerrar** pour **fermer** la fenêtre.

Supprimer

Effacez les valeurs existantes dans les champs de durées.

Cliquez sur **Cerrar** pour **fermer** la fenêtre.

Fiche TEST UNITES CENTRALES (U.C.)

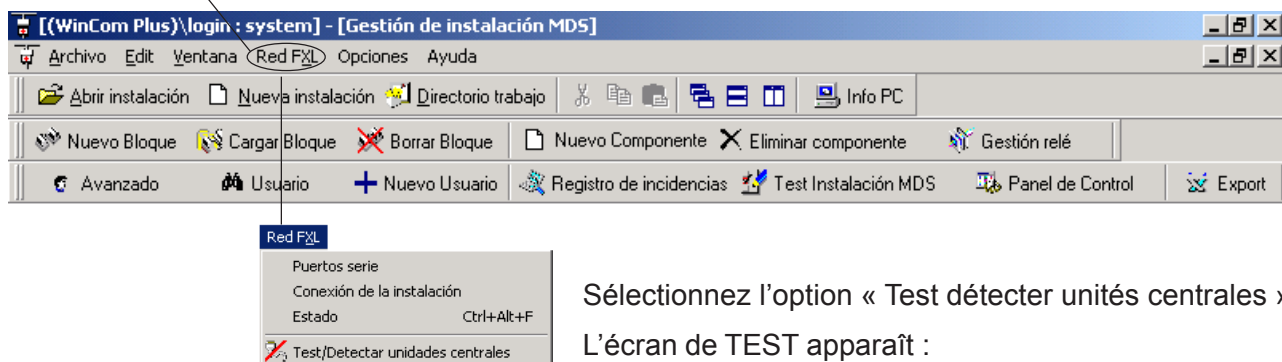
Le TEST DES UNITES CENTRALES permet de vérifier le bon raccordement des unités centrales (U.C.) de l'installation.

Il faut que l'application reconnaisse les différentes U.C. pour pouvoir mettre à jour les informations (utilisateurs, accès, restrictions...) et les envoyer aux U.C. L'opération s'effectue au moyen de l'application Wincom Plus.

Il faut tester les unités centrales pour voir si le raccordement est correct. Il ne faut effectuer ce test qu'une seule fois, sauf s'il se produit un problème quelconque lors de la connexion. Dans ce cas, l'application demande à ce qu'un nouveau test soit réalisé.

En ouvrant l'installation (si l'option « Test automatique d'installation lors de l'ouverture » du menu Options>>Application a été activée, voir fiche Configuration de l'application), l'écran de test s'affiche : il sert à vérifier quelles unités centrales sont connectées.

Pour accéder à l'écran TEST des unités centrales à tout moment, cliquez sur l'option réseau-FXL de la barre des menus.



Ecran de Test des unités centrales

Il existe 3 options de TEST qui affichent/détection les unités centrales de notre installation.

* **OPTION 1.**

En appuyant sur « Effectuer le test maintenant », l'on vérifie quelles sont les unités centrales composant l'installation qui est activée.

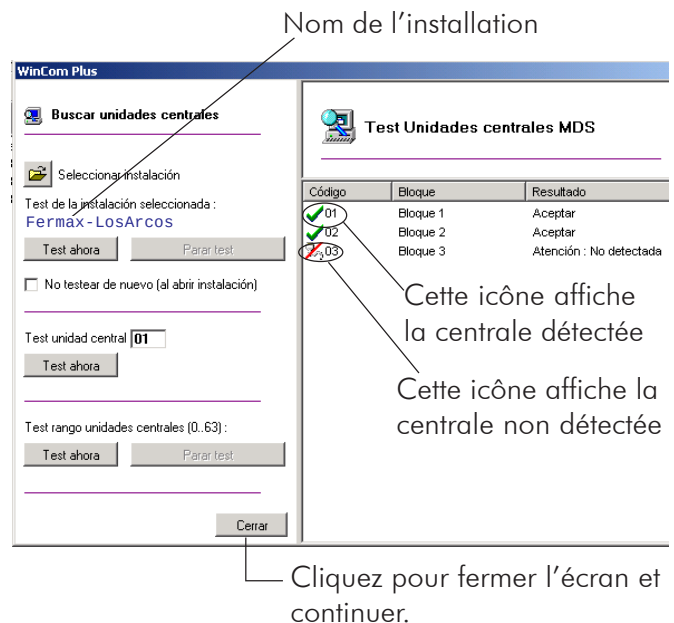
L'icône correspondante s'affiche (selon que l'installation soit détectée ou non).

* **OPTION 2.**

En appuyant sur « Effectuer le test maintenant », l'on vérifie une seule unité centrale : le numéro de l'unité centrale que l'on souhaite contrôler doit être indiqué.

* **OPTION 3.**

En appuyant sur « Effectuer le test maintenant », elle réalise un test de toutes les unités centrales qu'il peut y avoir dans un système MDS FXL (64 au maximum).



Il est également possible d'effectuer le test sur une autre installation en cliquant sur l'icône .

Remarques



Pour ces trois options, il est possible d'interrompre le test en appuyant sur « stop test ».

Fiche ACTUALISATION DES DONNEES

Lors de l'utilisation de l'application et à chaque fois que de nouvelles données sont introuites ou que des données sont modifiées/éliminées, il faut mettre à jour ces changements dans l'unité centrale de l'installation afin que le système prenne en compte les changements et fonctionne correctement avec la nouvelle configuration.

Il est possible de mettre à jour tout le système (configuration+listes des utilisateurs), la configuration ou tout autre élément de l'installation : bâtiments, accès, utilisateurs, restrictions, relais, capteurs...

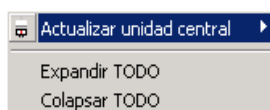
Actualisation des données générales

Met à jour tous les changements effectués dans l'application (dans tout élément ou liste d'utilisateurs qui la compose).

Sélectionnez l'élément « Bâtiment » en cliquant sur celui-ci dans la partie gauche de l'écran.

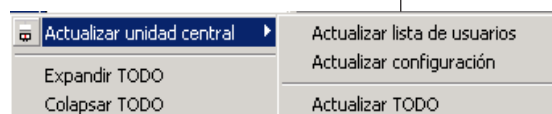


Après avoir sélectionné « Bâtiment », cliquez sur le bouton droit de la souris. Un menu apparaît :



Sélectionnez l'option « Actualiser unité centrale ».

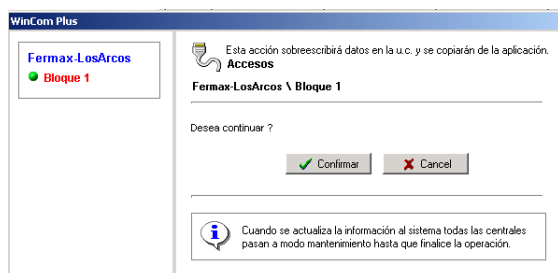
Un nouveau sous-menu, composé de trois options, apparaît :



Sélectionnez la mise à jour souhaitée :

- * **Actualiser liste d'utilisateurs** : met à jour la liste des utilisateurs du système (*).
- * **Actualiser configuration** : met à jour la configuration du système (bâtiments, profils, accès...)(**).
- * **TOUT actualiser** : met à jour la liste des utilisateurs + configuration (***).

En sélectionnant l'option de mise à jour voulue, l'écran Confirmation d'actualisation apparaît :



Cliquez sur **Confirmar** pour mettre à jour les modifications correspondantes dans l'unité centrale de l'installation.

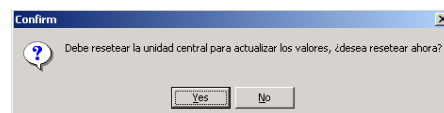
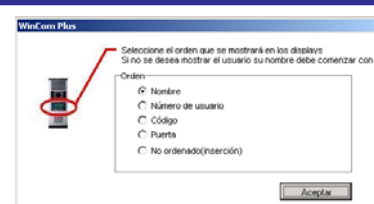
Remarque



(*) En mettant à jour la liste des utilisateurs, l'écran Classer utilisateurs apparaît. Sélectionnez l'option voulue et cliquez sur « Valider ».

(**) Une fois la mise à jour de la configuration confirmée et après avoir envoyé les données au système, il faut remettre à zéro l'unité centrale. L'écran « Remettre à zéro U.C. » apparaît. Cliquez sur « Oui » pour la remettre à zéro (certains changements ne sont pas pris en compte tant que la centrale n'a pas été remise à zéro).

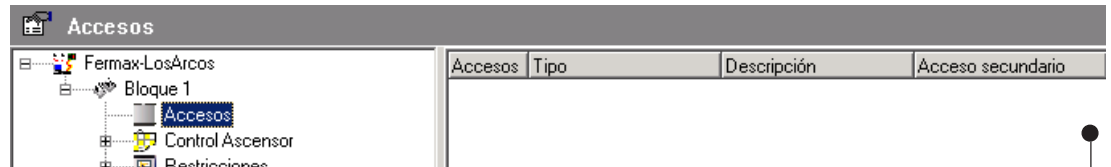
(***) En choisissant « TOUT actualiser », les deux écrans mentionnés précédemment apparaissent. Effectuez la même démarche.



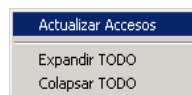
Actualisation de données concrètes

Il est possible de mettre à jour un élément déterminé de l'installation sans avoir à mettre à jour tout le système (par exemple, si seuls les accès ont été modifiés, seul cet élément peut être mis à jour).

Sélectionnez l'élément à mettre à jour en cliquant sur celui-ci dans la partie gauche de l'écran (en exemple, nous mettrons à jour l'élément accès) :

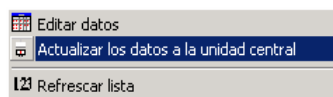


Après avoir sélectionné l'élément voulu, cliquez sur le bouton droit de la souris. Un menu apparaît :



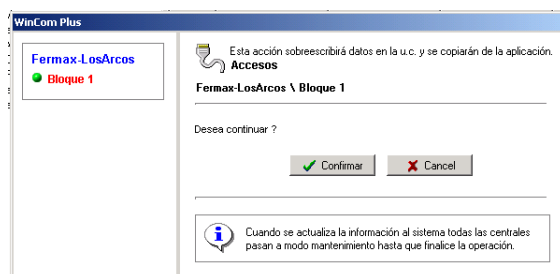
Sélectionnez l'option « Actualiser accès »

ou placez-vous sur l'écran principal de l'élément sélectionné (partie droite de l'écran Gestion du système) et cliquez sur le bouton droit de la souris. Un autre menu apparaît :



Sélectionnez l'option « Actualiser les données dans l'U.C. »

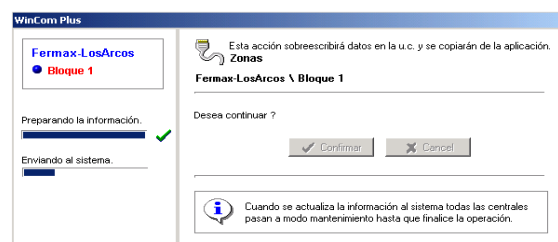
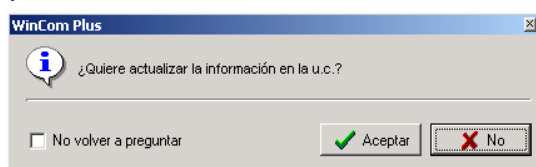
En sélectionnant l'option de mise à jour, dans les deux cas, l'écran de Confirmation d'actualisation de l'élément sélectionné apparaît :



Cliquez sur  **Confirmar** pour mettre à jour les modifications correspondantes dans l'unité centrale de l'installation.

Actualisation lors de la modification des données

Chaque fois que l'on effectue une entrée, une modification ou un effacement de données, en enregistrant les données ou en fermant les fenêtres, les écrans de mise à jour des données dans l'unité centrale apparaissent.



Il est recommandé de mettre les données à jour à ce moment. Cliquez sur  **Aceptar** dans l'écran de demande de configuration et sur  **Confirmar** dans l'écran d'envoi des données de l'application au système.

Si vous ne mettez pas à jour les données à ce moment, vous devrez le faire ultérieurement comme indiqué précédemment.

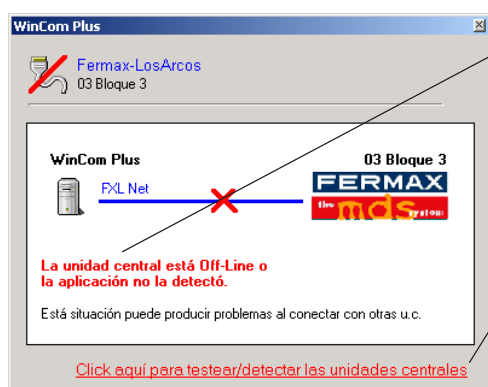
Echecs lors de l'actualisation des données

Pour un fonctionnement correct de l'installation, il est nécessaire de détecter toutes les unités centrales qui composent l'installation. Dans le cas contraire, l'application ne permet pas l'envoi des informations au système.

Lors de la mise à jour des données dans les unités centrales correspondantes, il se peut que les U.C. ne soient pas détectées ou qu'il y ait un problème de transmission.

L'écran d'échec suivant apparaît sur le réseau-FXL en affichant dans chaque cas le problème correspondant :

Echec détection unité centrale :

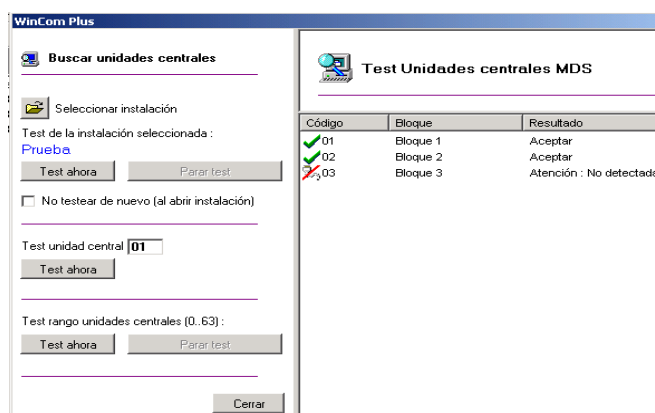


Le bâtiment ou l'unité centrale dans lequel l'on prétendait mettre à jour les données n'a pu être détecté.

Il faut effectuer de nouveau un test pour vérifier que l'application prenne en compte les unités centrales de l'installation.

Cliquez sur : « Cliquer ici pour détecter/tester les U.C. »

L'écran « Test des unités centrales » (voir fiche Test des unités centrales) apparaît.



Echec entrée en programmation :

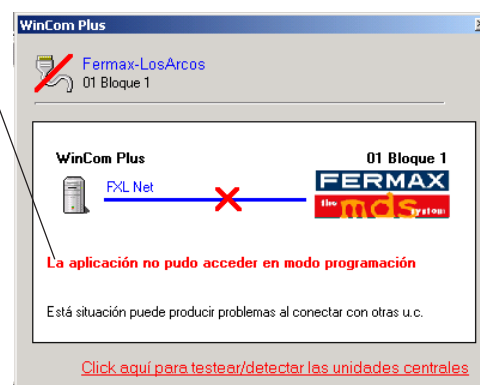
Il n'a pas été possible d'entrer en mode programmation pour envoyer les données à mettre à jour depuis l'application vers le bâtiment ou l'unité centrale dans lequel l'on prétendait mettre à jour les données.

Ce problème peut survenir en raison d'une erreur dans le mot de passe de connexion ou d'un problème de connexion.

Il n'est pas nécessaire d'effectuer de nouveau un test de l'U.C. (bien que ce soit possible).

Fermez la fenêtre et essayez de nouveau de mettre à jour les données.

L'échec de programmation ne se produit plus une fois que l'application est entrée en mode programmation avec l'U.C.



Fiche TEST INSTALLATION MDS

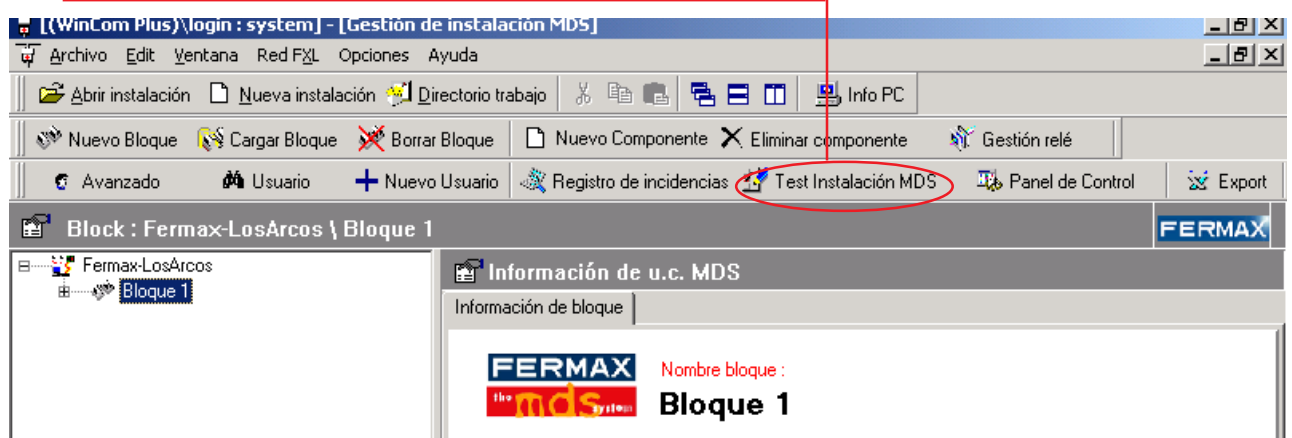
Le **TEST D'INSTALLATION MDS** sert à vérifier que les éléments et composants aient été définis dans l'application et qu'ils soient utilisés dans l'installation.

Le système permet d'effectuer un **test des éléments/composants définis dans l'application** (pour savoir s'il y a des accès définis dans un bâtiment et s'ils se trouvent sur l'installation...) ou d'effectuer un **test de tous les éléments/composants possibles** pouvant constituer une installation MDS.

En outre, l'on sait si un relais (010) a été défini, mais non son groupe (0).

Ecran Test d'installation MDS

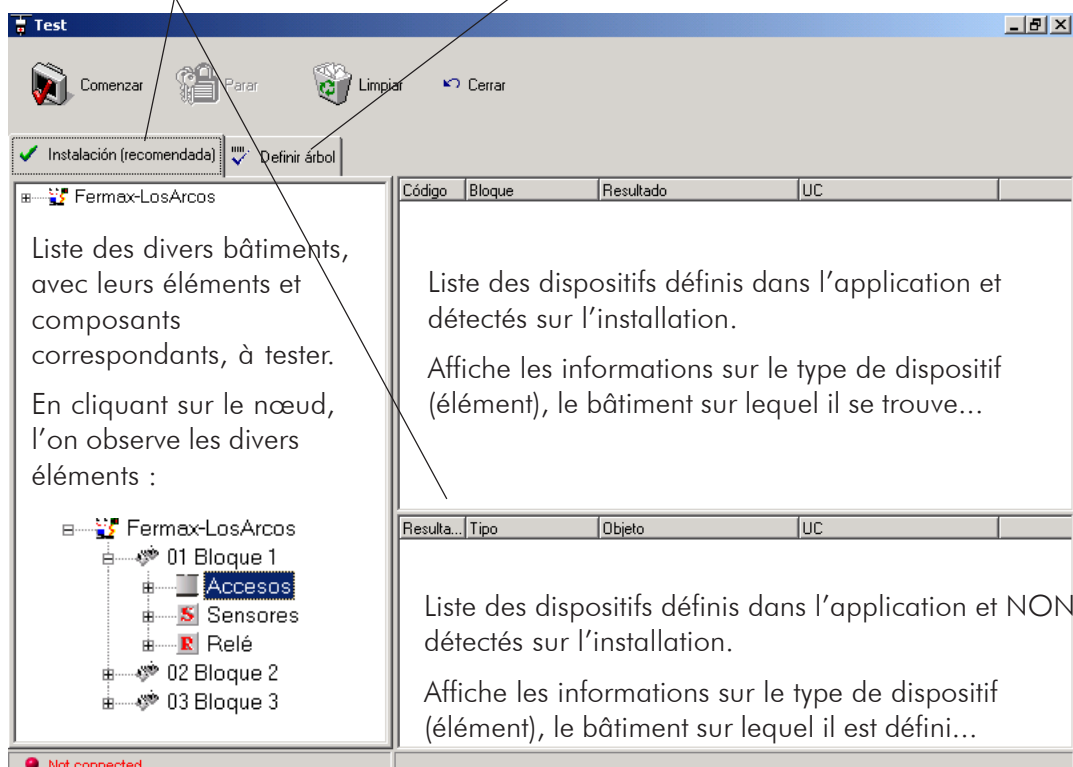
Pour accéder à l'écran Test d'installation MDS, cliquez à n'importe quel moment sur le bouton  **Test Instalación MDS** situé dans la barre d'outils de l'écran principal.



L'écran Test d'installation MDS permettant d'effectuer les deux modes de test expliqués précédemment apparaît :

Ecran de test des éléments/composants définis dans l'application.

Ecran de test de tous les éléments/composants possibles pouvant constituer une installation MDS.

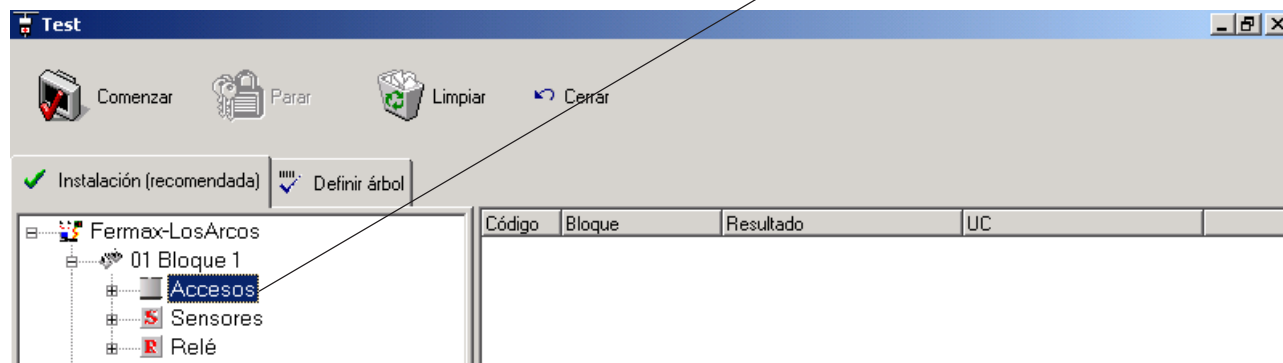


Test éléments définis

Sélectionnez la première rubrique « Installation (recommandée) ».

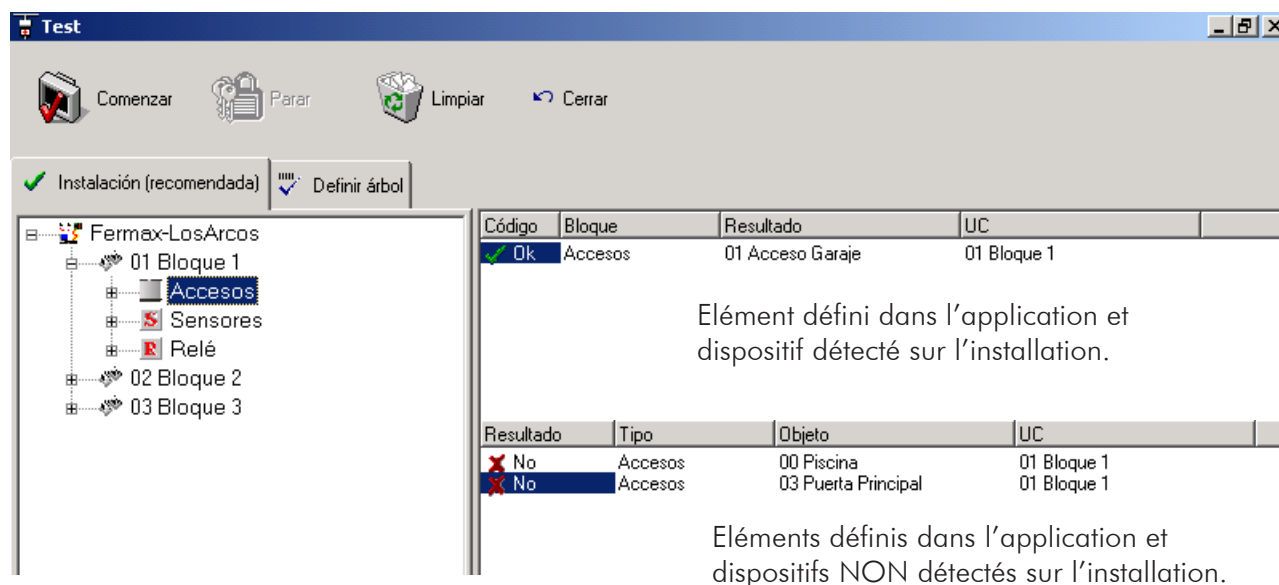
Sélectionnez le composant ou élément de l'arborescence à tester dans la partie gauche de l'écran (on effectue le test de la ligne sélectionnée vers le bas).

Dans cet exemple, on teste les accès du bâtiment 1. L'on sélectionne donc le composant Accès*.



Après avoir sélectionné l'élément voulu, cliquez sur le bouton  pour commencer le test.

Les résultats du test apparaissent dans les fenêtres de la partie droite de l'écran :



Cliquez sur  pour **interrompre le test** à tout moment.

Cliquez sur  pour **effacer les résultats** du test (si l'on ne supprime pas les fenêtres de résultats et que l'on effectue un nouveau test, les nouveaux résultats apparaissent à la suite des précédents).

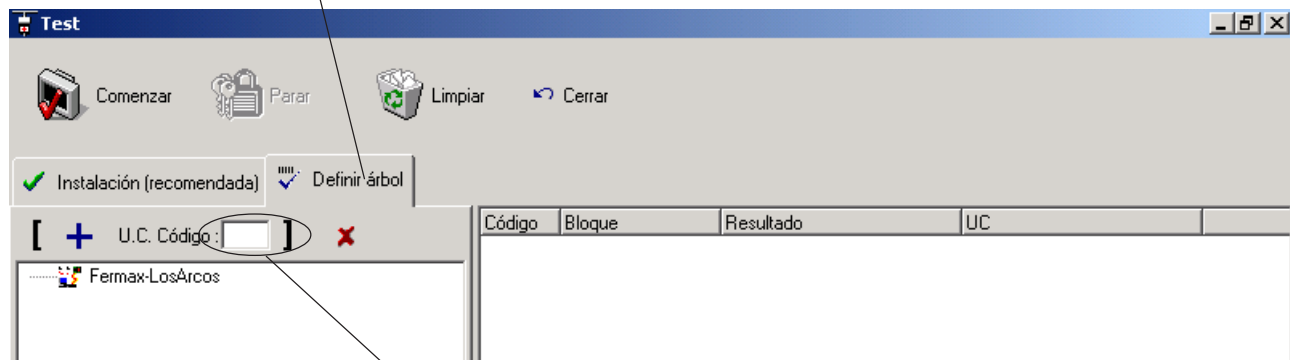
Cliquez sur  pour **sortir** de l'écran Test installation MDS.

Remarque

(*)Le test effectuera une vérification à partir de ce point vers le bas, c'est-à-dire qu'il testera tous les accès définis dans l'élément Accès. Si l'on avait sélectionné le bâtiment 1, le test effectuerait une vérification à partir de ce point vers le bas, c'est-à-dire de tous les accès, relais et capteurs...

Test de tous les éléments

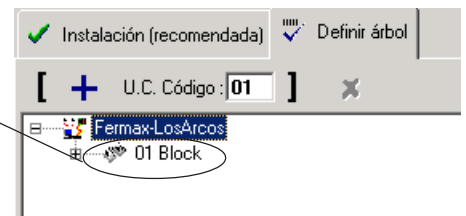
Sélectionnez la seconde rubrique « Définir arborescence ».



Entrez dans le champ « U.C. code » le numéro de l'unité centrale (bâtiment) contenant les éléments/ composants à tester et cliquez sur .

Le bâtiment est ajouté à l'arborescence (répétez le processus si vous voulez ajouter d'autres bâtiments/U.C.)

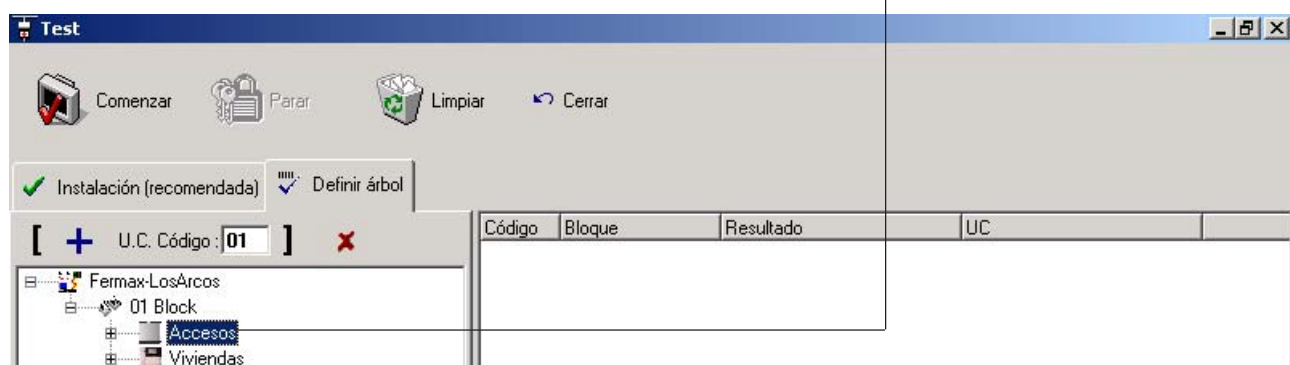
Pour supprimer un bâtiment, sélectionnez-le et cliquez sur  pour le supprimer de l'arborescence.



Sélectionnez le composant ou élément de l'arborescence à tester dans la partie gauche de l'écran (l'on effectue le test de la ligne sélectionnée vers le bas).

Dans cet exemple, on teste les accès du bâtiment 1. L'on sélectionne donc le composant Accès*.

Cette fois-ci, en revanche, l'on réalise un test de tous les accès qui peuvent exister, c'est-à-dire les 32 accès, bien que l'on ne doive en définir que 3 dans l'installation (même chose avec le reste des composants).



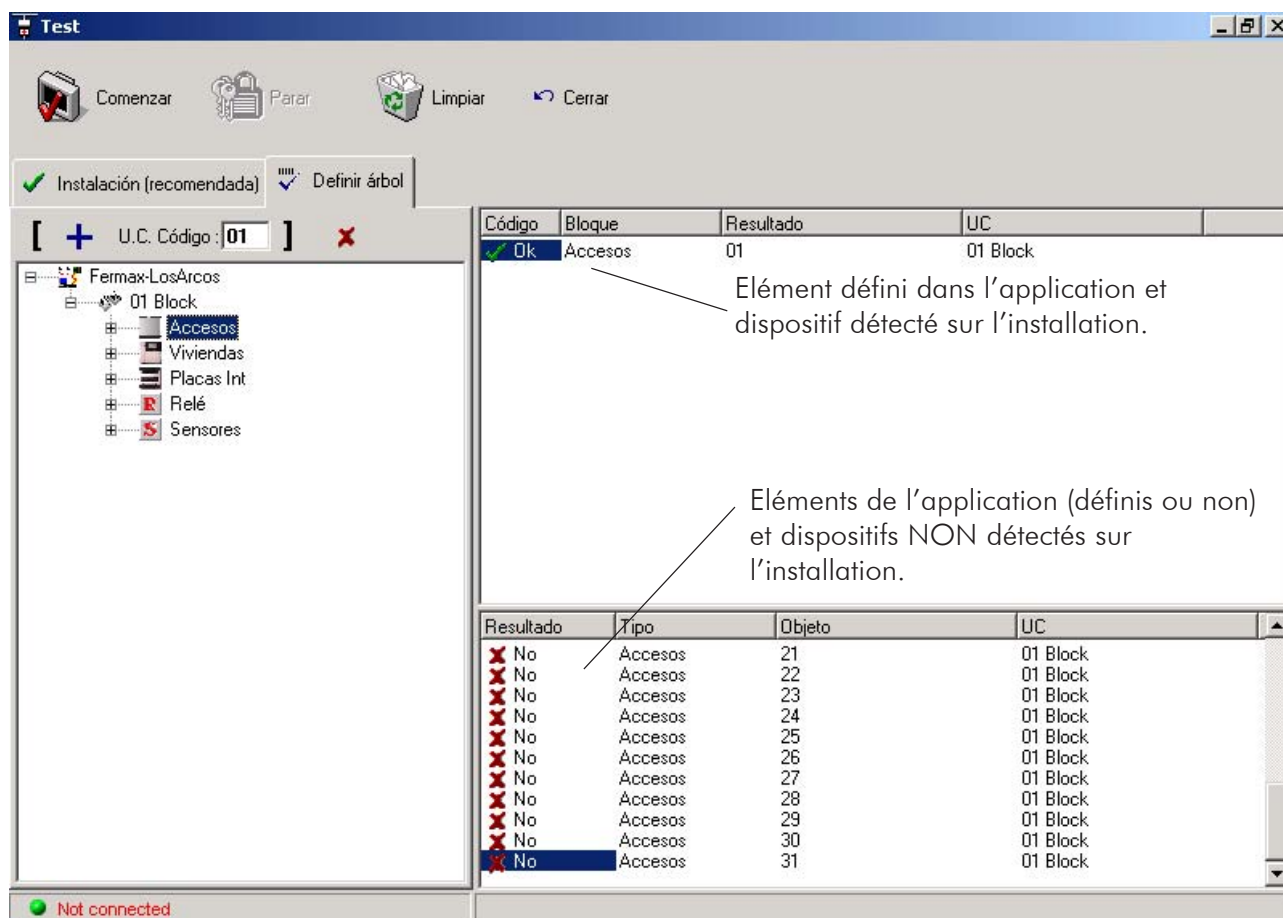
Après avoir sélectionné l'élément voulu, cliquez sur le bouton  pour commencer le test.

Les résultats du test apparaissent dans les fenêtres de la partie droite de l'écran :

Remarque



(*)Le test effectuera une vérification à partir de ce point vers le bas, c'est-à-dire qu'il testera tous les accès définis dans l'élément Accès. Si l'on avait sélectionné le bâtiment 1, le test effectuerait une vérification à partir de ce point vers le bas, c'est-à-dire de tous les accès, relais et capteurs...



Cliquez sur  **Parar** pour **interrompre le test** à tout moment.

Cliquez sur  **Limpiar** pour **effacer les résultats** du test (si l'on ne supprime pas les fenêtres de résultats et que l'on effectue un nouveau test, les nouveaux résultats apparaissent à la suite des précédents).

Cliquez sur  **Cerrar** pour **sortir** de l'écran Test installation MDS.

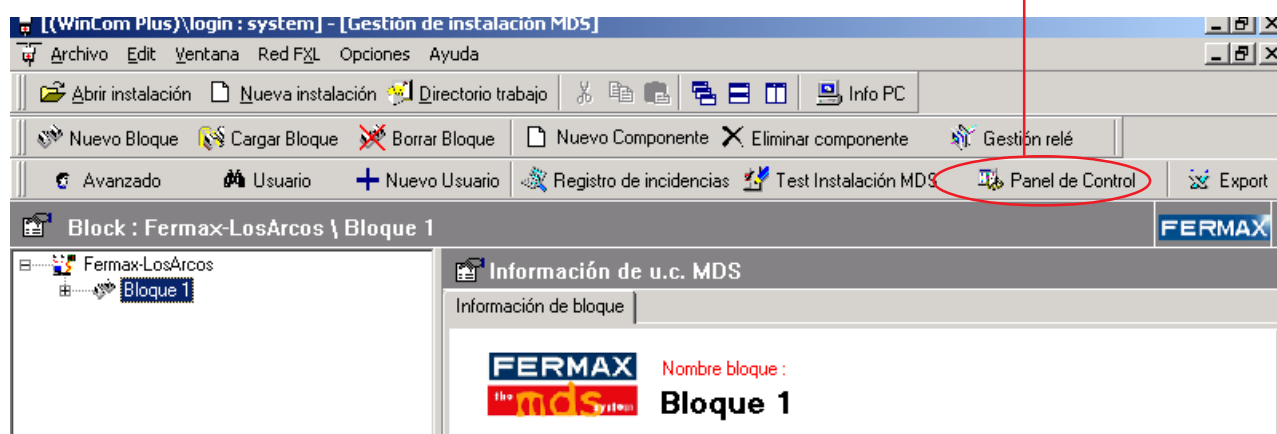
Fiche PANNEAU DE CONTROLE

Le **PANNEAU DE CONTROLE** permet de visualiser et d'apporter des modifications aux données internes de l'unité centrale.

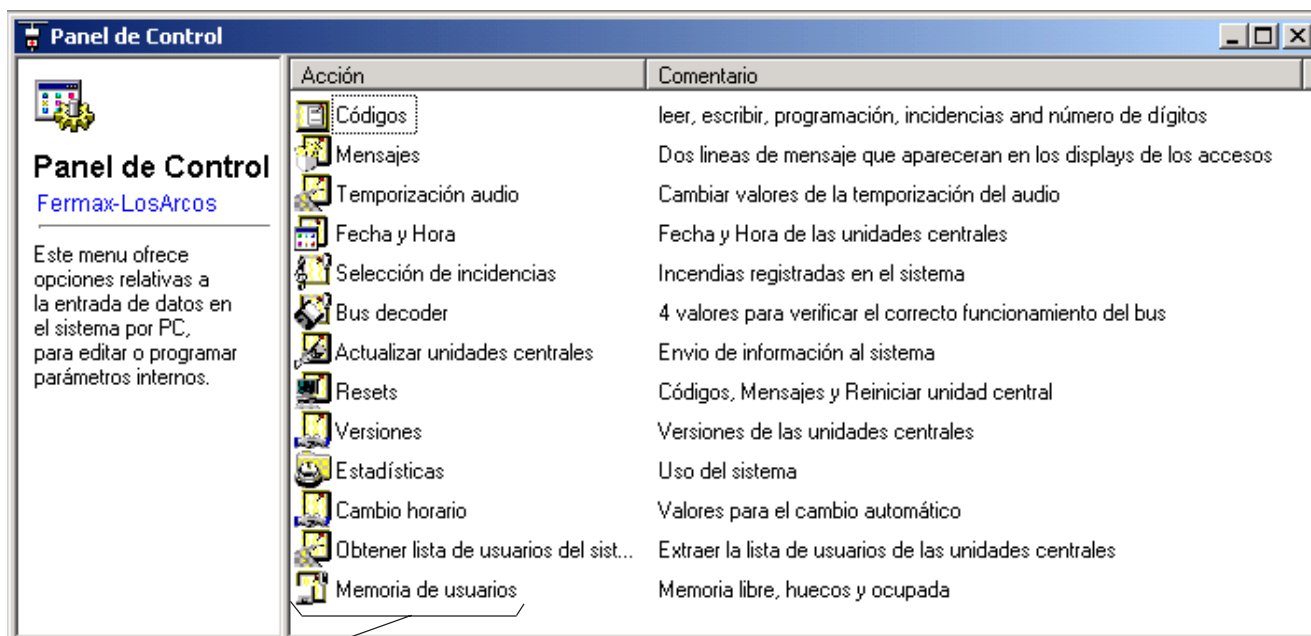
Il est possible d'effectuer des consultations ou modifications d'informations internes, comme décrit ci-dessous.

Ecran Panneau de contrôle

Pour accéder à l'écran Panneau de contrôle, cliquez à n'importe quel moment sur le bouton  **Panel de Control** situé dans la barre d'outils de l'écran principal.



L'écran Panneau de contrôle apparaît, l'on peut ici sélectionner l'action sur laquelle on veut effectuer la consultation ou la modification. Il y a 13 options :



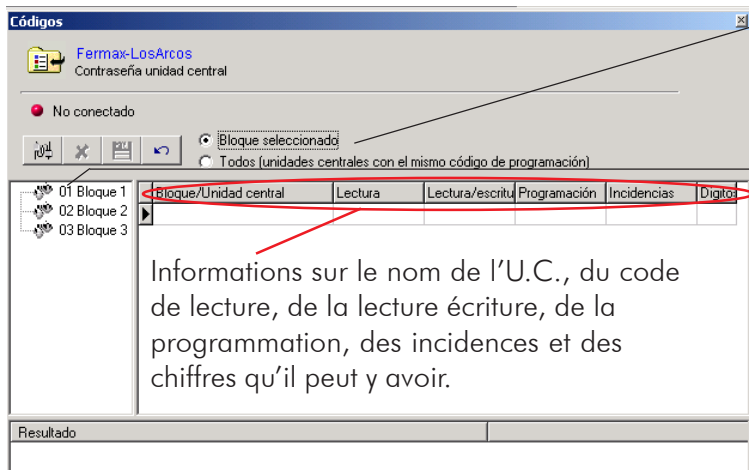
Cliquez sur « l'action » requise pour ouvrir l'écran correspondant et effectuer la consultation ou les modifications.

Chacune de ces actions ainsi que les écrans correspondants sont décrits ci-dessous.

Codes



L'on peut, à partir de cette section, **visualiser et modifier les codes d'une ou plusieurs unités centrales/bâtiments** en fonction de l'option choisie (« Bâtiment sélectionné » ou « Tous »).



1º) Sélectionnez pour visualiser les informations sur les codes d'un bâtiment/unité centrale déterminé ou de tous.

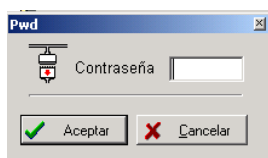
Pour effectuer simplement la consultation d'un bâtiment précis, sélectionnez-le en cliquant dessus dans la partie gauche de l'écran.

2º) Cliquez sur pour se connecter au bâtiment/à l'U.C. sélectionné et obtenir les informations.

3º) Pour modifier quelques valeurs, positionnez-vous sur le champ correspondant et entrez la nouvelle valeur.

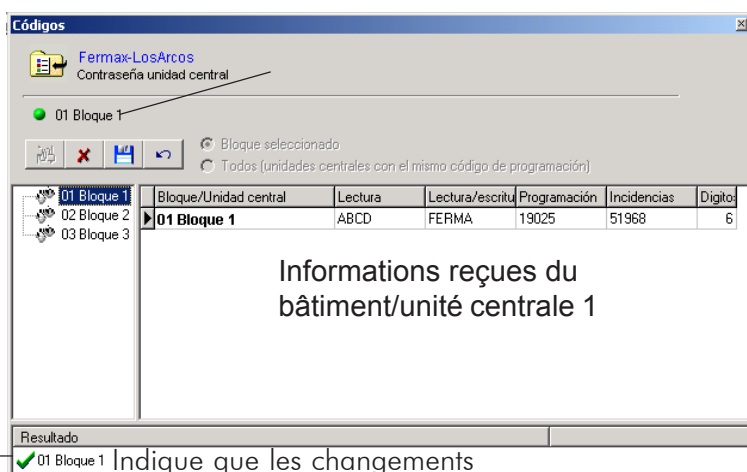
Cliquez sur pour sauvegarder les changements dans le bâtiment/l'unité centrale.

Entrez le mot de passe (ferma) et cliquez sur « Valider ».



4º) Cliquez sur pour terminer la connexion.

Cliquez sur pour sortir.

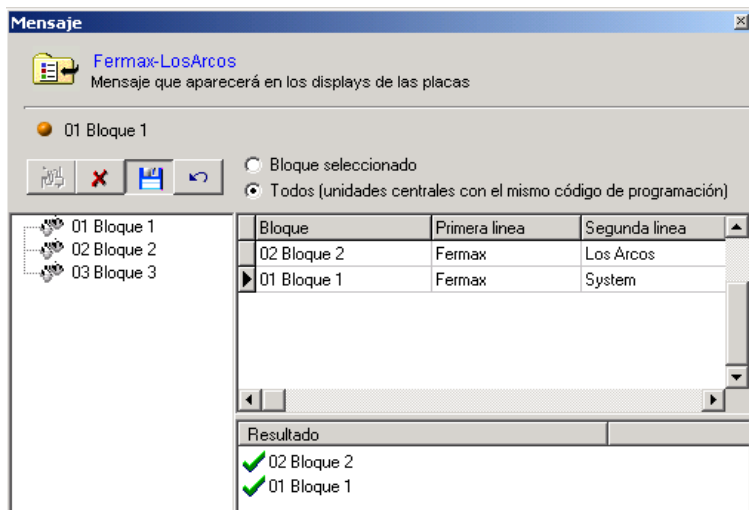


✓ 01 Bloque 1 Indique que les changements ont bien été sauvegardés.

Messages



Dans cette section, l'on peut **visualiser et modifier les messages** présentés sur les **écrans**. Le fonctionnement est identique à celui de « Contrôle » (sous-partie précédente).



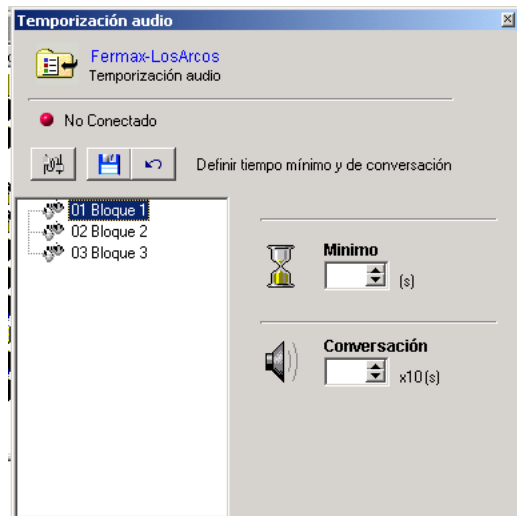
Effectuez les étapes **1, 2, 3 et 4** décrites dans la section précédente pour visualiser et modifier les informations contenues sur les écrans.

Temporisation audio



Temporización audio

Dans cette section, l'on peut **changer la durée de la communication**.



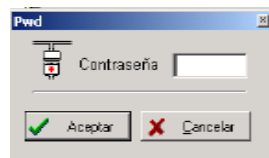
1º) Sélectionnez le bâtiment à gauche de l'écran pour visualiser les informations sur la durée de communication de ce bâtiment.

2º) Cliquez sur  pour se connecter au bâtiment/à l'U.C. sélectionné et obtenir les informations.

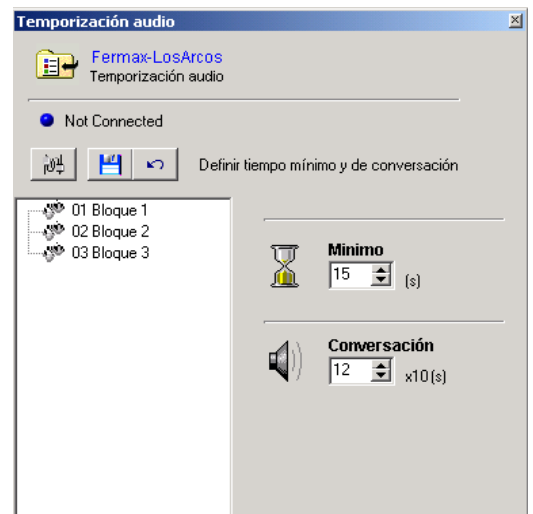
3º) Pour modifier quelques valeurs, positionnez-vous sur le champ correspondant et entrez la nouvelle valeur.

Cliquez sur  pour sauvegarder les changements dans le bâtiment/l'unité centrale.

Entrez le mot de passe (ferma) et cliquez sur « Valider ».



Cliquez sur  pour sortir.

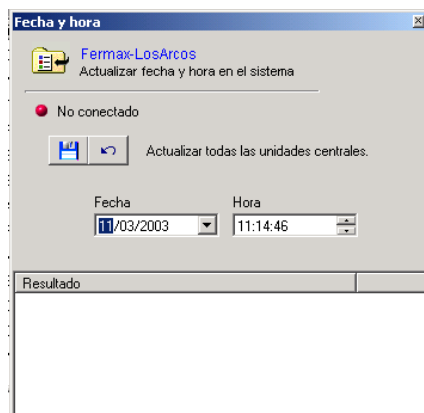


Date et heure



Fecha y Hora

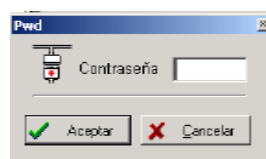
Dans cette section, l'on peut **modifier la date et l'heure de toutes les unités centrales**.



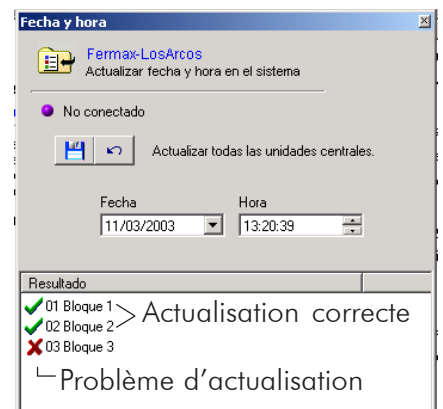
1º) Sélectionnez la date et l'heure dans le menu déroulant pour régler les unités centrales/bâtiments.

2º) Cliquez sur  pour sauvegarder la date et l'heure dans les bâtiments/unités centrales.

Entrez le mot de passe (ferma) et cliquez sur « Valider ».



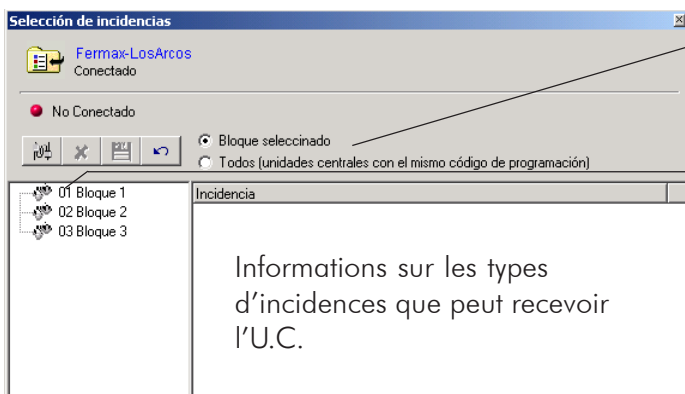
Cliquez sur  pour sortir.



Sélection des incidences

Selección de incidencias

Dans cette section, l'on peut préciser le **type d'incidences qui seront reçues par chaque unité centrale/bâtiment**, un ou plusieurs en fonction de l'option choisie (« Bâtiment sélectionné » ou « Tous »).



1º) Sélectionnez cette option pour visualiser les types d'incidences d'un bâtiment/unité centrale déterminé ou de tous.

Pour effectuer uniquement la consultation d'un bâtiment précis, sélectionnez-le en cliquant dessus dans la partie gauche de l'écran.

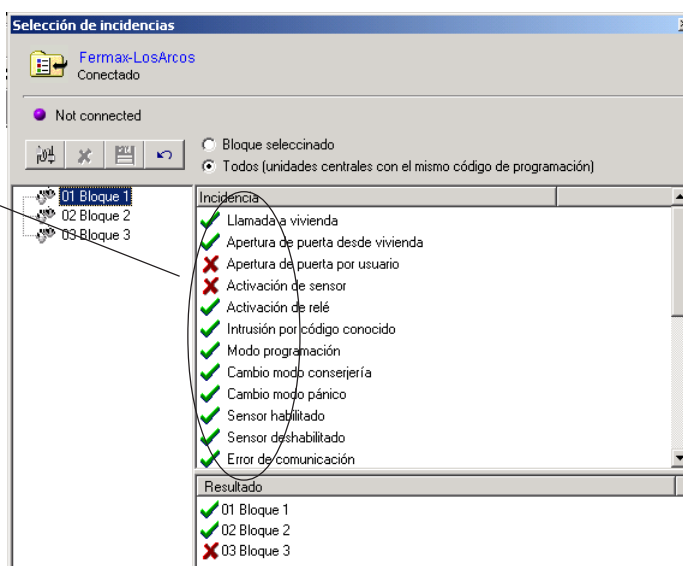
2º) Cliquez sur  pour se connecter au bâtiment/à l'U.C. sélectionné et obtenir les informations.

En recevant les données du « Bâtiment sélectionné » ou de « Tous », la liste des incidences reçues au même moment par le bâtiment/l'U.C. correspondant apparaît à droite de l'écran.

✓ Indique que cette incidence est reçue par l'unité centrale (elle est **activée**).

✗ Indique que cette incidence **N'est PAS** reçue par l'unité centrale (**désactivée**).

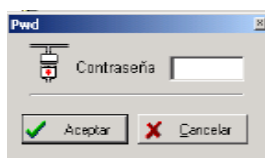
Si l'on effectue la réception des incidences de tous les bâtiments/U.C. de l'installation, on verra qu'elles sont toutes « activées » (✓) par défaut, même si l'incidence numérotée n'a pas été activée dans certaines unités centrales.



3º) Pour activer ou désactiver une incidence, cliquez sur l'icône correspondante (✓, ✗) située dans la partie droite de l'incidence. L'incidence passe alors d'un état actif à un état inactif et vice-versa (l'icône passe à l'état correspondant).

Cliquez sur  pour sauvegarder les changements dans le bâtiment/l'unité centrale.

Entrez le mot de passe (ferma) et cliquez sur « Valider ».



Cliquez sur  pour terminer la connexion.

Cliquez sur  pour sortir.

Bus decodteur

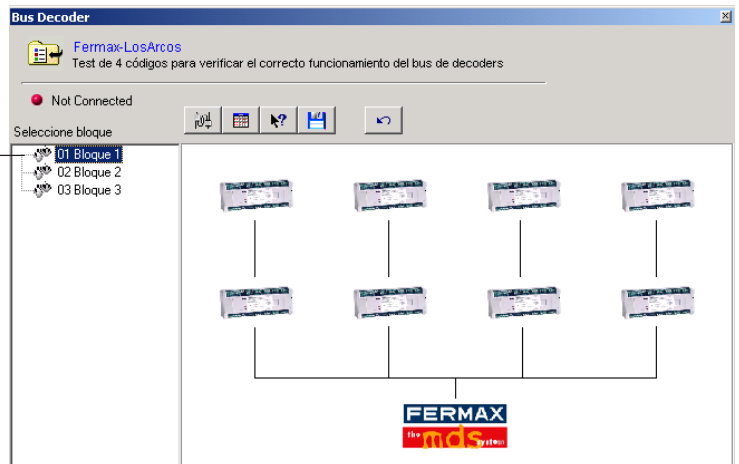


Bus decoder

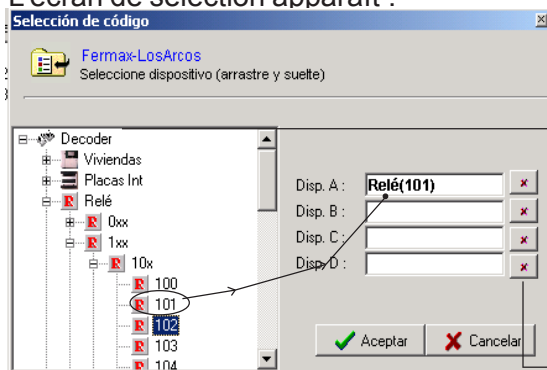
Dans cette section, l'on peut effectuer un **test** vers quatre positions de décodeurs /relais, capteurs, platines, logements) **pour vérifier le bon fonctionnement du bus decodteur de l'installation**, attaché à une unité centrale déterminée (ou à un bâtiment).

1º) Sélectionnez le bâtiment pour lequel on veut effectuer le test du bus de decodteur. Cliquez sur le bâtiment requis à gauche de l'écran.

2º) Cliquez sur  pour sélectionner les positions des décodeurs à tester (il est possible de tester des combinaisons de décodeurs, c'est-à-dire, relais et capteurs ; relais, capteurs et platines...)



L'écran de sélection apparaît :



3º) Cliquez sur le nœud  pour visualiser et localiser les différents types de décodeurs et leurs positions.

Sélectionnez le type de decodteur et effectuez un cliquer-glisser sur la position du decodteur à tester vers l'un des cadres de texte appelés « Disp A, B, C, D ».

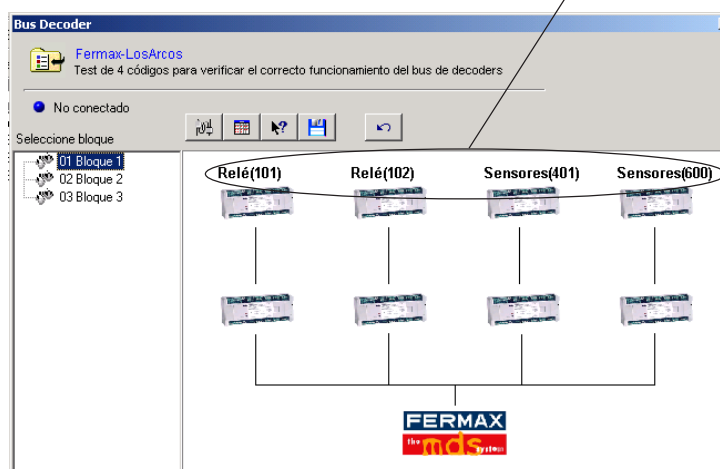
Il est possible de sélectionner jusqu'à quatre décodeurs et positions différents (effectuez les étapes indiquées dans la section précédente).

1º

Cliquez sur  pour supprimer une position de decodteur des cadres de texte.

Cliquez sur  **Aceptar** pour fermer l'écran et valider les positions des décodeurs à tester.

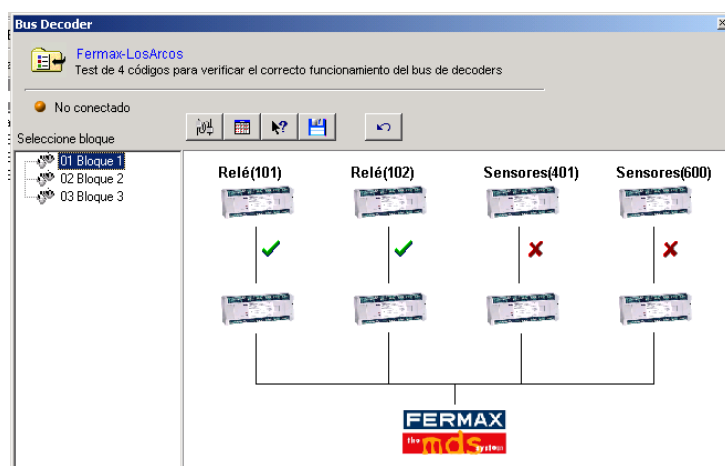
Le type de decodteur et la position à tester apparaissent sur l'écran de test :



2º) Cliquez sur  pour tester le bus de decodteur.

Le test vérifiera si les positions des décodeurs à tester existent dans le bus de decodteur connecté à l'unité centrale (ou au bâtiment) de l'installation.

L'écran principal indique si le test est correct ou non :

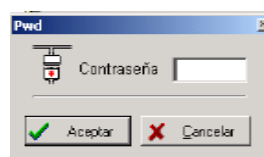


✓ Indique que le test a vérifié que le type de décodeur et la position spécifique de ce décodeur existent sur le bus de décodeur et fonctionnent correctement.

✗ Indique que le test N'a PAS pu détecter (localiser) la position spécifique de ce type de décodeur sur le bus de l'installation.

Cliquez sur pour sauvegarder les types de décodeurs et leurs positions afin d'effectuer ultérieurement un nouveau test avec les mêmes valeurs.

Entrez le mot de passe (ferma) et cliquez sur « Valider ».



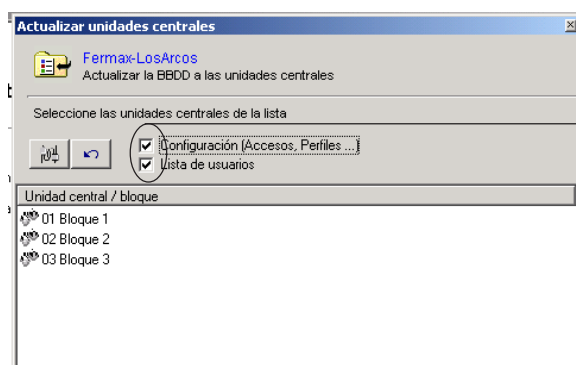
Cliquez sur pour télécharger les valeurs sauvegardées préalablement pour un bâtiment/unité centrale précis (pour télécharger les valeurs, on devra d'abord sélectionner le bâtiment correspondant).

Cliquez sur pour sortir.

Actualisation unités centrales (bâtiments)

Actualizar unidades centrales

Dans cette section, l'on peut mettre **à jour les listes d'utilisateurs et de la configuration** (accès, profils...) **d'un bâtiment/unité centrale déterminé.**

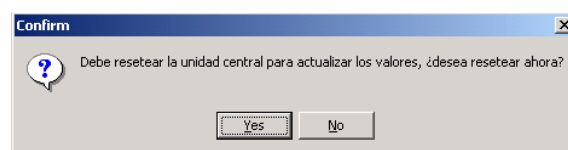
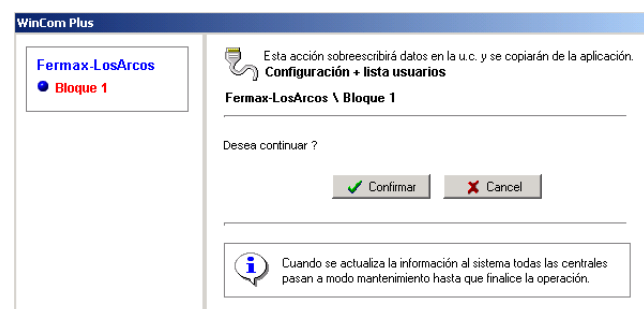


1º) Sélectionnez les informations (liste d'utilisateurs, configuration ou les deux) que l'on veut mettre à jour dans l'unité centrale/bâtiment en cochant les cases correspondantes.

Sélectionnez le bâtiment/l'U.C. que vous voulez mettre à jour en cliquant dessus.

2º) Cliquez sur pour envoyer les données sélectionnées au bâtiment/à l'unité centrale correspondant.

L'écran de confirmation apparaît. Cliquez sur « Valider » pour envoyer les informations.



Cliquez sur « Yes » pour mettre à zéro l'unité centrale et actualiser les données.

Cliquez sur pour sortir.

Remises à zéro

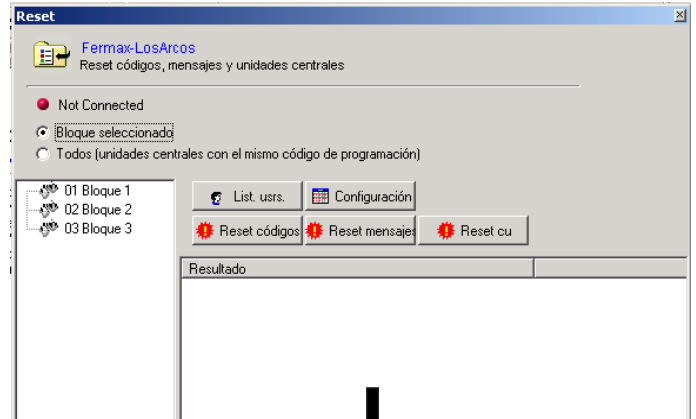


Dans cette section, l'on peut **remettre à zéro la liste d'utilisateurs, la configuration, les codes, les messages ou l'unité centrale**.

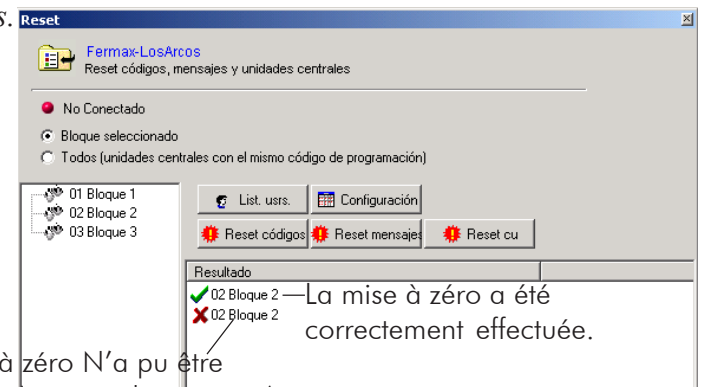
- 1º) Sélectionnez cette option pour mettre à zéro les informations d'un bâtiment/unité centrale déterminé ou de tous.

Pour remettre uniquement à zéro les informations d'un bâtiment précis, sélectionnez-le en cliquant dessus dans la partie gauche de l'écran.

- 2º) Cliquez sur le bouton correspondant aux informations que l'on veut remettre à zéro dans l'unité centrale/bâtiment sélectionné.



- List. usrs. Remettre à zéro liste des utilisateurs.
- Configuración Remettre à zéro configuration.
- Reset códigos Remettre à zéro codes.
- Reset mensaje Remettre à zéro messages.
- Reset cu Remettre à zéro unité centrale.



Versions



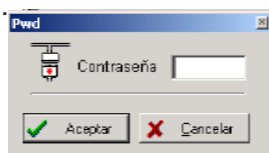
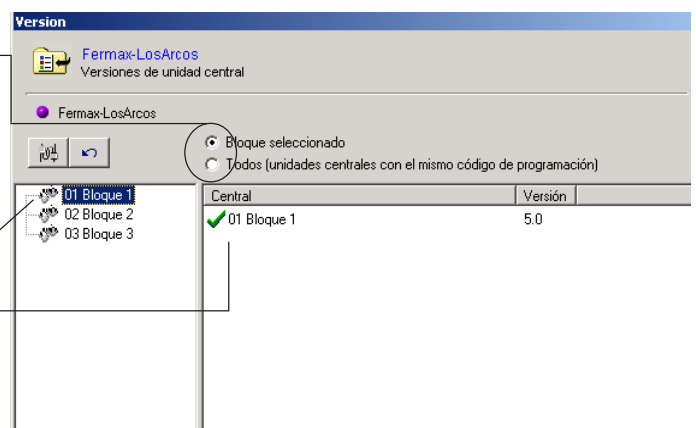
Dans cette section, l'on peut **connaître la version d'une ou plusieurs unités centrales** de l'installation.

- 1º) Sélectionnez cette option pour connaître la version d'une unité centrale/bâtiment ou de tous.

Pour connaître uniquement la version d'un bâtiment/U.C. précis, sélectionnez-le en cliquant dessus dans la partie gauche de l'écran.

- 2º) Cliquez sur pour recevoir les informations sur la version d'une ou plusieurs unités centrales (bâtiments) sélectionnées.

Entrez le mot de passe (ferma) et cliquez sur « Valider ».

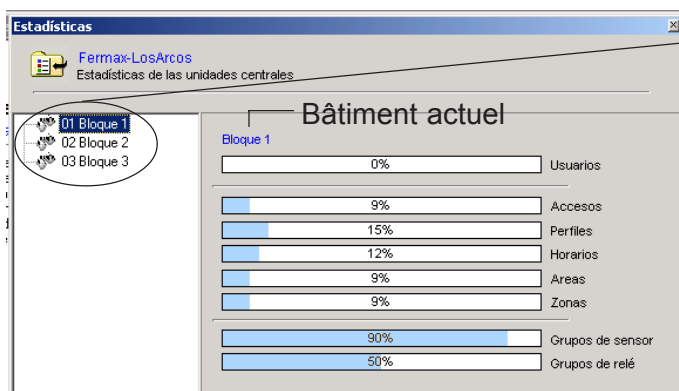


Cliquez sur pour sortir.

Statistiques



Dans cette section, l'on obtient **les informations sur l'utilisation** actuelle **du système**.



Pour voir les statistiques d'une unité centrale/d'un bâtiment précis, cliquez sur l'U.C./le bâtiment correspondant à gauche de l'écran.

Cliquez sur  dans le coin supérieur droit de l'écran pour fermer la fenêtre.

Changement horaire



Dans cette section, l'on peut **consulter et modifier l'horaire d'été des unités centrales**.

1°) Cliquez sur  pour obtenir les dates de l'horaire d'été qui sont actuellement paramétrées dans les unités centrales/bâtiments de l'installation.

Modifiez et entrez le nouvel horaire d'été (début et fin).

2°) Cliquez sur  pour sauvegarder l'horaire d'été dans les bâtiments/unités centrales.

Entrez le mot de passe (ferma) et cliquez sur « Valider ».

Problème d'actualisation (voir fiche Actualisation des données)

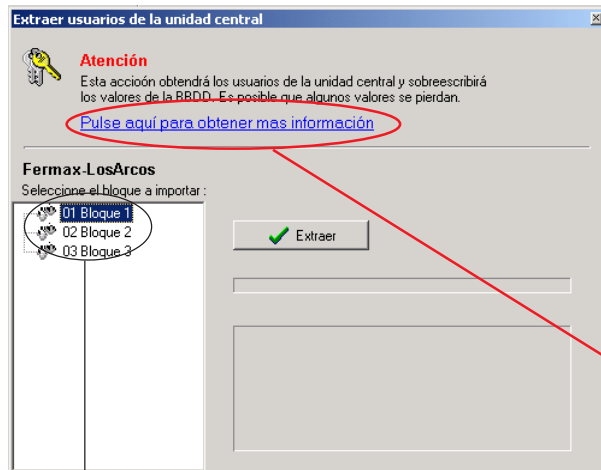
Cliquez sur  pour sortir.

Importer liste des utilisateurs



Obtener lista de usuarios del sist...

Dans cette section, l'on peut importer la liste des utilisateurs existante dans une unité centrale de l'installation.



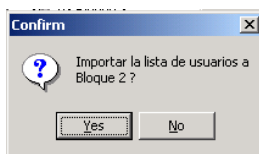
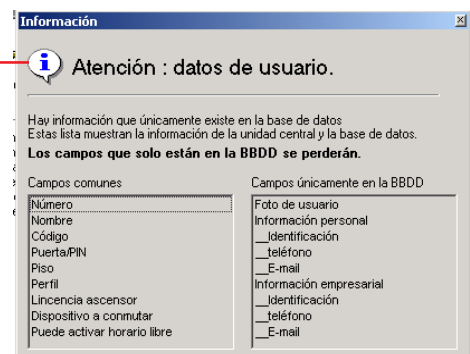
IMPORTANT :

En important les données de l'unité centrale vers la base de données (BD) de l'application, les informations importées s'inscriront sur la BD.

Il y a des informations qui ne sont présentes que sur la BD de l'application (photos, informations du personnel et du chef d'entreprise). Ces informations se perdront si l'on importe des données de l'U.C.

Pour importer les données d'une unité centrale précise (ou bâtiment), cliquez sur l'unité centrale (ou bâtiment) à gauche de l'écran.

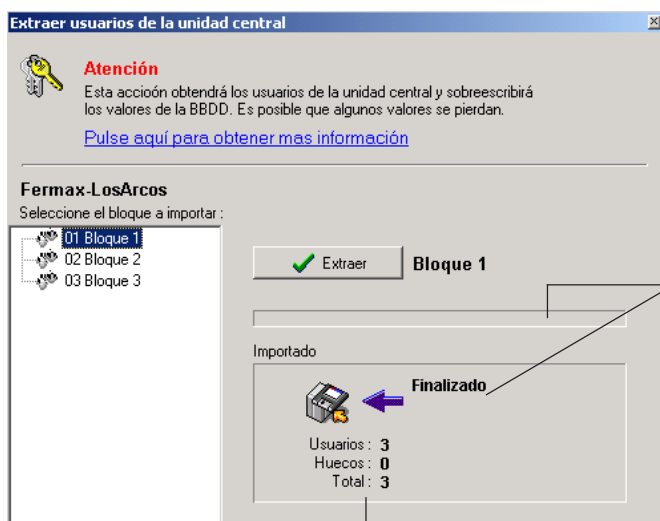
Cliquez sur Extraer pour importer les données. L'écran de confirmation suivant apparaît :



Cliquez sur « Yes » pour continuer.

Cliquez sur « No » pour annuler l'importation des données.

↓ « Yes » — L'application importe toutes les données présentes dans l'unité centrale sélectionnée.



Barre de progression : informations sur la progression de l'importation des données.

Affiche les informations sur le numéro des utilisateurs importés.

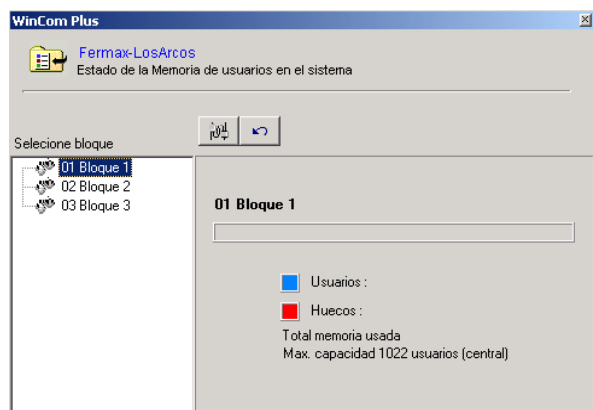
Cliquez sur dans le coin supérieur droit de l'écran pour fermer la fenêtre.

Mémoire des utilisateurs



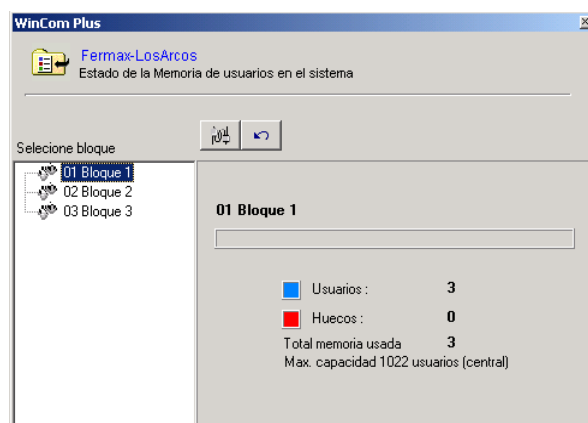
Memoria de usuarios

Dans cette section, l'on **indique la capacité utilisée de la mémoire par unité centrale** en affichant les utilisateurs et les espaces vides pour un maximum de 1 022 par centrale.



Sélectionnez l'unité centrale/le bâtiment d'où vous souhaitez importer les données en cliquant dessus à gauche de l'écran.

Cliquez sur pour consulter la capacité de mémoire utilisée correspondante à l'U.C./au bâtiment sélectionné.



Cliquez sur pour sortir.